

СОХРАНЕНИЕ И РАЗВИТИЕ ЯЗЫКОВОГО И КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ

СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ И ПРАКТИКИ

**Материалы IV Всероссийского съезда
преподавателей родного языка и литературы
коренных малочисленных народов Севера, Сибири
и Дальнего Востока Российской Федерации**



ХАНТЫ-МАНСИЙСКИЙ АВТОНОМНЫЙ ОКРУГ – ЮГРА

БУ ВО «СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**СОХРАНЕНИЕ И РАЗВИТИЕ
ЯЗЫКОВОГО И КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ**

СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ И ПРАКТИКИ

**Материалы IV Всероссийского съезда
преподавателей родного языка и литературы
коренных малочисленных народов Севера, Сибири
и Дальнего Востока Российской Федерации**

Сургут
Издательский центр СурГУ
2026

УДК 81:39(063)
ББК 81.0я43
С689

Издается по решению
Редакционно-издательского совета СурГУ

С689 Сохранение и развитие языкового и культурного наследия: современные подходы и практики : материалы IV Всероссийского съезда преподавателей родного языка и литературы коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации. г. Сургут, 25 февраля 2026 г. : сборник / ответственный редактор С. Л. Чернышова ; Сургутский государственный университет. – Сургут : Издательский центр СурГУ, 2026. – 291 с.
ISBN 978-5-89545-569-2

В сборнике материалов IV Всероссийского съезда преподавателей родного языка и литературы коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации, состоявшегося 25 февраля 2026 г. в г. Сургуте Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, представлен всесторонний анализ исследований в сфере этнолингвистики и этнопедагогики по вопросам сохранения, изучения и преподавания родного языка северных этносов, который может стать ценным научным и методическим источником для разработки культурных и образовательных программ, учебно-методических пособий и проектов поддержки культурного и языкового разнообразия России.

Сборник адресован научным работникам, специалистам в области образования, преподавателям родных языков и всем, кто интересуется вопросами языкознания, сохранения культурного наследия страны и межкультурного взаимодействия в современном мире.

УДК 81:39(063)
ББК 81.0я43

ISBN 978-5-89545-569-2

© Коллектив авторов, 2026
© БУ ВО «Сургутский государственный университет», 2026

Организаторы

IV Всероссийского съезда преподавателей родного языка и литературы коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации

*Ассоциация коренных малочисленных народов Севера,
Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации*

Правительство Ханты-Мансийского автономного округа – Югры

БУ ВО «Сургутский государственный университет»

*МОД «Ассоциация преподавателей родного языка и литературы
коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока»*

Редакционная коллегия

*С. Л. Чернышова – ответственный редактор, канд. культурологии,
аналитик проектного офиса Российского государственного
гуманитарного университета*

*С. М. Брызгалова – канд. пед. наук, заместитель директора
Института родных языков народов Российской Федерации*

*Р. М. Поттот – канд. филол. наук, начальник Белоярского филиала
Обско-угорского института прикладных исследований и разработок*

*С. С. Семенова – канд. пед. наук, ведущий научный сотрудник
Центра изучения, сохранения и развития языков
Академии наук Республики Саха (Якутия)*

*М. Г. Тэмина – канд. ист. наук, преподаватель Николаевского-на-Амуре
промышленно-гуманитарного техникума*

*Н. В. Ситникова – руководитель отдела полилингвального образования
Якутского филиала Института родных языков народов
Российской Федерации*

*Ф. М. Леханова – ведущий специалист-эксперт Якутского филиала
Института родных языков народов Российской Федерации*

*Н. Г. Вейсалова – директор Центра традиционных знаний и языков
коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока*

*М. А. Одзял – специалист администрации
Ульчского муниципального района Хабаровского края*

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Новыхов А. В.</i> Приветственное обращение	9
Родной язык и культура в образовательных программах дошкольных и школьных учреждений	
<i>Белькова А. Е.</i> Образование коренных малочисленных народов Севера в университетской среде: опыт Нижневартовского государ- ственного университета	10
<i>Котельникова Е. А.</i> Организация образовательно-воспитательного процесса для де- тей оленеводов, ведущих кочевой образ жизни в условиях боль- шеземельской тундры Воркутинского района	14
<i>Куулар Е. М.</i> Вопрос о преподавании и образовании детей коренных малочис- ленных народов в Республике Тыва	20
<i>Руфова М. Н.</i> Из опыта преподавания родных языков в экспериментальной школе-интернате «Арктика» с углубленным изучением предме- тов гуманитарно-культурологического профиля	25
<i>Семенов А. Н.</i> Родной язык и культура в образовательном пространстве Рос- сийской Федерации: от декларации в федеральной образова- тельной программе к системной интеграции и личностному результату	31
<i>Смирнова Н. Л.</i> Сохранение мансийского языка в условиях ограниченной ре- чевой среды в муниципальных образованиях Свердловской области	39
<i>Тусида М. Г.</i> Родной язык как один из инструментов работы в педагогическом классе: этнокультурный и образовательный аспекты	44
<i>Шумилова В. В., Федоров Г. М.</i> Воспитание детей в кочевье – этнокультурный код сохранения языка и традиций коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока	51

Учебно-методические и инновационные подходы в преподавании родного языка, литературы и культуры

<i>Албычакова Т. А.</i>	
Внедрение цифровых технологий с использованием элементов традиционной культуры в образовательный процесс при обучении дошкольников родному языку	59
<i>Бубякина В. А.</i>	
Воспитание духовно-нравственной культуры обучающихся с применением национальных традиционных средств и методов	64
<i>Будянская Е. М.</i>	
Настольные игры как языковая практика на примере игры «ДОББЛЬ» на науканском языке	73
<i>Васильева С. В.</i>	
Эвенкийско-русский и русско-эвенкийский словарь: лексико-графическая концепция в контексте сохранения и развития миноритарного языка	78
<i>Жовницкая С. Н.</i>	
Учебно-методическое обеспечение преподавания нганасанского языка	86
<i>Обирина А. Е.</i>	
Применение приемов геймификации на занятиях по изучению хантыйского языка	91
<i>Тарабукина У. П.</i>	
Развитие речи обучающихся на уроках эвенского языка и литературного чтения	94
<i>Татаева А. Н.</i>	
Дистанционное обучение юкагирскому (тундренному) языку: методологические и практические аспекты	101
<i>Чепалова Л. М., Магеримова Ю. Ю.</i>	
Технология «тэпбук» как инструмент реализации системно-деятельностного подхода на уроках обучения родному (эвенскому) языку	105
<i>Яптунэ Р. П.</i>	
Учебное пособие «Толаңго книга 1 класс» – первая ступень в мир большой литературы	113

Этнокультурные компетенции и профессиональное развитие в образовании: подходы и практики

<i>Айваседа А. С.</i>	
Этнопсихологическое сопровождение студентов из числа коренных малочисленных народов Севера в Нижневарттовском государственном университете	119
<i>Белявская И. Б.</i>	
Слова, которые нас объединяют: роль родного языка в укреплении межпоколенческих связей	123
<i>Дедык В. Р.</i>	
Корякский язык – потенциал для сохранения этнической идентичности и формирования духовно-нравственных ценностей	129
<i>Динисламова О. Ю.</i>	
Партнерство науки и школы как драйвер формирования этнопрофессиональных компетенций педагогов Югры. Из опыта работы Обско-угорского института прикладных исследований и разработок	138
<i>Кимова С. З.</i>	
Социальные тренды в развитии родного языка: между цифровой адаптацией и культурной идентичностью	145
<i>Лоццейко С. С.</i>	
Экономическое самоопределение юношества из числа коренных малочисленных народов Югры	150
<i>Михайлов О. С., Хохлова Н. И.</i>	
Сравнительный анализ инновационного потенциала студентов из числа коренных малочисленных народов Севера и представителей других этнических групп	156
<i>Муллер О. Ю.</i>	
Институт профессионального образования коренных народов Югры: экспедиционный формат как механизм социализации и сохранения культурной идентичности	164
<i>Натпит-оол Ч. Л.</i>	
Роль родного языка в формировании этнической идентичности тувинцев-тоджинцев: педагогические подходы и опыт	171
<i>Тнескина М. Н.</i>	
Новые подходы и эффективные практики к профессиональному росту преподавателей родного языка и литературы	178

Хохлова Н. И.

Факторы экономического успеха у представителей коренных малочисленных народов Севера: взгляд преподавателей родного языка	186
---	-----

Презентации образовательных и культурно-просветительских инициатив

Алексеева Н. Г.

Об опыте работы с переводчиками в рамках проекта «Цифровой корпус мансийского языка»	192
--	-----

Бадикова И. К.

Современные практики сохранения нанайского языка	199
--	-----

Динисламова С. С.

«Все звуки мира тянутся ко мне...» (А. Тарханов): проект Обско-угорского института прикладных исследований и разработок по изучению и популяризации литературы обских угров	208
---	-----

Молданов Т. А.

Сохранение сакрального языка и традиционной культуры на примере проекта «Школа медвежьих игрищ»	212
---	-----

Молданова И. М.

Сайт Обско-угорского института как единый цифровой образовательный ресурс по языкам обских угров	219
--	-----

Муллер О. Ю., Хадынская А. А.

От текста к творчеству: образовательный проект по популяризации культуры коренных народов Югры	224
--	-----

Нюман О. В.

Творческое наследие стихотворений Николая Викторовича Абрамова в контексте современных цифровых технологий	230
--	-----

Панченко Л. Н.

Культурно-образовательный проект «Этноигротекa обских угров» и его роль в сохранении языка и этнической культуры	233
--	-----

Попова С. А.

Организация этноязыкового пространства в период летнего отдыха детей (на примере детского этнолагеря «Мань Ускве») ...	240
--	-----

Чернышова С. Л.

Языковое и культурное наследие коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока в эпоху цифровых технологий	249
---	-----

<i>Юхлымова В. Д.</i>	
Реализация этнокультурного проекта «Хоталакве» в Березовской средней общеобразовательной школе	259
<i>Якучакова Т. Н.</i>	
Центр телеутского языка как центр сохранения и развития языка коренного народа Кузбасса	264

Сотрудничество социальных институтов в сохранении этнокультурного наследия

<i>Выквырагтыргыгына Л.</i>	
Синергия образования, семьи и местного сообщества в языковом возрождении	271
<i>Крылова Т. Ю.</i>	
Опыт работы по вовлечению родителей в создании цифровой языковой среды	275
<i>Одзял М. А.</i>	
Общественные инициативы по сохранению и развитию миноритарных языков в Хабаровском крае	281
<i>Санги Н. В.</i>	
Партнерство средней общеобразовательной школы № 2 и Ногликской библиотеки им. В. М. Санги как путь к сохранению культурного наследия и развитию образования	286



Уважаемые коллеги, друзья!

Перед вами сборник материалов IV Всероссийского съезда преподавателей родного языка и литературы коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации.

Для Ассоциации коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации проведение съезда и подготовка публикации являются частью последовательной работы по сохранению языкового и культурного наследия коренных народов. Сегодня вопросы родных языков – это не только сфера образования или культуры, но и основа сохранения самобытности, исторической памяти и преемственности поколений.

Материалы сборника объединяют практический опыт преподавателей, исследователей, представителей образовательных организаций и общественных объединений из различных регионов страны. Особую ценность представляет сочетание научного подхода и реальных практик работы в школах, кочевых образовательных пространствах, учреждениях среднего и высшего образования.

Важно, что сегодня формируется современный подход к поддержке родных языков коренных народов – через развитие образовательных программ, подготовку педагогических кадров, создание новых методических решений и использование цифровых технологий.

Уверен, что представленные материалы будут востребованы специалистами, работающими в сфере образования, науки, культуры и государственной национальной политики, а также станут вкладом в дальнейшее развитие профессионального сообщества преподавателей родных языков коренных малочисленных народов России.

*А. В. Новыхов
сенатор Совета Федерации,
президент Ассоциации коренных малочисленных народов Севера,
Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации*

**ОБРАЗОВАНИЕ КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ
СЕВЕРА В УНИВЕРСИТЕТСКОЙ СРЕДЕ:
ОПЫТ НИЖНЕВАРТОВСКОГО
ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА**

Белькова Анна Евгеньевна,

*канд. филол. наук, доцент кафедры филологии, лингводидактики
и перевода Нижневартовского государственного университета
г. Нижневартовск, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Деятельность Нижневартовского государственного университета (НВГУ) направлена на сохранение и развитие языкового и культурного наследия коренных малочисленных народов Севера (КМНС) через систему высшего образования, научных исследований и партнерских проектов. Реализуемый вузом подход опирается на принципы этнокультурной направленности образования, что соответствует стратегическим приоритетам Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. В основе этой деятельности лежит понимание того, что «в современном профессиональном образовании изучение родного языка становится неотъемлемой частью национальной культуры, которая вбирает в себя историю, духовные ценности, нормы морали и модели речевого этикета» [3, с. 4].

Университет реализует подготовку специалистов в области языков и культуры КМНС на двух уровнях высшего образования. Программа магистратуры «Хантыйская филология» (направление 44.04.01 Педагогическое образование) предлагает ежегодно 3 бюджетных места очной формы. На уровне бакалавриата осуществляется подготовка по программе «Русская литература и родная (хантыйская) литература» (направление 44.03.05 Педагогическое образование с двумя профилями подготовки), очная форма обучения. В основе проектирования обеих программ лежит междисциплинарный подход, учитывающий культурную специфику региона: «Материалы образовательной программы разработаны в русле междисциплинарного подхода (с опорой на хантыйскую ментальность) и носят практический характер» [4, с. 3]. Конечная цель обучения – «подготовка высококвалифицированных и компетентных кадров, востребованных в сфере образования» [4, с. 3], что полностью соответствует приоритетам развития региона и запросам работодателей в сфере образования Югры.

Для оценки доступности высшего образования для представителей КМНС приведем динамику набора на программы филологического профиля (табл. 1, 2).

Таблица 1

**Контингент обучающихся по программе магистратуры
«Хантыйская филология» (набор по годам)**

Год	Бюджетные места	Из них представители КМНС
2019	3	2
2020	3	2
2021	3	1
2022	3	1
2023	3	3
2024	3	0
2025	3	1

Таблица 2

**Контингент обучающихся по программе бакалавриата
«Русская литература и родная (хантыйская) литература»**

Год	Бюджетные места	Из них представители КМНС
2024	5	1
2025	10	4

Представленные данные позволяют сделать вывод о сохранении интереса к программам со стороны абитуриентов из числа КМНС. Особенно показателен рост набора на бакалавриат в 2025 г. (4 человека из 10), что может свидетельствовать как о повышении престижа педагогических профессий, так и об эффективности профориентационной работы университета.

Студенты, показывающие высокие академические результаты, могут претендовать на различные виды стипендий, включая государственные академические [7], повышенные, именные и стипендии Губернатора Ханты-Мансийского автономного округа – Югры для представителей КМНС, что служит дополнительной мерой поддержки.

Важным направлением работы преподавателей НВГУ, реализующих образовательные программы, является интеграция учебного процесса с научно-исследовательской деятельностью. Профессорско-преподавательский состав активно публикует результаты своих исследований как индивидуально, так и в соавторстве со студентами, которые также выступают в роли самостоятельных авторов научных статей и докладов. За период с 2019 г. по настоящее время опубликовано 2 монографии, 2 учебно-методических пособия [6, 9]. Значительный объем научной продукции представлен статьями в рецензируемых изданиях: 30 работ

опубликовано в журналах, рекомендованных ВАК, и 40 статей – в изданиях, индексируемых в РИНЦ. Кроме того, результаты исследований нашли отражение в научно-популярном дайджесте Международного Арктического центра, изданном на четырех языках, что свидетельствует о выходе на международный уровень популяризации знаний и востребованности югорского опыта за рубежом.

Тематика научных работ охватывает широкий спектр вопросов, связанных с языком, культурой и историей КМНС. В частности, как отмечается в современных исследованиях югорской литературы, «изучение промысловой лексики в произведениях югорской литературы позволяет понять особенности культуры и образа жизни финно-угорского этноса, а также выявить влияние других языков на формирование его лексического состава» [5, с. 41]. Такой подход демонстрирует значимость филологического анализа для реконструкции этнокультурных процессов и сохранения языкового наследия.

Особого внимания заслуживает прикладной характер разрабатываемых материалов: «Преподавателями НВГУ разработан «сквозной» (блочный) учебно-методический комплекс, который через интерактивные приемы позволяет воспринимать особенности произношения и сохранять звучащую речь на сургутском диалекте хантыйского языка» [2, с. 1]. Данная разработка не только обеспечивает учебный процесс современными средствами, но и вносит вклад в сохранение исчезающих языковых форм.

Студенты и магистранты под руководством преподавателей развивают цифровые ресурсы, среди которых ключевым проектом является создание онлайн-корпуса текстов на хантыйском языке. Проект предусматривает не только сбор и систематизацию текстов, но и их озвучивание для сохранения аутентичного звучания речи. В планах – расширение функциональности корпуса и добавление новых материалов, что позволит создать уникальную базу для лингвистических исследований и изучения языка.

Одним из значимых направлений деятельности университета является организация экспедиций на этностойбище семьи Айпиных и в места традиционного проживания ханты [1]. В рамках экспедиций участники проводят этнографические наблюдения, собирают фольклорный материал, изучают язык и традиционные ремесла в условиях естественного бытования культуры. Полученные данные используются для написания научных работ, статей и выпускных квалификационных работ, обеспечивая принцип «поле – аудитория – текст».

НВГУ выступает организатором ежегодного заочного окружного конкурса эссе и исследовательских работ имени Е. Д. Айпина, который

проводится при поддержке Ассамблеи представителей коренных малочисленных народов Севера при Думе Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, Государственной библиотеки Югры, Окружного Дома народного творчества. Конкурс призван повысить интерес молодежи к культуре и языкам коренных народов, выявить талантливых школьников и студентов, ориентировать их на поступление в НВГУ [8].

Проведение в стенах НВГУ всероссийских акций – этнодиктанта «Россия – дом народов» и фронтального диктанта на языках коренных народов Севера – объединило студентов и магистрантов, заинтересованных в изучении и сохранении языкового наследия коренных народов, а также продемонстрировало открытость университета к диалогу культур.

Студенты и магистранты НВГУ из числа КМНС демонстрируют устойчивую динамику вовлеченности в научно-исследовательскую деятельность, что находит отражение в их активном участии в научных мероприятиях различного уровня – от региональных до международных (конференциях, круглых столах и форумах). Ежегодно студенты выступают с докладами на итоговой научной конференции НВГУ, а также выезжают на профильные мероприятия в другие регионы.

Таким образом, сложившаяся в НВГУ модель этнокультурного образования, основанная на принципах междисциплинарности, практической ориентированности и преемственности, может рассматриваться как успешная региональная практика. Дальнейшее развитие данного направления видится в расширении цифровых ресурсов, укреплении партнерских связей с национальными общинами и образовательными организациями, а также в совершенствовании механизмов поддержки студентов из числа КМНС на всех этапах профессионального становления.

Список литературы

1. Айпин Е. Д. Встреча с легендой: Еремей Айпин поделился опытом // Нижневартковский государственный университет : сайт. Нижневартовск. URL: <https://nvsu.ru/> (дата обращения: 01.03.2026).
2. Безбородова Ю. В., Белькова А. Е., Себелева А. В. Организация профессионального образования в Нижневартковском государственном университете через интерактивное погружение в языковую картину мира этноса ханты // Мир науки. Педагогика и психология. 2024. Т. 12, № 2. С. 1–15.
3. Белькова А. Е. Актуальные вопросы современной дидактики регионального профессионального образования в обучении родному языку // Вестн. Нижневарт. гос. ун-та. 2022. № 3. С. 4–14.
4. Белькова А. Е. Магистратура по направлению подготовки 44.04.01 – Педагогическое образование, направленность «Хантыйская филология»

как элемент образовательной системы НВГУ, способствующий поддержке национального (родного) языка и литературы коренных малочисленных народов // Нижневарт. филол. вестн. 2019. № 1. С. 3–8.

5. Белькова А. Е. Промысловая лексика югорских произведений как результат межэтнического взаимодействия: на материале сказов Маргариты Кузьминичны Анисимковой // Наука о человеке: гуманитар. исслед. 2024. Т. 18, № 2. С. 39–52.

6. Диалектное членение и фонетические особенности хантыйского языка: учебно-методическое пособие для студентов направлений подготовки «Педагогическое образование» (с двумя профилями подготовки) (направленность образовательной программы «Русская литература и родная (хантыйская) литература»), «Педагогическое образование» (направленность образовательной программы «Хантыйская филология») / сост. А. Е. Белькова. – Уфа : Аэтерна, 2025. 124 с.

7. О магистранте НВГУ – победителе стипендиального конкурса // Нижневартковский государственный университет : сайт. URL: <https://nvsu.ru/> (дата обращения: 01.03.2026).

8. Стартовал конкурс работ имени Е. Д. Айпина // Нижневартковский государственный университет : сайт. URL: <https://nvsu.ru/> (дата обращения: 01.03.2026).

9. Фонетика современного хантыйского языка: сургутский диалект : рабочая тетрадь для студентов направления подготовки «Педагогическое образование» (профиль «Хантыйская филология») / сост. А. Е. Белькова. Нижневартковск : Изд-во НВГУ, 2023. 77 с.

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНО-ВОСПИТАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ДЕТЕЙ ОЛЕНЕВОДОВ, ВЕДУЩИХ КОЧЕВОЙ ОБРАЗ ЖИЗНИ В УСЛОВИЯХ БОЛЬШЕЗЕМЕЛЬСКОЙ ТУНДРЫ ВОРКУТИНСКОГО РАЙОНА

***Котельникова Евгения Анатольевна,**
учитель ненецкого языка Школы-интерната № 1
г. Воркута, Республика Коми*

Государственное общеобразовательное учреждение Республики Коми «Школа-интернат № 1» г. Воркуты, основанное 1 сентября 1959 г., было призвано выполнять социальный заказ и удовлетворять основные образовательные потребности общества в контексте послевоенного развития северного региона.

Данная образовательная институция, обладая уникальной спецификой организации и режимом функционирования, предоставляла образовательные возможности для детей, чьи родители были заняты на длительных сезонных сельскохозяйственных работах, а также проживавшие и обслуживающие участки железной дороги на станциях и полустанках, где отсутствовали образовательные учреждения. Особое внимание уделялось обучению детей коренных народов Севера – коми и ненцев, которые вели традиционный образ жизни и занимались оленеводством.

В 1981 г. школа-интернат значительно расширила свои функции и получила востребованность в определенной социальной среде. В ее стенах совместно с детьми геологов, железнодорожников и оленеводов стали обучаться дети из малообеспеченных, многодетных и неполных семей, дети, родители которых находились на длительном стационарном лечении, и дети из семей, оказавшихся в трудных жизненных обстоятельствах.

В 1996 г. в заполярном городе Воркуте Республики Коми было основано государственное общеобразовательное учреждение «Санаторная школа-интернат № 1» для детей ненецких оленеводов-частников, оказавшихся в сложной социально-экономической ситуации в период 1990-х годов. Эти кочевые сообщества, исторически изолированные от процессов урбанизации и индустриализации, до конца XX в. оставались вне официального учета вследствие своего отказа от советской модели государственности и сохранения традиционного уклада жизни, включающего уникальные культурные и языковые особенности. Они полностью сохранили свой национальный уклад жизни, традиции и язык почти в первозданном виде. Обладая самобытной древнейшей культурой, имеющий удивительный опыт выживания в экстремальных климатических условиях, этот народ столкнулся с серьезными вызовами адаптации к современным реалиям. В частности, в 1990-е годы среди ненцев наблюдался низкий уровень коммуникативной компетенции, обусловленный ограниченным владением русским языком. Это создавало значительные препятствия в их взаимодействии с городскими властями, общественными институтами и представителями других этнических групп, что, в свою очередь, способствовало формированию потребности в создании такого типа специализированного образовательного учреждения, направленных на интеграцию и социальную реабилитацию данной категории населения.

Основной отличительной чертой данного учреждения стала реализация комплексной модели воспитания, базирующейся на принципах семейной педагогики, в частности:

- проживание ненецких детей оленеводов-частников в воспитательных группах по семейному типу, где братья и сестры не разлучались;
- предоставление полного спектра дошкольного и начального общего образования;
- учет особенностей народной педагогики;
- сохранение и поддержание быта и традиций ненецкого народа;
- создание специальных условий для детей, нуждающихся в длительном лечении.

В связи с определением новых социально-экономических стратегий и планов развития нашего государства, а также в рамках создания единого образовательного пространства, направленного на защиту интересов коренного малочисленного народа Севера республики, включая предоставления им всесторонней поддержки в получении образования, сохранения и развития оленеводческого хозяйства и традиционного образа жизни кочевого населения, 26 ноября 2024 г. было принято решение о реорганизации Школы-интерната № 1 путем его присоединения к Санаторной школе-интернату № 1 г. Воркуты.

Слияние данных общеобразовательных учреждений является частью комплексного плана по консолидации бюджетных средств республики и оптимизации расходов, что способствует совершенствованию образовательного процесса, обеспечению непрерывности образования для детей из семей оленеводов, ведущих кочевой образ жизни в Воркутинском районе Большеземельской тундры, а также расширению материально-технической базы и созданию условий для возможности использования городской инфраструктуры в учебно-воспитательном процессе и улучшении медицинского обслуживания.

Основной задачей единого учреждения является осуществление образовательной деятельности по программам дошкольного, начального общего, основного общего образования; становление и формирование целостной личности обучающегося. В рамках этой миссии осуществляется формирование нравственных убеждений, развитие эстетического восприятия, а также приверженности к здоровому образу жизни, формированию навыков умственного и физического труда. Особое внимание уделяется развитию у воспитанников высокой культуры межличностного и межнационального общения, освоению обучающимися основ наук и овладению государственным языком Российской Федерации. Важным аспектом является развитие у них индивидуальных склонностей, интересов и способностей к социальному самоопределению и успешной интеграции в общество. Организация свободного времени воспитанников

осуществляется с учетом их привычного образа жизни, в том числе в соответствии с их психофизическими особенностями и требований охраны здоровья. В этом контексте обеспечивается защита прав и интересов детей с учетом национально-культурных и социально-экономических условий жизни и быта коренных малочисленных народов Севера, обеспечение их социальной защищенности воспитанников.

Учреждение реализует также комплекс дополнительных мероприятий:

- предоставляет дополнительные общеобразовательные и общеразвивающие программы;
- организывает отдых детей и их оздоровление;
- оказывает психолого-педагогическую, медицинскую и социальную поддержку обучающимся, испытывающим трудности в освоении основных общеобразовательных программ, развитии и социальной адаптации;
- осуществляет присмотр и уход за детьми в группе продленного дня;
- организацию услуг питания детей.

В учреждении осуществляется обучение детей дошкольного в возрастной категории от 3 до 7 лет, а также школьников с 1-го по 9-й классы включительно. Контингент обучающихся характеризуется значительным этническим разнообразием, однако доминирующую группу составляют дети из семей оленеводов.

В рамках образовательного процесса на текущий момент сформировано пять разновозрастных групп для ненецких детей, проживающих в учреждении. Эти группы включают две разновозрастные дошкольные группы, каждая из которых насчитывает от 15–18 воспитанников, одну группу для девочек в возрасте с 1-го по 4-й классы, состоящую из 28 учащихся, одну группу для мальчиков того же возраста, также составляющую 28 человек, и одну группу для детей в возрасте с 5-го по 9-й классы, насчитывающую 29 воспитанников. Кроме того, функционируют девять образовательных классов, в которых обучается 226 человек. Средняя наполняемость классов составляет от 18 до 25 учащихся.

Обучение в школе-интернате для всех детей ведется в соответствии с федеральной общеобразовательной программой, реализуемой на русском языке, при этом для подрастающего поколения оленеводов с 1-го по 9-й классы предусмотрена возможность изучения своего родного (ненецкого) языка и родной (ненецкой) литературы. Данная мера направлена на сохранение и развитие национальной идентичности ненецких детей и успешную адаптацию их к школьной среде.

В учебный план школы-интерната также интегрирован коми язык, имеющий статус государственного языка Республики Коми. Его препода-

давание осуществляется с 1-го по 9-й классы с выделением одного часа в неделю на каждый класс.

Ключевой стратегической задачей нашего учреждения является создание оптимальных условий для всестороннего развития личности ребенка. Это включает в себя комплексный подход к психолого-педагогическому воспитанию и обучению, содержание и методы образовательной деятельности, характер взаимодействия педагогов с детьми, а также построение развивающей образовательной среды.

В рамках решения задачи воспитания детей оленеводов мы опираемся на этнические традиции, стремясь к установлению взаимопонимания и тесного сотрудничества с семьями воспитанников. Активное вовлечение семей оленеводов в образовательный процесс через внеклассные мероприятия помогает поддерживать и развивать традиционную культуру северных народов. Для обеспечения эффективности воспитательного процесса и формирования у детей чувства принадлежности к своей этнической группе, а также развития у них гордости за свою культуру мы проводим изучение этнопсихологических особенностей наших воспитанников, их духовного мира, менталитета, культуры, языка, традиций и обычаев в контексте воспитания. Параллельно с этим осуществляем повышение уровня межкультурной компетентности педагогического состава.

Ежегодно в конце августа педагоги школы-интерната совершают вылеты в тундру на вертолете для доставки детей в образовательное учреждение. Эти полеты позволяют педагогам посетить стойбища оленеводов, лично ознакомиться с особенностями кочевого образа жизни. Во время полетов формируется пакет документов, фиксируются особенности воспитания детей в каждой семье, что является важным аспектом для разработки персонализированных образовательных стратегий. Также воздушным бортом из тундры возвращаются к учебному процессу студенты, определившие с нужной профессией в своей жизни – оленеводством.

Дети, обучающиеся в интернате, обладают глубоким осознанием своей этнической принадлежности и испытывают чувство гордости за свои корни. При этом они демонстрируют высокий уровень толерантности и уважения к представителям других национальностей, что является результатом целенаправленной политики интернационального воспитания. Такому воспитанию способствует социальное партнерство, которое является неотъемлемой частью нашего интерната и способствует решению образовательных и воспитательных задач. Оно выстраивается в соответствии с целями и задачами программы воспитания

и программы развития школы и проявляется в различных формах: от обмена опытом до совместной реализации образовательных проектов и социальных инициатив, направленных на сохранение и развитие традиций и совершенствование образовательной среды школы. Такая деятельность не только расширяет круг общения всех участников образовательного процесса, но и позволяет учащимся получить социальный опыт и способствует формированию их мировоззрения.

Таким образом, школа-интернат № 1 г. Воркуты в настоящее время играет ключевую роль в социально-экономическом развитии Республики Коми, расположенной в арктической зоне Российской Федерации. Она способствует сохранению и развитию оленеводческой отрасли, являющейся неотъемлемой частью традиционного уклада коренных малочисленных народов региона. Для семей, ведущих кочевой образ жизни, наше образовательное учреждение предоставляет уникальные возможности, адаптированные к специфике и протяженности маршрутов кочевания, а также особенностям условий проживания оленеводов. Это позволяет эффективно защищать права и интересы данной категории населения.

Воспитанники школы-интерната – дети оленеводов имеют уникальную возможность продолжить профессиональное образование после завершения обучения в школе-интернате, что способствует их социальной интеграции и профессиональному росту. Система работы нашего учреждения построена таким образом, чтобы предоставить выпускникам возможность выбора между оседлым образом жизни и продолжением кочевого существования, что соответствует их этнической идентичности и культурным традициям.

Мы полагаем, что консолидация усилий всех заинтересованных сторон является критически важным фактором для устойчивого развития системы образования, сохранения культурного наследия и повышения качества жизни коренных малочисленных народов Севера Республики Коми.

ВОПРОС О ПРЕПОДАВАНИИ И ОБРАЗОВАНИИ ДЕТЕЙ КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ В РЕСПУБЛИКЕ ТЫВА

*Куулар Елена Мандан-ооловна,
директор Института развития национальной школы
г. Кызыл, Республика Тыва*

В условиях глобализации, ускоряющихся процессов урбанизации и активного распространения цифровых технологий вопросы сохранения и развития языков и культур коренных малочисленных народов (КМНС) приобретают особую значимость. Язык и традиционная культура выступают не только основой этнической идентичности, но и важнейшим фактором устойчивости, преемственности и развития региональных сообществ.

Республика Тыва, обладающая богатым этнокультурным наследием, является одним из российских регионов, где процессы языкового и культурного возрождения КМНС требуют особого внимания со стороны государства, общества и системы образования. В последние годы наблюдается снижение интереса молодежи к родному языку и культуре, сокращается число детей, активно вовлеченных в исследовательскую и творческую деятельность, связанную с тувинским наследием. Эти тенденции делают необходимым комплексный анализ современного положения дел, поиск новых форм мотивации, развитие образовательных и воспитательных программ, нацеленных на укрепление билингвизма и традиционных духовных ценностей.

Цель настоящей статьи – представить современную картину преподавания и воспитания детей коренных малочисленных народов в Республике Тыва, проанализировать особенности этнокультурных общин и языковой ситуации, систему образования и воспитания, а также обозначить ключевые проблемы и перспективы сохранения тувинского языка и культуры в условиях современной социокультурной динамики.

По данным Всероссийской переписи населения 2021 г., в России проживает 295 384 тувинца [4]. Около 7 тысяч этнических тувинцев, говорящих на различных диалектах тувинского языка, проживают на территории Монголии (Баян-Улзгейский, Кобдоский, Хубсугульский аймаки) и Китая (Синьцзян-Уйгурский автономный район). Как отмечает И. В. Кормушин, языки этих групп тувинцев относятся к тобаской группе тюркских языков [5, с. 600].

Этнокультурная характеристика общин. В Республике Тыва статус КМНС имеют тувинцы-тоджинцы, численность которых по переписи превышает 7 тыс. человек (распоряжение Правительства РФ от 8.05.2009 № 631-р).

Эти группы традиционно проживают в четырех районах республики:

- Монгун-Тайгинский район (сумы Моген-Бурен, Тоолайлыг). Высокогорные поселения, где исторически развито яководство – одна из ключевых отраслей животноводства, обусловленная универсальной продуктивностью сарлыков (фото 1).



Фото 1. Сарлыктар (яки). Уникальный пример адаптации традиционного скотоводства к условиям высокогорья

- Тере-Хольский район (сумы Шынаа, Каргы, Балыктыг, Эми). В этих поселениях сохраняются традиционные формы хозяйствования – охота, рыболовство, а также восстанавливается оленеводство, которое было утрачено в 1990-х годах XX в. (фото 2).



Фото 2. Пример сохранения традиций промыслового рыболовства в современной жизни коренных малых народов Севера

- Тоджинский район (сумы Азас, Ий, Сыстыг-Хем, Чазылары). Здесь таежные тувинцы-тоджинцы испокон веков занимаются оленеводством [3, с. 23–31], промысловым рыболовством и охотой [6, с. 114– 23] (фото 3).



Фото 3. Дети из семей оленеводов осваивают традиционные навыки

- Эрзинский район (сумон Бай-Даг). Там разводят редких двугорбых верблюдов-бактрианов, приспособленных к условиям полупустынь и сухих степей [1, с. 45–53] (фото 4).



Фото 4. Промысел и уход за верблюдами – часть культурного наследия

Каждая община КМНС Тувы уникальна по своей этнокультурной и хозяйственной специфике, что требует индивидуальных подходов в воспитании, обучении и сохранении традиций.

Языковая ситуация среди КМНС Тывы. В отличие от других регионов России, где среди КМНС могут существовать значительные языковые и диалектные различия, в Республике Тыва представители всех общин свободно общаются на едином тувинском литературном языке. Несмотря на отдельные диалектные и профессиональные слова, различия не создают языкового барьера – все тувинцы прекрасно понимают друг друга и поддерживают единую языковую среду.

Согласно региональным исследованиям, более 95 % представителей КМНС считают тувинский язык родным, а 89 % – используют его в ежедневном семейном общении. Языковое единство способствует сохранению этнической идентичности, облегчает проведение образовательных и культурных программ, поддерживает прочные межобщинные связи.

Система образования: преподавание и билингвизм. Тувинский язык преподается во всех дошкольных, общеобразовательных организациях и учреждениях специального профессионального образования республики. По данным Министерства образования Республики Тыва, в 2025 г. тувинский язык в качестве отдельного предмета изучают более 40 тыс. школьников, что составляет почти две трети (около 65 %) всех учащихся региона. Для них разработаны экспериментальные учебные пособия, завершается формирование единой линейки федеральных учебников по родному (тувинскому) языку для 1–4 и 5–9-х классов.

С 2018/2019 учебного года во всех образовательных организациях республики основным языком обучения стал русский. Большинство детей региона являются билингвами: в образовательной среде они используют русский язык, в семье и в повседневной жизни – тувинский. Особенно отчетливо это проявляется в городских школах, где дети преимущественно общаются между собой на русском языке, тогда как в монотыпных районах сохраняется доминирование тувинского языка.

По результатам регионального мониторинга, 82 % сельских учащихся используют тувинский язык как основной для общения в семье и в быту, тогда как среди городских школьников этот показатель не превышает 42 %.

Таким образом, билингвизм становится характерной чертой современной языковой ситуации в Туве, однако уровень владения родным языком выше в сельских местностях, где сохраняется традиционный уклад жизни [2, с. 255–272]. Это требует дифференцированных образовательных подходов и целевых поддерживающих программ для городских детей.

Особенности воспитания и трудового обучения. Воспитание детей КМНС в сельских поселениях строится на прочной связи между поколениями, глубоким уважении к традициям, труду, старшим. Важную роль

играет личный пример семьи, уважение к родной земле, бережное отношение к природе. Эти ценности формируют у детей чувство национальной гордости, ответственности и трудолюбия.

Значимым элементом воспитания выступают и образовательные инициативы: в образовательных организациях и общинах регулярно проводятся олимпиады, этнокультурные праздники, семейные мероприятия и конкурсы. Согласно данным социологического опроса 78 % сельских школьников считают участие в семейных и этнокультурных мероприятиях значимым для самоидентификации, тогда как среди городских школьников тот показатель составляет 54 %.

Система воспитания в КМНС республики опирается на традиционные ценности семьи и труда, однако требует поддержки со стороны образовательных и культурных учреждений для активного вовлечения молодежи, особенно в городах.

Проблемы и перспективы. Несмотря на положительные тенденции, все же наблюдается снижение интереса части детей и молодежи к изучению тувинского языка и традиционной культуры, особенно в городской среде. Отмечается и сокращение числа учащихся, вовлеченных в исследовательскую работу по родному языку: за последние пять лет количество участников республиканских конференций по тувинской филологии снизилось почти вдвое. Для преодоления этих проблем необходимо создавать дополнительные мотивационные программы, стимулировать исследовательскую и творческую деятельность, развивать цифровые образовательные ресурсы на тувинском языке.

Дальнейшее развитие системы образования КМНС в Туве требует комплексного подхода: совершенствования учебно-методической базы, подготовки педагогических кадров, поддержки семейного воспитания и внедрения цифровых технологий для сохранения языка и культуры.

Сохранение и развитие тувинского языка, традиций и культуры – общее дело государства, общества, семьи и школы. Только при объединении усилий всех заинтересованных сторон возможно обеспечить преемственность поколений, передать богатство языка и духовные ценности следующим поколениям, сохранить уникальное культурное наследие коренных малочисленных народов Республики Тыва.

Список литературы

1. Ажыглар А. Х., Монгуш Ч. Ю. Верблюдоводство в южных районах Тывы // Регион. исслед. Кызыл, 2019. № 3. С. 45–53.

2. Арефьев А. Л., Бахтикиреева У. М., Синячкин В. П. Проблемы билингвизма в системе школьного образования Республики Тыва // Новые исслед. Тувы. 2021, № 1. С. 255–272.

3. Барышников В. Н. Оленеводство в Тыве: история и современность // Вестн. ТувГУ. Кызыл, 2020. № 2. С. 23–31.

4. Всероссийская перепись населения 2021 года. Официальные итоги. URL: <https://rosstat.gov.ru/>.

5. Кормушин И. В. Тобаская группа // Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков. Региональные реконструкции. Москва : Наука, 2002. С. 600–660.

6. Монгуш М. Б., Хертек А. Б. Традиционное природопользование и промыслы тоджинских тувинцев // Природа и человек в Центральной Азии : сб. науч. ст. Кызыл, 2021. С. 114–123.

ИЗ ОПЫТА ПРЕПОДАВАНИЯ РОДНЫХ ЯЗЫКОВ В ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЙ ШКОЛЕ-ИНТЕРНАТЕ «АРКТИКА» С УГЛУБЛЕННЫМ ИЗУЧЕНИЕМ ПРЕДМЕТОВ ГУМАНИТАРНО-КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ

Руфова Мария Николаевна,

директор экспериментальной школы-интерната «Арктика»

г. Нерюнгри, Республика Саха (Якутия)

ГБОУ Республики САХА (Якутия) «Экспериментальная школа-интернат «Арктика» («Арктика»), ассоциированная с ЮНЕСКО и специализирующаяся на углубленном изучении предметов гуманитарно-культурологического профиля, является уникальным учебно-образовательным учреждением в России. Школа «Арктика» реализует программы повышенного уровня для представителей всех коренных малочисленных народов Севера Якутии. В рамках образовательного процесса учащиеся круглосуточно проживают в школе на протяжении всего учебного года в отрыве от семьи, что способствует созданию особой этнокультурной образовательной среды, отличающейся уникальными традициями, ритуалами и способами совместного времяпрепровождения [1, с. 15].

За 27-летний период своей деятельности школа «Арктика» осуществила выпуск более 900 учащихся, среди которых не только представители из северных и арктических районов Республики Саха (Якутия), а также дети из числа коренных малочисленных народов (КМНС) Си-

бири и Дальнего Востока из Амурской, Иркутской и Читинской областей, Республики Бурятия, Хабаровского и Красноярского краев, а также Чукотского автономного округа. Этот факт позволяет квалифицировать ее как образовательное учреждение, выполняющее критически важную роль в сохранении и развитии культурного многообразия России.

Инициатива по созданию школы «Арктика» возникла в начале 90-х годов на фоне активной научной деятельности лаборатории эвенкийского языка г. Нерюнгри [2, с. 15)], которую возглавляла Венера Петровна Марфусалова, ведущий научный сотрудник Научно-исследовательского института национальных школ Республики Саха (Якутия). Именно Вера Петровна выступила одним из авторов комплексной концепции школы «Арктика». Учитывая значимость арктического региона для Республики Саха (Якутия) в 1998 г., объявленном годом Арктики, идея создания данного экспериментального учебного заведения получила всестороннюю поддержку на уровне Правительства республики, что свидетельствовало о ее стратегической важности в сохранении этнокультурного наследия региона. Свое одобрение на открытие школы «Арктика» выразил первый Президент Республики Саха (Якутия) Михаил Ефимович Николаев.



Фото 1. Учителя родных языков обсуждают план мероприятий

Необходимо отметить, что на начальном периоде функционирования школы «Арктика» наблюдалась критическая нехватка учебников и учебных пособий для преподавания родных языков КМНС. Значительный вклад в решении этой проблемы внесла Надежда Яковлевна Булатова, которая в тот период занимала пост президента Санкт-Петербургского отделения Ассоциации коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации. Будучи признанным специалистом в области диалектологии эвенкийского языка и обладая многолетним опытом преподавательской деятельности на факультете

народов Крайнего Севера (ныне – Институт народов Севера) РГПУ им. А. И. Герцена, Надежда Яковлевна предоставила первые учебные пособия по эвенкийскому языку, включая издания, датированные 1939 годом. Примечательно, что данные учебные материалы продолжают активно использоваться в образовательном процессе школы «Арктика», а также бережно хранятся и высоко ценятся как ценные артефакты языкового просвещения КМНС в первой половине XX в. В настоящее время библиотечный фонд нашей школы значительно расширился в результате разработки и внедрения собственных научных и методических пособий. Одним из ведущих авторов этих материалов является Клавдия Иннокентьевна Макарова, занимающая должность заместителя директора по языковым вопросам.

За многолетний период своей деятельности школа «Арктика» накопила значительный опыт в сфере преподавания родных языков КМНС. В рамках нашего педагогического процесса мы осуществляем обучение детей, представляющих такие этнические группы, как долганы, чукчи, эвенки, эвены и юкагиры. В контексте актуальной проблемы деградации языковой среды и утраты традиционных форм языковой коммуникации, мы, как и многие специалисты в этой области, постоянно ищем эффективные методы и стратегии, позволяющие интегрировать изучение родного языка в повседневную практику учащихся, обеспечивая его жизнеспособность и сохранение для будущих поколений.

Несмотря на то, что традиционная система оценивания знаний учащихся остается фундаментальной основой нашего педагогического подхода, в условиях, когда родной язык не является постоянным элементом окружавшей ребенка среды, в школе «Арктика» возникла потребность в разработке дополнительных инструментов, которые позволяют:

- предоставить ученику понятную траекторию роста, даже если он начинает изучение родного языка с нуля;
- мотивировать ребенка через конкретные и осязаемые результаты, повышая интерес к учебному процессу;
- обеспечить учителям единые ориентиры для преподавания всех пяти языков, которые мы включаем в нашу образовательную программу.

Для решения этой задачи нами была разработана многоуровневая модель оценки языковых компетенций обучающихся, представляющая собой дополнительный инструмент и своего рода «дорожную карту» для ученика и учителя. Данная модель включает четыре уровня: от начинающего до продвинутого. Для каждого из этих уровней определены дескрипторы по всем видам речевой деятельности: аудирование, говорение, чтение, письмо, а также аспекты языковой культуры.



Фото 2. Призеры Республиканской научно-практической конференции «Шаг в будущее»

Предложенная модель дает нам возможность гибко выстраивать индивидуальные образовательные траектории, что позволяет формировать персонализированные «языковые маршруты» для каждого учащегося. Так, например, для одного ученика целью на учебный год может стать переход с первого уровня на второй, в то время как для другого – подготовка проекта, соответствующего четвертому уровню сложности. Особую значимость имеет тот факт, что данная модель универсальна, и мы можем ее применить для всех преподаваемых в школе «Арктика» языков КМНС, поскольку структура оценимых языковых компетенций в рамках изучения любого языка является единой.

Проектная деятельность является ключевым элементом нашей системы, направленная на комплексное развитие языковых навыков учащихся. Она также способствует формированию у обучающихся активной жизненной позиции и любви к родному языку [3], что является важной задачей в контексте сохранения этнокультурного наследия КМНС.

Методологическая основа нашего подхода заключается в понимании того, что язык приобретает жизненную силу тогда, когда он используется для создания значимых продуктов. Поэтому итоговая аттестация по родному языку у нас часто проводится в форме защиты проекта. Тематика проектов варьируется от семейных генеалогических исследований до изучения традиционных промыслов КМНС. Это позволяет учащимся проявить креативность и углубить знания о родном языке и культуре своих народов.



Фото 3. На традиционном празднике «Бакалдын»

В рамках современной образовательной парадигмы школа «Арктика» акцентирует внимание на внедрении цифровых технологий и инновационных форматов обучения. Одним из ключевых элементов данной стратегии является активное вовлечение учащихся в процесс создания авторских мультимедийных материалов на языках КМНС, изучаемых в нашем образовательном учреждении. В рамках этой деятельности учащиеся разрабатывают широкий спектр мультимедийных продуктов, включая видеоролики, подкасты, контент для социальных сетей на своих родных языках, комиксы по мотивам национальных сказок, караоке-версии народных песен, влоги о жизни в тайге во время летних каникул и об учебе в школе, образовательные блоги по обучению родному языку. Все эти материалы составляют основу школьного цифрового архива, доступного для изучения и использования заинтересованными лицами. Примером успешного реализации данного методического подхода служит ка-

нал «Арктика турэнин» (Голос Арктики), который наглядно демонстрирует эффективность интеграции цифровых технологий в образовательный процесс. Размещая созданные учащимися материалы в открытом доступе на данном канале, школа «Арктика», с одной стороны, формирует уникальный цифровой ресурс, материалы которого могут быть использованы для дальнейших исследований, с другой, способствует широкой популяризации языков КМНС.

Таким образом, экспериментальная школа-интернат «Арктика» демонстрирует высокую эффективность в реализации программ по сохранению родных языков КМНС, которые в условиях современной глобализации и урбанизации находятся под угрозой исчезновения. Для достижения этой цели в учреждении разрабатываются и внедряются инновационные методы и стратегии, направленные на интеграцию изучения родного языка в повседневную учебную и внеучебную деятельность учащихся, в том числе с использованием инновационных технологий. Данный подход позволяет не только сохранить и развить культурное наследие КМНС, но и способствует формированию у учащихся устойчивой этнокультурной идентичности, что делает работу школы «Арктика» особенно значимой в контексте современных социокультурных вызовов и проблем.

Список литературы

1. Волегжанина И. С., Голуб Т. В. Модель этнокультурной образовательной среды арктической школы общинного самоуправления // Проф. образование в России и за рубежом. 2024. № 2. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 15.03.2026).
2. Марфусалова В. П. Об инновационных проектах школы «Арктика» Республики Саха (Якутия) // История и педагогика естествознания. 2017. № 2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/> (дата обращения: 15.03.2026).
3. Юзеева Г. Р. Проектная деятельность школьников на уроках родного языка. URL: <https://intel-lect.ru/> (дата обращения: 15.03.2026).

**РОДНОЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ
ПРОСТРАНСТВЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ:
ОТ ДЕКЛАРАЦИИ В ФЕДЕРАЛЬНОЙ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЕ К СИСТЕМНОЙ
ИНТЕГРАЦИИ И ЛИЧНОСТНОМУ РЕЗУЛЬТАТУ**

Семенов Александр Николаевич,

*д-р пед. наук, профессор ведущий научный сотрудник
научно-исследовательского отдела обско-угорских литератур
Обско-угорского института прикладных исследований и разработок
г. Ханты-Мансийск*

Язык – это уникальный дар, которым наградила человека природа. Но язык – это еще и часть культуры, причем очень важная часть – он формирует идентичность человека. Традиционные угрозы жизнеспособности языков малых этносов хорошо известны и описаны [1, с. 110 – 156]. Отметим лишь некоторые из них: тенденция языковой ассимиляции в системе образования, замещение двуязычия доминирующим языком, который и становится языком общения; дефицит педагогических кадров, способных обучать родному языку; мотивация учащихся и родителей, которые не всегда видят прагматическую пользу от изучения родного языка за пределами этнокультурной сферы; диалектное разнообразие усложняет унификацию учебников; недостаток соответствующей учебной и методической литературы и др.

Структурно-содержательный анализ действующих на данный момент документов позволяет отметить то, что можно назвать «узкими местами».

«Федеральное против национально-регионального»

В рамках указанной бинарной оппозиции «русский язык и литература» и «родной (нерусский) язык и литература» воспринимаются как конкурирующие элементы. Современный федеральный государственный образовательный стандарт и Федеральная основная образовательная программа должны исключить такое, пусть и не декларируемое противостояние.

Правительство Ханты-Мансийского автономного округа исходит из необходимости законодательного и концептуального закрепления паритетности. В рамках Стратегии социально-экономического развития Ханты-Мансийского автономного округа – Югры до 2030 г., где сохранение и развитие языков и культур коренных малочисленных народов Севера (ханты, манси, ненцы) определено как приоритет, принята Концепция развития образования коренных малочисленных народов Севера, которая

прямо нацелена на интеграцию этнокультурного компонента в общее образовательное пространство, а не на его обособление [2].

В практике деятельности Департамента образования и науки автономного округа происходит сознательный уход от жесткого разделения «федеральное и национально-региональное». Вместо этого внедряется и используется модель интеграции, которая существует в следующих направлениях:

В рамках предмета «Родной (русский) язык и литература» изучаются произведения югорских авторов, тексты, отражающие культурный ландшафт региона, что формирует у всех обучающихся, независимо от этнической принадлежности, общую региональную идентичность.

Изучение предметов «Родной (хантыйский/мансийский/ненецкий) язык и литература» осуществляется с акцентом не только на грамматике, но и на современном функционировании языка, его диалоге с русским языком и мировой культурой.

Сквозное этнокультурное образование: элементы культуры, истории, экологической этики коренных народов (например, принципы «семи заповедей предков») интегрируются в предметы «Окружающий мир», «История», «География», «Технология», «ИЗО», «Музыка». Это демонстрирует, что «национально-региональное» – не изолированный предмет, а часть целостной картины мира.

Разработка и внедрение уникальных учебно-методических комплектов (УМК). Округ активно инвестирует средства в создание современных УМК, которые де-факто устраняют противостояние:

Линейка учебников и пособий по родным языкам (хантыйскому, мансийскому), созданных с учетом современных педагогических технологий.

Разработка двуязычных (русско-хантыйских, русско-мансийских) дидактических материалов и цифровых ресурсов (например, мобильные приложения, чат-боты, онлайн-словари, интерактивные задания), которые работают на стыке языков, показывая их взаимодополняемость.

УМК «Югорский букварь» или аналогичные издания, которые с первого класса знакомят детей с культурным многообразием округа в позитивном, объединяющем ключе.

Подготовка кадров нового типа: на базе Сургутского государственного педагогического университета (СурГПУ) ведется подготовка педагогов, владеющих как методикой преподавания русского языка, так и этнокультурного компонента. Акцент делается на формировании би- поликультурной компетентности учителя, способного быть медиатором между культурами, а не их разделителем.

Округ реализует практику проведения консультаций, форумов, семинаров, где разъясняется ценность билингвального (русский + родной) и поликультурного образования не как угроза качеству освоения русского языка (который остается гарантом социальных лифтов), а как мощный ресурс для когнитивного и личностного развития ребенка.

В Югре на практике внедряется модель, которую в теории можно назвать «регионоцентричной интегративной моделью поликультурного образования». В ее основе лежит не противопоставление федерального и национально-регионального, а их взаимное наполнение и контекстуализация.

В качестве примера приведем «Концепцию развития образования коренных малочисленных народов Севера Ханты-Мансийского автономного округа – Югры» (Концепция), которая прямо закрепляет принцип двуязычия (билингвизма). Власти региона трактуют его не как альтернативу («или-или»), а как систему взаимодополняющих компетенций. Русский язык обеспечивает доступ к глобальным знаниям и интеграцию в российское общество, а родной язык – сохранение культурной идентичности, связь с традиционным укладом жизни (природопользование, фольклор, этика).

Реализация Концепции на всех ступенях образования: от детского сада до вуза

- *Дошкольное образование:* функционируют стойбищные школы-сад, школы-интернаты в местах ТТП, а также группы в стационарных детсадах, где обучение ведется на двух языках. Акцент делается на устной речи, сказках, песнях, играх, что соответствует тезису о «погружении в систему ценностей».

- *Школьное образование:* предмет «Родной (хантыйский, мансийский, ненецкий) язык и литература» введен как обязательный компонент в школах с этнокультурным компонентом. Используются УМК (учебно-методические комплекты), разработанные с участием носителей-ученых (например, из Обско-угорского института прикладных исследований и разработок).

- *Профессиональное и высшее образование:* в СурГПУ, в Нижневартовском государственном университете (НВГУ), Ханты-Мансийском технологическом педагогическом колледже ведется подготовка учителей родных языков и литературы, филологов. Реализуются программы дополнительного образования для взрослых, желающих изучить язык предков.

Таким образом регион стремится к тому, чтобы выпускник югорской школы был одновременно компетентным носителем русского языка

и российской культуры; ценителем и хранителем (в той или иной степени) языкового и культурного наследия коренных народов Югры; носителем общей гражданской региональной идентичности («Мы – югорчане»).

Иными словами, критика подхода «федеральное против национально-регионального» в Югре не просто озвучивается, а становится импульсом для создания практико-ориентированных образовательных решений, опережающих текущие федеральные рамки.

Проектная и событийная деятельность как пространство интеграции

Проектная и событийная деятельности являются важной чертой современного образования. ФГОС нового поколения требует использования в образовательном процессе технологий деятельностного типа, методы проектно-исследовательской деятельности определены как одно из условий реализации основной образовательной программы основного общего образования. Современные учебные программы включают проектную деятельность в содержание различных предметных курсов и внеурочной деятельности. Знания и умения, необходимые для организации проектной и исследовательской деятельности, в будущем станут основой для организации научно-исследовательской деятельности в вузах, колледжах, техникумах и прочих образовательных организациях.

Ханты-Мансийский автономный округ – Югра поддерживает проекты, где языки и культуры сосуществуют в едином творческом поле: фестивали, конкурсы чтецов, где звучат произведения как на русском, так и на родных языках:

Развитие проектной и событийной деятельности как пространства интеграции может быть продолжено в следующих направлениях.

Разработка программ и осуществление образовательных проектов «Стойбищная школа-сад».

Организация для учащихся старших классов, студентов ссузов и вузов проекта «Этнографические экспедиции», где знания передаются на языке традиционной культуры, но осмысляются и презентуются, в том числе и на русском языке.

Создание сетевых проектов со школами других регионов, где ученики Югры выступают как эксперты и трансляторы своей уникальной культуры, используя русский язык как язык межнационального общения.

Наука и цифровизация как инструменты системной интеграции

Языки коренных малочисленных народов Севера пока еще мало представлены в интернет-пространстве. Для молодого поколения это оказывается одним из факторов отказа от использования родного языка. По данным Н. А. Филипповой, «к настоящему времени в интернет используется примерно четыре сотни языков из почти 6 700 существующих. Языки, включенные в киберпространство, более востребованы, шансы их сохранения выше» [3, с. 435].

Актуальность интеграции науки и цифровизации для сохранения родных языков, их включенности в образовательное пространство нашли отражение в итоговом документе Всемирной экспертной встречи «Многоязычие в киберпространстве в интересах инклюзивного устойчивого развития» 4–9 июня 2017 г. в г. Ханты-Мансийске – «Югорской декларации». В частности, в ней были отмечены следующие предложения:

- 1) поощрять носителей наименее используемых языков к освоению компетенций (в том числе медийно-информационной грамотности), позволяющих им создавать, документировать и распространять автохтонные знания, которые могут быть полезны для остального мира, а также продвигать собственный уникальный контент;
- 2) поддерживать инициативы по подготовке преподавателей и учащихся для сбора и документирования обширных знаний, существующих на местных языках, с целью разработки и распространения на их основе цифрового контента, в том числе открытых образовательных ресурсов [4, с. 7].

Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок является научным центром, который не только исследует миноритарные языки, но и создает открытые цифровые ресурсы. В его арсенале: «Диалектологический атлас языков, распространенных на территории Ханты-Мансийского автономного округа – Югры», «Литературная карта Югры», «Депозитарий по фольклору обско-угорских и самодийских народов», которые активно используются педагогами родного языка и литературы, студентами гуманитарных отделений учреждений СПО и ВПО.

С 2025 г. институт подключился к проекту создания национального корпуса мансийского языка и Яндекс-переводчика с мансийского языка на русский. А с 2026 г., по поручению Департамента образования и науки Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, приступил к реализации проекта «Национальный корпус хантыйского языка» с учетом всех диалектов, представленных на территории округа.

Цифровизация малоресурсных языков и включение их в глобальное цифровое пространство обозначило важную проблему – «отсутствие единых норм и правил орфографии, а также общей графической основы у некоторых языков. Она усугубляется тем, что проживают коренные малочисленные народы разрозненно и нередко говорят на обособившихся диалектах одного и того же языка» [3, с. 436].

По данному направлению, Обско-угорским институтом разработаны «Правила орфографии и пунктуации хантыйского языка» с учетом казымского, сургутского, ваховского и среднеобского диалектов. Справочники находятся на экспертизе в Министерстве просвещения РФ.

Также институтом разрабатываются и внедряются электронные библиотеки, онлайн-курсы, игровые методики, чат-боты, способствующие изучению хантыйского и мансийского языков, создаются мобильные приложения для их изучения (например, приложения со словарями, аудиосказками), мультимедийные контенты (анимационные ролики на хантыйском и мансийском, YouTube-каналы с уроками языка, подкасты). Это критически важно для молодежи, живущей в цифровой среде.

Меры поддержки как процесс развития личностного потенциала

В округе существует довольно развитая система мер поддержки по сохранению, исследованию, изучению и пропаганде родных языков, закреплённая в окружном Законе Ханты-Мансийского автономного округа – Югры от 4 декабря 2001 г. № 89-оз «О языках коренных малочисленных народов Севера, проживающих на территории Ханты-Мансийского автономного округа». Для учителей родного языка и литературы Департаментом образования и науки округа инициированы творческие профессиональные конкурсы («Лучший педагог», «Оберегаемое слово предков»), активно развивается система грантов.

На территории округа действует Фонд поддержки и развития коренных малочисленных народов Севера Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, который финансирует проекты, направленные на сохранение культурного наследия, включая языковые.

Гранты ПАО «ЛУКОЙЛ» – компания, ведущая деятельность в регионе, имеет свою программу грантов для социальных и культурных проектов. Многие общественные организации Югры получают поддержку на этноязыковые инициативы.

Есть гранты от других нефтегазовых компаний, работающих в округе («Газпром нефть», «Сургутнефтегаз» и др.), которые также имеют корпоративные программы поддержки КМНС.

Получателями Грантов в анализируемой области в последние годы становились:

- Региональная общественная организация «Спасение Югры» – старейшая и ключевая организация, многократный получатель грантов на языковые и культурные проекты.

- Молодежная организация КМНС «Союз северной молодежи» – активно получает гранты на проекты, направленные на языковую адаптацию молодежи.

- Различные местные (поселковые и городские) общественные организации и национально-культурные автономии, которые реализуют локальные проекты (кружки, праздники, издание местных материалов).

Нам же хотелось бы обратить внимание на необходимость разработки мер поддержки для школьников, изучающих родной язык и литературу через льготы для участников олимпиад, конкурсов, фестивалей родного языка и культуры, по аналогии с уже существующими для учителей родного языка. Такой подход значительно расширяет возможности формирования личностных результатов учащихся.

«Узкие места» и предложения по их преодолению

Выше мы обозначили проблемное поле Федеральной основной образовательной программы (ФОП). Недостаточно просто «предусмотреть часы» на родной язык/литературу в вариативной части, необходимо:

- 1) Четко прописать преемственность содержания и требований к результатам от дошкольного уровня до старшей школы в рамках единой логики ФОП.

- 2) Интегрировать культурные коды родных языков народов России в предметные области «Общественно-научные предметы», «Искусство», «Технология» через принцип диалога культур.

При этом следует проанализировать и учесть возможные риски, главный из которых представляется таковым: часы на родной язык/литературу, находящиеся в части, формируемой участниками образовательных отношений, часто «проигрывают» в конкурентной борьбе с другими предметами (второй иностранный, углубленное изучение точных наук и т. д.), особенно в старшей школе. Это ведет к разрыву непрерывности. Поэтому необходимо рассмотреть модель интегративного модуля (рабочее название «Культурное наследие народов России») в обязательной части Федерального учебного плана для основного общего образования, который содержательно и методически будет «стягивать» материал по родным языкам, литературе, истории, искусству регионов.

Следующий документ – Федеральная рабочая программа воспитания, ориентированная на этнокультурный компонент как основу гражданской идентичности. Обращение к ее контенту убеждает в следующем:

1. Воспитание не может быть абстрактным. Любовь к большой Родине (России) формируется через уважение и знание «малой» родины, ее языка, традиций.

2. Необходимо усилить в Программе воспитания установку на проектную и событийную деятельность этнокультурной направленности (фестивали, исследования семейной истории, встречи с носителями языков и ремесел), которая будет реализовываться как в урочной, так и во внеурочной деятельности.

И третий компонент структуры – этнокультурные курсы/модули: от факультатива к аксиологическому ядру. Последние должны быть разработаны/выстроены с учетом следующих положений:

1. Наличие содержательного перехода от разрозненных факультативов к выстроенной сквозной вертикали этнокультурного образования (детский сад – школа).

2. Разработка и внедрение методик для не владеющих родным языком.

3. Контент модулей должно быть практико-ориентированным и лично значимым: детский фольклор, этнопедагогика, традиционные ремесла и экологические практики, зафиксированные в языке.

4. Наличие педагогических кадров, не только учителей-предметников (родной язык), но и воспитателей, педагогов-организаторов, советников по воспитанию, владеющих основами этнопедагогики и методикой интеграции этнокультурного материала.

В главном – необходимо обратиться за осуществлением стратегических решений, среди которых:

1. Разработка и внедрение в систему ФОП «дорожной карты» (методические рекомендации) по созданию единого этнокультурного образовательного пространства в регионах.

2. Инициация создания федеральной электронной базы *validated* (проверенных) учебно-методических комплексов, цифровых ресурсов (аудиофольклор, виртуальные музеи) по родным языкам и культурам народов России.

3. Включение показателей качества образования на родных языках и эффективности этнокультурного воспитания в систему мониторинга реализации ФОП на федеральном и региональном уровнях.

4. Учреждение грантовой поддержки научно-методических исследований и сетевых проектов школ, активно реализующих модели успешной интеграции родного языка и культуры в образовательный процесс.

И, в качестве заключения: главное – уйти от консервации прошлого ради создания будущего, того самого, в котором выпускник российской школы, свободно владеющий русским языком и открытый миру, при этом глубоко укорененный в родной культурной традиции, ощущает себя полноценным наследником многогранного богатства России. Именно такой человек будет ее настоящим патриотом и созидателем. Инструменты для этого – ФОП, ФУП и Программа воспитания. Просто их надо наполнить не декларациями и громкими положениями, а живым, системным и востребованным содержанием.

Список литературы

1. Арефьев А. Л. Языки коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока в системе образования: история и современность. Москва : Центр соц. прогнозирования и маркетинга, 2014. 488 с.
2. Стратегия социально-экономического развития Ханты-Мансийского автономного округа – Югры до 2020 года и на период 2030 года. URL: <https://depeconom.admhmao.ru/>
3. Филиппова Н. А. Языковая, культурная и религиозная идентичность коренных народов: новые региональные практики в Сибири // Мир большого Алтая. 2019. № 5. С. 431–445.
4. Югорская Декларация о сохранении языков и развитии языкового разнообразия в киберпространстве в интересах устойчивого развития. Москва, 2017. 7 с.

СОХРАНЕНИЕ МАНСИЙСКОГО ЯЗЫКА В УСЛОВИЯХ ОГРАНИЧЕННОЙ РЕЧЕВОЙ СРЕДЫ В МУНИЦИПАЛЬНЫХ ОБРАЗОВАНИЯХ СВЕРДЛОВСКОЙ ОБЛАСТИ

*Смирнова Наталья Леонидовна,
канд. пед. наук, доцент кафедры филологического образования
Института развития образования
г. Екатеринбург*

Свердловская область – регион многонациональный. По данным переписи населения 2020 г., этнический состав Свердловской области включает свыше 160 народов, при этом абсолютное большинство его постоянных жителей свободно владеет русским языком как родным или одним из родных языков.

В соответствии с данными мониторинга этнических и конфессиональных процессов в образовательных средах, который с 2014 г. проводит Институт развития образования Свердловской области, в 2023/2024 учебном году в 72 образовательных организациях, т. е. в каждой десятой обучаются дети, для которых родным языком является один из языков коренных народов Урала. Чаще всего это татарский, башкирский или мансийский языки. Менее чем в 1 % образовательных организаций встречаются обучающиеся, которые владеют удмуртским, чувашским и мансийским языками.

В Свердловской области 43 педагога – носители родных языков (кроме русского), 17 учителей родного языка, в том числе один учитель мансийского языка, который в 2025/26 учебном году обучает 6 детей манси: 1 обучающийся 1-го класса; 2–4-го класса; 1–7-го класса; 2–9-го класса. Мансийский язык в Свердловской области преподается в МАOU СОШ № 3 п. Полуночное Ивдельского муниципального образования.

В соответствии с требованиями ФГОС преподавание мансийского языка возможно в рамках федерального компонента образования в части, формируемой участниками образовательных отношений и в рамках внеурочной деятельности. Но лучший способ овладеть языком – расти в языковой среде. Манси в Свердловской области сохранили верхнелозвинский диалект. Умение читать и писать на родном языке открывает доступ к мансийской книжной культуре, поэтому в Свердловской области ведется целенаправленная работа в образовательной сфере.

Именно учитель обеспечивает переход от языка материнского к литературной форме, вот почему мы уделяем большое внимание профессиональной подготовке учителя мансийского языка. А. В. Анямова – профессионально подготовленный учитель, носитель мансийского языка. В настоящее время педагог совмещает отпуск по уходу за ребенком, работу и учебу в РГПУ им. А. И. Герцена. А. В. Анямова в своей деятельности опирается на традицию и исследования ученых, внесших большой вклад в сохранение и развитие мансийского языка: Е. А. Кузакову, Е. И. Ромбандеву, М. П. Вахрушеву, А. И. Сайнахову, К. В. Афанасьеву, М. В. Кумаеву, Д. В. Герасимову.

Второе важное условие успеха – учебники. Обучение мансийскому языку в Свердловской области ведется с опорой на традиции по учебникам нового поколения. Обеспеченность учебниками и другими учебными материалами стала возможной благодаря сотрудничеству ИРО с Обско-угорским институтом прикладных исследований.

В 2010-х годах систему работы по мансийскому языку в Свердловской области выстроила Дина Васильевна Герасимова – заслуженный деятель науки Российской Федерации, один из авторов современного УМК по мансийскому языку. Сейчас в п. Полуночное работает ее ученица, что обеспечивает преемственность в системе работы.

С целью расширения языковой среды педагоги МАОУ СОШ № 3 п. Полуночное опираются на технологию предметно-языкового интегрированного обучения: национальный компонент прошивает содержание всех учебных предметов, в образовательной организации идет сознательное конструирование двуязычной развивающей предметно-пространственной и речевой среды. Занятия по мансийскому языку и литературе проводятся за счет внеурочной деятельности с опорой на этнокультурные традиции. Ребята занимаются творчеством – это специфика народа манси: язык учат через рисование. Школа обеспечивает обучающихся материалами для творчества за счет внебюджетных средств.

В 2025 г. за счет инициативного бюджетирования на территории школы оборудовано стойбище (приобретены чум, бубен, лабаз, национальная одежда). Сюда приходят дети из других школ. По договору с местным Домом культуры, в стойбище проводятся различные мероприятия, в том числе «Вороний праздник», «Медвежьи игры» и др. Это позволяет знакомить население с мансийской культурой, а у обучающихся манси формируется позитивная национальная идентичность в гармонии с идентичностью территориальной и общероссийской.

Данные мониторинга, проводимого Институтом развития образования Свердловской области, свидетельствуют о том, что и обучающиеся, и родители демонстрируют интерес к своим корням, в том числе языковым. Институт ежегодно проводит конкурс на лучшую методическую разработку по родному языку, вовлекает обучающихся и педагогов в мероприятия и конкурсы всероссийского масштаба. Поддержка учителя мансийского языка – одно из направлений работы Областного методического объединения учителей родного языка. Совместные усилия педагогов и родителей приносят плоды: в детских сочинениях читаем о вкладе манси в общую Победу, о том, как дети открывают для себя культуру мансийского народа и постигают смысл семейных традиций, которые связаны с принадлежностью предков к манси.

На программах повышения квалификации в Институте развития образования пробуем объединять учителей – носителей различных родных языков: русского, татарского, марийского, мансийского, чтобы преодолеть «цеховую» ограниченность, учиться друг у друга формам и методам сохранения и развития родного языка. В настоящее время Институт

развития образования ставит вопрос о необходимости формирования у современного педагога межкультурной (этнокультурной) профессиональной компетентности [1].

Одним из инструментов преодоления ограниченности речевой среды может быть создание школьных двуязычных СМИ – стенгазеты, блога, подкаста, школьного телевидения. Потенциал проектной деятельности в аспекте сохранения языков и культур народов Российской Федерации не исчерпан.

Рассмотрим возможный сценарий годовичного проекта по мансийскому языку «Сага о шести тропах»:

1. «Тропа снежного шепота» – выезд в стойбище в самые морозные дни, чтобы записать на диктофон звуки зимы с их мансийскими названиями: скрип нарт, хруст инея, вой пурги. Затем возможно создание «звуковой карты» и сочинение коротких стихов-заговоров, описывающих эти звуки. Эмоции будут связаны с проживанием этого опыта и с наблюдениями за спецификой мансийской картины мира.

2. «Тропа пробуждающейся воды» («Река говорит») – экспедиция к реке в период ледохода. Проводится ритуал встречи первой воды, мастер-класс по сбору слов, связанных с водой, ее движением, состоянием, рыбами. В процессе создается живой «водный словарь». Эмоции будут обусловлены проживанием очищения и пробуждения силы: язык смывает все наносное, становится ясным и стремительным, как весенний поток.

3. «Тропа трав и имен» – предполагает организацию пешего похода за лекарственными травами, ягодами и грибами. Старейшина подсказывает не только мансийское название дикоросов, но и секреты их сбора, сохранения и использования. Эмоции связаны с приготовлением общего чая, где каждый ингредиент называется полным именем (например, не просто «мята», а «мята с берега проточной воды»). Эмоции рождает восприятие языка как хранителя практической мудрости предков.

4. «Тропа мастеров» – участники погружаются в ремесло (резьба по дереву, работа с берестой, бисероплетение). Инструкции, названия инструментов, этапов работы произносятся на мансийском языке. Язык закрепляется в мышечной памяти, в движении рук. Эмоции обусловлены радостью творчества, язык становится частью навыка, материализуется в узор или форме. Это погружение в медитативное состояние, когда слово и дело – одно целое.

5. «Тропа Света во Тьме» – это период осенних мастерских по созданию традиционных кукол из ткани, кожи, щепы. Каждой кукле «дают

имя», ей придумывают историю. Можно записать аудиотекст с «голосом» куклы, чтобы потом использовать на занятиях. Эмоции обусловлены диалогом с новым поколением носителей мансийского языка.

6. «Тропа Звездных историй» – в дни зимнего солнцестояния организуется большой костер или его имитация. Участники по кругу рассказывают истории, поют песни, вспоминают случаи из жизни. Эмоции рождаются чувством приобщенности и единства, пониманием, что участники костра не последние хранители мансийского языка и культуры, а звено в бесконечной истории.

Таким образом, истории у зимнего огня в чуме; мастер-класс по звукоподражательному языку в период прилета птиц; «географическая лирика» – пеший поход с остановками для чтения коротких поэтических фрагментов; осенняя мастерская в период сбора дикоросов, когда активизируется хозяйственная лексика – названия ягод, действий, инструментов, погодных явлений; совместное приготовление угощения; праздник первого слова (для тех, кто выучил новое мансийское слово); подготовка к зимнему сезону через творчество – все это позволит каждый раз мансийский язык и культуру открывать с новой стороны: как звук природы, как географический код, как инструмент труда, как материю мифа.

С декабря 2025 г. мансийский язык включен в Яндекс Переводчик. Это открывает новые возможности для сохранения и развития мансийского языка и популяризации мансийской культуры, для вовлечения в пространство мансийской культуры представителей других культур. Создавая медиапродукты на двух языках, пользуясь цифровыми ресурсами, обучающиеся могут двигаться к сбалансированному билингвизму и смогут развивать медиакomпетенции, актуальные для жизни в современном мире.

Таким образом, вопросы сохранения и развития мансийского языка, функционирующего в Свердловской области в условиях ограниченной речевой среды, имеют большое значение для поддержания культурного многообразия региона. Несомненно, IV Всероссийский съезд преподавателей родного языка и литературы коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации, придаст новый импульс этой работе.

Список литературы

1. Смирнова Н. Л. Этнокультурная компетентность современного учителя // Урал. вестн. образования. 2024. № 1. С. 5–13.

РОДНОЙ ЯЗЫК КАК ОДИН ИЗ ИНСТРУМЕНТОВ РАБОТЫ В ПЕДАГОГИЧЕСКОМ КЛАССЕ: ЭТНОКУЛЬТУРНЫЙ И ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТЫ

*Тусида Меретя Григорьевна,
учитель родного (ненецкого) языка и литературы
Сеяхинского центра развития и образования
с. Сеяха, ЯНАО*

В Сеяхинской школе Ямальского района ЯНАО с 2016 г. реализуется проект «Нядмако». Этот проект охватывает учащихся специализированного кружка «Этнопедагогика», в рамках которого осуществляется углубленное изучение ключевых аспектов этнопедагогики, этнопсихологии, истории и культуры региона. В рамках проекта учащиеся также наблюдают за педагогической деятельностью, что способствует формированию у них этнокультурной идентичности. На занятиях особое внимание уделяется анализу учебных планов и имеющихся методических материалов для дошкольников [1], а также педагогическим подходам, традиционно используемым учителями в кочевых школах. Дополнительно изучаются планы уроков для подготовительной группы интерната, что позволяет участникам проекта получить целостное представление о методах и подходах, применяемых в образовательном процессе (фото 1). Практическая часть проекта включает участие в акции «Готовимся к школе», которая проводится в тундровых условиях. В рамках этой работы учащиеся активно используют родной язык, исполняют народные песни и знакомятся с произведениями ямальских авторов, что способствует формированию у них устойчивого этнокультурного сознания и готовности к школе.



*Фото 1. Мастер-класс в детском саду
для учащихся кружка «Этнопедагогика»*

На занятиях по этнопедагогике педагог подчеркивает, что учителя родного языка не просто обучают языку, но способствуют сохранению всей культуры, мировоззрения и образа жизни целого народа. От профессионального мастерства учителя зависит как сохранение языка наших предков, так и его преемственность в последующих поколениях, что, в свою очередь, способствует поддержанию многовековых традиций и обычаев народа (фото 2).



Фото 2. Участники кружка «Этнопедагогика» проводят занятие в 1 классе

Здесь же педагог знакомит учащихся с методиками и приемами, направленными на повышение мотивации учащихся к использованию родного языка. Одним из ключевых аспектов данной педагогической стратегии является организация пространства, способствующего речевой активности, развития интереса к изучению ненецкого языка и погружения в культурную и языковую среду.

Организация пространства для речевой активности

Для формирования предметно-развивающей образовательной среды в начальной школе и интернате были созданы специализированные зоны, включающие кабинет родного языка и школьный музей.

Кабинет родного языка представляет собой уникальное пространство, где интегрированы элементы ненецкой культуры. В частности, в ненецком уголке кабинета размещены макеты чума и нарт, национальные игрушки и костюмы (малица и ягушка), изделия из бисера, меха и прочих традиционных материалов. Литературный фонд кабинета

включает произведения ненецких писателей и поэтов. Кроме того, в кабинете имеются дидактические материалы и наглядные пособия, такие как предметные и сюжетные картины, отражающие аспекты из жизни ненцев.

Ключевым элементом в создании обогащающей речевой и культурно-познавательной среды является школьный музей, объединяющий образовательные, воспитательные и культурно-просветительские функции и способствующий изучению детьми ненецкого языка и культуры.

Этнографический отдел школьного музея, где экспонируются предметы быта, национальная одежда и украшения, предоставляет возможность для учащихся описывать экспонаты на ненецком языке, изучать названия предметов на ненецком языке, особенно тех, которые утратили свою актуальность в современном быту. Музей также располагает обширной коллекцией учебно-методической литературы по ненецкому языку – это словари, учебники и аудиоматериалы. В рамках музейной практики дети развивают и поддерживают речевые навыки на родном языке, сочиняя истории с использованием музейных предметов и участвуя в диалогах на различные темы (фото 3).



*Фото 3. Участники кружка «Этнопедагогика»
проводят внеурочное занятие в 1 классе*

Специальные методы и приемы развития речи

Программа внеурочной деятельности «Мой Ямал. Край, в котором я живу», предназначенная для учеников 1–4 классов, представляет собой комплексный образовательный модуль, структурированный по тематическим разделам. Они освещают особенности жизни ненцев, их культуру, быт, традиции и связь с природой тундры. Программа ориентирована

на инклюзивное обучение, охватывая всех детей, независимо от их этнической принадлежности. Ее тематический принцип способствует более глубокому осмыслению родного края, позволяя ученикам осознать взаимосвязь языка, культуры и социальной практики коренных народов региона.

Психоэмоциональное напряжение, испытываемое учащимися в процессе освоения родного языка, может быть эффективно нейтрализовано посредством внедрения в рамках программы игровых технологий и творческих заданий [2]. Их применение способствует обогащению их словарного запаса, развитию навыков правильного произношения и улучшению коммуникативных компетенций на ненецком языке. Игровой подход выполняет ключевую роль в активизации речевой деятельности, особенно у дошкольников и младших школьников. Он превращает процесс обучения в увлекательный и эффективный опыт, помогая преодолеть у детей стеснительность при использовании родного языка и способствуя естественному усвоению языкового материала. Рассмотрим несколько примеров игровых методик:

1. «Кто где живет?» Эта игра предполагает соотнесение изображений животных с их названиями на русском и ненецком языках, такими как: *вэнеко* (собака), *юно* (лошадь), *хоркы* (лиса), *хабэвко* (куропатка).

2. «Найди на карте» или «Определение местоположения». В них необходимо определить и указать на карте конкретные места или географическую точку, а также дать их названия на русском и ненецком языках, например, село Сеяха (*Се яха' харад*), мыс Дровянной (*Поелава саля*), город Надым (*Нэдя харад*), Обь и Обская губа (*Саля ям'*), Уральские горы (*Нарка Пэ хой'*).

3. «Найди антоним». В рамках этой игры учащиеся образуют пары противоположных по значению слов, таких как: *Нарка* (большой) – *нюдя* (маленький), *пиця* (высокий) – *ламдо* (низкий), *сата* (сильный) – *ныхысяда* (слабый).

4. «Хобцоко». Данная игра включает отгадывание загадок с описанием предметов, а также перевод загадок с ненецкого на русский язык и обратно, например, загадка: *Ям' нялта, савам' сера* (Сквозь землю пролез, шапку надел) – *тудако* (гриб). *Нопой нув' лахаця' си'ив сида* (У одной травянистой кочки семь отверстий) – *Нэва* (голова).

В процессе формирования речевых компетенций использование ненецкого фольклора, включающего в себя разнообразные жанровые формы, такие как потешки и колыбельные, пословицы и поговорки, загадки, сказки и песни, *ярабц* (песня – плач) и *сюдбабц* (сказания о богатырях), представляет собой ключевой элемент. Эти жанровые формы не только обогащают лексический запас, но и развивают грамматические

структуры, фонетические навыки и когнитивные способности детей, способствуя их полноценной языковой социализации.

Взаимодействие родителей и образовательных учреждений

Критически важным фактором в изучении детьми ненецкого языка является родительское участие. Эффективными формами взаимодействия выступают родительские собрания, консультации, открытые уроки, а также совместные праздники. Поэтапное включение родителей, демонстрация результатов и создание позитивной атмосферы способствуют формированию благоприятной языковой среды, что особенно актуально для родителей и детей, не говорящих на родном (ненецком) языке (фото 4).



Фото 4. Семья Лаптандер в школьном музее

Междисциплинарное сотрудничество в образовательном процессе

В рамках междисциплинарного подхода к образованию учителя различных предметов организуют тематические недели, в ходе которых каждый рассказывает о своем предмете и представляет специфические области своих знаний. Эти мероприятия включают организацию научных встреч, подготовку исследовательских работ, базирующихся на местном краеведческом и этнографическом материале региона. Дополнительно учителя инициируют конкурсы, направленные на выявление и развитие творческих способностей учащихся в области науки и искусства, изучения ненецкого языка и местных культурных традиций (фото 5).



Фото 5. Мастер-класс от воспитателей кочевого детского сада

Интеграция современных технологий в образовательный процесс

Внедрение мультимедийных инструментов, таких как презентации, видеоматериалы, аудиозаписи и использование интерактивных досок и компьютерных программ значительно повышают учебный процесс. Эти технологии способствуют визуализации учебного материала, активизации когнитивных процессов учащихся и созданию более динамичной и интерактивной образовательной среды. Особое внимание в этом процессе уделяется использованию искусственного интеллекта, с помощью которого можно создавать образовательные материалы, включая видеоролики и мультфильмы, их можно использовать при подготовке к урокам.

Личность педагога: роль в сохранении и развитии родного языка

Учитель, работающий в интернате или в сельской школе, играет важнейшую роль в создании благоприятной образовательной среды. Его задачи многогранны и включают:

- демонстрацию правильного использования родного языка в повседневной коммуникации;
- создание и внедрение методик, направленных на повышение мотивации учащихся к использованию родного языка;
- организацию проектной и исследовательской деятельности, посвященной изучению культуры и языка родного народа;
- взаимодействие с родителями и местными сообществами для разработки комплексного подхода к сохранению и развитию языковых традиций.

Учитель родного языка – это ключевая фигура в сохранении культурного наследия нации. Его личность должна объединять глубокие профессиональные знания с искренней любовью к родному языку и культуре (фото 6).



*Фото 6. Учителя ненецкого языка
на ежегодном диктанте на языках КМНС*

Главная цель педагога, работающего с учащимися педагогического класса, заключается не только в содействии их профессиональному самоопределению, пробуждении интереса к профессии учителя, но и в стремлении вдохновить учеников на любовь к родному слову, помочь им осознать свою культурную идентичность и стать достойными преемниками языка в будущем.

Список литературы

1. Сэротэтто Ю. Д. Рабочая программа по родному (ненецкому) языку для детей дошкольного возраста. URL: <https://nsportal.ru/detskiy-sad/> (дата обращения: 31.01.2026).
2. Явтысяя О. Г. Использование дидактических игр на уроках родного (ненецкого) языка в начальной школе. URL: <https://cronao.ru/> (дата обращения: 31.01.2026).

ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ В КОЧЕВЬЕ – ЭТНОКУЛЬТУРНЫЙ КОД СОХРАНЕНИЯ ЯЗЫКА И ТРАДИЦИЙ КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА, СИБИРИ И ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА

Шумилова Виктория Валентиновна,
*председатель Ассоциации учителей родных языков и литературы
коренных малочисленных народов Севера Республики Саха (Якутия),
член исполкома Ассоциации преподавателей родного языка
и литературы коренных малочисленных народов Севера,
Сибири и Дальнего Востока
г. Якутск*

Федоров Гавриил Михайлович,
*канд. пед. наук ведущий специалист-эксперт
отдела кочевого образования Федерального института
родных языков народов Российской Федерации
г. Якутск*

В соответствии со Стратегией развития Арктической зоны Российской Федерации и обеспечения национальной безопасности на период до 2035 г., утвержденной распоряжением Правительства Российской Федерации от 15.04.2021 № 996-р, коренные малочисленные народы Севера, Сибири и Дальнего Востока (КМНСС и ДВ) сохраняют традиционные ценности предков и продолжают кочевой образ жизни вместе с семьями и детьми [1], что способствует сохранению их этнокультурной идентичности и адаптации к условиям сурового арктического климата.

Федеральным законом «О внесении изменений в Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации»», утвержденным от 13.06.2023 № 219-ФЗ, регламентируются особенности организации и осуществления образовательной деятельности для обучающихся, относящихся к КМП, по образовательным программам дошкольного и начального общего образования, а также устанавливается обязательство органов государственной власти создавать необходимые условия для реализации этих обязанностей и включает их в лицензионные требования и условия [2].

В период становления Советской власти, начиная с 1930-х годов, была инициирована образовательная политика, направленная на интеграцию детей коренных малочисленных народов Севера в систему школьного образования. Первоначально детей начали обучать в кочевых условиях, непосредственно в местах их традиционного проживания.

Со временем произошла трансформация данной модели, и обучение детей с кочевых мест было перенесено в стационарные учебные заведения интернатской системы с круглосуточным проживанием, что неизбежно привело к социальной изоляции от семьи и культурных корней.

После всех исторических событий и последующего национального возрождения, с 1990-х годов кочевое образование приобрело новое значение как ключевой элемент в стратегии развития КМНС.

Официальным признанием кочевого образования в Республике Саха (Якутия) стал проект «Кочевая школа», реализованный в 2008 г. в рамках сотрудничества с ЮНЕСКО. Данная инициатива, основанная на семи базовых моделях кочевой школы, функционирующих на северо-востоке республики, стала важным индикатором признания культурных особенностей и прав КМНС на участие в образовательном процессе. В 2017 г. проект «О кочевом дошкольном образовании Республики Саха (Якутия)», презентованный на площадке ООН, получил поддержку Федерального агентства по делам национальностей. Этот факт стал катализатором для дальнейшего совершенствования и масштабирования кочевого образования не только в рамках региона, но и на глобальном уровне.

На текущий момент кочевое образование в Республике Саха (Якутия) продолжает функционировать в семи образовательных учреждениях, в которых обучаются 172 ребенка, из которых 26 – воспитанники дошкольного возраста, 146 – учащиеся школьного возраста.

Сохранение родных языков и культур КМНС представляет собой стратегически важное направление в реализации языковой политики и образовательной стратегии Республики Саха (Якутия). В образовательных учреждениях региона ведется преподавание долганского, эвенкийского, эвенского, чукотского и юкагирского языков.

В контексте кочевого образования Республика Саха (Якутия) является примером передовых практик, реализуя образовательные программы в шести районах, среди которых:

1. Кочевая школа-сад «Куенэлэкэн» при МБОУ «Харылахская СОШ» (Оленекский эвенкийский национальный район).
2. Кочевая школа-сад «Айлик» при МБОУ «Тополинская СОШ» (Томпонский район).
3. Кочевая школа «Нэргэт» (Себян-Кюельской национальной эвенской СОШ Кобяйский район).
4. Кочевая школа «Мэрлэнкэ» при МБОУ «Кустурская СОШ им. И. Н. Слепцова» (Эвено-Бытантайский национальный район).

5. Кочевая школа при МБОУ «Улахан-Чистайская СОШ» (Момский район).

6. Кочевая школа «Нутэндли» (Нижнеколымский район).

С 2017 г. в рамках реализации программы «Дети Арктики» все кочевые школы Якутии оснащаются передвижными мобильными модулями, укомплектованными необходимой мебелью, учебным и технологическим оборудованием, включая доступ к интернету и мобильной связи. Каждое лето учащиеся выезжают в стадо и принимают активное участие в традиционных видах деятельности, таких как оленеводство и работа в чуме (яранге), что способствует их успешной интеграции в культурные и хозяйственные практики своих народов. Для школьников старше 14 лет предусмотрена возможность трудоустройства через Государственный комитет занятости населения, что обеспечивает их профессиональную социализацию и финансовую поддержку семейного хозяйства.

Ежегодно в Республике Саха (Якутия) проводятся спортивные соревнования, направленные на сохранение и популяризацию культурного наследия народов Севера. К числу таких мероприятий относятся «Игры детей Арктики», слет юных оленеводов Якутии, «Слет оленеводов». Они объединяют представителей КМНС из труднодоступных арктических и северных территорий.

В 2016 г. был принят закон «О кочевой семье», который определяет правовой статус и меры государственной поддержки кочевым семьям. На сегодняшний день 189 семей получили официальный статус кочевой семьи, что свидетельствует о признании уникальности их кочевого образа жизни. Для повышения его престижа и стимулирования сохранения кочевых традиций ежегодно проводится республиканский конкурс «Кочевая семья», где победитель получает приз в размере 300 тыс. рублей. Примером успешного участия в конкурсной деятельности является кочевая многодетная семья Варвары и Дмитрия Стручковых из села Тополинное, которые стали победителями данного конкурса в номинации «Хранители традиций», а в 2023 г. – победителями Всероссийского конкурса «Семья года».

С 2018 г. в Республике Саха (Якутия) реализуется конкурс «Педагог кочевого образования», направленный на выявление и поддержку высококвалифицированных специалистов, работающих в условиях кочевого образования.

Правовую основу для регулирования вопросов образования и семейной политики в отношении КМНС в Республике Саха (Якутия) осуществляется на основе ряда нормативно-правовых актов. Среди них:

- Указ Президента Республики Саха (Якутия) от 12.02.2013 № 1870 «О премиях Главы Республики Саха (Якутия) в области сохранения, изучения и развития родных языков» (по эвенскому им. В. Д. Лебедева, эвенкийскому им. Г. М. Василевич, юкагирскому Тэки Одулока).

- Указ Президента Республики Саха (Якутия) от 02.09.1993 № 532 «Об установлении Дня матери».

- Указ Президента Республики Саха (Якутия) от 15.02.1999 № 685 «Об установлении Дня отца».

- Закон Республики Саха (Якутия) «О статусе языков коренных малочисленных народов Севера Республики Саха (Якутия)» от 20.02.2004 № 111-3 № 243-III.

- Закон Республики Саха (Якутия) «О кочевых школах Республики Саха (Якутия)» от 22.07.2008 № 591-3 №73-IV.

- Закон Республики Саха (Якутия) «О кочевой семье» от 15.06.2016 № 1660-3, № 963-V.

- Указ Главы Республики Саха (Якутия) от 21.05.2020 № 1203 «О премии имени Г. И. Вельвина за вклад в сохранение и развитие чукотского языка и духовной культуры коренных малочисленных народов Севера РС(Я)».

- Указ Главы Республики Саха (Якутия) от 09.08.2020 № 1368 «Об учреждении Дня оленевода в Республики Саха (Якутия)».

Реализация кочевого образования в Республике Саха (Якутия) основывается на Концепции устойчивого развития коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации на период до 2036 г., одобренной постановлением Правительства Российской Федерации от 8 мая 2025 г. № 1161-р. Концепция направлена на обеспечение доступности образовательных услуг в местах традиционного проживания и традиционной хозяйственной деятельности КМНС, учитывая их этнокультурные особенности. Она также акцентирует внимание на сохранении и развитии языкового многообразия, а также на реализации региональных проектов кочевых детских садов и школ, обеспечивающих поддержку особенностей получения дошкольного и начального общего образования детьми оленеводов, рыбаков и охотников [3].

В рамках реализации данной Концепции региональным общественным движением «Ассоциация учителей родных языков и литературы коренных малочисленных народов Севера Республики Саха (Якутия)» совместно с Якутским филиалом ФГБНУ «Федеральный институт родных языков народов Российской Федерации» осуществляется комплекс меро-

приятий, направленных на обеспечение дошкольного и начального общего образования для детей-кочевников. Эти мероприятия включают разработку и внедрение нормативно-правовой базы, моделей организации кочевого образования, региональных проектов кочевых детских групп, кочевых классов и кочевых школ, а также создание образовательных программ, учебных и учебно-методических материалов, адаптированных к условиям кочевой жизни.

Вышеназванные мероприятия имеют стратегическое значение для развития системы кочевого образования, способствуя сохранению языков КМНСС и ДВ, и формированию устойчивой языковой среды как на уроках, так и в рамках внеклассной и внеурочной деятельности, а также в повседневной жизни через взаимодействие детей со сверстниками, друзьями, членами семьи и представителями родовых общин. Это может быть достигнуто посредством сохранения и поддержки традиционных форм хозяйствования, таких как оленеводство, рыболовство, охота, которые служат важным механизмом консервации и трансляции традиционной лексики. Эти формы деятельности выступают основополагающим инструментарием преподавания и изучения родных языков КМНСС и ДВ.

Для эффективной реализации данных мер в отделе кочевого образования Якутского филиала Федерального института родных языков народов Российской Федерации (Якутский филиал ФИРЯ) проводятся прикладные исследования, направленные на решение конкретных практических задач и проблем с использованием научных методов и знаний. Ежегодно организуются методические семинары и межрегиональные научно-практические конференции, охватывающие широкий спектр вопросов кочевого образования. В частности, такие мероприятия ежегодно проводятся с 2022 по 2025 г. По итогам данных мероприятий издается сборник научно-методических статей и материалов, которые размещаются на электронной платформе с индексацией в РИНЦ [4]. Кроме того, осуществляется подготовка и публикация научных статей в ведущих научных российских журналах, включенных в перечень ВАК, РИНЦ, а также в журналах, индексируемых в международных базах данных Web of Science, Scopus, ERIH+ по актуальным вопросам кочевого образования, включая сохранению языков КМНСС и ДВ. Особое внимание было уделено изданию коллективной монографии «Образование детей коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока России в условиях кочевья» [5], которая представляет собой значимый вклад в научное сообщество и способствует углублению понимания специфики кочевого образования.

В рамках образовательного проектирования специалистами отдела был разработан контент, а также проведен курс повышения квалификации по дополнительной профессиональной программе профессиональной переподготовки, посвященный вопросам организации образовательного процесса в условиях кочевья. Кроме того, Якутский филиал ФИРЯ осуществил комплексное исследование кочевого образования в России за период с 2019 по 2022 г., охватив восемь регионов страны. В рамках данного мониторинга была подготовлена аналитическая справка, детально характеризующая текущее состояние и ключевые проблемы в области кочевого образования.

В ходе исследования были также разработаны учебно-методические материалы, предназначенные для кочевых групп, кочевых детских садов, кочевых школ, стойбищных школ, школ-интернатов и образовательных организаций, расположенных в местах традиционного проживания КМНСС и ДВ. Апробация данных материалов была проведена в шести регионах, включая Амурскую область, Чукотский, Ямало-Ненецкий, Ханты-Мансийский и Ненецкий автономные округа, а также Республику Саха (Якутия). По результатам апробации, были получены положительные отзывы, подтверждающие эффективность разработанных методик и их соответствие современным образовательным стандартам.

В целях сохранения культурного и языкового наследия КМНСС и ДВ, формирования безопасности жизни в суровых условиях Севера и Арктики разработаны и апробированы инновационные образовательные программы и учебные и учебно-методические материалы, учитывающие национальные, региональные и этнокультурные особенности. Среди них выделяются программа и учебное пособие по основам безопасности жизнедеятельности (ОБЖ) для учащихся начальных классов, а также методическое пособие для учителя, адаптированные к кочевому образу жизни. В частности, в 2024 г. издательским центром Национальной библиотеки Республики Саха (Якутия) в электронном формате была издана программа «ОБЖ – кочевье» [6], что подчеркивает ее значимость и актуальность.

Для вовлечения детей в образовательный процесс и приобщения их к традиционным духовным ценностям, к языковому и культурному наследию своих народов, включая оленеводство, кочевой уклад жизни, традиции и обычаи, в 6 регионах Севера, Сибири и Дальнего Востока России разработаны и апробированы программа и методическое пособие для учителя начальных классов «Кочевье: оленеводство» [7]. Данное методическое пособие представляет собой комплексный инструмент, обеспечивающий организационную, методическую и практическую поддержку учителю в создании условий для самореализации личности уча-

щихся. Пособие направлено на включение детей в практическую, исследовательскую, проектную деятельность, что способствует формированию у них метапредметных, предметных и личностных результатов. Это позволяет учащимся не только углубить знания в области оленеводства, но и освоить специализированную лексику на родном языке, а также развить навыки, необходимые для профессиональной деятельности в данной сфере. Особое значение в методическом пособии уделяется рекомендациям по использованию дополнительной литературы, охватывающей широкий спектр источников по оленеводству и по оленеводческой лексике разных этнических групп, таких как долганы, коми-ижемцы, коряки, манси, нганасаны, ненцы, саамы, селькупы, тофалары, тувинцы–тоджинцы, ханты, чукчи, эвенки, эвены и юкагиры.

В рамках реализации долгосрочной программы по сохранению и развитию языкового и культурного наследия КМНСС и ДВ в 2026 г. отделом кочевого образования проводится работа по разработке требований к образовательной программе и цифровому дидактическому контенту для кочевых школ, школ-интернатов, стойбищных-школ, иных общеобразовательных организаций, расположенных в местах традиционного проживания КМНСС и ДВ.

Разработанные учебно-методические комплекты содержат этнокультурный компонент, который продиктован реалиями современной жизни, сохранением и развитием традиционного уклада жизни, родного языка, истории, традиций и ценностей своего и других народов. Это способствует укреплению культурной идентичности, межкультурного диалога и сохранению уникального языкового и культурного достояния этих народов для будущих поколений.

Таким образом, воспитание и образование детей в условиях кочевого образа жизни представляют собой фундаментальный этнокультурный механизм сохранения языка, культуры и традиций КМНСС и ДВ. Этот процесс является критически важным для поддержания культурной идентичности и устойчивости этноса в условиях глобализации и урбанизации. Для обеспечения эффективного развития кочевого образования и оказания всесторонней поддержки кочевым семьям необходимо разработать и реализовать комплексную целевую федеральную программу «Дети Арктики».

Список литературы

1. Стратегии развития Арктической зоны Российской Федерации и обеспечения национальной безопасности на период до 2035 года : распоряжение Правительства Рос. Федерации от 15.04.2021 № 996-р. URL: <https://www.garant.ru/>.

2. О внесении изменений в Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» : Федер. закон от 13.06.2023 № 219-ФЗ. URL: <https://www.kremlin.ru/>.

3. Об утверждении Концепции устойчивого развития коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации на период до 2036 года : распоряжение Правительства Рос. Федерации от 08.05.2025 № 1161-р. URL: <https://npalib.ru/>.

4. Федоров Г. М. Программа внеурочной деятельности «Юный оленевод» для начального общего образования // Кочевое образование: актуальные вопросы, достижения и перспективы развития. 2025. № 1. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 07.04.2026).

5. Ситникова Н. В., Федоров Г. М., Никитина Р. С. [и др.]. Образование детей коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока России в условиях кочевья : моногр. Якутск : НБ РС (Я), 2022. 157 с.

6. Федоров Г. М., Никитина Р. С. Программа «ОБЖ – кочевье». 1–4 классы. Якутск : ИЦ НБ РС (Я), 2024. 104 с.

7. Федоров Г. М. Этнокультурный компонент в воспитании детей коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федерации // Кочевое образование: актуальные вопросы достижения и перспективы развития : сб. материалов Межрегион. науч.-практич. конф. г. Киров. 11.11.2025.

**ВНЕДРЕНИЕ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ
С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭЛЕМЕНТОВ ТРАДИЦИОННОЙ
КУЛЬТУРЫ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОЦЕСС
ПРИ ОБУЧЕНИИ ДОШКОЛЬНИКОВ РОДНОМУ ЯЗЫКУ**

*Албычакова Тарика Альбертовна,
воспитатель детского сада «Золотой ключик»
г. Абакан, Республика Хакасия*

В настоящее время наблюдается значительное снижение значимости знания родного языка, что ставит перед педагогами важную задачу – вызвать интерес и вдохновить детей к изучению родного языка, сформировать устойчивую потребность общаться на нем и осознать, что владение родным языком является эффективным инструментом для личного и профессионального роста.

Для решения этой задачи педагоги применяют различные способы и приемы, наглядно демонстрируя взаимосвязь между знанием родного языка и успехом в жизни. Современные технологии предоставляют дополнительные возможности для эффективного обучения родному языку, позволяя сделать процесс увлекательным и продуктивным. В эпоху высоких технологий дети буквально рождаются в цифровом мире, и педагоги обязаны учитывать этот факт, создавая условия для эффективного изучения родного языка. Однако важно сохранить традиционные культурные ценности, передаваемые поколениями. Именно сочетание инновационных решений и культурных традиций обеспечивает гармоничное развитие ребенка, формирует устойчивый интерес к изучению родного языка и уважения к своей культуре.

Использование цифровых ресурсов позволяет сделать учебный процесс привлекательным, интересным и эффективным. Среди основных целей интеграции информационных технологий в дошкольное образование можно выделить следующие:

- Повышение мотивации детей к освоению родного языка путем вовлечения интерактивных форматов занятий.
- Развитие коммуникативных способностей посредством игровой деятельности.
- Обеспечение преемственности между традициями народной культуры и новыми технологиями.

У современного педагога при обучении детей дошкольного возраста родному языку особенно актуальны подходы и приемы, которые способствуют развитию у детей стремления к самостоятельному приобретению знаний, а также стимулированию стремления к изучению родного языка. В нашем арсенале имеется обширный набор полезных инструментов для изучения родного языка, включающий в себя разнообразные обучающие материалы и ресурсы. Среди них можно выделить: обучающие карточки и флаеры, интерактивные игры, языковые тренажеры и обучающие видеоролики, такие как физкультминутки, дидактические игры и артикуляционная гимнастика и пр. способствуют не только изучению языка, но и развитию мелкой моторики, координации движений и правильного произношения.

Данные цифровые ресурсы мы создаем сами, учитывая возрастные и индивидуальные особенности воспитанников (уровень владения родным языком), а также стоящие перед нами образовательные задачи.

Разработанные материалы размещаются на сайте «Пала тілі» (URL: <https://palatili.ru/>), созданном при поддержке Министерства образования Республики Хакасия и Хакасского института развития образования и повышения квалификации. Данная платформа представляет собой инновационный образовательный инструмент, способствующий эффективному освоению произношения, расширению словарного запаса и улучшению понимания грамматических конструкций у детей.

Обучающие флаеры и карточки – это дидактический материал, предназначенный специально для дошкольников и их родителей, цель которого – помощь в формировании правильных звуковых навыков на родном языке.

Обучающие флаеры включают яркие иллюстрации, понятные инструкции и QR-коды со ссылками на аудиозаписи или интерактивные задания, благодаря которым дети смогут потренировать чистое произношение звуков, слов и коротких предложений вместе с родителями (рис. 1). Данный ресурс помогает родителям организовать эффективное взаимодействие с ребенком дома, формируя базу правильной устной речи еще до начала школьного обучения [1, с. 146].

Интерактивные обучающие игры представляет собой универсальный учебно-игровой инструментарий, предоставляющий возможность ребенку в ходе игры воспринимать процесс обучения родному языку как самостоятельный выбор и выполнять поставленные педагогом задачи перед занятием, усваивать необходимый объем информации (рис. 2).



Рис. 1. Пример обучающей карточки с игрой «Строим предложения правильно»



Рис. 2. Пример интерактивной игры «Семья»

В процессе обучения хакасскому языку данная технология позволяет ребенку дошкольного возраста занять позицию субъекта деятельности, обеспечивая активное включение в учебный процесс и повышая эффективность усвоения новой языковой информации.

Языковые тренажеры – цифровой дидактический материал, ориентированный на комплексное освоение детьми родного (хакасского) языка (рис. 3). Используя систему занимательных и привлекательных заданий, ребенок получает возможность в игровой форме развить навыки четкого произнесения слов, построения словосочетаний и предложений, а также существенно расширить свой лексикон.



Рис. 3. Пример языкового тренажера «Чего не стало?»

Обучающие видео при обучении родному языку дошкольников – это специальные видеоматериалы, созданные для формирования начальных языковых навыков у детей дошкольного возраста (рис. 4). Такие видео содержат наглядные примеры, упрощенные объяснения и игровые элементы, способствующие лучшему восприятию и запоминанию слов, выражений и базовых конструкций родного языка. Целью обучающих видео является облегчение процесса освоения языка путем привлечения внимания малышей, стимулирования зрительного и слухового восприятия, что положительно влияет на общую динамику развития детской речи и способность воспринимать и воспроизводить речь на родном языке (<https://disk.yandex.ru/i/qSTdDzak3oB7hA>).



Рис. 4. Пример видеofизминутки

Например, создание видеофизминуток на хакасском языке позволяют одновременно поддерживать двигательную активность детей и закреплять изучаемый лексический материал. Краткие и энергичные видеоролики делают занятия яркими, интересными и лучше воспринимаются дошкольниками.

Яркая графика и правильное произношение в играх на родном языке стимулируют лучшее усвоение лексического материала детьми-дошкольниками (рис. 5). Такие элементы создают впечатление самостоятельности выбора ребенком порядка изучения материала, повышая уровень вовлеченности и мотивации к обучению.

Сами цифровые ресурсы созданы в формате видео и презентации пауэр пункт. Дети с легкостью справятся с этими играми, так как с подобными играми они знакомы уже с достаточно раннего возраста (познавательные онлайн игры на различных обучающих платформах).



Рис. 5. Пример игры «Четвертый лишний»

Игры полностью на родном языке, но используются смысловые сюжеты. Такой прием способствует тренировке ассоциативной памяти детей и закреплению знаний по теме. Для достижения успеха важно соблюдать принцип постепенного освоения материала, привлекать родителей к образовательному процессу, регулярно обновлять содержание занятий и адаптироваться к новым технологиям.

Именно такое сбалансированное сочетание традиционного подхода и современных технологий позволяет развивать глубокую привязанность ребенка к своему родному языку и культуре, формированию любви к малой Родине, пониманию, что родной язык – это не архаичная реликвия, а живой, развивающийся инструмент, открывающий широкие горизонты, что позволит пробудить у детей интерес и желание изучать его.

Список литературы

1. Сборник дидактических материалов по обучению хакасскому языку детей дошкольного возраста / сост. Н. Н. Трунова. Абакан : Изд-во ХакИРОиП «РОСА», 2025. 152 с. URL: <https://palatili.ru/pdf> (дата обращения: 09.02.2026).

ВОСПИТАНИЕ ДУХОВНО-НРАВСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРИМЕНЕНИЕМ НАЦИОНАЛЬНЫХ ТРАДИЦИОННЫХ СРЕДСТВ И МЕТОДОВ

*Бубякина Варвара Александровна,
учитель эвенкийского языка и литературы,
советник директора по воспитанию
Ивановской средней общеобразовательной школы
с. Ивановское, Амурская область*

Когда речь идет о вопросах формирования духовно-нравственной культуры личности, деятельность Муниципального бюджетного образовательного учреждения «Ивановская средняя образовательная школа» (рис. 1) приобретает особое значение. Феномен ее заключается в том, что 90 % ее учащихся являются представителями коренного малочисленного народа Севера – эвенков, и находится она в месте их компактного проживания. Это ставит перед нами не только задачу по обеспечению качественного образовательного процесса, но более важную миссию – сохранить и укрепить этническую идентичность наших воспитанников. Мы стремимся не допустить утраты уникальной культуры, которую наши предки бережно создавали на протяжении веков.

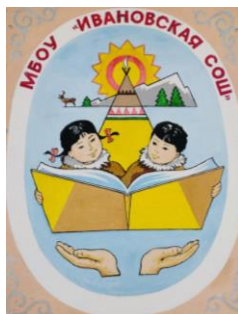


Рис. 1. Эмблема школы

Образование для коренных малочисленных народов Севера – это фактор их реального выживания в современных условиях. В данном контексте опыт школы представляет собой ценный пример успешной интеграции лучших образовательных практик эвенкийских школ в Амурской области, что позволит выявить ключевые аспекты успешной реализации этнокультурного образования.

Фундаментальные ценности эвенкийской воспитательной системы. ИТЫ и ОДЕ

Воспитательная система, основанная на традиционных ценностях, является краеугольным камнем этнокультурного наследия. У эвенков сформирован удивительный педагогический инструмент – это неписанные законы жизни.

Основополагающими концептами воспитательной программы нашей школы и Золотинской школы-интерната, где более 85 % учащихся – эвенки, выступают два ключевых понятия: ИТЫ и ОДЕ. Эти категории, являясь неотъемлемой частью эвенкийской ментальности, представляют собой уникальные педагогические инструменты, направленные на формирование мировоззрения и этических норм у подрастающего поколения.

ИТЫ – это правила жизни человека, включающие в себя совокупность традиций, обычаев и заповедей, регулирующих поведение человека в социуме. Все это воплощено, например, в таких афористичных выражениях, как: «Всех и все земля растит, человек тоже ее соринка», «Слов своих на землю не роняй», которые демонстрируют глубокую философскую основу эвенкийской этики, основанную на принципах гармонии с природой и уважения к старшим.

ОДЕ – это свод запретов-заповедей, направленных на гармонизацию отношений между человеком и природой. Этот аспект воспитания имеет особое значение в контексте кочевого образа жизни эвенков, где человек является неотъемлемой частью экосистемы и соблюдение баланса с окружающей средой становится критически важным.

В рамках образовательной программы наших учреждений мы постепенно вводим эти понятия в структуру классных часов и внеурочной деятельности. Важно донести до детей, что быть эвенком – это не просто осознавать свою национальную принадлежность, но прежде всего понимать свою ответственность в отношении к старшим, слову, окружающей природе.

Практико-ориентированные методы работы в образовательном пространстве

В условиях динамично развивающейся образовательной парадигмы актуализируется вопрос интеграции традиционных методик с инновационными педагогическими подходами. В данной тенденции наша школа демонстрирует высокую степень адаптивности и эффективности. Ключевым элементом нашей практико-ориентированной стратегии является уникальный ресурс в виде школьного краеведческого музея «Нян-Юксен» (рис. 2), функционирующий в качестве эпицентра воспитательно-образовательной деятельности.



Рис. 2. Музей школы

А) Музей «Нян-Юксен» как центр передачи родового опыта. Название нашего музея – «Нян-Юксен» («Возрождение») – символизирует неразрывную связь времен и поколений. В отличие от традиционных образовательных мероприятий, таких как классные часы музей предоставляет уникальную возможность интеллектуального и эмоционального погружения в историко-культурный контекст. Здесь дети не просто созерцают экспонаты, но и вступают в диалоговое взаимодействие с культурным пространством, позволяющим осмыслить наследие своих предков (рис. 3).



Рис. 3. Экспозиция музея «Стойбище»

На базе музея «Нян-Юксен» мы успешно реализуем ряд ключевых направлений:

- Передача традиционных знаний и практического опыта. В рамках воспитательно-образовательной деятельности на базе музея осуществляется систематическое взаимодействие с носителями традиционной культуры эвенков – старейшинами села. В музее регулярно проводятся мастер-классы, на которых эвенкийские женщины старшего поколения передают молодежи уникальные технологии выделки ровдуги, создания традиционных орнаментов, а также секреты бисероплетения (рис. 4).



Рис. 4. Мастерицы Колесова Тамара Борисовна и Соловьева Галина Афанасьевна с участниками мастер-класса по вышивке подшейным волосом оленя

- Сохранение и актуализация семейной памяти. В музее создан специальный раздел «Родословные наших учеников», который представляет собой уникальную платформу для документирования и популяризации семейных историй. Важным аспектом является то, что в наполнении данного раздела активно задействованы сами учащиеся, которые приносят фотографии своих родных. Видя снимок своего прадеда – знатного охотника на стенде музея, у ребенка формируется чувство принадлежности к своему роду, а также чувство гордости за своих предков.

Б) Творческие кружки как платформа интеграции традиционного эвенкийского искусства в современную культурную практику. Особое место в образовательной парадигме нашей школы занимают два взаимосвязанных творческих кружка, функционирующие в тесной связи с музеем «Нян-Юксен».

Кружок бисероплетения выступает основополагающим этапом в процессе освоения традиционных эвенкийских техник декоративно-при-

кладного искусства. На них участники под руководством педагогов знакомятся с традиционными эвенкийскими орнаментами, их символической и культурной значимостью. Педагоги особое внимание уделяют анализу цветовой гаммы узоров, интерпретации ромбических и крестообразных элементов, а также их функциональной роли в национальной одежде эвенков и др. Создание изделий – это кропотливый труд, требующий не только высокой концентрации и терпения, усидчивости, но и глубокого уважения к работе мастериц (рис. 5, 6).



Рис. 5. Работы обучающихся кружка национально-прикладного искусства



Рис. 6. Выставка работ обучающихся МБОУ «Ивановская СОШ» на празднике Дня оленевода и Дня охотника

Кружок этномоды «Северное сияние» является логическим продолжением кружка бисероплетения. Здесь учащиеся, независимо от гендерной принадлежности, совместно с педагогами занимаются конструированием и пошивом современных костюмов с элементами национальной эвенкийской одежды.



*Рис. 7. Показ этно-моды «Северное сияние»
на муниципальном конкурсе «Селемджинские звездочки»*

Участники кружка получают возможность не просто копировать музейные образцы, а творчески переосмыслить традиционные элементы, изучая особенности кроя, традиционный материал, и сочетать все это с современными текстильными технологиями и материалами (рис. 7).

Таким образом, теоретические знания, полученные на кружке бисероплетения, и практические навыки конструирования и пошива одежды, приобретенные в рамках кружка «Северное сияние», позволяют учащимся не только освоить традиционные техники, но и синтезировать их, создавая оригинальных произведений искусства в сфере этнодизайна и этномоды.

Следует отметить, что результаты такой работы получают высокую оценку на региональном и всероссийском уровнях. Наши ребята регулярно занимают призовые места в конкурсах различной значимости, что свидетельствует о высоком уровне их подготовки и творческом потенциале. Эти достижения – лучшее доказательство того, что традиционная культура является не только музейной ценностью, но и может служить основой для творчества, признанного на профессиональном уровне.

В) Театрализация фольклорного материала как метод этнокультурного погружения. Музейное пространство служит интерактивной площадкой для проведения культурных мероприятий, где на фоне музейной экспозиции, воссоздающей элементы стойбища, дети, одетые в костюмы, созданные руками участников кружков, читают произведения выдающихся эвенкийских поэтов Алитета Немтушкина и Николая Оегира. Такие культурные практики включают также исполнение эвенкийского хоровода «Ехорье», инсценировки малых жанров фольклора эвенков (рис. 8, 9). Данный подход можно охарактеризовать как проживание культуры или классифицировать как метод этнокультурного погружения, что позволяет детям ощутить себя частью древнего рода и глубже осмыслить традиции и обычаи своего народа.



Рис. 8. Стручкова Светлана (10 класс) и Хайрутдинова Анна (9 класс) – участники телемоста «В гости в музей Навигаторов» с Норской школой



Рис. 9. Котляренко Регина (4 класс) – победительница конкурса чтецов «Селемджа – мой край родной»

Г) Проект «Эвэды умук» как интеграционная модель этнокультурного воспитания. Еще одним ярким примером интеграции этнокультурного компонента в образовательный процесс в Амурской области служит проект «Эвэды умук» («Эвенкийское гнездо»), реализованный в детском саду «Звездочка» села Ивановское. Ивановская школа стремится стать преемником данной инициативы. Мы полагаем, что музей «Нян-Юксен», кружки бисероплетения и этномоды могут выступить в этом в качестве связующего звена. В рамках этой деятельности мы активно приглашаем дошкольников на экскурсии по музейным экспозициям, демонстрируем им костюмы, сшитые ребятами, проводим совместные мастер-классы и многое другое.

Родовое воспитание как системный подход

Вся наша работа укладывается в концепцию «Родового воспитания учащихся». Ее цель – содействие развитию личности в полиэтнической среде на основе народной педагогики. К ключевым направлениям данной концепции относятся:

- Фольклорная ветвь – рост этнического самосознания.
- Семейное воспитание – опора на традиционные методы народной педагогики.
- Художественно-прикладное творчество – кружки бисероплетения и этномоды как способ сохранения и развития ремесла эвенков.
- Экологическое воспитание – уникальные основы рационального отношения к природе, заложенные в эвенкийской культуре.

Ключевым аспектом стратегии нашей школы является живая и побуждающая традиция, которая является основой для формирования личностной идентичности и успешной социализации учащихся.

Мы не выбрали работать с национальным компонентом, он естественным образом пришел к нам с нашими детьми. Однако мы сознательно выбрали сделать его стержнем воспитательной системы нашего образовательного учреждения, предоставляя дать детям инструменты для успешной самореализации.

Уроки эвенкийского языка, кружковая и музейная деятельность, участие и достижения высоких результатов в конкурсах представляют собой единую систему, которая является современной по следующим причинам:

- Личностно-ориентирована (видит в ребенке личность).
- Успешно социализирует (дает опыт побед на внешних площадках).
- Аутентична (она настоящая, и дети несут эту правду в мир).

Формируя у подрастающего поколения гордость за свое историческое наследие и уверенность в своем настоящем, мы закладываем фундамент для их достойного будущего. Важно, чтобы независимо от их будущего местоположения, они всегда осознавали свою этническую идентичность как эвенков – детей тайги, обладающих физическими и интеллектуальными способностями, а также глубоким пониманием ценности своих культурных корней.

К ключевым улучшениям в рамках концепции «Родового воспитания учащихся» следует отнести следующее:

- Язык как основа. Уроки эвенкийского как фундаментальный элемент вынесены на первое место в практической части программы.

- Акцент на успех. Конкурсы и призовые места представлены не как отдельный факт, а как важнейший результат и мотиватор всей системы воспитания, что доказывает ее эффективность.

- Логическая связка. Внутренняя работа (уроки, кружки) закономерно приводит к внешним успехам (победам), что, в свою очередь, укрепляет внутренние ценности. Это замкнутый позитивный цикл воспитания.

- Усилен вывод. Школа представлена не просто как хранитель традиций, а как кузница успешных, конкурентоспособных и уверенных в себе личностей. Это очень сильный и современный посыл для любого обучающегося.

Таким образом, можно заключить, что Ивановская средняя образовательная школа находится в уникальной ситуации, позволяющей ей стать настоящим этнокультурным центром на селе. Главной гордостью и опорой школы является краеведческий музей «Нян-Юксен» и творческие кружки «Северное сияние» и бисероплетения. Именно здесь происходит самое главное: сакральное действие передачи опыта от старших к младшим, от педагогов к детям. Когда наши ученики выходят на сцену в костюмах, сшитых своими руками, и занимают призовые места – это свидетельствует о том, что традиция жива и труд не напрасен.

Целью нашего образовательного процесса является формирование у учащихся комплексного представления о национальной идентичности, включающего глубокое понимание культурного наследия, языковых особенностей и традиций. Мы стремимся воспитать у подрастающего поколения чувство гордости за свою этническую принадлежность и осознание значимости сохранения культурного богатства для будущих поколений. В рамках этой задачи необходимо обеспечить, чтобы выпускники школы не только получали академические знания, отраженные в аттестате, но и развивали критическое осмысление собственной культурной принадлежности, а также навыки межкультурного диалога и толерантности.

НАСТОЛЬНЫЕ ИГРЫ КАК ЯЗЫКОВАЯ ПРАКТИКА НА ПРИМЕРЕ ИГРЫ «ДОББЛЬ» НА НАУКАНСКОМ ЯЗЫКЕ

*Будянская Елена Михайловна,
младший научный сотрудник Научного центра по сохранению,
возрождению и документации языков России
Института языкознания РАН
г. Москва*

На определенном этапе языкового сдвига, когда межпоколенческая передача языка нарушена, единственной сферой использования языка может стать школа. Она становится также ключевым инструментом сохранения и ревитализации языка. Создание условий для как можно большего использования языка в школе, исходя из имеющихся ресурсов, выходит на первый план. В условиях, когда единственным средством поддержки языка в школе становится только изучение языка как предмета, внедрение в уроки коммуникативных практик полного погружения внесет весомый вклад в развитие языковых компетенций учащихся.

Современная лингводидактика все чаще обращается к коммуникативному подходу, в рамках которого язык рассматривается прежде всего как средство общения [4, с. 86]. Согласно этому подходу, овладение языком происходит наиболее эффективно в ситуациях, приближенных к реальному взаимодействию, где внимание сосредоточено не столько на форме, сколько на смысле высказывания [7, с. 47].

В этом контексте особый интерес представляют игровые формы обучения, в частности настольные игры. Они позволяют создать ситуацию естественного общения, снизить уровень тревожности и вовлечь участников в активное использование языка. Настоящая статья посвящена рассмотрению настольных игр как инструмента языковой практики на примере опыта адаптации игры «Доббль» для науканского языка.

Настольные игры как образовательный инструмент. Игровые методы обучения занимают важное место в педагогической теории и практике. В рамках деятельностного подхода игра рассматривается как особый вид деятельности, обладающий внутренней мотивацией и способствующий усвоению новых форм поведения и знаний. В обучении языкам игровые методы позволяют объединить когнитивный и коммуникативный аспекты в образовательном процессе [8, с. 121 ; 3, с. 16].

С точки зрения лингводидактики, настольные игры могут выполнять несколько функций. Они выступают как средство закрепления языкового материала за счет многократного повторения в вариативных контекстах.

В ходе игры создаются условия для спонтанной речи, что особенно важно для формирования коммуникативной компетенции [4, с. 88 ; 5, с. 115]. Игровая деятельность способствует автоматизации речевых навыков. Переход от осознанного выбора слова к автоматическому извлечению является ключевым этапом формирования беглой речи. Игровая ситуация, требующая быстрого реагирования, стимулирует именно этот процесс [8, с. 123]. Кроме того, игры способствуют развитию стратегий взаимодействия, включая умение перефразировать, уточнять и реагировать на высказывания других участников. При этом элемент соревнования повышает уровень вовлеченности и концентрации внимания, что положительно сказывается на запоминании.

Особую значимость настольные игры приобретают в контексте обучения языкам с ограниченной сферой использования. В таких условиях крайне важно создавать дополнительные пространства для практики, где язык функционирует не как учебный объект, а как средство общения [9, с. 163]. В отличие от широко распространенных языков, для которых существует развитая учебно-методическая база, обучение малым языкам часто происходит в условиях ограниченного количества учебных материалов и носителей языка. В этой ситуации особую роль играют интерактивные и практико-ориентированные методы, способствующие вовлечению обучающихся в языковую среду [1].

Языковая среда и роль «языкового мастера». Одним из ключевых факторов успешного существования языка является наличие языковой среды. В ситуации, когда язык не используется в повседневной жизни, приходится искусственно создавать условия для его функционирования. Язык усваивается не изолированно, а в совместной деятельности, где важную роль играет поддержка более компетентного участника.

В рамках предлагаемого подхода роль такого участника выполняет так называемый «языковой мастер» – человек, владеющий языком на достаточно уровне, чтобы поддерживать общение на нем в ходе всей игры. Это может быть педагог или ассистент педагога. При этом принципиально важно избегать обычных практик исправления ошибок и повторений, которые используются при грамматическом подходе к изучению языка. Так, коррекция ошибок игроков осуществляется косвенно, методом эхо-высказываний. Подобным образом предлагается действовать и при переходе участников на доминирующий язык. В обоих случаях «языковой мастер» может произнести необходимую фразу на изучаемом языке, не останавливая игровой процесс и не предлагая игрокам исправлять свои ошибки.

Отказ от прямого исправления ошибок соответствует современным представлениям о формировании беглости речи. Избыточный контроль может повышать уровень тревожности и блокировать речевую активность. Кроме того, разрушается отношение к языку как средству общения, нежели объекту изучения.

Локализация настольных игр. В рамках предлагаемого подхода можно использовать любую совместную деятельность: приготовление еды, мастер-класс по изготовлению поделки, прогулка и многое другое. Настольная игра является лишь одним из возможных видов деятельности, но довольно удобна с точки зрения использования в условиях школьных занятий в классе. Хотя и могут возникать трудности с тем, что большинство настольных игр не рассчитаны на большое число игроков.

Использовать можно любую игру, но гораздо удобнее играть в локализованный вариант. Особенно, если в игре есть языковые элементы.

Адаптация игры к конкретному языку включает не только перевод, но и культурно-специфическую трансформацию содержания. Это соответствует принципам культурно-ориентированного обучения, в рамках которого язык рассматривается как часть более широкой системы [7, с. 49]. Использование релевантных образов способствует лучшему усвоению материала за счет активации уже имеющихся знаний. Кроме того, это повышает мотивацию участников, поскольку игра становится связанной с их собственной идентичностью.

Адаптация игры «Доббль» для науканского языка. Игра «Доббль» была придумана французским любителем математики Жаком Котеро в 1976 г. и впервые издана во Франции в 2009 г. С тех пор было издано много разных версий с картинками разных тематик. В комплектацию игры входят круглые карточки с рисунками, распределенными таким образом, что на каждой паре карточек будет одна и только одна пара одинаковых картинок. Количество картинок и карточек может различаться. В упрощенной версии используется 31 картинка, которые распределены по 31-й карточке по 6 картинок. Игровая механика заключается в том, чтобы находить пары одинаковых картинок на скорость. Существуют различные варианты правил игры с этим принципом в основе.

Для языков России уже изданы варианты игры на тувинском и бурятском языках. Бурятский вариант, «Бэлэн-Хэлэн» («Легкий язык») издается с 2019 г. Тувинский вариант, «Шу-де» («Давай-ка!»), был разработан тувинскими языковыми активистами и издан в 2021 г.

Разработка версии игры для науканского языка заключалась в том, чтобы наполнить карточки картинками, актуальными для береговой Чукотки, а также разработать вспомогательные материалы (правила и разговорник) на науканском языке.

В качестве тематики картинок был выбран животный мир Чукотки. Лексика выбиралась на основе документационной лексикографической работы со знатоками языка. Для наполнения карточек были выбраны животные, наименования которых легко вспоминались при записи словарных материалов. Был выбран упрощенный вариант с 31 карточкой.

Отдельной задачей является формирование карточек так, чтобы они удовлетворяли условиям, при которых возможна игра, т. е. на любых двух карточках должна быть только одна пара одинаковых картинок. Из этого в том числе следует, что картинки на карточках не повторяются. За распределением картинок на карточках лежит математическая модель проективных плоскостей в рамках принципов конечной геометрии. Самостоятельно непосвященному человеку расположить карточки было бы затруднительно. Но уже существуют необходимые комбинаторные варианты для различных по количеству карточек и картинок шаблонов. Воспользовавшись вариантом с 31-й картинкой, был создан шаблон в формате презентации, где были нарисованы контуры карточек, внутри которых были расположены картинки, изображающие числа от 1 до 31. Далее файлы с выбранными картинками (уже очищенные от фона) были также пронумерованы от 1 до 31. И изображения с числами в презентации были заменены на изображения с соответствующими номерами. Таким образом, собирая различные по тематике наборы картинок, можно довольно быстро создавать разные тематические варианты игры «Доббль». Созданный шаблон доступен по ссылке: URL: <https://disk.yandex.ru/i/AcaBe9vTkSB6ig>.

В качестве дополнительных материалов со знатоками языка были записаны правила игры на наукаском, в том числе видеоинструкции. Поскольку правила достаточно просты и демонстрируются на видео, уходит необходимость в языке-посреднике, даже если понимание языка еще затруднено. Вспомогательным материалом, который может использоваться непосредственно в процессе игры, также стали распечатанные картинки с подписями на языке. Кроме того, был составлен небольшой разговорник фраз, которые могут пригодиться во время игры. Предполагается, что такой разговорник можно пополнять по итогам проведения игр, подмечая, какие фразы используются в конкретной группе. Все материалы выполнены без языка-посредника, что соответствует принципам предлагаемого подхода. Дополнительные материалы выполняют функцию поддержки и структурирования языкового опыта. Их использование можно рассматривать в рамках мультимодального подхода к обучению. Мини-разговорники и правила игры на изучаемом языке способствуют формированию устойчивых речевых моделей и снижению зависимости от доминирующего языка. Использование мультимодальных средств обучения усиливает данный эффект [3, с. 18].

Создавать свой вариант игры «Доббль» можно совместно с учащимися. Такой процесс может рассматриваться как практическая реализация принципов проектного обучения. Участие в разработке игры становится образовательным процессом, включающим работу с языком и культурным содержанием. Такой подход способствует формированию метаязыковой рефлексии и расширению сфер использования языка.

Опыт игротек с локализованным вариантом игры «Доббль». Опыт проведения игротек с разработанным вариантом игры «Доббль» показал, что необходимо время и практика для того, чтобы игра шла все более и более непринужденно, и чтобы получалось соблюдать предлагаемые принципы погружения как ученикам, так и «языковому мастеру». Даже знатокам языка, живущим в иноязычной среде, бывает трудно не переключаться на доминирующий в их жизни язык. А учащимся поначалу может быть сложно что-либо говорить на изучаемом языке. В то же время регулярное повторение этого опыта с этой и другими настольными играми или видами совместной деятельности постепенно облегчат процесс для всех его участников и принесет огромные плоды в развитии языковых компетенций. Подобные форматы относятся к неформальным образовательным практикам, усиливающим коммуникативную активность обучающихся [2, с. 142], способствующим преодолению языкового барьера. Особенно важно, что такой подход способствует включению в языковую практику людей с разным уровнем владения языком.

Таким образом, рассмотренный материал позволяет сделать вывод о значительном потенциале настольных игр как инструмента языковой практики. Их эффективность обусловлена сочетанием коммуникативной направленности, эмоциональной вовлеченности и когнитивной активности. Игра позволяет перевести язык из объекта изучения в средство общения. Использование только изучаемого языка создает среду, в которой может быть большой недостаток при языковом сдвиге [4, с. 90; 5–6, с. 116]. Одновременно увеличивается количество языкового инпута в жизни овладевающих языком.

Опыт адаптации игры «Доббль» для науканского языка демонстрирует, что подобные инициативы могут быть эффективно реализованы даже при ограниченных ресурсах.

Список литературы

1. Агранат Т. Б., Казакевич О. А. Исследование и сохранение малых языков России: современные подходы // Минобрнауки РФ. 2022. URL: <https://www.minobrnauki.gov.ru/> (дата обращения 15.03.2026).
2. Балакина Н. В. Ролевые игры как технология развития навыков говорения вне языковой среды // Русистика. 2021. С. 140–147.

3. Бельченко Р. А., Лукомская В. Г. Использование игровых и мультимедийных технологий в обучении иностранному языку // Педагогика. 2026. С. 15–21.

4. Гарифова О. А. Коммуникативные методики в обучении разговорным навыкам на иностранном языке // Междунар. науч.-исслед. журн. 2025. № 7. С. 85–92.

5. Игнатова И. Б., Елфимова А. В. Использование интерактивных методов при коммуникативно-когнитивном обучении // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2024. С. 112–118.

7. Киреева И. А., Ван Я. Дидактические условия использования коммуникативно-игрового метода в обучении русскому языку как иностранному китайских студентов // Концепт. 2020. № 8. С. 45–52.

8. Милосердова Е. М., Морозов Е. А. Игровые механики как педагогические технологии для повышения мотивации студентов при изучении русского языка как иностранного // Вестн. Тамбов. ун-та. Сер. Гуманитар. науки. 2023. № 3. С. 120–128.

9. Пупынин Ю. А. Методы активизации устной речи при обучении родным языкам малочисленных народов // Филол. науки. Вопр. теории и практики. 2018. № 9. С. 162–166.

ЭВЕНКИЙСКО-РУССКИЙ И РУССКО-ЭВЕНКИЙСКИЙ СЛОВАРЬ: ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКАЯ КОНЦЕПЦИЯ В КОНТЕКСТЕ СОХРАНЕНИЯ И РАЗВИТИЯ МИНОРИТАРНОГО ЯЗЫКА

*Васильева Светлана Владимировна,
аспирант Амурского государственного университета
г. Благовещенск, Амурская область*

Согласно данным ЮНЕСКО, значительная часть языков народов мира находится под угрозой исчезновения, в том числе языки многих коренных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока. Эвенкийский язык, относящийся к тунгусо-маньчжурской группе алтайской языковой семьи, также входит в указанную категорию миноритарных языков. Глубинные социально-экономические трансформации, урбанизация и утрата традиционного образа жизни в местах компактного проживания эвенков стали ключевым фактором неуклонного сужения сфер его функционирования, разрыва механизмов естественной межпоколенческой передачи. Родной язык перестает быть основным средством общения в детской и молодежной среде, что неиз-

безно приведет к сокращению лингвистического и культурного разнообразия. В связи с этим в последние годы принимаются важные государственные меры, реализуются общественные проекты, направленные на сохранение языков коренных малочисленных народов России.

В этих условиях особую ценность приобретают документирование языка, лексикографические описания, фиксирующие его живые локальные варианты, которые сохраняют архаичные черты, уникальные лексические пласты и фонетические особенности, исчезающие под влиянием стандартизации при создании литературной нормы и унифицированных словарей. Диалектные и региональные словари становятся не просто научными источниками, но и своеобразными «банками данных», хранящими языковое и культурное наследие для будущих поколений исследователей и носителей.

Настоящая работа посвящена описанию концепции двуязычного словаря, создаваемого на материале говора эвенков, компактно проживающих в селе Иенгра Нерюнгринского района Республики Саха (Якутия), который до настоящего времени не получал специального лексикографического описания.

Целью данного исследования является теоретическое обоснование, разработка и последующая практическая реализация лексикографической концепции «Эвенкийско-русского и русско-эвенкийского словаря иенгринского говора». Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие взаимосвязанные задачи:

- 1) провести комплексный теоретический анализ существующих лексикографических трудов по эвенкийскому языку, выявив их типологические особенности, достоинства и недостатки применительно к задачам описания локального говора;

- 2) осуществить сбор, систематизацию и документацию лексического материала чульманско-гилойского говора путем многолетней полевой работы с носителями языка, включая старейшин, представителей родовых общин и оленеводов;

- 3) разработать оптимальные принципы макроструктуры (организация словника, алфавитный и тематический принципы) и микроструктуры словаря (система грамматических помет, способы семантизации, отбор иллюстративного материала), обеспечивающие его эффективность как многофункционального инструмента перевода, обучения и сохранения языка;

- 4) составить рукопись словаря, максимально полно отражающую лексическое богатство исследуемого говора, включая как архаичную, так и современную лексику, адаптированную для использования в образовательной среде.

Объектом исследования выступает современное состояние и функционирование эвенкийского языка в полиэтничном с. Иенгра, где, по последним данным, проживает 645 представителей эвенкийского народа, принадлежащих к различным родовым кланам. Предметом исследования является лексическая система чульманско-гилойского говора эвенкийского языка во всем ее многообразии. Материалом для работы послужили полевые записи авторов, полученные в ходе серии экспедиций (2023–2024 г.) от старейших жителей села, представителей родовых кланов, оленеводов и охотников, а также материалы личных архивов и данные ранее опубликованных словарей.

В основе исследования лежит комплексная методика, синтезирующая теоретические и прикладные методы, применяемые в современной лингвистике:

- теоретический анализ русско-эвенкийских и эвенкийско-русских словарей отечественных исследователей (Г. М. Василевич, А. Н. Мыревой, В. И. Цинциус и др.) для определения лакун и выбора оптимальной модели описания;

- эмпирические методы, использованные в полевой работе с информантами в естественной языковой среде (анкетирование и интервьюирование, метод эликации для получения конкретных языковых форм и уточнения семантических границ слов, наблюдение и запись спонтанной речи (рассказы о жизни, традиционных промыслах, фольклорные тексты, беседы) для фиксации аутентичного материала, включая редко употребляемую, устаревающую и эмоционально-окрашенную лексику;

- сравнительно-исторический и ареальный анализ для выявления заимствований (из якутского, русского, других тунгусо-маньчжурских языков), определения диалектных различий и прослеживания исторических изменений в лексике;

- лексикографический метод, включающий сложный многоступенчатый процесс отбора лексики и формирования словника, кодификацию орфографии говора, а также составление словарных статей с обязательным учетом культурологического фактора для адекватного перевода и толкования уникальных понятий материальной и духовной культуры эвенков (например, сложная система оленеводческой терминологии, шаманские и обрядовые термины).

В ходе разработки концепции словаря были определены и обоснованы его ключевые параметры и структурные особенности. Издание, запланированное к выходу в 2025 г. авторами-составителями М. П. Дьяконовой и С. В. Васильевой в рамках реализации государственной программы Республики Саха (Якутия) «Сохранение и развитие государ-

ственных и официальных языков в Республике Саха (Якутия)», представляет собой принципиально новый лексикографический продукт, ориентированный на нужды конкретного локального сообщества и образовательные задачи.

Актуальность создания словаря продиктована острым дефицитом лексикографического пособия, адекватно отражающего специфику живой речи иенгринских эвенков. Существующие русско-эвенкийские и эвенкийско-русские словари, как правило, ориентированы на литературную норму, базирующуюся на других диалектных группах (например, подкаменно-гунгусском или полигусовском говорах), либо являются устаревшими. Это создает серьезные трудности для учащихся, педагогов и родителей в образовательном процессе, вынуждая их пользоваться нерелевантным материалом. Научная новизна работы заключается во введении в научный оборот обширного нового диалектного материала по ранее не описанному в лексикографическом аспекте чульманско-гилуйскому говору. Отметим, что процессы изменения словарного состава языка зависят в том числе от экстралингвистических факторов: «Процессы трансформации языков на современном этапе зависят от многих факторов и в том числе к ним относятся демографические, социальные составляющие того или иного региона» [8, с. 136]. Словарь впервые фиксирует современное состояние лексики во всем ее реальном многообразии, отражая произошедшие за последние десятилетия фонетические, семантические и лексические изменения, и устраняет существенные лакуны в описании целых лексических пластов, связанных с традиционным природопользованием, бытом и духовной культурой.

Словарь является изданием дифференциального типа, общий объем которого составит более 4 150 словарных статей. Основным источником послужили оригинальные полевые материалы авторов, данные архивов, а также критически отобранные данные ранее изданных словарей (в частности, фундаментального словаря А. Н. Мыреевой). Словник включает не только базовую, общеупотребительную лексику, но и термины, отражающие современные реалии, например, слова, связанные со школьным обучением, новыми технологиями, социальными институтами. Особое внимание уделено лексике, представляющей различные тематические группы: бытовая лексика (детализированные названия традиционной одежды, обуви, утвари, берестяных изделий, типов жилищ и хозяйственных построек), оленеводческая и охотничья терминология (отличающаяся высокой степенью детализации), а также этнографическая и обрядовая лексика. Расположение слов в словаре строго алфавитное, что обеспечивает удобство и быстроту практического использования. Дополнительно планируется включить тематический указатель для учебных целей.

Словарная статья разрабатывается с учетом строгих требований к учебному, переводному и толковому словарю одновременно. Она включает заголовочное слово с ударением и грамматическими пометами (часть речи, морфологические особенности), семантизацию заголовочного слова на русском языке, включающую развернутое толкование для безэквивалентной лексики, иллюстративный материал – примеры из живой речи информантов, пословицы, поговорки, фрагменты фольклорных текстов, демонстрирующие употребление слова в контексте.

Важной особенностью является углубленный учет культурологического фактора при переводе и толковании уникальных понятий, не имеющих прямых аналогов в русском языке (например, в сферах оленеводства – классификация оленей по возрасту, полу, масти, рабочим качествам; или шаманских практик – названия атрибутов, духов, обрядов). Авторы целенаправленно стремятся к совмещению в рамках одного издания функций переводного, толкового и учебного пособия, что является инновационной чертой данной работы.

Как справедливо отмечают исследователи [3, с. 118], диалектные словари являются уникальными хранилищами фактов устной народной речи, имеющими огромное научное и историко-культурное значение. Предлагаемый словарь призван не только зафиксировать и сохранить для науки лексическое богатство исчезающего говора, но и стать действенным практическим инструментом для сохранения и передачи языка новым поколениям. В условиях практически полной утраты естественной языковой преемственности, когда родной язык перестает быть основным средством общения даже в семье, словарь может служить фундаментальной основой для лингвокраеведческой работы в школе, для подготовки учебных материалов и проведения внеклассных занятий, например, кружка «*Эвэды Турэн*». В другой статье исследователи прямо указывают: «Наибольшую ценность для изучения языков КМНСС и ДВ представляют разнопрофильные словари на языках народов Севера – это наиважнейшая часть учебно-методических комплектов, способная обеспечить потребности как школьного, так и вузовского уровня образования. Значимость подобных лексикографических изданий для образовательной практики определяется их огромным информационным и этнокультурным потенциалом. В этой связи словарь является уникальным и незаменимым пособием по изучению языка» [1, с. 75].

Обращение к живому, местному языковому материалу способствует реализации государственной языковой политики, направленной на сохранение национального языкового богатства [5, с. 5], и формирует у молодежи чувство идентичности и связи с культурой предков. Введение словаря в образовательную практику позволит системно развивать

у школьников лексикографическую компетентность, углубленный интерес к родному слову и понимание его роли как ключа к сохранению исторической памяти народа.

Предложенная и обоснованная в данном исследовании лексикографическая концепция «Эвенкийско-русского и русско-эвенкийского словаря иенгринского говора» позволяет создать принципиально новый, эффективный и многофункциональный инструмент для документации исчезающего языка и его активной поддержки в образовательной и социокультурной среде. Словарь, базирующийся на эксклюзивных полевых материалах, собранных непосредственно от носителей говора, и сочетающий в себе функции переводного, толкового, учебного и отчасти этнографического пособия, успешно восполняет существующий более полувека пробел в научном описании и практической фиксации локального варианта эвенкийского языка. Он не только отвечает насущным коммуникативным и образовательным потребностям эвенкийского сообщества с. Иенгра, но и вносит весомый вклад в сохранение лингвистического разнообразия России.

Созданный словарь иенгринского говора открывает широкие перспективы для дальнейших научных изысканий и практических разработок по нескольким взаимосвязанным направлениям.

Фундаментальным направлением является системное исследование иенгринского говора на всех уровнях языка. В области фонетики приоритетна задача проведения инструментального акустического анализа звуковой системы с использованием современных методов компьютерной обработки речи. Это позволит выявить субстанциональные характеристики гласных и согласных, исследовать природу сингармонизма и просодические особенности, а также сопоставить полученные данные с описаниями других говоров эвенкийского языка для уточнения диалектной классификации.

В области морфологии предстоит детальное описание грамматической структуры, выявление специфических черт в употреблении падежных форм и глагольных парадигм, исследование словообразовательных моделей и случаев морфологической вариативности в речи разных поколений. В области синтаксиса важным представляется анализ структуры предложения, порядка слов и способов выражения субъектно-объектных отношений, а также изучение синтаксических заимствований из русского языка и выявление конструкций, сохраняющих исконно тунгусо-маньчжурские черты.

Ключевым направлением является углубленное изучение языковой ситуации в селе Иенгра. Необходимо проведение массового анкетирования и интервьюирования для выявления степени и типов эвенкийско-русского билингвизма у различных возрастных групп. Целью исследования должно стать определение реального уровня языковой компетенции, анализ функционального распределения языков в различных сферах общения (семья, работа, образование, традиционные промыслы), изучение языковых установок и отношения к родному языку.

Следующее направление, имеющее практическую значимость, заключается в разработке на базе словаря полноценного учебно-методического комплекса для преподавания иенгринского говора в образовательных учреждениях. Приоритетными задачами являются: составление лингвометодических пособий для учителей с рекомендациями по использованию словаря на уроках и во внеклассной работе; разработка учебных пособий и рабочих тетрадей для начальной и основной школы, построенных на местном языковом материале и учитывающих возрастные особенности учащихся; создание наглядно-дидактических материалов, отражающих специфику материальной и духовной культуры иенгринских эвенков; подготовка аудиоприложений с записями живой речи старейшин и образцов фольклора для обучения аудированию в условиях отсутствия естественной языковой среды.

Важнейшим направлением является интеграция результатов исследования в цифровое пространство для обеспечения доступности материалов широкому кругу пользователей.

В перспективе возможно создание комплексного лингвистического портала, объединяющего цифровой словарь с озвучиванием, корпус аудио- и видеоматериалов, грамматический очерк и электронную библиотеку текстов на иенгринском говоре.

Самостоятельным направлением является углубленное этнолингвистическое изучение собранного материала для реконструкции фрагментов языковой картины мира иенгринских эвенков. Перспективными представляются анализ терминологии родства, изучение топонимической лексики микрорегиона, исследование обрядовой и мифологической лексики в контексте традиционных верований, а также лингвокультурологический анализ фольклорных текстов для выявления ключевых концептов и образных средств, характерных для местной традиции.

Реализация всех перечисленных направлений требует объединения усилий специалистов разного профиля и активного участия самого эвенкийского сообщества села Иенгра. Только такой комплексный и партнерский

подход, опирающийся на созданный лексикографический фундамент, сможет обеспечить реальную поддержку иенгринскому говору и передать его будущим поколениям не как музейный экспонат, а как живое средство общения и важнейший компонент этнической идентичности.

Список литературы

1. Назмутдинова Т. С., Урун С. А., Булатова Н. Я. [и др.]. Анализ состояния учебно-методического обеспечения основных профессиональных образовательных программ в области языков, фольклора, литературы и культуры коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока // Изв. Рос. гос. пед. ун-та им. А. И. Герцена. 2023. № 210. С. 73–85.
2. Афанасьева Е. Ф. Тунгусоведы: исследователи языка, фольклора, истории и этнокультуры эвенков : метод. рек. к элективному курсу. 9 класс. Улан-Удэ : Бэлиг, 2015. 39 с.
3. Афанасьева Е. Ф. Фонология и фонетика эвенкийского языка : учеб. пособие. Улан-Удэ : Изд-во Бурят. гос. ун-та, 2010. 116 с.
4. Блинова О. И. Областной словарь как памятник культуры // Языковые единицы в семантическом и лексикографическом аспектах. Новосибирск, 1996. Вып. 1. С. 115–121.
5. Блинова О. И. Русская диалектология. Лексика : учеб. пособие. Томск : Изд-во Томск. гос. ун-та, 1984. 133 с.
6. Майоров А. П. Введение в лингвокраеведение Бурятии. Улан-Удэ : Изд-во Бурят. гос. ун-та, 2010. 114 с.
7. Назмутдинова Т. С. Синтаксическая интерференция в речи долганорусских билингов: на материале языка анабарских долган : моногр. Санкт-Петербург : РГПУ им. А. И. Герцена, 2017. 206 с.
8. Оглезнева Е. А. Школьный диалектный словарь как краеведческий источник // Региональный компонент в преподавании русского языка и литературы. Благовещенск, 1999. С. 50–53.
9. Кирпикова Л. В., Шенкевец Н. П. Словарь охотников и рыболовов Приамурья. Благовещенск : Изд-во БГПУ, 2009. 188 с.
10. Иванова Ф. П., Кирпикова Л. В., Путятин Л. Ф., Шенкевец Н. П. Словарь русских говоров Приамурья. Москва : Наука, 1983. 341 с.
11. Слово: фольклорно-диалектологический альманах : материалы науч. экспедиций. Вып. 2-10. Благовещенск : АмГУ, 2005, 2013.
12. Сороколетов Ф. П. Русская академическая лексикография советского времени // Русская речь. 1974. № 5. С. 3–11.
13. Галуза О. Ю., Кирпикова Л. В., Шенкевец Н. П. Школьный диалектный словарь Приамурья. Благовещенск : Изд-во БГПУ, 2014. 268 с.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕПОДАВАНИЯ НГАНАСАНСКОГО ЯЗЫКА

*Жовницкая Светлана Нереевна,
заместитель директора Таймырского
информационно-методического центра
г. Дудинка, Красноярский край*

Нганасанский язык, наряду с селькупским, ненецким, энецким и другими, принадлежит к самодийской ветви уральской языковой семьи. Его тесная связь с финно-угорской подветвью, такими как мансийский, саамский, хантыйский и другими языками, указывает на их общее происхождение и историческое развитие.

Следует отметить, что долгое время нганасанский язык не имел собственной письменной традиции. Только в конце XX в. произошла важная веха в его истории – была разработана и введена в научный и образовательный оборот нганасанская письменность, основанная на двух ключевых документах:

- Списке слов нганасанского алфавита, утвержденном исполкомом совета народных депутатов Таймырского Долгано-Ненецкого автономного округа 8 июня 1990 года.

- Алфавите нового образца, опубликованном в «Программе по родному (нганасанскому) языку» (1–4 классы), выпущенной Институтом национальных проблем образования (ИНПО) в 1995 г. [1].

На сегодняшний день нганасанские тексты в различных публикациях создаются в соответствии с нормами академической грамматики, разработанной Н. М. Терещенко [11]. Эта работа является краеугольным камнем в унификации письменной формы языка, обеспечивая его единообразие и понятность для исследователей и носителей.

Параллельно с академической стандартизацией, в образовательном процессе используются два основных алфавита. Первый – это алфавит, предложенный в упомянутой выше Программе 1995 г. Этот алфавит, вероятно, был разработан с учетом потребностей начального обучения и широкого распространения. Второй – это алфавит, используемый в нганасанском Букваре.

При рассмотрении вопросов стандартизации и образования нганасанского языка, необходимо учесть его внутреннюю диалектную структуру. В нганасанском языковом континууме выделяются два диалекта: авамский и вадеевский. Исторически сложилось так, что за основу литературного нга-

насанского языка был принят именно авамский диалект. Это решение, вероятно, было продиктовано его доминированием среди большинства носителей языка. Авамский диалект, будучи наиболее распространенным, естественным образом стал основой для формирования единой письменной нормы, которая затем легла в основу академической грамматики и учебных материалов. Это позволило обеспечить максимальный охват носителей языка при использовании стандартизированной формы.

Начало систематического обучения родному языку датируется 1990 г., когда в поселке Усть-Авам были внедрены разговорные уроки нганасанского языка, проводимые Светланой Нереевной Жовницкой среди воспитанников детского сада и учащихся начальных классов. Аналогичные инициативы были реализованы в поселке Волочанка усилиями Момде Анны Алексеевны [10, с. 32]. На текущий момент преподавание нганасанского языка осуществляется также в школах Дудинского городского поселения, где обучаются 76 учащихся, а также в дошкольных образовательных учреждениях, где в специализированных языковых группах, известных как «языковых гнездах», обучение проходит 41 ребенок.

Одним из ключевых этапов в возрождении нганасанского языка стала разработка и внедрение учебно-методических комплексов (УМК), включающих учебник/учебное пособие, методическое руководство для учителя и рабочую тетрадь, созданные автором настоящей статьи. Центральным элементом УМК стал учебник нового поколения, обеспечивающий новые подходы в обучении родному языку и основанный на четырех видах речевой деятельности учащихся: говорении, чтении, письме и прослушивании.

Перед разработкой учебно-методических ресурсов по нганасанскому языку был проведен всесторонний анализ языковой ситуации, сложившейся среди нганасан, проживающих на Таймыре.

На основе полученных данных была разработана комплексная система обучения нганасанскому языку, в рамках которой были выделены следующие ключевые компоненты:

1. Лингвистическая компетенция, включающая:

- фонетическую составляющую, охватывающую артикуляционные и просодические аспекты речи;
- графическую составляющую, направленную на формирование навыков письма и чтения;
- лексическую составляющую, предполагающую усвоение словарного запаса и фразеологических единиц;

- грамматическую составляющую, охватывающую морфологические и синтаксические структуры языка.

2. Литературный минимум, включающий обязательный минимум оригинальные произведения нганасанской литературы, а также их переводы.

Учебно-методические пособия по нганасанскому языку

Многогранным учебным изданием, охватывающим все стороны речевой деятельности, стал первый нганасанский букварь, вышедший в 1999 г. [2]. Его основу составляет национально-региональный компонент. Тексты букваря, включающие рассказы, сказки, загадки, песни и стихотворения, погружают в культурные традиции, обычаи и жизненный уклад нганасан. Его иллюстративный материал носит ситуативный характер, воссоздающий быт людей, природную среду и жизнь животных, обитающих на Таймыре. Такое содержание букваря позволяет детям лучше понять окружающий мир и глубже усвоить этнокультурный компонент, формируя целостное представление о нганасанской культуре.

В 2004 г. вышло второе, значительно расширенное издание букваря [3], представляющее собой учебно-методический комплекс, включающий основной текст с интегрированным словарем и прописями, а также методическое руководство, содержащее программу, методические рекомендации учителю нганасанского языка, примерные конспекты уроков и подробные методические указания к каждому разделу букваря. В 2011 г. при содействии Министерства регионального развития РФ букварь был переиздан.

Последовательную предметно-методическую линию, заложенную в букваре, продолжает учебно-методический комплект *«Ня” нэтуямую сизде»* для учащихся 2-го класса (2003), представляющий собой неотъемлемую составляющую курса родного языка в начальной школе. Данный образовательный ресурс ориентирован на языковое эмоциональное и интеллектуально-нравственное развитие нганасанских детей. Структура учебного пособия построена в соответствии с авторской концепцией преподавания нганасанского языка на начальном этапе обучения и включает две составляющие: грамматический материал и тексты для чтения. Сопроводительное «Методическое руководство» к учебнику содержит характеристику курса нганасанского языка для начальной школы, программу обучения, описание методической системы и методические рекомендации по ее реализации. В свою очередь, в «Рабочей тетради» предлагаются различные творческие задания, кроссворды, загадки для учащихся.

В 2016 г. учебно-методический комплект для 2-го класса был переиздан [4], а в 2018 г. создан УМК для 3-го класса [5], что позволило расширить образовательные возможности для учащихся и обеспечить непрерывность процесса обучения.

В 2007 г. была опубликована первая книга «Каананку» [8], предназначенная для внеклассного чтения учащихся первого и второго классов. Поскольку аутентичная нганасанская литература отсутствует, в сборник вошли произведения как оригинального фольклора нганасанского этноса, так и переводные тексты местных авторов, таких как Н. А. Попова, Е. Е. Аксенова, Л. П. Ненянг и С. Н. Жовницкая. В 2015 г. книга была переиздана.

Среди учебно-методических пособий для учащихся средних и старших классов можно выделить русско-нганасанский тематический словарь [7], русско-нганасанский разговорник [6] и словарь нганасанско-русский и русско-нганасанский [9]. Данные учебные пособия успешно используются в образовательных организациях Таймыра, а именно в Усть-Авамской и Волочанской школах, а также в школе № 1 г. Дудинка.

В контексте лингвистических исследований, направленных на сохранение и развитие языков коренных малочисленных народов Севера (КМНС), особое внимание следует уделить состоянию орфографической системы нганасанского языка. На сегодняшний день правила орфографии для нганасанских слов находятся в стадии формирования, что обуславливает необходимость постоянных корректировок и обновлений. Эти изменения затрагивают не только академические тексты, но и учебно-методические материалы, адаптируемые в соответствии с последними нормами нганасанской орфографии, а также требованиями ФГОС.

Языковое наследие человечества представляет собой уникальное культурное богатство, требующее особого внимания и защиты. В отношении языков КМНС полуострова Таймыр, согласно классификации ЮНЕСКО, долганский и ненецкий языки классифицируются как находящиеся под угрозой исчезновения. Энецкий язык характеризуется как находящийся в критическом состоянии, в то время как нганасанский и эвенкийский языки оцениваются как подверженные серьезной угрозе исчезновения. На столь плачевное состояние языков КМНС Таймыра повлияло много причин, среди которых ключевой является отсутствие языковой трансляции от старшего поколения к младшему. В ситуации, когда дети не используют родной язык своих предков, существует высокий риск его полного исчезновения.

Отрадно, что в последние годы наблюдаются определенные позитивные тенденции как со стороны государственной власти, так и со стороны

общества в отношении сохранения и развития языков коренных народов Таймыра. Важно подчеркнуть, что будущее этих языков зависит от совместных усилий всех заинтересованных сторон, направленных на поддержание и развитие языковой культуры.

Список литературы

1. Жовницкая С. Н. Программа по родному (нганасанскому) языку. 1–4 классы. Москва : ИНПО, 1995. 112 с.
2. Жовницкая-Турдагина С. Н. Букварь для 1 класса нганасанской школы. Санкт-Петербург : Просвещение, 1999. 126 с.
3. Жовницкая-Турдагина С. Н. Букварь на нганасанском языке для 1 класса общеобразовательных учреждений. Санкт-Петербург : Просвещение, 2004. 126 с.
4. Жовницкая-Турдагина С. Н. Нганасанский язык. 2 класс = Ня" нэтуямую сиэде. 2 : учеб. пособие для общеобразов. учреждений. Санкт-Петербург : Алмаз-Граф, 2016. 147 с.
5. Жовницкая-Турдагина С. Н. Нганасанский язык. 3 класс : учеб. пособие на нганасанском яз. для ОО. Санкт-Петербург : Алмаз-Граф, 2018. 128 с. : ил.
6. Жовницкая-Турдагина С. Н. Русско-нганасанский разговорник. 5–9 классы : учеб. пособие для общеобразоват. организаций. Санкт-Петербург : Алмаз-Граф, 2018. 76 с.
7. Жовницкая-Турдагина С. Н. Русско-нганасанский тематический словарь : пособие для учащихся старших классов. Санкт-Петербург : Алмаз-Граф, 2015. 152 с.
8. Жовницкая-Турдагина С. Н. Ручеек: Каананку. 1–2 : учеб. пособие на нганасанском языке для учащихся 1–2 кл. общеобразов. учреждений. Санкт-Петербург : Просвещение, 2007. 122 с.
9. Жовницкая-Турдагина С. Н. Словарь нганасанско-русский и русско-нганасанский. 5–9 классы : учеб. пособие для общеобразов. организаций. Санкт-Петербург : Алмаз-Граф, 2019. 278 с.
10. Кирюткин С. А. Проблема сохранения языков коренных малочисленных народов Севера и национальная интеллигенция: по материалам Красноярского края // Тр. Братск. гос. ун-та. Сер. Гуманитар. и социал. науки. 2016.
11. Терещенко Н. М. Нганасанский язык. Л. : Наука, 1979. 322 с.

ПРИМЕНЕНИЕ ПРИЕМОВ ГЕЙМИФИКАЦИИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИЗУЧЕНИЮ ХАНТЫЙСКОГО ЯЗЫКА

Обирина Анжела Егоровна,
*учитель Угутской средней общеобразовательной школы
с. п. Угут, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Родной язык и национальная культура помогают детям, находящимся в интернатах, проще адаптироваться в новой для них среде. Однако сегодня все меньше детей ханты говорят на своем родном языке, поэтому разработка и внедрение инновационных методов и приемов, стимулирующих интерес к изучению родного языка, становится актуальными. В рамках своей педагогической деятельности мы активно применяем различные подходы для достижения этой цели.

Одним из наиболее перспективных и результативных подходов является геймификация образовательного процесса, предполагающая получение знаний и навыков посредством игры. Ее использование в обучении родному языку способствует повышению мотивации, развитию познавательной активности, повышению вовлеченности в учебный процесс.

При разработке и внедрении элементов геймификации важно придерживаться следующих принципов:

- определение цели;
- ориентация на интересы, соревновательность и мотивацию;
- постепенное повышение сложности для поддержания интереса;
- использование игровой ситуации для формирования языковой культуры и развитие навыков использования национального языка;
- предоставление четкой и понятной обратной связи.

В процессе игры дети естественным образом включаются в процесс освоения родного языка. Этот процесс затягивает всех детей. Совместные игры, осуществляемые во время прогулок и в рамках режимных моментов, ускоряют и облегчают процесс усвоения учебного материала. Благодаря игре дети не просто получают знания, но и активно применяют их в практических заданиях, что повышает их заинтересованность в развитии языковых навыков.

К наиболее эффективным игровым методам изучения хантыйского языка выделяют командные игровые формы, среди которых выделяется *квест*. В этой командной игре игроку необходимо искать различные

предметы, находить им применение, разговаривать с различными персонажами и решать головоломки. В рамках квестовой игры были разработаны следующие задания:

- «Знатоки леса» – задание, ориентированное на поиск хантыйских слов, связанных с природой, животными, птицами и растениями региона.

- «Мастер слова» – задание, включающее литературные головоломки, творческие задания и импровизацию.

- «Тайны бабушкиной шкатулки» – задание, состоящее из последовательного прохождения станций, на каждой из которых участники выполняют задания по грамматике, лексике и пословицам ханты.

- «Собери орнамент» – задание, состоящее из станций, где участники собирают часть «узора», но для получения каждого фрагмента необходимо правильно выполнить речевые упражнения на хантыйском языке.

Еще одной формой командного интеллектуального взаимодействия является квиз, который представляет собой структурированную игру с вопросами и заданиями – квиз «Путешествие по родному краю», направленный на расширение знаний участников о географии и истории региона, а также о культуре его коренных жителей и квиз «Родной язык и фольклор народов ханты», ориентированный на изучение языковых особенностей и фольклорных традиций хантыйского народа и др.

Высокой степенью результативности в контексте языкового обучения обладает викторина – специализированный языковой конкурс, ориентированный на развитие и совершенствование навыков устной речи. Среди наиболее успешных и широко применяемых викторин, способствующих углублению знаний в области родного языка выделяются «Быстрый переводчик», «Угадай-ка» и «Лингвистический бой».

Закреплению знаний о культурном наследии и лексико-грамматических структурах родного языка способствует настольные игры. К таким играм, отражающим культуру и уклад жизни народа ханты, можно отнести: «Домино слов», где участники должны соединять слова по смысловым связям, и лото – по темам «Быт», «Одежда», «Растительность» и «Семья», в которой игроки составляют предложения, основанные на их знаниях и понимании культурных особенностей ханты.

Среди дидактических материалов, предназначенных для ознакомления детей с культурными традициями и особенностями народного быта, особое место занимают тематические карты. Они делятся на несколько типов: перфокарты, карточки с вопросами и вариантами ответов и карточки с изображением предметов народного быта и орнаментов. Так, в игре «Меткий падеж» на доске размещаются карточки с различными

падежными формами, и учащиеся выбирают правильную форму слова, соответствующую заданному контексту. В игре «Определи букву» педагог произносит слово, содержащее ошибку, и учащиеся, услышав ее, хлопают в ладоши, сигнализируя о наличии ошибки, после чего пытаются ее исправить. Это упражнение способствует развитию слуховой памяти и навыков грамматической коррекции. В игре «Охотник за словами» учащиеся демонстрируют изображение и называют соответствующее слово на хантыйском языке. В дополнение к этому учащиеся могут составлять предложения или мини-рассказы, используя названное слово, что способствует развитию их креативных способностей и навыков связной речи.

Формировать грамматически правильный строй речи, навыки самостоятельного написания рассказов на родном языке помогают игровые упражнения, в частности «Катлэли», «Мой край Югры», «Загадки, поговорки и пословицы», «Знайки родного края», «Найди ошибку в слове» и «Юный переводчик».

Среди игровых методов изучения хантыйского языка также выделяются творческие задания по переводу и подготовке к олимпиадам и творческим конкурсам по родному языку и соревнования, включающие национальные виды спорта и традиционные развивающие игры народа ханты. Так, спортивные мероприятия включают в себя такие дисциплины, как лыжный спорт, борьба, стрельба из лука и метание аркана, а также игры «Меткий охотник», «Поймай оленя на аркан», «Прыжки через нарты» и «Кто сильнее».

Театрализация и сказочные постановки реализуются в рамках программы «Школьный театр» в процессе внеурочных занятий. Мы также ставим небольшие сценки по мотивам сказок народов Севера. В ходе данных мероприятий учащиеся не только отрабатывают навыки устной речи, но и приобщаются к истокам народного творчества. Создание атмосферы творческого самовыражения и созидательной деятельности является ключевым фактором повышения мотивации учащихся. В рамках театрализации дети инсценируют произведения, основанные на фольклорных сюжетах ханты, например, «Сказка о зайце», «Кукушка», «Почему совы на мышей охотятся», «Почему мышка с кошкой поссорились». Традиционными стали также игры-практики, как «Живые сказки», «Я переводчик», «Изобрази сказочного героя», «Сценки-пантомимы», «Диалог масок» и кукольный (пальчиковый) театр.

Погружение в культурное наследие посредством нетрадиционных форм работы помогает учащимся осваивать родную речь, погружая их в мир культуры предков. Эти подходы способствуют закреплению знаний в изучении хантыйского языка и актуализацию практических навыков через участия детей в традиционных обрядах, ритуалах, передаваемых

из поколения в поколение. В рамках данного процесса осуществляется исполнение фольклорных и литературных произведений хантыйских авторов, а также изучение этнографических материалов.

Таким образом, внедрение геймификации в образовательный процесс способствует значительному повышению интереса к изучению родного языка и культуры ханты, что, в свою очередь, приводит к улучшению запоминания лексических единиц и грамматических конструкций, а также развитию коммуникативных компетенций. Кроме того, геймификация формирует устойчивую внутреннюю мотивацию, создавая благоприятную атмосферу для сотрудничества и позитивной конкуренции среди обучающихся.

Геймификация представляет собой эффективный обучающий инструмент, позволяющий оптимизировать процесс освоения хантыйского языка, делая его не только увлекательным, но и доступным, а также обеспечивая его эмоциональную насыщенность.

РАЗВИТИЕ РЕЧИ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА УРОКАХ ЭВЕНСКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРНОГО ЧТЕНИЯ

*Тарабукина Уяндина Платоновна,
учитель начальных классов, методист родного (эвенского) языка
и литературы Березовской национальной средней
общеобразовательной школы им. В. А. Роббека
с. Березовка, Республика Саха (Якутия)*

Проблема исчезновения родных языков коренных малочисленных народов Севера (КМНС) является одной из наиболее острых в современной России. Языки уходят вместе с носителями, и сегодня многие из них находятся на грани полного исчезновения. Ее решение требует не просто дополнительных часов в школе, но и системных мер, направленных на восстановление естественной языковой среды, поддержку семьи и традиционного образа жизни.

Изучение родного языка и литературы КМНС играет важную роль в реализации ФГОС, становлении основ гражданской идентичности и мировоззрения, формировании умения учиться и способности к организации своей деятельности, духовно-нравственном развитии и воспитании [2].

Сегодня организация обучения по родному языку в условиях отсутствия среды общения на родном языке КМНС требует поиска нового под-

хода, предусматривающего личностное развитие ребенка и соответствующего современным условиям. В федеральном учебном плане изучению родного языка и литературного чтения предусмотрены всего три часа. На практике для усвоения родного языка, культуры дополнительно используются часы внеурочной деятельности.

Данная статья посвящена речевому развитию обучающихся на уроках эвенского языка, определению основных трудностей и подбору методики, эффективно формирующей коммуникативные навыки в процессе изучения языка и литературы.

Исследованию различных аспектов развития речи при изучении эвенского и родственных ему языков представлены в работах ряда отечественных ученых. Фундаментальный вклад в изучение эвенского языка, историю его преподавания и лингвоэкологии внес А. А. Петров, который рассматривает вопросы сохранения языка в тесной связи с традиционной культурой и этнолингвистикой [3]. В области методики развития устной речи на уроках эвенского языка значимой является работа О. Н. Кей-метиновой, предложившей конкретные образцы высказываний, диалоги и упражнения для начальных классов [1].

Уроки родного языка и литературного чтения на родном (эвенском) языке обеспечивают осознание языка как одной из главных духовно-нравственных ценностей народа, понимание значения родного (эвенского) языка для освоения и укрепления национальной культуры и традиций. Язык является хранителем духовно-нравственного опыта народа. Эвенский язык – это не просто средство коммуникации, а уникальный код, в котором зашифровано мировоззрение, этические нормы и многовековой опыт взаимодействия человека с суровой природой Арктики. В языке эвенов существует огромный пласт лексики, связанной с почитанием природы, духов-хозяев (местности, огня, воды), промысловыми и семейными традициями. Изучая эти слова на уроках, обучающиеся прикасаются к основам народной этики. Например, правила поведения в тайге, табу и эвфемизмы (запретные слова, замененные иносказаниями), подробно исследованные А. А. Петровым [3], формируют у ребенка понятие ответственности перед природой и предками.

Через родной язык формируется «языковая картина мира», ребенок усваивает специфическое для эвенов видение мира, где понятия «хорошо» и «плохо» неразрывно связаны с понятиями «правильно» (по законам предков) и «неправильно» (нарушение традиции). Тексты на эвенском языке, будь то фольклорные произведения (*нимканы* – сказки, предания) или авторские произведения эвенских поэтов и писателей, являются прямым проводником нравственных идеалов. Фольклор как учебник жизни, где сказки и легенды содержат модели правильного поведения. Образы героев,

борющихся со злом, почитающих старших, умеющих выживать в тундре, заботящихся о сородичах, формируют у младших школьников представление о добре и зле, о чести и достоинстве.

В современных условиях, когда естественная языковая среда разрушена, школа часто остается единственным институтом, способным передать язык и культуру новому поколению. Школа как «языковое гнездо», в которой уроки родного языка берут на себя функцию, которую раньше выполняла семья. Они создают искусственную, но необходимую среду для использования эвенской речи, что напрямую влияет на формирование этнической идентичности учащихся. Принцип «Я говорю на языке предков – значит, я часть этого народа» становится основополагающим в укреплении культурной преемственности и самосознания народа. Изучая язык, дети начинают понимать его ценность не только как средства общения внутри своей этнической группы, но и как части мирового культурного наследия, которое необходимо сберечь.

Современные методисты подчеркивают необходимость связи языка с традиционной деятельностью. Уроки, на которых дети не просто заучивают слова, а через язык знакомятся с оленеводством, рыболовством, народными промыслами, делают культуру живой и понятной. Это соответствует принципам этнолингвоэкологии, о которых пишет А. А. Петров [3], утверждающий, что язык сохраняется только тогда, когда он востребован в контексте реальной жизни и культуры.

Уроки родного (эвенского) языка и литературного чтения выполняют уникальную миссию. Они трансформируют абстрактное понятие «духовно-нравственная ценность» в конкретные образы, правила и модели поведения. Через слово, текст и культурный контекст происходит не просто обучение речи, а формирование личности, осознающей свою принадлежность к великой культуре и принимающей ответственность за ее сохранение.

Но как сделать урок интересным и познавательным, когда дети плохо знают и не владеют родным языком? На уроках языка предметом изучения является сочетание слов, слова и морфемы, в которых материализованы результаты познавательной деятельности на родном эвенском языке. А традиционный процесс обучения родному эвенскому языку заключается в усвоении знаний о языке, формировании языковых и речевых умений и навыков.

Чтобы провести интересный эффективный урок родного (эвенского) языка и литературного чтения, используются различные методы и технологии обучения, организуется учебная и внеурочная деятельность школьников с применением современных форм организации учебного процесса.

Преобладает ситуация, при которой в семьях старшее поколение владеет родным (эвенским) языком, но с детьми общаются на русском языке.

Поэтому сегодня организация обучения родному языку в условиях отсутствия среды общения на родном языке требует поиска нового подхода. Создавая условия для языкового развития, необходимо активизировать познавательную деятельность обучающихся через применение технологии «Развитие критического мышления через чтение и письмо» на уроках и во внеклассной работе.

Одним из важных аспектов изучения родного языка является работа с текстами и различной информацией, где обучающийся учится осмысливать изучаемый материал по его значению. Чтобы обучающийся мог приобретать новые знания, развивать язык и находить ответы на возникающие вопросы, используется проектная учебная деятельность. Применение этой технологии на уроках дает возможность отойти от традиционных форм изложения материала и позволяет усвоить новые знания в большем объеме, достичь привлекательности уроков для обучающихся. Проектная деятельность пробуждает интерес к изучаемой теме, мотивирует к активной деятельности на уроке. Обучающиеся учатся обобщать, анализировать текст.

На уроках литературного чтения, читая произведения на родном языке, дети неточно следят за ходом действий и зачастую пропускают все, что их затрудняет, не могут точно выразить свои мысли, ограничены учебным материалом. Поэтому чтобы изменить отношение к чтению, сделать урок более интересным и плодотворным, применяются разные подходы к обучению, которые способствуют пониманию эстетической ценности, развитию речи, повышению познавательного процесса в изучении родного языка. Автоматическое запоминание слов и воспроизведение материала, механическое заучивание стихов на родном языке не всегда удовлетворяют, нужно чтобы у детей развивались мыслительная деятельность, познавательные интересы. Уроки родного (эвенского) языка и литературного чтения должны развивать сознательную речь на эвенском языке, мыслительную деятельность, познавательные интересы. Для этого применяются методы активного обучения и технология развития критического мышления обучающихся.

Во втором классе учимся по учебнику литературного чтения «Холига» (авторы У. П. Тарабукина, О. К. Потапова), созданном на основе современных требований к образовательному процессу. Учебник увлекает учащихся красотой родного языка посредством литературных произведений, создает на уроке условия для творческой деятельности, а также ситуацию успеха.

В данном учебном пособии систематизирован уникальный корпус произведений детской эвенской литературы, включающий рассказы Н. С. Тарабукина, сказки и стихотворения П. А. Ламутского, а также произведения

народного писателя А. В. Кривошапкина, в том числе В. С. Баргачана, В. Аркук, Е. Боковой, Е. Захаровой, А. П. Степанова-Ламутского (младшего) и других молодых авторов. На основе детального анализа их творчества разрабатывается структура урока (табл. 1) и презентационный материал, который не только вызывает у детей интерес к чтению, но и способствует формированию у них навыков критического анализа и интерпретации литературных текстов.

Таблица 1

Пример урока, демонстрирующего работу с текстом стихотворения Платона Ламутского «Хаялрав удичинмай»

Учитель	Учащиеся
Дентур гэрбэвэн таңнилра (Прочитайте название стихотворения)	Хаялрав удичинмай (По следам пальчиков)
Ни дукчан? (Кто автор?)	Платон Афанасьевич Ламутский
Дукамңа гэрбэвэн тетрадлавлур дукалира (Напишите имя автора в тетрадах)	Дети пишут
Төрэн нонаплан иррөчин буквач дукчис? (Начало предложения с какой буквы пишем?)	Эгден буквач дукчис (С большой буквы пишем)
Ями эгден буквач дуканнат? (Почему с большой буквы? Объясните)	Эрэк бэй гэрбэн (Это имя человека)
Як дюгулин дентур? (О чем стихотворение?)	Дентур накатчан дюгулин (Стихотворение про медвежонок)
Ядды накатчан? (Что делает медвежонок?)	Мучудды накатчан (Медвежонок возвращался)
Накатчан иррөн бисин? (Медвежонок какой? Опишите.)	Дэбули-нэбули, хучуна-учуна (Мохнатый- пушистый, зверек-косопалый)
Накатчан яв ятча? (По куда шел медвежонок?)	Накатчан окату хитэтчэ (Медвежонок шел по реке)
Окат иррөчин? (Речка какая?)	Учули окат (Речка извилистая)
Авгич хитэтчэ накатчан? (Откуда шел медвежонок?)	Холинук хитэтчэ (С верховья спускался)
(Нонап ханиван нян-да таннилра, тадук мэргэндукур дуклилра) (Первую часть, еще раз прочитайте, запишите по памяти)	Дэбули-нэбули, хучуна-учуна мучудды накатчан учулив окату холинук хитэтчэ. (Мохнатый-пушистый, зверек-косопалый, По извиистой речке возвращающийся медвежонок С верховья спускался)

На уроке родного языка, посвященному изучению стихотворению Платона Ламутского, в игровой форме дети обогащают словарный запас и знакомятся с названиями пальцев. Этот поэтический текст используется в качестве дидактического материала на этапе изучения слов, отвечающих на вопрос *як?* (что?), в рамках программы второго класса. Повторное обращение к произведению способствует закреплению у учащихся полученных знаний и навыков.

В процессе освоения детьми названий пальцев на эвенском языке, таких как *чимчэн* (мизинец), *ач гэрбэлэ* (безимынный), *дулакан* (средний), *унякан* (указательный), *хэрэгэн* (большой) также применяется вопрос *як?* На следующем этапе, в третьем классе, учащиеся переходят к более сложной аналитической деятельности, включая определение частей речи.

В рамках изучения количественных числительных, отвечающих на вопрос *ады?* (сколько?), повторяется счет по-эвенски: *өмэн* (один), *дөр* (два), *илан* (три), *дыгэн* (четыре), *тунцан* (пять), *нюңэн* (шесть), *надан* (семь), *дяккан* (восемь), *уюн* (девять), *мян* (десять). Обучение счету начинается с первого класса на уроке математики. Далее учащиеся заучивают порядковые числительные: *нонап* (первый), *гя* (второй), *илис* (третий), *дыгис* (четвертый), *тунцис* (пятый) и т. д., а также наречия: *дюддэлэн* (впереди), *амардалан* (сзади), *анчиндулан* (рядом), *далилан* (близко) и др.

При чтении стихотворения дети находят слова, отвечающие на вопросы: *Иррөчин?* (какой), *Якаву?* (какой, из чего?), *Асун?* (какой величины?), *Ярин?* (что делал?), *Яча?* (что сделал?), *Яв?* (что?), составляют предложения и записывают текст по памяти.

В процессе ознакомления со стихотворением Варвары Аркук «*Кукатам хэрэли...*» (Вышивай варежки) дети не только осваивают наименования цветовых оттенков, но и знакомятся с геометрическими терминами:

- Кукатам хэрэли,	Варежки вышивай
Нисав-да хавникан:	Бисером:
Чулбанияв,	Зеленым,
Гилталдив,	Белым,
Хиңаняв,	Желтым.
Чуруняв.	Орнаменты рисуй:
Онячаван оняли:	Круглые,
Мэрэтикэву,	Овальные,
Остакичагу,	Как ногти
Итикичагу.	

Подобные виды деятельности способствуют развитию у детей родной речи и мышления, обогащают словарный запас, формируют языковые и речевые умения и навыки, а также повышают познавательный интерес. Учащиеся с интересом читают стихи, рассказы, сказки на родном языке, а затем создают художественные иллюстрации, визуализирующие наиболее понравившийся им фрагмент текста.

Важным этапом после прочтения или заучивания фольклорных и литературных произведений является подготовка их представления. В условиях цифровизации образовательного процесса учащиеся активно используют интернет-ресурсы для поиска визуальных образов персонажей сказки или стихотворения, что дает им возможность создать интерактивные и мультимедийные презентации. Презентации выходят за рамки традиционных уроков, распространяясь на перемены и внеклассные мероприятия. Данный метод стимулирует интерес к чтению, способствует более глубокому пониманию текста и эвенских слов, кроме того, он развивает межкультурную коммуникацию через обсуждение на родном языке. Применение данной методике позволяет ученикам получать более глубокие знания по родному (эвенскому) языку и литературному чтению.

Таким образом, применение активных методов обучения и технологий развития критического мышления способствуют формированию познавательного интереса у младших школьников, создавая благоприятную речевую среду. Это делает уроки становятся более увлекательными и интересными для школьников, мотивируют их к активному изучению языка и личностному развитию.

Список литературы

1. Кейметина О. Н. Пособие по развитию устной речи на уроках эвенского языка: первый и второй классы. Якутск : Сахаполиграфиздат, 1993. 47 с.
2. Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования : приказ М-ва просвещения РФ от 31.05.2021 № 286 (ред. от 22.01.2024). URL: <https://www.consultant.ru/> / (дата обращения: 17.02.2026).
3. Петров А. А. Формирование языковой картины мира у народов тунгусо-маньчжурской, алтайской языковой группы России: этнокультурная специфика. // Репозиторий РГПУ им. А. И. Герцена. 2024.

ДИСТАНЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ ЮКАГИРСКОМУ (ТУНДРЕННОМУ) ЯЗЫКУ: МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ И ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

Татаева Анна Николаевна,
учитель юкагирского языка и литературы
Экспериментальной школы-интерната «Арктика»
г. Нерюнгри, Республика Саха (Якутия)

Дистанционное обучение, которое в последние десятилетия стремительно развивается, несомненно, обладает множеством преимуществ и прочно заняло свою нишу на рынке образования и по мере совершенствования технологий передачи информации становится все эффективным и востребованным [1]. Обладая особыми специфическими свойствами, связанными с гибкостью, доступностью, открытостью и интерактивностью, режимом *on demand* (доступ к курсу в удобное для слушателя время), такая образовательная технология предоставляет уникальные возможности для реализации образовательных программ, включая изучение редких языков, таких как юкагирский (тундренный).

В условиях цифровой трансформации образовательной среды преподавательская деятельность претерпевает значительные изменения, требующие переосмысления традиционных методик и активного внедрения инновационных подходов. Это изменения предъявляют новые требования к повышению качества образования, его результативности и доступности для различных категорий обучающихся. Ключевая задача преподавателя в условиях цифровизации заключается в тщательной организации и представлении учебного материала, а также его эффективная презентации. Это означает, что его структура должна быть продумана, а подача должна быть четкой и доступной для понимания. Эффективность процесса дистанционного обучения зависит от уровня владения преподавателем методами, способами и средствами подбора, хранения, переработки информации, необходимой для предъявления учащимся в форме визуальных образов, от готовности использовать современные интерактивные технологии [2, с. 28].

Особое внимание в контексте дистанционного обучения, которое характеризуется преимущественно самостоятельной работой обучаемого с учебным материалом и его активной вовлеченностью в процесс самообразования, следует уделить разработке и внедрению активных учебно-методических средств, среди которых выделяют электронные учебники. Главными отличиями дистанционного обучения являются: структурная модульность изучаемого материала, зависимость от детальной разработки плана и систематическое управление образовательной деятельно-

стью и т. п. [4, с. 8–25]. В этой ситуации разработка цифрового образовательного контента и создание электронных версий учебных пособий, известных как электронные формы учебников (ЭФУ), приобретает особую актуальность.

Данные цифровые ресурсы должны быть оснащены различными мультимедийными и интерактивными функциями, которые способствуют поддержанию интереса и мотивации учащихся в освоении учебного материала. Электронные учебники и учебные пособия могут сохранить внешнюю структуру печатного издания, включая возможность перелистывать страницы, соответствие шрифта и др., но при этом должны обладать более широким спектром обучающих программ. Они должны быть снабжены графическим, видео- и звуковым сопровождением, а также сенсорным экраном, позволяющим активировать необходимую по программе тему как через «клик», так и посредством голосового ввода. Это пособие должно строиться на познавательной теоретической части, ориентирующей учащихся на поиск новых знаний по традиционной культуре северных этносов, а также практической части, содержащей задания, направленные на развитие памяти, логики, мышления и закрепление полученных знаний [4, с. 28].

С 2017 г. в ГБОУ Республики Саха (Якутия) «Экспериментальная школа-интернат «Арктика» («Арктика») ведется преподавание юкагирского (тундренного) языка, что является важным аспектом сохранения и развития этнокультурного наследия региона.

В условиях, когда информация к учебникам по родным языкам осуществляется через экран монитора, особое внимание нами уделяется доступности для чтения текстов на родных языках, увлекательности и привлекательности его материала. В рамках педагогической деятельности мы активно применяем ЭФУ, которые помогают учащимся быстрому поиску необходимой информации, решению интерактивных заданий и объективной оценке учебных достижений своей работы.

К числу существенных преимуществ применения ЭФУ следует отнести:

- *Эргономичность и эффективность учебного процесса.* Внедрение ЭФУ способствует оптимизации подготовки к занятиям, значительно сокращая временные затраты и обеспечивая доступ к полному спектру необходимых учебных ресурсов.

- *Соответствие ФГОС.* Использование ЭФУ позволяет создать современную информационно-образовательную среду, что является одним из базовых требований ФГОС, обеспечивая высокий уровень цифровизации образовательного процесса.

- *Усовершенствованная система мониторинга и контроля.* Применение ЭФУ значительно упрощает процесс получения обратной связи от учащихся по итогам изучения каждой темы, что способствует повышению эффективности образовательного процесса.

- *Гибкость и вариативность образовательных форматов.* ЭФУ предоставляют педагогу возможность эффективно интегрировать различные формы обучения, включая дистанционное и смешанное, что расширяет дидактические возможности и способствует индивидуализации образовательного процесса.

В образовательной практике школы «Арктика» широко применяются ЭФУ по юкагирскому (тундренному) языку, разработанные для начального уровня обучения (разработчик – автор настоящей статьи). Эти ресурсы адаптированы для использования в кочевых школах, что подчеркивает их универсальность и прикладную значимость. Однако на текущий момент данные учебные материалы недоступны для среднего и старшего звеньев обучения. Для этих категорий обучающихся предусмотрены разработанные нами уроки-презентации и мини-электронные пособия. Создание этих медиа-материалов позволило обобщить и документировать накопленный успешный опыт разработки дистанционных уроков. Указанные медиа-уроки (разработчик – автор настоящей статьи), предназначены как для начинающих, так и продолжающих изучать свой родной язык. В рамках этих материалов обучающиеся должны овладеть практическими коммуникативными навыками в типичных социальных ситуациях, таких как знакомство, приветствие, прощание, выражение благодарности, самопрезентация и др. Кроме того, они должны уметь читать и анализировать небольшие тексты, выбирать и использовать лексические единицы в соответствии с заданной ситуацией, правильно применять падежные формы имен существительных в высказываниях, а также корректно использовать глагольные формы в настоящем, будущем, прошедшем временах.

Визуальные материалы играют ключевую роль в дистанционном обучении, способствуя более эффективному усвоению информации, развитию когнитивных навыков и снижению когнитивной нагрузки учащихся. В рамках образовательного процесса школы «Арктика» дистанционные уроки по юкагирскому (тундренному) языку активно интегрируют различные формы наглядности: изобразительную (фотографии, рисунки), звуковую (юкагирские песни, тексты) и графическую (таблицы, схемы).

Примечательно, что дистанционные уроки по юкагирскому языку стали первыми в образовательной практике учащихся «Арктики» в г. Нерюнгри. В процессе обучения активно используются мультимедийные ресурсы, электронные формы учебников и специализированные словари.

В заключение следует подчеркнуть, что современные образовательные учреждения практически не могут функционировать без передовых IT-технологий. Занятия с применением компьютерных технологий стали неотъемлемой частью учебного процесса для учащихся, а для педагогов – стандартом профессиональной деятельности. Разработанная система электронных учебных материалов и мультимедийных пособий в рамках дистанционного обучения представляет собой комплексное решение, направленное на обеспечение эффективного изучения юкагирского языка в различных возрастных категориях и образовательных контекстах.

Список литературы

1. Корнеев А. Н., Котельникова В. Е. Тенденции в области дистанционного обучения: методы и технологии // Вестн. еuras. науки. 2017. № 6. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 11.04.2026).
2. Сас К. П. Роль визуализации учебного материала при дистанционном обучении // Информатика и образование. 2021. № 5.
3. Тихонов Э. Ю., Бudyко Е. А. Особенности электронных учебников в дистанционном обучении // Экономика и социум. 2017. № 6-2. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 11.04.2026).
4. Чернышова С. Л. Интерактивные средства обучения в изучении традиционной художественной культуры коренных малочисленных северных этносов // Материалы Всерос. семинара по вопросам методологии разработки соврем. учеб. по этнокультурному образованию. Якутск, 22–23 марта 2026 г. : сб. науч. ст. Москва, 2016. 63 с.

ТЕХНОЛОГИЯ «ЛЭПБУК» КАК ИНСТРУМЕНТ РЕАЛИЗАЦИИ СИСТЕМНО-ДЕЯТЕЛЬНОСТНОГО ПОДХОДА НА УРОКАХ ОБУЧЕНИЯ РОДНОМУ (ЭВЕНСКОМУ) ЯЗЫКУ

*Чепалова Людмила Михайловна,
учитель начальных классов Школы-интерната им. Д. Б. Закирова
п. Эвенск, Магаданская область*

*Магерасова Юлия Юрьевна,
канд. филол. наук, проректор по научно-методической работе
Института развития образования
и повышения квалификации педагогических кадров
г. Магадан, Магаданская область*

Любой язык – это величайшее наследие духовной культуры народа, на нем говорящего, и всего человечества. Отрадно, что эти идеи воплощаются в современной языковой политике нашей страны, где среди важнейших целей государственной языковой политики называется обеспечение «...сохранения, поддержки и развития языков народов Российской Федерации, в частности языков коренных малочисленных народов» [1, п. III, п/п. е], ибо малый – не значит ничтожный.

Сегодня в Магаданской области прилагаются значительные усилия для сохранения эвенского языка и его передачи молодому поколению. Несмотря на существенные проблемы формального характера, такие как недостаток современных учебных материалов по родному языку, перебои в подключении к интернету и др., учителя родного языка региона демонстрируют высокую степень профессионализма и готовности к трансляции языковых и культурных знаний.

Поддержка интереса к изучению материнского языка эвенов осуществляется посредством разнообразных педагогических стратегий организации учебного процесса и предъявления языкового материала. Среди форм и методов можно выделить следующие:

1. Уроки-путешествия, способствующие погружению учащихся в культурно-исторический контекст языка.
2. Решение ребусов и кроссвордов как форма активизации когнитивных процессов и закрепления языковых навыков.
3. Театрализация игр, направленная на развитие коммуникативных способностей и языкового творчества.
4. Коллективные творческие мероприятия, такие как недели родного языка, дни приветствий и вежливых слов, способствующие формированию позитивного отношения к родному языку.

5. Хоровое разучивание и исполнение песен и стихов на родном языке, что способствует развитию музыкальных и речевых навыков.

6. Постановка сказок эвенских писателей, что позволяет интегрировать литературное наследие в учебный процесс.

7. Встречи с носителями языка, обеспечивающие живую коммуникацию и передачу аутентичных языковых практик.

Комплексное применение данных методов способствует достижению высоких результатов в области сохранения и развития эвенских языковых и культурных традиций.

Отличительной характеристикой стандарта нового поколения является методологическая концепция системно-деятельностного подхода, которая представляет собой инновационную интеграцию практических и когнитивных операций, направленных на формирование у обучающихся навыков самостоятельной познавательной деятельности. В рамках данной парадигмы особое внимание уделяется разработке и внедрению эффективных образовательных инструментов, способствующих развитию речевых компетенций у детей.

Одним из таких инновационных инструментов является технология «лэпбук». Идея заключается в использовании технологии «лэпбук» как эффективной возможности реализации системно-деятельностного подхода для развития речевых навыков у детей, позволяющей не только усваивать новый материал, но и активно применять его в игровой и творческой форме. Лэпбук способствует визуализации информации, что значительно повышает уровень вовлеченности обучающихся в образовательный процесс, стимулирует их мотивацию и интерес к освоению родного языка.

Анализ педагогического опыта российских учителей свидетельствует о широком применении лэпбуков в различных предметных областях, включая русский язык и литературу, географию, обществознание и другие дисциплины. Кроме того, данный метод успешно интегрируется во внеурочную деятельность, а также в работу с детьми, имеющими особые образовательные потребности (ОВЗ) и миграционный опыт. Примечательно, что лэпбуки также активно используются в преподавании родных языков коренных малочисленных народов Севера, демонстрируя свою универсальность и эффективность.

Многолетняя профессиональная деятельность соавтора статьи (Л. М. Чепаловой) в области преподавания эвенского языка и успешное внедрение в этот процесс технологии лэпбуков является ярким примером применения инновационных методик в образовательном процессе (фото 1). Лэпбуки представляют собой многофункциональный дидактический ин-

струмент, позволяющий структурировать учебный материал и обеспечить его активное усвоение через практическую деятельность и творческую интерпретацию.



Фото 1. Л. М. Чепалова с учениками на уроке эвенского языка

Лэпбуки находят широкое применение в различных аспектах преподавания эвенского языка, включая:

- Вводные уроки, где они служат эффективным средством презентации культурологического материала, способствующего изучению происхождения эвенского народа, его обычаев и обрядов, игровой культуры и т. п., что способствует формированию у обучающихся целостного представления об этнокультурной идентичности эвенов.

- Уроки, знакомящие с фонетикой и графикой эвенского языка по визуализации и наглядном представлении «необычных» звуков и букв эвенского языка, таких как *Н, Ө, Ё*. Это способствует более глубокому пониманию фонетической системы языка и развитию фонематического слуха у обучающихся.

- Уроки, связанные с лексической работой по формированию лексико-тематических групп, таких как «*Бэйсэг*» (семья), «*Бэй*» (человек), «*Булгис*» (части тела), «*Деплэ*» (еда), «*Эвикэр*» (игрушки), «*Хупкучек*» (школа) и другие. Это способствует систематизации и закреплению лексического материала, а также развитию навыков активного использования лексики в различных коммуникативных ситуациях.

- Уроки, посвященные лексико-грамматической работе, на которых проводится изучение частей речи, грамматических категорий существительных, прилагательных, числительных и других частей речи. Это способствует пониманию взаимосвязи грамматики и лексики, что является ключевым аспектом овладения языком на продвинутом уровне.

Процесс создания лэпбука представляет собой многоэтапную методологическую последовательность, направленную на разработку качественного и инновационного образовательного продукта, который

не только обогащает информативную составляющую, но и содействует развитию креативных способностей участников проектной группы (фото 2). Данная методология включает следующие ключевые этапы:

1. Планирование, подразумевающее определение темы и цели проекта, разработку детального плана работы. Особое внимание уделяется структурированию содержанию лэпбука таким образом, чтобы обеспечить комплексное развитие всех четырех видов речевой деятельности: чтения, письма, говорения и аудирования, с интегрированным включением грамматического материала.

2. Сбор информации, состоящий из исследовательской и аналитической деятельности, направленной на сбор релевантных материалов по заданной теме. В процессе сбора осуществляется отбор текстов, иллюстраций, цитат, загадок, кроссвордов, игр и других образовательных ресурсов, которые будут интегрированы в структуру лэпбука.

3. Дизайн, состоящий из разработки визуальной концепции лэпбука, включая выбор и компоновку элементов, оформления текста, изображений и графических материалов. Важно, чтобы дизайн способствовал максимальной эффективности восприятия информации и обеспечивал эстетическую привлекательность продукта.

4. Изготовление, подразумевающее практическую реализацию проекта по созданию «книги на коленях» в соответствии с заявленным требованиям и стандартам и с использованием выбранных материалов и инструментов.

5. Презентация лэпбука в качестве дидактического инструмента и его интеграция в образовательный процесс, в том числе во внеурочную деятельность.



Фото 2. Процесс создания лэпбука

Здесь представлен лэпбук, разработанный учащимися под руководством учителя Л. М. Чепаловой на тему: «Мут төрэһыт. Наша земля». Данная тема является частью обобщающего цикла уроков для 2-го класса, направленных на закрепление полученных знаний и выработку навыков в области изучения и обладания эвенского языка. Необходимо отметить, что эти уроки также способствуют расширению культурологических знаний об эвенском народе, формированию положительного ценностного отношения и уважения к родному языку, к природе и людям родного края.

Форма данного лэпбука была выбрана в соответствии с поставленными задачами, направленными на совершенствование краеведческой компетентности обучающихся. Герб Магаданской области, размещенный на титульной странице пособия, направлен на проведение беседы с детьми о малой родине – колымском крае, о его выдающихся людях, коренных жителях региона и их основных занятиях. Внутреннее (рабочее) поле лэпбука представляет собой ряд закрепленных деталей (кармашков), предназначенных для лексической работы в соответствии с пройденными в течение года тематическими группами слов: животные Севера, растительный мир Севера, одежда эвенов и их основные занятия.

Помимо этих деталей на данном рабочем поле размещены надписи на русском и эвенском языках, которые служат ориентирами для различных видов учебной деятельности в рамках урока. Необходимо обратить внимание, что это пособие предоставляет возможность отработки всех речевых навыков, связанных с чтением («Загляни в словарь», «Прочитай»); аудированием («Послушай учителя»); письмом (свободные поля с надписью: «Запиши диалог» - пустые элементы, которые заполняются ребятами по ходу занятия) и говорением («Расскажи о себе») (фото 3). Кроме того, для облегчения процесса усвоения языковых конструкций, здесь же зеркально располагаются готовые клише, образцы, по которым дети могут использовать для самостоятельного составления диалогов на эвенском языке.

На тыльной стороне лэпбука размещены задания игрового характера, такие как кроссворд и специально разработанная игра (автор Л. М. Чепалова). Эти элементы могут быть использованы как в середине, так и в заключительной части урока, тем самым способствуя повышению мотивации учащихся к получению знаний и закреплению их.



Фото 3. Раздел лэббука для отработки всех речевых навыков

Следующий вариант лэббука, использованный на конкурсном испытании «Урок», носит название «Дюкан» и посвящен животному Колымского края (фото 4). Этот образовательный ресурс представляет собой многофункциональное дидактическое пособие, включающее в себя три взаимосвязанных компонента: природно-географический, этнографический и художественный. Он содержит детальные изображения ландшафта региона, традиционные жилища, орнаментальные элементы, характерные для коренных его жителей. Включение этих компонентов способствует формированию у обучающихся целостного и многоаспектного представления об уникальной природной среде и самобытной культуре одного из коренных малочисленных народов Севера их родного края. В частности, орнаментальный декор, обрамляющий лэббук, и изображения традиционного жилища эвенов позволяют учащимся выявить символические связи между культурными традициями и природной средой.



Фото 4. Раздел лэббука, посвященный животному Колымского края

На рабочем поле размещены специально организованные кармашки, содержащие тематически подобранный лексический материал. В одном из них представлены прилагательные и глаголы, в другом – существительные, визуализированные с помощью изображений животных.

Кроме того, в кармашке находятся русские и эвенские загадки, а также карточки с пропусками, предназначенные для составления эвенских загадок на русском языке. Процесс разгадывания загадок способствует постепенному введению имен существительных, что, в свою очередь, стимулирует детей к составлению предложений. Тщательно подобранные части речи и разработанная схема позволяют учащимся уже на начальном этапе формировать синтаксические конструкции на эвенском языке, что является важным этапом в развитии их коммуникативной компетенции.

Для дальнейшей работы на уроках или во внеурочной деятельности на обратной стороне лэпбука размещена адаптированная версия эвенской сказки «Дюкан» (Юрточка), аналогичная русской сказке «Теремок». Эта сказка, адаптированная для детей, не владеющих эвенским языком, облегчает ее инсценировку, что способствует обогащению их словарного запаса и дальнейшему изучению языка.

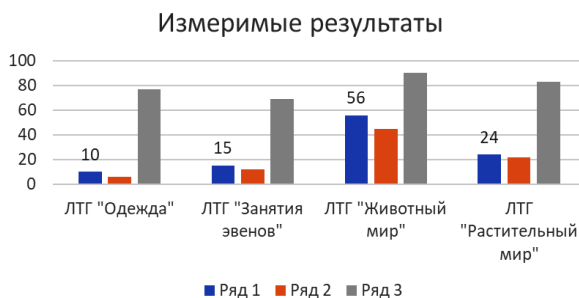
Анализ эффективности применения лэпбуков представляет собой значимый этап, позволяющий идентифицировать их сильные и слабые стороны. Среди выявленных недостатков следует отметить необходимость проведения существенной предварительной подготовки на начальном этапе использования лэпбуков, что оказывается ресурсоемким процессом. Кроме того, не все направления образовательной темы могут быть адекватно представлены в рамках данного формата, что ограничивает его гибкость в применении.

Однако лэпбуки обладают существенными преимуществами, которые делают их эффективным инструментом в образовательном процессе. К положительным качествам данного вида пособия следует отнести:

- Компактное и системное представление учебного материала, что способствует более эффективному усвоению материала.
- Возможность многократного использования, обновления и дополнения учебной информации, делающими его адаптируемым к различным образовательным задачам.
- Развитие когнитивных и моторных навыков, включая логическое мышление и мелкую моторику, способствующих развитию коммуникативных навыков у обучающихся.
- Воспитательный потенциал, обеспечивающий формирование у детей навыков самостоятельности, умения работать в команде.

- Эстетический аспект, направленный на развитие эстетического восприятия и художественного вкуса у обучающихся.

Основные достижения применения лэпбуков в обучении эвенскому языку представлены ниже, где ряд с числами обозначает количество лексем данной лексико-тематической группы, освоенных с помощью технологии «лэпбук» (рис. 1). Он показал себя как эффективное средство мотивации, особенно для визуалов и кинестетиков, которым важно взаимодействовать с учебным материалом через образы.



*Рис. 1. Применения лэпбуков в обучении эвенскому языку:
ряд синего цвета – количество освоенных лексем в конце 1-го года обучения;
ряд оранжевого цвета – количество лексем, сохранившихся
в долговременной памяти на период начала следующего учебного года*

Приведем основные достижения в применении лэпбука на примере преподавания эвенского языка в МКОУ «Школа-интернат им. Д. Б. Закирова п. Эвенск»:

- освоение языкового материала в легкой, непринужденной, увлекательной форме, способствует его более быстрому и качественному усвоению;
- систематизация материала в наглядной форме, что облегчает запоминание и последующее воспроизведение;
- преодоление языкового барьера, стимуляция перехода к диалоговой форме общения как на уроке, так и в ситуациях бытовой коммуникации;
- активное пополнение словарного запаса, являющегося важным аспектом в процессе овладения родным языком;
- активизация всех видов речевой деятельности, включающей чтение, письмо, говорение, аудирование, способствующих комплексному развитию языковых навыков;

- усвоение базовых грамматических категорий эвенского языка, что является фундаментом для дальнейшего его изучения;
- рост мотивированности обучающихся к изучению родного языка, а также вовлечение родителей в образовательный процесс.

Показателем эффективности применения данного пособия в изучении родного (эвенского) языка стали результаты анкетирования родителей, которые демонстрируют динамику восприятия данного образовательного инструмента. В начале внедрения методики родители выражали сомнения относительно целесообразности введения предмета «Родной язык», однако по прошествии двух лет обучения детей 76 % родителей выразили поддержку данного подхода.

Таким образом, лэпбук демонстрирует свою эффективность в качестве методического приема, который может быть успешно интегрирован в систему обучения родному (эвенскому) языку. Их использование способствует реализации системно-деятельностного подхода, обеспечивая комплексное развитие когнитивных, коммуникативных и моторных навыков учащихся.

Список литературы

1. Об утверждении Основ государственной языковой политики Российской Федерации : Указ Президента РФ от 11.07.2025 № 474. URL: <http://publication.pravo.gov.ru/>.

УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ «ТОЛАНГО КНИГА 1 КЛАСС» – ПЕРВАЯ СТУПЕНЬ В МИР БОЛЬШОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Яптунэ Раиса Пехедомовна,
учитель родного языка Таймырской Дудинской средней школы № 1
г. Дудинка, Красноярский край

Учебное пособие «Толанго книга 1 класс» [1] представляет собой методическое издание, направленное на развитие у учащихся базовых навыков литературного чтения на ненецком языке. В его основу положен тщательно отобранный корпус художественных произведений классиков северной и переводной отечественной литературы, адаптированных для восприятия младшими школьниками.

Общее редактирование учебника осуществлено Людмилой Алексеевной Вуквутагиной-Бармич, признанным специалистом в области ненецкого языка, автором серии учебников «Родной ненецкий язык», «Литературное чтение на ненецком» и «Родная ненецкая литература». Издание осуществлено при финансовой поддержке Агентства по развитию северных территорий и поддержке коренных малочисленных народов (КМНС) Красноярского края.

Программа литературного чтения для первого класса ставит задачу развить у учащихся навыки плавного слогового чтения и чтения целыми словами с соблюдением общепринятых норм скорости чтения. Особое внимание уделяется осознанному чтению, включая слова, словосочетания и предложения, а также умению читать с правильной интонацией и паузами, соответствующими знакам препинания. Ученики должны научиться выразительно читать небольшие прозаические тексты и стихотворения.

Настоящее учебное пособие разработано в целях обеспечения последующего чтения на ненецком языке в первом классе. Его издание было направлено на решение задач:

1. Формирование у каждого ребенка этнически ориентированной личности, способной к мышлению, вербальной коммуникации, чтению и письму на родном (ненецком) языке.
2. Приобщение детей к ценностям национальной культуры.
3. Выработка у детей умений использования чтения для решения познавательных задач.
4. Осознание значимости литературного чтения на родном языке и восприятия содержания различных жанров литературы при чтении вслух.
5. Научение детей различать письменную и устную речь и вступать в диалог по прочитанному.

В основу произведений для литературного чтения на родном (ненецком) языке положены общепринятые дидактические принципы обучения, соответствующие возрастным особенностям ребенка, а также способности восприятия ими литературных текстов. Данный подход предполагает знакомство детей с произведениями как выдающихся русских классиков, так и представителей советской детской литературы, в том числе произведениями ненецких поэтов и прозаиков: Елены Сусой, Василия Ледкова, Леонида Лапсуя, Антона Пырерка и других.

При работе над текстом учащиеся под руководством педагога учатся давать характеристику героям произведения, оценку его поступкам, понимание названия произведения, его соотношения с содержанием произведения.

Важным принципом отбора содержания программы по литературному чтению на родном (ненецком) языке является представленность разных жанров, видов и стилей произведений, обеспечивающих формирование функциональной литературной грамотности учеников, их способности воспринимать различные жанры литературного искусства.

Учебное пособие «Толаҕо книга. 1 класс» охватывает широкий спектр тем, значимых для формирования гражданской и этнокультурной идентичности. В частности, в нем рассматриваются такие ключевые аспекты: *Маня "нарка ява"* (Россия: наша Родина – Россия); *Харна мяк-нана "илебцова"* (Наша дружная семья), *Лаханакко* (Сказки); *Выҕы илебцова* (Жизнь на просторах тундры); *Выҕ яхананат илена "угамгэ"* (Животный мир нашей тундры); *Сыра, нара, та "гы' манзаина"* (Занятия жителей тундры в разные времена года) и др.

Учебное пособие начинается с темы «*Маня "нгаркаҕ ява"* (Россия: наша родина – Россия). В этот раздел вошли произведения, которые знакомят детей с нашей многонациональной страной, с ее столицей – Москвой, а также с их малой родиной. Учащиеся знакомятся с такими ключевыми понятиями, как *мар* (город, столица), *Москва – угарка яна мар* (Москва – столица нашей Родины) и др.

После каждого текста тематических разделов, предусмотрены разнообразные задания, раскрывающие главную мысль читаемого произведения, формирующие способность учащихся вступать в диалог с товарищами и учителем по прочитанному, выражать свою точку зрения, учиться давать характеристику героям, оценивать их поступки. Особое внимание в учебнике уделяется ознакомлению первоклассников с уникальным культурным наследием ненцев. В частности, дети знакомятся с ненецкими пословицами, наставлениями старейшин, народными приметами, загадками. Эти материалы требуют от учащихся умения объяснения и толкования новых слов, сопоставление их с уже известными словами. Например, в разделе «*Маня "нгаркаҕ ява"*» учащиеся, работая над текстом «*Москва – яна "угарка мар"*» (Москва – столица нашей Родины), обогащают и расширяют свои знания и словарный запас, связанный с обширностью территории нашего государства. Каждая иллюстрация несет ребенку представление о читаемом произведении, подводит к его главной мысли.

В процессе работы с текстами в целях обогащения представлений и понятий, необходимо строго придерживаться принципа постепенности, начиная с доступных и простых вопросов, постепенно переходя

к более сложным. После освоения базовых понятий можно переходить к сложным задачам, таким как составление небольших устных рассказов детей о своем поселке или стойбище. К примеру, по теме «*Москва – яна" угарка мар*», учитель дает вопросы: «Когда ты впервые услышал это слово? Как называется твой город или поселок? Когда ты впервые побывал в поселке? Что интересного там видел? Чем отличается жизнь в поселке от жизни в стойбище?» и др. В завершении ребенку предлагается составить небольшой устный рассказ о своем поселке.

В ненецких этнокультурных традициях семья представляла собой сложную социокультурную структуру, в которой приоритетное значение придавалось заботе о родственниках, проживающих в непосредственной близости. Эта модель, характеризующаяся совместным ведением домашнего хозяйства и проживанием нескольких поколений, где старшие поколения выступали в роли наставников и хранителей культурного опыта для младших, являлась фундаментальной основой социальной организации.

Однако в настоящее время наблюдается постепенная трансформация традиционного понимания семьи, что сопровождается утратой ряда ключевых элементов. В частности, традиционные игры и рукотворные игрушки, которые играли важную роль в процессе социализации детей и их адаптации к условиям жизни в тундре, утрачивают свою актуальность. Современные дети зачастую не обладают знаниями о своем родовом древе и не поддерживают тесных связей с близкими родственниками, что свидетельствует о значительных изменениях в семейной структуре и ценностных ориентирах.

Параллельно с этим из повседневного лексикона исчезают слова, с которыми дети в прошлом с почтением обращались к своим родственникам, родителям и старикам. К примеру, историзмами становятся слова: *сюнэ* – кузен и кузина (сыновья и дочери сестры матери), *тидя* – дядя, младший брат матери, *нея* – тетя, младшая сестра матери, *мянг* – дочь или сын сестры отца, *янэ* – товарищ, *переня* – родственники по замужней дочери или жены сына, *ий* – зять, *нинядэ* – муж сестры.

Для сохранения и передачи традиционных семейных ценностей в разделе «*Харна мякнань илебцова*» (Наша семья) учебного пособия представлен цикл текстов, в которых дети знакомятся с целостной системой народных традиций, со сводом законов и правил, нравоучений, наставлений и заповедей, связанных с сохранением родового древа, отношений между членами семьи. Так, после чтения текста «*Мяна тер*» (Наша семья), детям предлагают вопросы: «Почему вход в ненецкое жилище в любое время дня и ночи открыт для каждого приезжего человека? С чем это связано?» и др. Все они служат вводной частью для обсуждения ключевой концепции урока, связанной с гостеприимством.

На этом этапе обучения дети знакомятся с текстом, который раскрывает концепцию взаимопомощи и гостеприимства в условиях сурового климата тундры. Приведем пример такого текста: «В тундре жизнь очень тяжела, начнется пурга зимой или шторм в летнее время года, и человека может застать ненастье. И тут у него на пути встречается другое стойбище или одиночное жилище, куда человек беспрепятственно может зайти. Хозяйка обязана встать, пусть даже ночью, затопить печь и обогреть путника, помня древнюю ненецкую заповедь - в таком положении могут оказаться и сами хозяева чума. Если ты выгонишь человека из своего чума, молва об этом пойдет по всей тундре и тебя уже никто не сможет обогреть после долгого пути. Таков древний закон тундры».

По завершении ознакомления с этим текстом, педагог направляет детей к осмыслению его значимости, представляя его в виде древней ненецкой заповеди: *Ваңгын еремы ненэцям тари нер мание, харт тарця серт еремянт пунда яңу* (Попавшего в беду человека оставишь в беде, самому тебе не миновать беды). Эта фраза должна быть заучена детьми и стать для них основополагающим принципом, отражающим ненецкую культуру.

Как известно, в фольклорных произведениях, таких как сказки, традиционно заложены нравственные ценности, мировоззренческие идеи, культурные традиции и социально-бытовой уклад этноса. Сказки отражают отношение человека к окружающему миру, высмеивают человеческие пороки, а также иллюстрируют как положительные, так и отрицательные поступки. Включение ненецких сказок в раздел «*Лаханакко*» учебного пособия обусловлено необходимостью передачи культурных знаний и этических норм подрастающему поколению. Так, в пособии представлены такие сказки, как «*Я" авлада писяко*» (Отчаянная мышка), «*Лысо халя няби пыря*» (Окунь и щука), «*Халя" нугамгэ икана иле?*» (Почему рыбы живут в воде?), «*Нугамгэ хоркыгэ нирцьедао нярья?*» (Почему у куропатки красные брови?) и др. Через образ главного героя - мышки, представленной в сказке «*Я" авлада писяко*», ученикам прививается осознание того, что никогда не следует считать себя умнее и храбрее других, устраивать ссоры без повода. В конце текста дети дают ответ на вопрос: «Что случилось с мышкой, пока она со всеми ругалась? Почему она лишилась своего гнезда?» Этот пример иллюстрирует важность критического осмысления своих действий и их последствий.

На начальных этапах обучения литературному чтению в книге особое внимание уделяется изучению особенностей стихотворной. Дети знакомятся с такими элементами поэтики, как рифма, ритм, темп, сила голоса, интонация и настроение. Эти элементы играют важную роль в создании художественного образа и передаче эмоционального содержания поэтического произведения. С этой целью в учебник включены поэтические

тексты, раскрывающие красоту северной природы, звуки и краски тундры, ее животный мир тундры, занятия северян в разные сезоны года. Это стихи русских классиков, а также поэтов северян Василия Ледкова, Ивана Юганпелика, Леонида Лапсуя и других.

Каждая страница учебника, посвященная определенной теме, сопровождается красочной иллюстрацией, что немедленно привлекает внимание ребенка, учитывая присущую детской природе потребность в наглядности во всех аспектах обучения. Метод семантизации, основанный на принципе «от предмета, его изображения – к слову», соответствует возрастной психологии первоклассников, что способствует формированию у них устойчивого интереса к чтению на родном наречии и к самому учебнику на начальном этапе образовательного процесса. Визуальный ряд учебника создан талантливым художником Николаем Циоликом. Каждая иллюстрация служит мощным инструментом для погружения ребенка в смысловое пространство прочитанного художественного произведения или поэтического текста.

Таким образом, учебное пособие «Толанго книга. 1 класс» представляет собой первую ступень приобщения детей к миру большой литературы и культурному наследию ненцев. Данное издание направлено на формирование у учащихся начальных представлений о красочном и выразительном ненецком языке, что является важным аспектом в процессе их лингвистического и культурного развития.

Список литературы

1. Яптунэ Р. П. Толанго книга = Литературное чтение на родном (ненецком) языке: 1 класс : учеб. пособие для общеобразов. организаций. Санкт-Петербург : Алмаз Граф, 2025. 95 с. : ил.

**ЭТНОПСИХОЛОГИЧЕСКОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ СТУДЕНТОВ
ИЗ ЧИСЛА КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ
НАРОДОВ СЕВЕРА В НИЖНЕВАРТОВСКОМ
ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ**

*Айваседа Алена Сергеевна,
студентка 2 курса, профиль русская литература
и родная (хантыйская) литература
Нижевартовского государственного университета
г. Нижневартовск, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Современное этнопсихологическое сопровождение в высшей школе приобретает особую значимость в контексте сохранения и развития языкового и культурного наследия коренных малочисленных народов Севера (КМНС). Актуальность данного направления обусловлена тем, что этот процесс, как справедливо отмечают исследователи, «отличается рядом характерных особенностей, вызванных внешними обстоятельствами и самим ходом развития письменных форм языка» [1, с. 3]. В Нижневартовском государственном университете (НВГУ) накоплен значительный опыт реализации этнопсихологического сопровождения обучающихся из числа КМНС, который требует осмысления и систематизации.

Под этнопсихологическим сопровождением понимается комплекс мероприятий, направленных на поддержку и развитие этнической идентичности и самосознания обучающихся, а также на изучение основных проявлений языковой картины мира [9]. В НВГУ данное направление реализуется через интеграцию образовательной, научно-исследовательской и воспитательной деятельности, что позволяет создать благоприятные условия для профессионального становления студентов при сохранении их связи с родной культурой.

Одним из ключевых направлений работы является организация культурно-просветительских мероприятий, знакомящих студентов с культурой и традициями хантыйского этноса. В университетской практике активно используются такие формы, как тематические лекции с приглашением носителей культуры, выставки декоративно-прикладного искусства, фестивали национальных культур. Особое место занимают выездные мероприятия – посещение музеев под открытым небом, участие в Дне обласа, Дне оленевода, экспедиции на этностойбища. Например, ежегодные поездки на стойбище семьи Айпиных позволяют студентам погрузиться в аутентичную среду бытования языка и традиций ханты.

Важным компонентом сопровождения выступает индивидуальное консультирование и поддержка. В НВГУ сложилась практика менторства, когда опытные преподаватели сопровождают студентов из числа КМНС на протяжении всего периода обучения. Проводятся индивидуальные беседы, направленные на выявление и решение проблем, связанных с этнической идентичностью, адаптацией к городской среде и учебному процессу. Особое внимание уделяется профориентационной работе. Так, например, тематические встречи «Карьерный путь» помогают обучающимся определиться с профессиональными перспективами и возможностями реализации в родных регионах.

Межэтнический диалог как направление работы реализуется через систему дискуссионных площадок и групповых занятий, способствующих обмену опытом и формированию взаимопонимания между студентами разных национальностей. Значимым событием в этой сфере выступает ежегодная Неделя межкультурной коммуникации [8], в рамках которой организуются тематические мероприятия, в том числе цикл встреч «Знакомство с традициями», посвященный изучению обычаев, религиозных представлений и исторического наследия коренных этносов. Подобные мероприятия создают условия для продуктивного межкультурного взаимодействия, расширяют кругозор студентов и способствуют выработке навыков эффективной коммуникации в полиэтнической среде, что является необходимым компонентом профессиональной подготовки будущих специалистов.

Интеграция родного языка и культуры в учебный процесс является системообразующим элементом подготовки. Студенты изучают хантыйский язык и литературу по программам бакалавриата («Русская литература и родная (хантыйская) литература») и магистратуры («Хантыйская филология»). Как подчеркивается в исследованиях, изучение родного языка должно осуществляться «в рамках регионального (национально-регионального) компонента или компонента образовательной организации» [6, с. 8], что позволяет сохранить связь с этносом и развить навыки чтения, письма и общения на родном языке.

В образовательном процессе активно используются современные цифровые технологии: программа автоматического перевода аудио- и видеоконтента Glosbe, электронные библиотеки («Литературная карта Югры»), «Электронный депозитарий по фольклору обских угров и самодийцев», «Диалектологический атлас обско-угорских и самодийских языков», «Портал GEO КМНС» [2, с. 25]. Эти ресурсы позволяют студентам работать с аутентичными материалами и углублять знания о родной культуре.

Сотрудничество с этническим сообществом – еще одно важное направление. Университет организует встречи с представителями национальных общин, старейшинами для обмена опытом и планирования совместных мероприятий. Такое взаимодействие создает единое сообщество, поддерживающее развитие этнической идентичности обучающихся. Эффективным инструментом воздействия на родителей, по мнению специалистов, «является все более широкая опора на подсознание, эмоции, настроения, в частности то, что можно назвать эмоционализацией информации» [4, с. 53].

Ключевым аспектом этнопсихологического сопровождения выступает учет особенностей языковой картины мира ханты, поскольку именно в языке объективируются способы восприятия и категоризации действительности, свойственные данному этносу. В процессе обучения преподаватели акцентируют внимание на специфике различных уровней языковой системы: лексическом (уникальные номинативные единицы, отражающие особенности материальной и духовной культуры), грамматическом (наличие двойственного числа, функционирование послелогов вместо предлогов, вариативность падежной системы), а также на устойчивых выражениях и фразеологических оборотах, аккумулирующих культурно значимые смыслы. Сравнительный анализ переводов позволяет студентам осознать сложность межъязыковой передачи концептов, обусловленную различиями в категоризации внеязыковой действительности. Через стратифицированные системы языковых единиц (номинаций) в тексте реконструируется целостная, иерархически организованная и антропоцентричная картина мира ханты, для которой характерны родоцентризм, сакрализация пространственно-временных координат, а также неразрывная связь утилитарной практики с духовными ценностями. Особую значимость в этом контексте приобретают малые фольклорные жанры – пословицы, поговорки, загадки, в которых, как справедливо отмечают исследователи, «выражаются сложные и глубокие мысли в простой и лаконичной форме». Показательны в этом отношении хантыйские загадки, построенные на метафорическом переосмыслении окружающей действительности: «Живут два брата через бор, но друг друга не видят» (глаза); «Над бором сидят пять уток» (пальцы); «Вокруг колодца сидят 32 утки» (зубы). Подобные тексты не только демонстрируют специфику образного мышления этноса, но и выполняют важную дидактическую функцию, транслируя традиционные способы осмысления мира и закрепляя их в языковом сознании.

Важным компонентом работы является использование художественных произведений югорской литературы. Студенты анализируют тексты писателей Югры, выявляя особенности репрезентации языковой картины мира через пейзажные зарисовки, мифологические сюжеты, описания традиционной культуры. При этом особое внимание уделяется авторскому

подходу к отбору языковых средств: как подчеркивается в исследованиях, «простота слова и точность в определении обозначаемого им понятия является основным принципом авторского отношения к отбору художественно-изобразительных средств» [3, с. 500]. Благодаря такой точности номинации становится возможным содержательный анализ лексики произведений: как отмечается в научной литературе, «изучение промысловой лексики в произведениях югорской литературы позволяет понять особенности культуры и образа жизни финно-угорского этноса, а также выявить влияние других языков на формирование его лексического состава» [7, с. 41].

В учебном процессе НВГУ активно используются игровые и интерактивные методы обучения, способствующие лучшему пониманию и запоминанию особенностей этнической картины мира. Дидактические игры, кейсовые задания, «мозговой штурм», «карусель», «аквариум» [5] позволяют студентам в увлекательной форме осваивать языковой материал и культурные концепты. Особое внимание уделяется созданию условий для самовыражения и саморефлексии: написание эссе на хантыйском языке, подготовка проектов, проведение дискуссий.

Студенты НВГУ из числа КМНС демонстрируют высокую вовлеченность в научно-исследовательскую деятельность. Под руководством преподавателей они участвуют в создании цифровых ресурсов, среди которых ключевым проектом является онлайн-корпус текстов на хантыйском языке. Проект предусматривает не только сбор и систематизацию текстов, но и их озвучивание для сохранения аутентичного звучания речи. Полученные в ходе экспедиций материалы ложатся в основу курсовых и выпускных квалификационных работ.

Таким образом, система этнопсихологического сопровождения студентов из числа КМНС в НВГУ представляет собой комплексный механизм, включающий образовательные, воспитательные и исследовательские компоненты. Приобщая обучающихся к истокам своей этнической культуры, сохраняя традиции коренного этноса, развивая навыки межкультурного общения, университет способствует воспитанию подрастающего поколения с позитивной этнической идентичностью и толерантными установками. Активизация процесса формирования позитивной этноидентичности через языковую картину мира является актуальной задачей не только школьного, но и высшего образования в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре.

Список литературы

1. Белькова А. Е. Метрические книги первой половины XIX века Тюменского Духовного Правления как жанр деловой письменности : дис. ... канд. филол. наук. Сургут, 2009. 207 с.

2. Белькова А. Е. Сопряжение этнокультуры народов, проживающих на территориях, приравненных к районам Крайнего Севера с глобальными цивилизационными процессами. Санкт-Петербург, 2023. С. 23–28.
3. Белькова А. Е. Языковые средства выразительности в повести Е. Д. Айпина «У гаснущего очага» // Актуальные проблемы гуманитарных наук : Всерос. науч.-практич. конф. Нижневартовск, 20 февраля 2021 г. Нижневартовск : Нижневарт. гос. ун-т, 2021. С. 500–504.
4. Белькова А. Е., Коростелева Л. В., Менщикова Н. А., Новикова О. В. Специфика информационной программы на региональном телевидении. Нижневартовск, 2016. 148 с.
5. Белькова А. Е., Орехова А. Н. Использование метода проектов в обучении хантыйскому языку. Нижневартовск, 2022. С. 475–481.
6. Белькова А. Е. Актуальные вопросы современной дидактики регионального профессионального образования в обучении родному языку // Вестн. Нижневарт. гос. ун-та. 2022. № 3. С. 4–14.
7. Белькова А. Е. Промысловая лексика югорских произведений как результат межэтнического взаимодействия: на материале сказов Маргариты Кузьминичны Анисимковой // Наука о человеке: гуманитарные исследования. 2024. Т. 18, № 2. С. 39–52.
8. В НВГУ завершилась Неделя межкультурной коммуникации // Нижневартовский государственный университет : сайт. URL: <https://nvsu.ru/> (дата обращения: 01.03.2026).
9. Дагбаева С. Б., Намсараев С. Д. Психолого-педагогическое сопровождение процесса этнической социализации школьников // СибСкрипт. 2015. № 3-3. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 01.03.2026).

СЛОВА, КОТОРЫЕ НАС ОБЪЕДИНЯЮТ: РОЛЬ РОДНОГО ЯЗЫКА В УКРЕПЛЕНИИ МЕЖПОКОЛЕНЧЕСКИХ СВЯЗЕЙ

***Белявская Ирина Борисовна,**
канд. пед. наук, педагог дополнительного образования
Детского этнокультурно-образовательного центра
г. Ханты-Мансийск, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Родной язык – это не просто набор звуков и правил, а живая нить, связывающая поколения. Он является носителем культуры, истории и ценностей, передаваемых из уст в уста, из сердца в сердце. В контексте межпоколенческих связей родной язык играет поистине уникальную роль, выступая в качестве фундамента, на котором строится взаимопонимание, уважение и преемственность.

Родной язык как ключ к пониманию

1. *Общий код.* Родной язык – это общий код, который позволяет представителям разных поколений легко и точно понимать друг друга. Он создает основу для диалога, где каждое слово, каждая фраза несет в себе не только буквальный, но и эмоциональный, культурный подтекст, понятный всем членам семьи.

2. *Эмоциональная связь.* Язык – это мощный инструмент для выражения чувств. Дети, слышащие родную речь от своих родителей и бабушек с дедушками, ощущают тепло, заботу и любовь близких. Воспоминания, связанные с колыбельными историями, сказками, рассказами на родном языке, становятся невидимыми, но прочными узами, соединяющими их с прошлым.

3. *Передача ценностей и традиций.* Родной язык – это не только слова, но и сохранившаяся мудрость веков. Пословицы, поговорки, народные песни, истории из прошлого – все это насыщено моральными установками, жизненными принципами и культурными нормами, которые помогают молодым поколениям ориентироваться в жизни и формировать свои взгляды.

4. Родной язык как хранитель истории и идентичности:

- Связь с корнями: родной язык в семье – это прямое свидетельство происхождения рода, его корней. Он помогает ощутить свою принадлежность к определенной культуре, народу, истории. Это особенно важно в условиях глобализации, когда существует риск потери индивидуальности.

- Память поколений: в родном языке хранятся воспоминания о предках, их жизни, их борьбе и достижениях. Когда старшее поколение рассказывает истории на родном языке, оно оживляет прошлое, делая его доступным и понятным для младших. Это создает ощущение преемственности и единения с теми, кто был до настоящего поколения.

- Формирование идентичности: родной язык является одним из ключевых элементов формирования национальной и личной идентичности. Он дает ощущение защищенности, принадлежности и самобытности, что особенно важно для подростков, находящихся в поиске себя.

Вызовы и пути сохранения родного языка

В современном мире, где доминируют глобальные языки, сохранение родного языка часто становится непростой задачей. Однако именно этот вызов подчеркивает его ценность.

Муниципальное бюджетное учреждение дополнительного образования «Детский этнокультурно-образовательный центр» (Центр) создан

15 августа 2007 г. в системе дополнительного образования города Ханты-Мансийска, в 2027 г. Центру исполняется 20 лет.

В Центре укомплектовано девять педагогов дополнительного образования и 2,5 ставки методиста. Из девяти педагогов, семь человек – носители традиционной культуры народов ханты и манси. Двое в совершенстве владеют родным мансийским языком.

1. Образовательная деятельность Центра

В Центре создаются благоприятные условия для изучения родных языков народов ханты и манси. Большую помощь и поддержку оказывают Центру партнеры – образовательные учреждения города Ханты-Мансийска (табл.).

В 2025 г. по дополнительным общеразвивающим программам Центра обучалось 1 350 детей. Было реализовано более 30 дополнительных общеразвивающих программ по четырем направленностям: художественная, социально-гуманитарная, туристско-краеведческая, естественнонаучная. Самая востребованная направленность – художественная, в котором реализуются программы по традиционной музыке, театральной деятельности, декоративно-прикладному творчеству, рисованию.

Обучение детей в Центре ведется с 5 до 17 лет, обучающиеся – дети разных национальностей.

Образовательные учреждения:

1. «Средняя общеобразовательная школа № 1 имени Созонова Юрия Георгиевича».
2. «Средняя общеобразовательная школа с углубленным изучением отдельных предметов № 3».
3. «Средняя общеобразовательная школа № 4» (имеется кабинет, оформленный в этностиле).
4. «Средняя общеобразовательная школа № 5 им. Безноскова Ивана Захаровича».
5. «Центр образования № 7 имени Дунина-Горкавича Александра Александровича».
6. «Средняя общеобразовательная школа № 9» (имеется кабинет, оформленный в этностиле).

Дошкольные учреждения:

1. Центр развития ребенка – детский сад № 8 «Солнышко».
2. Детский сад общеразвивающего вида с приоритетным осуществлением деятельности по социально-личностному направлению развития детей № 18 «Улыбка».

Все программы направлены на сохранение и популяризацию традиционной культуры и родных языков обско-угорских народов. Так, из девяти две программы по мансийскому языку: «Вит сам» для детей 5–6 лет, «Этвит сам» – детей 6–10 лет и одна по хантыйскому языку (казымский диалект) «Родной язык в профессиях» – для детей 6–10 лет.

Для укрепления связи поколений и формирования сплоченной команды, в Центре реализуется проект по наставничеству «Знающий человек» («Вайнэ хотпа»). Модуль наставничества – это работа с молодыми кадрами, начинающими специалистами.

С 2010 г. Центр реализует дополнительные программы в сетевом взаимодействии со школами, детскими садами города Ханты-Мансийска, а в 2025 г. Центр заключил договора со школами и дошкольными учреждениями, на базе которых реализуются дополнительные общеразвивающие программы Центра. В школах и детских садах созданы благоприятные условия для реализации программ Центра.

2. Методическая деятельность Центра

С 2010 г. Центр сотрудничает с Автономным учреждением профессионального образования «Ханты-Мансийский технологическо-педагогический колледж», студенты выпускных курсов которого ежегодно проходят производственную практику по реализации дополнительных программ с этнокультурной составляющей. За 15 лет более 250 студентов прошли практику на базе Центра.

Методисты и педагоги Центра организуют не только методическое сопровождение будущим специалистам, но и делятся дидактическими и методическими материалами по традиционной культуре и родным языкам.

3. Просветительская деятельность Центра

В практической и методической деятельности важными составляющими процесса популяризации традиционной культуры и родных языков народов ханты и манси является:

- Активное использование родных языков и популяризация традиционной культуры обско-угорских народов. В настоящее время важно не только знать свой родной язык, но и активно его использовать в повседневной жизни, в семье, в общении с друзьями. С этой целью в Центре проводятся просветительские мероприятия для молодежи и старшего поколения, такие как «Люди одного очага». Так, на очередной встрече люди старшего поколения рассказывали о своем роде, одновременно велась видеозапись для фиксации свидетельства подлинной истории семьи. Затем на основе записей создаются видеоролики с серией историй разных людей, разных поколений о своем роде, семье.

В детском центре для детей проводится городская детская практическая конференция «Дорога предков» («Йис ех йёш» хант. язык). Ребята в возрасте от 8 до 17 лет занимаются под руководством своих педагогов исследовательской деятельностью, изучают возможные родственные связи родового древа, а затем с докладами выступают на этой конференции:

- Культурное взаимообогащение. Рассказы, фольклорные посиделки, конкурсы чтецов, семейное чтение книг на родном языке – все это делает изучение и владение родным языком увлекательным и интересным.

В Центре реализуется просветительский проект «Язык народа моего». В портфель данного проекта вошли следующие подпроекты:

- Мобильная выставка «Культура народа в чемодане», в рамках которой в 2025 г. более двух тысяч обучающихся школ города познакомились с темами: «Колыбельные истории»; «Игры и игрушки», «В гостях на стойбище», «Большая семья – дружное поселение». Проект активно продолжает путешествовать по всем школам города Ханты-Мансийска, рассказывая детям разных национальностей про родной язык и традиционную культуру народов ханты и манси.

- Исследовательский проект «Судьба человека в истории народа». Проведено девять встреч с людьми из числа малочисленных народов Севера, внесших значительный вклад в развитие региона Югры.

- Круглый стол «Язык народа моего», который проводится ежегодно. В нем принимают участие представители педагогического сообщества и общественники, студенты, родители, молодежь, а также представители местной власти и прессы.

- Городской конкурс чтецов «Говорю на родном языке», стартовавший в 2025 г. В конкурсе принимают участие дети разных национальностей в возрасте с 5 до 17 лет. В 2026 г. в конкурсе приняло участие 220 человек.

4. Поддержка инициатив, инновационная и экспериментальная деятельность Центра

Центр имеет поддержку образовательных инициатив в виде участия педагогов в конкурсах профессионального мастерства «Учитель года по родным языкам и литературе», в конкурсах «Оберегаемое слово предков», конкурсе проектов имени Ювана Шесталова, конкурсах грантовой поддержки и т. д.

С 2024 г. Центр является региональной инновационной площадкой по реализации проекта: «Создание оптимальных условий для ранней профориентации, творческой самореализации подрастающего поколения на основе традиционной культуры обско-угорских народов».

С 11 декабря 2025 г. Центр официально получил статус всероссийской опорной площадки по вопросам изучения родных языков, обучения на родных языках, а также сохранения этнокультурного и языкового разнообразия. Этот статус был присвоен ему Федеральным институтом родных языков народов Российской Федерации. Эта деятельность позволяет Центру заниматься экспериментальной деятельностью.

5. Социальные сети, СМИ в популяризации родных языков

В современном информационном пространстве социальные сети и средства массовой информации (СМИ) играют колоссальную роль в популяризации и сохранении родных языков. Их влияние простирается от индивидуального уровня до глобального, охватывая различные аспекты языкового бытия.

Большой проблемой в современном мире становится отсутствие традиционной разговорной среды. Молодежь все чаще отказывается от изучения родных языков, мотивируя это отсутствием практической необходимости. Сохранение языков малочисленных народов Севера вне условий их традиционной среды обитания становится все сложнее и сложнее. В условиях города процесс сохранения языков приобретает специфические черты. Так, первостепенной задачей становится популяризация традиционной культуры через разнообразные культурные мероприятия, а затем после успешного формирования устойчивого интереса к культурному наследию возможно внедрение программ по популяризации родного языка.

Традиционная культура выходит на первое место в связи с тем, что количество говорящего населения на родных языках уменьшается, численность представителей старшего поколения, обладающего высоким уровнем языковой компетенции и являющегося носителем аутентичных форм устной и письменной традиции, стремительно сокращается.

Социальные сети стали неотъемлемой частью жизни современных людей, и их роль в популяризации родных языков трудно переоценить. Детский центр для популяризации традиционной культуры и родных языков использует контентные ресурсы социальных сетей, такие как «ВКонтакте», «Одноклассники», «Телеграмм» и «МАКС», а также сайт учреждения.

Значительный вклад в популяризацию родных языков вносят также традиционные и новые медиа.

Информационное поле. Телеканалы, печатные издания, онлайн-порталы, вещающие на родных языках, обеспечивают доступ к актуальной информации, новостям, аналитике и культурным программам. Это помогает людям оставаться в курсе событий и сохранять связь с родной языковой средой.

Культурное просвещение. Ежедневно в СМИ транслируют фильмы, концерты, документальные программы на родных языках, знакомя зрителей с достижениями в области традиционного искусства и культуры. СМИ освещают литературные события, интервью со значимыми людьми, презентации книг, информационные новости.

За период с 2023 по 2025 г. педагогами Центра опубликовано десять сюжетов о мероприятиях Центра; выпущено пять тематических видеопередач по традиционной культуре обско-угорской культуры на ГТРК «Югория», ВГТРК «Россия 1», ВГТРК «Россия 24»; статьи в газетах «Самарово – Ханты-Мансийск»; «Новости Югры», национальных газетах «Ханты ясанг», «Луима сэрипос».

Родной язык – это бесценное наследие, которое позволяет нам не только общаться, но и чувствовать, понимать и любить. Он является прочным мостом, соединяющим прошлое, настоящее и будущее, укрепляя связи между поколениями и сохраняя уникальность каждого народа.

Список литературы

1. Глушкова С. А. «Роль семьи в межпоколенной трансляции родного языка и формировании этнической идентичности» // Гуманитарий Юга России. 2017. № 6. С. 132–138.
2. Нилова К. В. Межпоколенческая внутрисемейная коммуникация : социопсихолингвистический аспект : автореф. дис. ... канд. филол. Уфа, 2015. 27 с.

КОРЯКСКИЙ ЯЗЫК – ПОТЕНЦИАЛ ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ ЭТНИЧЕСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ И ФОРМИРОВАНИЯ ДУХОВНО-НРАВСТВЕННЫХ ЦЕННОСТЕЙ

*Дедык Валентина Романовна,
канд. филол. наук, преподаватель кафедры родных языков,
культуры и быта коренных малочисленных народов Севера
Камчатского института развития образования
и Паланского колледжа
пгт. Палана, Камчатский край*

Коряки – коренной малочисленный народ Севера, компактно проживающий в Камчатском крае, Магаданской области и Чукотском автономном округе. Несмотря на относительную стабильность численности населе-

ния в последние десятилетия, наблюдается высокий уровень ассимиляции в языковом и этническом плане. Однако, несмотря на демографические и социолингвистические вызовы, согласно данным Всероссийской переписи населения 2020–2021 г. численность коряков в России составила 7 485 человек, что свидетельствует о сохранении этноса.

Корякский язык принадлежит к чукотско-корякской группе чукотско-камчатской языковой семьи, которая входит в более широкую группу палеоазиатских языков, что подтверждается современными лингвистическими исследованиями.

Корякский язык представлен несколькими диалектами, включая алюторский, считающийся отдельным языком, апукинский, карагинский, паланский, а также чавчувенский, который является основным и имеет письменную форму. По типу, корякский язык является агглютинативным с развитой инкорпорацией. Письменность изначально использовала латиницу, а с 1936 г. – русский алфавит (кириллицу).

Для корякского народа, как и для многих других языков коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока (КМНСС и ДВ) вопрос сохранения родных языков становится особенно острым. В межпоколенческой трансляции родного языка ключевую роль продолжает играть старшее поколение коряков, включая тех, кто свою жизнь посвятил образованию – учителей и преподавателей.

С самого рождения, с первыми звуками колыбельной, с ласковыми словами матери, с мудрыми наставлениями бабушки и дедушки, с чувством защиты, исходящим от отца – именно так, впитывая родной язык, ребенок начинает познавать мир. Так, с годами, в процессе этого естественного и глубокого погружения в языковую среду у него формировалось самосознание, осознание его принадлежности к своей этнической группе.

Родной корякский язык, выступая в роли носителя культурной памяти, представляет собой уникальное хранилище духовных, интеллектуальных и эмоциональных ценностей народа [4]. Он аккумулирует в себе весь предшествующий опыт предков *пэнин*, сохраняя его в форме языковых конструкций, лексических единиц и фразеологических оборотов.

Сегодня все чаще звучит мысль о том, что в условиях влияния извне сохранение родного языка актуально для защиты нашей уникальной культуры, так как его утрата ведет к потере культурных правил. Это абсолютно верное утверждение, и если глубоко задуматься, то становится очевидным, что наш родной язык кричит нам «*Бэнав 'эньялатык! Помогите!*».

Родной язык представляет собой фундаментальную основу культурной идентичности, что обусловлено его многоаспектностью и влиянием

на когнитивные и культурные процессы. Рассмотрим некоторые особенности, иллюстрирующие уникальность и значимость корякского языка.

Восприятие мира. Во многих языках КМНСС и ДВ есть понятия, которые невозможно точно передать и перевести одним словом. Например, в корякском языке существуют уникальные лексемы, которые невозможно точно перевести на другие языки одним словом, так как они отражают специфический культурный код, ландшафт или историю. Эти языковые единицы позволяют более глубоко и точно передавать выражения и мысли, поскольку они тесно связаны с историческим опытом народа, его мировоззренческими установками и культурным наследием. Язык – живая система, в которой закодирована уникальная картина мира наших носителей. Например, в повести первого корякского писателя Кеца Кеккетына «Последняя битва» есть сцена, где кулик напугал оленеводов. В этом эпизоде используется слово «*лыгэтынполг'ычгын*», которое сложно в полной мере передать средствами русского языка. Его дословный перевод звучит как «по-настоящему, проколотый, человек, противный», но в литературном переводе оно обозначено одним словом – «противный» [5].

Восприятие времени. В прошлом у коряков не существовало системы дат рождения, время определялось по историческим событиям или размеру луны. Как отмечает А. А. Богородский, «корякам было неизвестно разделение времени на годы и месяцы; они выделяли лишь четыре естественные поры: лето, осень, зиму и весну» [1, с. 112, 124].

Восприятие цвета. В корякском языке отсутствуют отдельные термины для оттенков синего и голубого цветов, как в русском языке. Вместо этого существуют лишь понятия «зеленый» и «синий», которые обозначаются одной лексемой *ныв'тэлгыауэн*.

Передача культурных ценностей. Язык служит хранилищем и средством передачи коллективного опыта предшествующих поколений. Без понимания языковой системы невозможно полноценно интерпретировать не только этот опыт, но даже письменные источники [4]. Этимологический анализ лексики часто позволяет реконструировать особенности взаимодействия этноса с окружающей природной и социальной средой. Данный метод позволяет выявить доминирующие черты характера, ценностные ориентиры и религиозные воззрения.

Воспитательный потенциал. В процессе воспитания детям на личных примерах прививали любовь к родным, малой родине, заботу о сиротах и бережное отношение к земле и животным. Этические нормы и жизненная мудрость передаются через фольклорные произведения: сказки, пословицы и поговорки [2].

В условиях глобализации мы можем наблюдать как стремительно меняется мир, как в нем трансформируются, унифицируются, а в некоторых случаях и утрачиваются уникальные этнокультурные традиции. КМНСС и ДВ оказываются особенно уязвимыми в этой ситуации, что обусловлено их исторической и культурной спецификой. В данных условиях сохранение родного языка приобретает критическую значимость, поскольку он выступает как ключевой элемент культурной идентичности и средство передачи национального наследия будущим поколениям. Понимание своей культуры, знание родного языка может стать источником гордости и прочной связи со своим народным наследием.

Глубокое понимание своей культуры и владение родным языком позволяют индивидам более осмысленно воспринимать свою идентичность, способствуя их интеграции в социокультурное пространство. В контексте когнитивного развития детей, язык представляет собой одну из наиболее значимых категорий культуры, поскольку именно через него формируется и выражается миропонимание человека. Язык не только служит средством коммуникации и мыслительной деятельности, но и является той средой, в которой формируется сознание и жизненный опыт современной молодежи, определяя их культурные и социальные ориентиры.

Сегодня в средних образовательных учреждениях Камчатского края осуществляется преподавание родного языка коренных народов региона: ительменского, корякского, чукотского и эвенского. Эти языки преподаются как отдельный предмет, так и в рамках внеурочной деятельности. В 2025/2026 учебном году, согласно официальным данным, количество учащихся изучающих корякский язык в рамках учебного предмета, составляет 454 человека, эвенский – 80, чукотский – 10. Внеурочная деятельность также демонстрирует активное участие обучающихся в изучении языков: корякский язык изучают 365 учащихся, а ительменский – 34.

Задача сохранения родного языка становится ключевой для современного образования. Интеллектуальный генофонд требует бережного отношения и создания условий для реализации потенциала каждого индивида. Как в свое время говорила известная северовед, доктор филологических наук, профессор Алевтина Никодимовна Жукова: «...главное – не оттолкнуть, не раздавить ученика, научить языку, только при желании!» Этот принцип лежит в основе нашей образовательной деятельности.

Преподаватели, работающие в данной области, стремятся не только к освоению языковых норм, но и к развитию когнитивных способностей учащихся. В частности, акцент делается на восприятии ими мира, хранении и использовании информации, поступающей из окружающего мира [8]. К таким процессам относятся память, внимание, мышление, речь, вооб-

ражение и способность к обучению, которые помогают учащимся адаптироваться к различным жизненным ситуациям, в принятии решений и общении на родном языке в повседневной жизни.

Родной язык коренных малочисленных народов Камчатки является также объектом преподавания в рамках системы средне-специального и высшего образования. В частности, Краевое государственное профессиональное образовательное бюджетное учреждение «Паланский колледж» предлагает курсы по изучению корякского, ительменского и эвенского языков, а также реализует программы внеурочной деятельности, такие как «Родной язык и начальное образование», «Родной язык и дошкольное воспитание» и «Родной язык и дополнительное образование» [2].

В ФГБОУ ВО «Камчатский государственный университет имени Витуса Беринга» реализуется магистерская программа, нацеленная на углубленное изучение корякского, ительменского и эвенского языков. В Институте народов Севера ФГБОУ ВО «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена» преподавание ительменского, корякского, чукотского и эвенского языков осуществляется по программам специалитета, бакалавриата и магистратуры.

Рассмотрим практику преподавания корякского языка в Паланском колледже через призму формирования культурной идентичности студентов. На начальном этапе обучения проводится этносоциологический опрос, направленный на выявление этнической идентичности обучающихся. В случае, когда семья подверглась ассимиляции и студенты испытывают затруднения с определением своей этнической принадлежности, на вопрос *«мэки гыччи?»* (кто ты?) они зачастую отвечают: «корячка», что свидетельствует о стремлении их сохранить культурную связь с этнической принадлежностью, несмотря на возможные внешние воздействия [6].

На данном этапе акцентируется внимание студентов на значимости процесса самоидентификации и формирования этнической идентичности путем «становления видимыми». Студенты выражают заинтересованность в понимании механизмов достижения этой цели. В этом случае им рекомендуется начать активно использовать родной язык. В случае возникновения затруднений у студентов, им предлагается организация совместной деятельности, где преподаватель выступает в роли наставника, оказывая методическую и моральную поддержку. Это способствует эффективной самоактуализации студентов и достижению цели «стать видимыми». Здесь уместным становится обращение к русской поговорке: «Сколько языков ты знаешь – столько раз ты человек», которая подчеркивает важность владения родным языком как фундаментальной

составляющей формирования личности. Далее следует детальное обсуждение особенностей корякского языка, его культурных аспектов. Особое внимание уделяется запоминанию корякских слов, словосочетаний и предложений, которые наиболее точно отражают культурные особенности и ценности коряков [6].

В рамках данного процесса студенты проявляют креативные способности, сочиняя загадки, что является важным элементом культурного наследия и способом передачи знаний и ценностей. Вот лишь некоторые из загадок, созданных студентами:

1. *Накойкылыһын. Уйһэ атэйһатка китыу. Нэһаһаһъяв'һэн. Нэһаһаһмлав'һэн. Йыһны?(аяй).* Все в него быют. А он не плачет. Под него поют и пляшут. Что? (бубен)

2. *Нынпиһын аппаһиль, лыһлэһнэһу куйыһлэһтыу. Г'ам титэ кукъевыу, кумалкуматыу. Кытыл ыһкаһу эһынтэв'кэ. Эв'ынчаһ наһа'алаһгэ. Йыһны в'ото?(кайһын).* Старый дедушка, всю зиму спит. А как проснется, зарычит! Не беги от него. Он догонит все равно. Кто это? (медведь).

3. *Мучһин чав'чывэһ этыһвылг'ын. Г'эһг'элу кулһыһһин ваята. Калаһта уетикилг'ын. То пипиһыһыһу омакаһ уйичэвэти. Йыһны в'ото?(в'эллы).* Наш корякский повелитель. Любит его народ. На горбушах он катался и мыши с ним играли. Кто это? (ворон).

4. *Наконеһг'ав'һын, наһочоляһыһын, качг'аһалаһу, коһаһычгэһлаһу. Котваһ то куюнэһыһу миһмычыку. Амкунеһ'у быһуһики ынно! Йыһны һаһеһн?(ыһныһын).* Ее засушивают и солят, варят уху, делаю крупу. И он плавает в воде. Только береги ее! Кто это? (рыба).

В результате дальнейшего изучения языка, культуры и быта КМНС Камчатки учащиеся достигают высокого уровня языковой компетенции, что позволяет им успешно осуществлять перевод поэтических произведений на родной язык. В качестве примера можно привести следующее стихотворение, переведенное с корякского на русский язык (Ахарина Тая, 1-й курс):

*Чининкин йилыйил-һаһеһ лыһгэһн,
миһкы Куйкыһаку то Миты куюнэһыһи.*

*То Эмэһкут коһаһыһтконеһ.
Миһкы якъяһу гиг'ык каһаһаһьяллаһу.*

Родной язык – это яранга,
где Куйкыһаку и Мити живут.

И Эмэһкут в бубен бьет.
Где чайки на небе поют.

Ключевым аспектом сохранения и актуализации культурного наследия коряков является разработка и внедрение образовательных программ, направленных на изучение родного языка и литературы коренных народов. В рамках этих программ в регионе создаются учебники, учебные пособия, рабочие тетради, пособия по литературному чтению на корякском языке. Лексическое и содержательное наполнение данных учебных ресурсов способствуют глубокому погружению в языковую, культурную и бытовую специфику коряков. Например, разделы, посвященные рыболовству в 6-м классе, собирательству в 7-м классе, а также оленеводству в 8 и 9-х классах, представляют собой ключевые элементы, обеспечивающие комплексное понимание и сохранение этнической идентичности коряков [7].

Совершенствование профессиональных компетенций педагогов в области преподавания родных языков КМНСС и ДВ также является важным аспектом для сохранения этнической идентичности и формирования духовно-нравственных ценностей у подрастающего поколения. В рамках данной инициативы на кафедре Камчатского института развития образования (Институт) в период с 2025 по 2026 г. были реализованы дополнительные профессиональные программы повышения квалификации, направленные на углубленное изучение специфики преподавания родных языков в условиях реализации ФГОС НОО [3].

Среди реализованных программ можно выделить следующие:

1. «Особенности преподавания учебного предмета «Родной (корякский) язык» в условиях реализации ФГОС НОО», продолжительностью 36 академ. часов, запланированная к проведению в феврале-марте. Данная программа направлена на изучение методических подходов и педагогических стратегий, обеспечивающих эффективное преподавание корякского языка в современных образовательных условиях.

2. «Особенности преподавания учебного предмета «Родной (ительменский) язык» в условиях реализации ФГОС НОО», также продолжительностью 36 академ. часов и запланированная на период с 3 по 28 марта. Программа акцентирует внимание на специфике преподавания ительменского языка, учитывая его уникальные лингвистические и культурные особенности.

3. «Реализация регионального компонента в гражданско-патриотическом воспитании обучающихся общеобразовательных учреждений», продолжительностью 36 академ. часов, запланированная на октябрь. Данная программа направлена на формирование у учащихся гражданской идентичности и патриотизма через изучение региональных особенностей и культурного наследия.

4. «Особенности изучения родного языка и традиций народов Севера в условиях полиэтнического пространства», продолжительностью 36 академ. часов, запланированная на ноябрь. Программа рассматривает вопросы преподавания родных языков КМНСС и ДВ в условиях полиэтнических образовательных учреждений, что способствует сохранению культурного разнообразия и межэтнического диалога.

В результате многолетних исследований и методических разработок, осуществляемых Институтом, были созданы специализированные рекомендации для педагогов, направленные на углубленное изучение морфологических категорий в языкознании. Эти материалы, представляющие собой ценный ресурс для педагогической практики, доступны в подразделе «Электронные издания сетевого распространения» раздела «Издательская деятельность» официального сайта Института.

Институт активно способствует профессиональному развитию педагогов, организуя широкий спектр мероприятий, включая вебинары: «Итоги краевой олимпиады по родному языку в 2023 году и перспективы в 2024 году» и «Этноэкологические подходы во взаимодействии с природой коренных народов Камчатки». Также проводятся межрегиональные телемосты с обучающимися, изучающими родной язык, под названием «Мы говорим на родном языке», и региональные и межрегиональные круглые столы, такие как «Обмен опытом по преподаванию корякского языка в образовательных организациях Корякского округа» и «Семья и дети (воспитание детей в семьях коренных народов Камчатки)», в том числе мероприятия, посвященные Международному дню родного языка «Сохраним вместе». Институт также организует региональные и международные научно-методические семинары: «Ительменский язык – язык исследования и творчества» и «Урок ительменского языка» (Улан-Батор (Монголия)), а также другие методические и научно-методические мероприятия.

Кроме того, Институт активно поддерживает совместную работу педагогов и преподавателей, что подтверждается достижениями их учеников на всероссийских конкурсах. В 2023 г. Мария Яганова, ученица 9-го класса МБОУ «Лесновской ООШ», заняла третье место в номинации «Описание русской культуры на родном (не русском) языке» в возрастной группе 8–9-е классы; в 2025 г. Анастасия Яганова, студентка Паланского колледжа, заняла третье место в номинации «Описание русской культуры на родном (не русском) языке» в возрастной группе 10–11-е классы и среди студентов СПО.

Список литературы

1. Богородский А. А. Описание Гижигинского округа // Журн. М-ва внутренних дел. 1853. Т. 2, Ч. 2.
2. Дедык В. Р. Изучение корякского языка, литературы в педагогическом отделении // Меридиан. 2016. № 3. Якутск. URL: <https://meridian-journal.ru/> (дата обращения: 30.03.2026).
3. Дедык В. Р. Преподавание родных языков народов России: теория, практика, перспективы // Сб. докл. Всерос. науч.-практич. конф. 08 февраля 2024 г. Москва : Центр изучения родных языков, 2024. 193 с.
4. Дедык В. Р. Патриотическое воспитание через организацию олимпиад // Реальность этноса. Образование и этническая безопасность // Сб. ст. по материалам XIII Междунар. науч.-практич. конф. Санкт-Петербург, 12–14 апреля 2011 г. Санкт-Петербург : Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2011. С. 277–281.
5. Дедык В. Р. Традиционное воспитание коряков в произведениях К. Кеккетына // Реальность этноса. Роль образования в развитии межнациональных отношений в современной России : Сб. ст. по материалам XV Междунар. науч.-практич. конф. Санкт-Петербург, 23–25 апреля 2013 г. Санкт-Петербург : Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2013. С. 348–352.
6. Дедык В. Р. Факторы идентификации коряков в современных условиях // Реальность этноса. Образование и гуманитарные технологии интеграции этнической, этнорегиональной и гражданской идентичности // Материалы X Междунар. науч.-практич. конф. Санкт-Петербург, 8–11 апреля 2008 г. В 2 ч. Ч. 2. Санкт-Петербург : Астерион, 2009. С. 692–696.
7. Дедык В. Р. Формирование традиционных духовно-нравственных ценностей средствами родного языка, литературы, культуры: на примере корякского языка // Преподавание родных языков народов России: теория, практика, перспективы : сб. докл. II Всерос. науч.-практич. конф. 28 февраля 2025 г. Москва : Центр изучения родных языков, 2025. С. 94–99.
8. Дедык В. Р. Этнопедагогическое воспитание в корякской семье // Реальность этноса: роль образования в формировании этнической и межкультурной толерантности : сб. ст. по материалам XI Междунар. науч.-практич. конф. Санкт-Петербург, 14–17 апреля 2009 г. В 2 ч. Ч. 2. Санкт-Петербург : Астерион, 2009. С. 673–676.

**ПАРТНЕРСТВО НАУКИ И ШКОЛЫ КАК ДРАЙВЕР
ФОРМИРОВАНИЯ ЭТНОПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ
КОМПЕТЕНЦИЙ ПЕДАГОГОВ ЮГРЫ.
ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ ОБСКО-УГОРСКОГО ИНСТИТУТА
ПРИКЛАДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И РАЗРАБОТОК**

Динисламова Оксана Юрисовна,

канд. филол. наук, начальник фольклорного центра

*Обско-угорского института прикладных исследований и разработок
г. Ханты-Мансийск, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Региональный компонент системы образования в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре предусматривает преподавание предметов этнокультурной направленности и формирование этнопрофессиональных компетенций педагогов Югры и этнокультурных компетенций обучающихся из числа коренных малочисленных народов Севера [1].

Здесь важно подчеркнуть четыре блока компетенций: когнитивный (понимание культурной базы и языков), методический (адаптация уроков и практик), коммуникативный (взаимодействие с семьями и культурными организациями), ценностный (уважение к культурному разнообразию и ответственность за сохранение наследия).

Педагогический труд в Югре сталкивается с двумя ключевыми вызовами: необходимостью обеспечить высокое качество образования и при этом учитывать национально-культурную самобытность коренных малочисленных народов Севера (КМНС) – ханты, манси, лесных ненцев, и их языков. Очевидно, что в некоторых точках социокультурного соприкосновения в едином межкультурном пространстве могут возникать противоречия, основанные на неверных представлениях людей друг о друге, обусловленных национальными традициями и культурной идентичностью [2, с. 88].

Чтобы преодолеть эти представления, необходимы этнопрофессиональные компетенции педагогов, знание ими культурного контекста региона, владение методами адаптации учебных программ под региональные особенности, т. е. под этнопрофессиональными компетенциями подразумевается не просто знание предмета, а способность педагога интегрировать этнически обусловленный культурный контекст в учебный процесс, уметь организовывать межпредметные проекты, осознавать ценности и практики КМНС, эффективно взаимодействовать с семьями и сообществами КМНС.

Опыт взаимодействия Обско-угорского института прикладных исследований (Институт) и разработок с образовательными учреждениями стартовал с идеи, что наука не должна оставаться исключительно в кабинетах и лабораториях, но и должна находить прикладное, практическое применение в сфере образования.

Результаты социологических исследований показали, что школы Югры нуждаются в инструментах, которые позволят педагогам работать с культурной идентичностью учащихся. Поэтому в рамках партнерства «наука – школа» Институтом и образовательными учреждениями Югры разрабатываются и создаются разнообразные совместные проекты и практики: от чтения научно-популярных лекций в школах для педагогов и учащихся до разработки учебно-методических материалов и современных цифровых образовательных платформ.

Основные механизмы нашего партнерства заключаются в научно-методическом сопровождении развития системы непрерывного этнообразования в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре. Промежуточные итоги партнерства Института с образовательными учреждениями региона условно можно систематизировать следующим образом.

Первый блок сотрудничества непосредственно включает работу, проводимую сотрудниками Института при поддержке Департамента образования и науки Югры с педагогами образовательных учреждений региона.

В этот блок входит организация и проведение окружных научно-практических семинаров по родным языкам, литературе и фольклору: «Семинар-практикум для участников регионального этапа олимпиады школьников по родным языкам и литературе и учителей, подготовивших участников олимпиады», «Изучаем родной язык и родную литературу в школе», «Регламентация мифологической и фольклорной антропоники мансийского языка», «Использование малых фольклорных жанров при формировании лингвокультурологических компетенций на уроках родного языка и во внеурочной деятельности», «К вопросу об усовершенствовании орфографии и унификации мансийского языка», «Распространение игровой культуры коренных малочисленных народов Севера» и др.

С 2024 г. сотрудниками Института организуется и проводится лекторий по языкам обских угров, фольклору, литературному творчеству югорских писателей, истории и этнографии, направленный на повышение научно-педагогической и методической профессиональной подготовки воспитателей, педагогов дополнительного образования, учителей родных языков и литературы, традиционной культуры КМНС, а также учителей истории и мировой художественной культуры, что получает живой отклик и положительные отзывы от педагогов и учащихся. Все лекции и презентации сотрудников Института размещены на сайте в разделе «Лекторий».

С 2018 г. на базе Института реализуется культурно-просветительский проект «Этноигротека обско-угорских народов», посвященный актуализации традиционной игровой практики КМНС с последующим применением ее в педагогической деятельности, в организации детского досуга, летнего отдыха детей при изучении родных языков и культуры [4].

В рамках проекта проводятся семинары-практикумы, посвященные разным темам:

- «Этноигротека как одна из форм народной педагогики» (2018).
- «Традиционные игры с косточками и другими роговидными материалами как часть культурного наследия народов России» (2019).
- «Традиционные обско-угорские игры для развития мыслительных способностей: головоломки, веревочное плетение, шахматы» (2020).
- «Этноигротека обско-угорских народов: словесные игры» (2021).
- «Этноигротека обско-угорских народов: пальчиковые игры» (2022).
- «Научно-практический семинар по вопросам распространения игровой культуры коренных малочисленных народов Севера» (2023).
- «Организация и проведение игровой смены пришкольных летних лагерей и площадок» (2024).

В апреле 2025 г. состоялся региональный научно-практический семинар, посвященный подготовке летней фольклорной смены.

Педагоги Югры принимают активное участие в научно-практических конференциях и форумах, организуемых Обско-угорским институтом:

- Всероссийская с международным участием научно-практическая конференция «Югорские чтения» (ежегодно).
- Форум учителей родных языков (каждые два года).
- Межрегиональная научно-практическая конференция по вопросам этнокультурного образования обучающихся «Этнопедагогические ориентиры в поликультурной образовательной среде: традиции и новые вызовы» (2023).
- Межрегиональная научно-практическая конференция «Этнокультурное пространство Югры: опыт реализации проектов и перспективы развития» (2023).

- Всероссийская научно-практическая конференция, посвященная Году исторического наследия и 95-летию Ханты-Мансийского автономного округа – Югры «Язык, история и культура: от традиций к инновациям» (2025).

Практика многих лет работы выявила необходимость в подборе и систематизации учебно-методических материалов для образовательных

учреждений с учетом специфики изучаемого материала. Сотрудниками Института на сегодняшний день подготовлено и издано более 100 дидактических пособий, которые находят применение на уроках и занятиях родного языка, родной литературы и предметах этнокультурной направленности в образовательных учреждениях округа [3, с. 193].

Одним из основных и постоянно пополняемых ресурсов, на которых размещены учебно-методические материалы, является «Электронная библиотека» Института (<https://ouipiir.ru/e-lib>), которая также содержит рубрики «Книги детям», «Монографии», «Фольклорные сборники», «Антологии», «Материалы конференций» «Библиографические указатели и справочники». В «Электронной библиотеке» размещены полнотекстовые версии более 300 книг, изданных в Институте.

В целях облегчения поиска информации педагогами создан электронный ресурс «В помощь учителю», в который входят проекты «Изучаем родной язык» (<https://ouipiir.ru/say>) и «Читаем родную литературу» (<https://ouipiir.ru/read-liter>).

Все ресурсы активно используются в образовательных учреждениях в качестве дидактического материала к урокам и занятиям по родному языку и литературе в школах, детских образовательных центрах с этнокультурной составляющей [3, с. 197].

Отдельными электронными ресурсами на сайте Института представлены «Диалектологический атлас обско-угорских и самодийских языков», «Депозитарий по фольклору обских угров и самодийцев» и «Литературная карта Югры». Данные инструменты находятся в свободном доступе и являются не просто архивами: они активно помогают педагогам вместе с учащимися исследовать и популяризировать языки, литературу и фольклор коренных народов Югры.

Второй блок партнерства науки и образовательных учреждений включает проведение сотрудниками Института работы в целях выявления и развития у обучающихся округа творческих способностей и интереса к научной (научно-исследовательской) деятельности, пропаганды научных знаний, а также отбора лиц, проявивших выдающиеся способности.

Для этого на территории округа ежегодно Институт организует и проводятся различные олимпиады, конкурсы и акции для школьников и студентов среднего профессионального образования Югры:

- региональный этап олимпиады школьников Ханты-Мансийского автономного округа – Югры по родным языкам и литературе КМНС;
- региональной олимпиады Ханты-Мансийского автономного округа – Югры для обучающихся профессиональных образовательных организаций по родным языкам и литературе КМНС.

Ежегодно проводятся семинары для участников олимпиады и педагогов, их подготовивших, которые помогают выстроить траекторию успеха ребенка, расширить его знания и добиться хороших результатов в олимпиаде, а также конкурсы и акции:

- конкурс «Самая читающая семья из числа коренных малочисленных народов Севера»;
- конкурс по родным языкам КМНС, истории и культуре Югры;
- окружная акция «Говори на родном языке» и др.

Ежегодно сотрудники Института выступают в качестве экспертов на муниципальном и региональном этапах всероссийской олимпиады школьников по русскому языку и по литературе: в качестве членов жюри проводят оценку выполненных олимпиадных заданий в соответствии с утвержденными критериями и методиками оценивания.

Третий блок включает в себя сотрудничество со школами-интернатами для обучающихся из числа КМНС, стойбищными школами-садами и включает проведение научно-практических семинаров, мониторингов, социологических исследований.

Обско-угорским институтом с целью актуализации вопросов комфортного пребывания детей в организациях, имеющих интернат, и распространения опыта работы педагогических коллективов проводятся научно-практические семинары, на которых рассматриваются вопросы организации внеклассной деятельности, формирования и развития трудовых навыков у детей из числа КМНС.

В рамках мониторинга качества жизни коренных малочисленных народов Ханты-Мансийского автономного округа – Югры сотрудниками Института при информационной поддержке Департамента образования и науки Югры проводятся социологические опросы по вопросам удовлетворенности качеством образования обучающихся из числа КМНС в школах-интернатах Югры, а также в рамках проекта «Стойбищная школа-сад».

«Стойбищная школа-сад» – образовательный проект, который с 2020 г. реализуется в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре с целью обеспечения качественного и доступного образования детей из числа КМНС в возрасте старше 3 лет, проживающих на отдаленных территориях и в местах традиционного природопользования и хозяйственной деятельности.

Четвертым блоком партнерства представлено взаимодействие Института с дошкольными образовательными учреждениями.

Ежегодно с 2022 г. для педагогических работников дошкольных образовательных организаций, воспитателей, педагогов дополнительного образования округа Институтом проводится практико-ориентированный семинар «Родной язык в дошкольном образовании: проекты и эффективные практики» на различные актуальные темы:

2022 г. – «Особенности построения образовательного процесса в дошкольном учреждении с учетом этнокультурного компонента»; «Роль родной литературы в дошкольном образовании».

2023 г. – «Пальчиковый театр как средство развития детей дошкольного возраста»; «Роль сказки в нравственном воспитании детей», «Игры обско-угорских народов».

2024 г. – «Орнаменты обских угров: изучение и интеграция в педагогической практике».

2025 г. – «Вороний день: календарно-обрядовый праздник обских угров».

В помощь воспитателям разрабатываются учебно-методические издания для дошкольных образовательных организаций, в которых основная образовательная программа реализуется с учетом этнокультурной составляющей посредством изучения родного языка и родной литературы, произведений устного народного творчества коренных народов, традиционных игр, например: «Родной язык и родная литература» для дошкольных образовательных учреждений: методические рекомендации» (2023 г.), «Игровые практики и технологии в культурно-образовательном пространстве коренных народов Югры: учебно-методическое пособие» (2023 г.), «В мире сказочных имен: мансийские сказки в вопросах и заданиях» (2025 г.), «Блокнот занимательных заданий» (2025 г.) и многие другие. Готовятся к изданию учебно-методическое пособие «Вороний день: календарно-обрядовый праздник обских угров».

Исходя из идеи, что обучение родному языку должно происходить с детства в семье, сотрудники Института продолжают реализовывать проект «Ученые – детям» по изданию литературы для детей, из которых наиболее востребованными являются сказки. На сайте Обско-угорского института представлена большая коллекция народных сказок на хантыйском, мансийском и ненецком языках, предназначенных для работы с детьми дошкольного возраста (более 30 книг). Практически все они содержат словарики, помогающие обогатить словарный запас, и увлекательные практические задания. Часть сказок имеет перевод на английский язык.

В настоящее время сотрудниками Института подготовлена «Книга сказок о животных» (на хантыйском, мансийском языках с учетом диалектов) с использованием технологии дополненной реальности [3, с. 195].

Совместно с Национальным исследовательским университетом «Высшая школа экономики» (НИУ ВШЭ, г. Санкт-Петербург) Обско-угорским институтом с 2024 г. реализуется цифровой проект «Сказочный чат-бот говорит по-хантыйски: когда цифровизация фольклорных текстов совмещается с функцией обучения языку и традиции». Целевой аудиторией являются дети из числа ханты, чьи родители не говорят на родном языке, но относят себя к представителям хантыйской культуры и хотят сохранить и передать своим детям языковое и культурное наследие народа.

Таким образом, основные механизмы партнерства Института и образовательных учреждений Югры выглядят следующим образом:

- практико-ориентированное сопровождение: проведение семинаров; циклов обучающих лекций и др.;
- создание вспомогательных материалов: разработка цифровых ресурсов, учебно-методических пособий и др.;
- активная коммуникация: прямой обмен опытом между научными сотрудниками и школами на научно-практических мероприятиях различного уровня, социальных сетях.

Опыт партнерства Института с образовательными учреждениями включает в себя как прямые результаты, такие как разработка электронных ресурсов, учебно-методических пособий, проведение общественно-значимых мероприятий для педагогов с этнокультурной ориентированностью, так и косвенные результаты коммуникативного, ценностного и этического характера, включающие повышение мотивации педагогов и учащихся к изучению и популяризации этнокультурного контекста, языков и фольклора коренных народов округа, формирование уважительного и бережного отношения к культурному многообразию округа, ответственности за сохранение уникального наследия КМНС Югры.

Дальнейшая работа в области сотрудничества Обско-угорского института с образовательными учреждениями округа включает:

- расширение партнерства: охват новых школ, вузовских партнеров и культурных организаций;
- развитие новых цифровых инструментов для обмена опытом и дистанционного обучения;
- разработку и проведение онлайн-курсов по развитию этнопрофессиональных компетенций и т. д.

Ключевым посылом нашего доклада является утверждение, что синергия науки и школы есть движущая сила формирования этнопрофессиональных компетенций педагогов Югры, обеспечивающая сохранение

культурного наследия и качество образования для будущего региона, основывающаяся на постоянном адаптировании и сотрудничестве.

Партнерство науки и школы – не просто путь к улучшению педагогических навыков, а механизм сохранения культурного разнообразия региона Югры. Развитие этнопрофессиональных компетенций педагогов формируют учителя, который знает и любит свой регион, умеет передавать знания о языках и традициях коренных народов молодому поколению, тем самым обеспечивая устойчивое развитие образования и общества в целом.

Список литературы

1. О Концепции развития этнокультурной системы образования в местах традиционного проживания и традиционной хозяйственной деятельности коренных малочисленных народов Севера Ханты-Мансийского автономного округа – Югры и плане мероприятий («дорожной карте») по ее реализации на 2020–2024 годы : распоряжение Правительства Ханты-Мансийского автономного округа – Югры 14 августа 2020 г. № 465-рп. URL: <https://admhmao.ru/> (дата обращения: 30.01.2026).

2. Султанбаева К. И. Формирование этнокультурной компетентности будущих педагогов в процессе изучения этнопедагогике // Проблемы соврем. образования. 2021. № 1. С. 87–95.

3. Шиянова А. А. Дидактические материалы в помощь учителю родного языка ХМАО-Югры // Мир педагогики и психологии: междунар. науч.-практич. журн. 2023. № 5. URL: <https://scipress.ru/> (дата обращения: 29.01.2026).

4. Этноигротека. URL: <https://ouipiir.ru/etnoigroteka> (дата обращения: 29.01.2026).

СОЦИАЛЬНЫЕ ТРЕНДЫ В РАЗВИТИИ РОДНОГО ЯЗЫКА: МЕЖДУ ЦИФРОВОЙ АДАПТАЦИЕЙ И КУЛЬТУРНОЙ ИДЕНТИЧНОСТЬЮ

*Кимова Сэсэгма Зандараевна,
канд. пед. наук, заведующая кафедрой воспитания и дополнительного
образования Института образования Забайкальского края
г. Чита, Забайкальский край*

Современный мир, тренды и тенденции глобализации, определяют цифровую адаптацию и культурную идентичность как механизм развития и сохранения родного языка. Речь идет о бытовании родного языка как

основы мировоззрения, как факторов культурной идентичности, цифровой адаптации, выступающей в качестве начала языковой политики. В ходе процессов глобализации возникают явления, которые приводят к ослаблению культурного ядра родного языка, наполнению ее таким содержанием, при котором язык перестает быть фактором, призванным воспроизводить этнокультурные особенности, сохранять культурные и национальные традиции.

На сохранение и развитие родных языков и на его функционирование влияет множество факторов. В первую очередь, тренды и тенденции глобализации, оказывающие влияние на социально-политические, культурные, технологические и иные условия жизни людей. Во-вторых, родной, в нашем случае – бурятский язык, перестал быть языком активного общения как в семьях, так и в целом в социуме, что привело к снижению уровня владения бурятским языком среди детей. Это подтверждается результатами социологических опросов и исследований [1].

В качестве основы исследования использовались системный и деятельностный подходы, которые позволяют представить социальные тренды в его целостности, а также выявить сложный характер воздействия глобализации на формы проявления развития и сохранения родных языков. Применение принципа объективности позволяет рассматривать цифровую адаптацию и культурную идентичность как важнейший фактор, раскрывающий влияние универсальных трендов глобализации на развитие родных языков, рассмотреть риски, которые влияют на ее сохранение.

Проблематика культурной/языковой идентичности, анализ роли социальных трендов, отличающихся своей динамичностью и переменчивостью, остаются востребованными, когда тренды и тенденции, объективированные процессами глобализации, все больше приобретают черты доминанты развития и сохранения родного языка.

По мнению Р. С. Дылыковой, состояние системы российского этнокультурного образования, развитие родного языка определяется и принятой Концепцией преподавания родных языков, которая обуславливает «... государственное видение решения проблем преподавания родных языков через представление значимости предметов, а также конкретных направлений и механизмов» [4, с. 8] Необходимо указать на значимость «присутствия в образовательном пространстве российского образования Региональной концепции преподавания бурятского языка и литературы в Иркутской области». Р. Ш. Дубин отмечает, что процессы урбанизации «способствуя массовым перемещениям людей и идей, капиталов, образов жизни, их «смешению», глобализация формирует новые модели и стандарты – в том числе, в рамках пространственных практик» [3, с. 16].

М. Д. Напсо делает акцент на роли глобализации, которая ведет к ослаблению «функций традиции, чему способствует возникновение унифицированных форм жизни и трендов. Не последнюю роль в этом играют и современные цифровые технологии, которые, несмотря на противодействие со стороны национальных сообществ и государств, приводят к размыванию основ этнической культуры» [7, с. 44]. Исследователь К. З. Закирьянов отмечает, что «Родной язык тесно связан с этнопсихологией, этнофилософией, этнодидактикой народа, с его национальной самобытностью, с национальным самосознанием, с осознанием им своей роли в прогрессе человечества, а значит является средством национального самовыражения человека, тем самым родной язык является одним из основных условий существования самого народа, самой нации/этноса. Родной язык – это кладовая национальной культуры; знание родного языка приобщает его носителя к родной национальной культуре».

Анализ практики развития родного языка позволил выделить следующие тренды:

1. *Социальные медиа*. Блоги, Wiki, подкасты, социальные закладки – все это можно и нужно использовать в обучении. Примером служат блоги, которые хорошо встраиваются в образование как средство обратной связи учителя и обучающегося; Rutube для демонстрации ученикам серии уроков на родном языке; проект «Тухэриг», реализуемый командой «Archi films» и Министерством образования науки и образования республики Бурятия; конкурс «Ага интеллект» – учредитель ГУК «Центр развития бурятского языка Забайкальского края»; челленджи (тематические: чтение художественной литературы, благопожеланий, пение, кулинарные) и др.

2. *Язык социальных мессенджеров*. На первый план выходит информативность, эффективность подачи, а также эмоциональный заряд. Именно для этого разрабатываются все новые и новые смайлики. Развитие культуры смайликов – это серьезная тенденция. В них появляется определенная стилистика, которая предопределила основные тренды развития современного языка: эффективность и экономичность (story telling). Эпоха информационного общества вступает в стадию Smart (в переводе «умный», «интеллектуальный»). Она характеризуется, прежде всего, наличием коммуникационных технологий коллективной деятельности. Smart-обучение – слияние онлайн-ового распределения программного обеспечения и контента в форме мультимедиа; инструмент поставки учебного контента, применения новых методик обучения – смешанного (Blended Learning) и перевернутого (Flipped Classroom).

3. *Мобильное обучение*. В наше время мобильную информацию и технологии связи можно считать одним из самых важных факторов,

способствующих изменениям в образовании. Эпоха первых по-настоящему портативных цифровых устройств ознаменовала революцию в информационных и коммуникационных технологиях. Эти компактные гаджеты объединили в себе функционал телефона, доступ в интернет, хранение данных, мультимедийные возможности и множество других сервисов, заложив основу для современной мобильной экосистемы. Они с каждым днем снижают зависимость от фиксированных мест для учебы и таким образом дают возможность кардинально изменить обучающие методики. В частности, именно благодаря мобильному обучению во многих образовательных организациях начал активно внедряться принцип «достаточно, точно, вовремя, только для меня», провозглашающий приоритет индивидуальной направленности преподавания обучения.

4. *Performance support*. Система поддержки качества обучения родному языку. Методическая поддержка проектирования обучения, включая инструменты для правильной постановки целей, организации лекций, создания тестов. Методическое сопровождение технологии *e-learning* (встраивание в учебный процесс инструментов обучения онлайн); онлайн-курсы, выходящие за рамки учебного плана и др. Методический потенциал «обучения в неформальной обстановке» (*informal learning*); (новые слова, речевые обороты, значимость и значение родного языка и др. чаще узнают из «неформальных бесед»). Методические возможности новых технологий, в том числе дистанционного обучения, формирование групп, проектирование трансляций знаний от ученика к ученику.

Анализ цифровых платформ бурятского языка показал, что существуют различные информационные ресурсы. Например, «онлайн-школы обучения бурятскому языку Zorig», «Эрдэни школа бурятского языка», «Аян – онлайн-школа бурятского языка», электронная платформа обучения бурятскому языку «Эхэ Хэлэн», а также курс «Бурядаараа хөөрэлдэе», созданный на платформе Stepik и предназначенный для желающих изучать бурятский язык. Особенность этого курса – изучение языка через аудирование, цифровой сервис, такой как «Burland» – учебник бурятского языка и т. д. Так в Бурятии назвали электронный ресурс, который чаще всего используют для изучения бурятского языка. Министерство образования и науки Бурятии отмечает, что этот ресурс позволяет практически сразу приступить к глубокому изучению государственного языка. В нем доступны учебник, словарь, а также разговорник с тематическими словарями по самым разным темам. Цель всех перечисленных платформ – обучение родному языку.

Куда ведут тренды?

Пессимистичный сценарий: распад на множество субъязыков (профессиональных, платформенных, субкультурных), затрудняющих взаимопонимание поколений и социальных групп. Эрозия общего культурного кода.

Оптимистичный сценарий: обогащение языка за счет гибкости и вариативности. Формирование новой, более сложной и многомерной нормы, которая интегрирует продуктивные инновации, сохраняя системное ядро.

Таким образом, два варианта развития родных языков свидетельствуют о том, что развитие языка сегодня определяется напряжением между двумя полюсами: адаптивностью (необходимостью отвечать на вызовы времени) и идентичностью (функцией хранения культурного кода). Необходимо также понимать, что современные социальные тренды – это не угроза, а стресс-тест, выявляющий его скрытые ресурсы и потенциал для обновления. Осознанное, рефлексивное отношение к своей речи – это новый гражданский и культурный навык. Понимание трендов позволяет не просто пассивно следовать им, а активно и ответственно участвовать в созидании языка будущего.

Список литературы

1. Бабшанова Г. Н., Бабшанова А. М., Каримова А. А. Проблема сохранения и развития родного языка // Занкиевские чтения : сб. тез. докл. VII Междунар. науч.-практич. конф., Тобольск, 27–28 апреля 2023 г. Киров : Межрегион. центр инновац. технологий в образовании, 2023. С. 159–163.
2. Бурятский язык в регионах России, Монголии и Китая: состояние, проблемы, факторы сохранения и развития : моногр. Улан-Удэ, 2020. С. 95–104.
3. Дубин Р. Ш. Глобальный и глокальный урбан-коды как разновидности культурных кодов современных крупных городов // Вестн. Моск. гос. ун-та культуры и искусств. 2022. № 5. С. 15–22.
4. Дылыкова Р. С. Концепция преподавания бурятского языка и литературы как стратегия сохранения и развития родного языка // Бурятский язык и литература в школе. 2023. № 1. С. 7–15.
5. Жаворонкова О. Р. Технологические и социальные тренды социальных сетей // Социально-экономические предпосылки и результаты развития новых технологий в современной экономике : материалы VII Междунар. науч. конф. Нижний Новгород, 12 февраля 2025 г. Нижний

Новгород : Нац. исслед. Нижегород. гос. ун-т им. Н. И. Лобачевского, 2025. С. 54–57.

6. Закирьянов К. З. Проблема сохранения родных языков // Вестн. Башкир. ун-та. 2018. Т. 23. № 3. С. 787–792.

7. Моршакова А. С. Практики интеграции этнических меньшинств в целях достижения межнациональной гармонии: опыт регионов России и зарубежных стран. Общество и этнополитика : материалы IX междунар. науч.-практ. конф. г. Новосибирск, 1 июня – 1 октября 2016 г. РАНХиГС, Сиб. ин-т управления. Новосибирск, 2016.

8. Напсо М. Д. «Ускользающая» традиция эпохи глобализации: миф или реальность? // Вестн. Омск. гос. пед. ун-та. Гуманитар. исслед. 2024. № 2. С. 42–45.

9. Свидетельство о государственной регистрации программы для ЭВМ № 2023686917 Российская Федерация. SocioInsight: Аналитика социального поведения на основе данных – комплексный анализатор социальных трендов и динамик : № 2023685468 : заявл. 27.11.2023 : опубл. 11.12.2023 / А. Н. Баланов.

10. Харисов Ф. Ф. Родной язык как традиционная духовно-нравственная ценность народов Российской Федерации // БРИОП – 90 лет на службе просвещения : сб. науч. ст. Улан-Удэ : Бурят. республ. ин-т образоват. политики, 2024. С. 147–152.

11. Бабушкина В. В., Барышникова С. Н., Ванюшкина О. И. [и др.] Языковая и культурная идентичность в цифровую эпоху : моногр. Саратов : Амирит, 2019. 162 с.

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ САМООПРЕДЕЛЕНИЕ ЮНОШЕСТВА ИЗ ЧИСЛА КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ ЮГРЫ

*Лоцейко Семен Сергеевич,
аспирант кафедры психологии
Сургутского государственного педагогического университета
г. Сургут, Ханты-Мансийский автономный округа – Югра*

Экономическое самоопределение юношества из числа коренных малочисленных народов Севера (КМНС) Югры представляет собой значимую психолого-педагогическую проблему, непосредственно влияющую на успешность их социализации и интеграции в современные рыночные отношения. В условиях глобализации и трансформации социально-экономических отношений перед молодежью из числа КМНС остро встает

задача гармонизации традиционных культурных ценностей с требованиями современной экономической действительности, что нередко усложняет процесс личностного и профессионального становления.

Актуальность исследования обусловлена необходимостью научного осмысления специфики экономического самоопределения молодежи КМНС в уникальном этнокультурном контексте Югры, где традиционный уклад жизни пересекается с вызовами рыночной экономики. Существует противоречие между объективной потребностью в успешной экономической социализации этой группы молодежи и недостаточной изученностью психологических механизмов, ценностных ориентаций и условий, способствующих формированию у них зрелой, нравственно обоснованной позиции субъекта экономической деятельности.

Объект исследования: экономическое самоопределение юношества из числа КМНС Югры. Предмет исследования: социально-психологические особенности и факторы экономического самоопределения (экономические представления, ценностные ориентации, готовность к риску, восприятие материального благосостояния) у юношей и девушек из числа КМНС Югры в условиях взаимодействия традиционной культуры и современных экономических реалий.

Цель исследования: охарактеризовать социально-психологические факторы экономического самоопределения юношества из числа КМНС Югры.

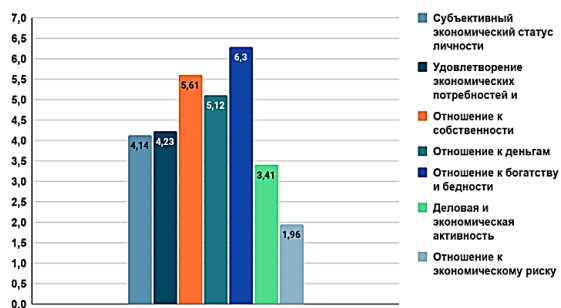
Теоретической основой исследования выступили работы отечественных ученых, раскрывающие сущность и факторы экономического и нравственно-этического самоопределения личности в современном социокультурном контексте. Анализ научных трудов показал, что наиболее разработанным направлением в рамках данной проблематики является изучение нравственно-экономического самоопределения как комплексного психологического образования, интегрирующего моральные суждения, экономические представления [2, с. 3–4] и ценностные ориентации [6, с. 4–6]. Особое значение для нашего исследования представляют работы, посвященные особенностям развития и социализации детей и подростков из числа КМНС [1, с. 5–6], в которых подчеркивается противоречие между традиционной культурной средой и требованиями современного образования и экономики [5, с. 2–3]. Один из ключевых тезисов, а именно взаимосвязь экономического самоопределения и экономического сознания продемонстрировал А. Л. Журавлев в своей работе. Он указывает на то, что связь является взаимообусловленной и процессуальной: сознание предоставляет содержание, а самоопределение, как высшая форма активности самосознания, это содержание структурирует, превращает в личностные принципы и направляет экономическую

активность, которая затем вновь отражается в сознании [4, с. 12]. В данных исследованиях обосновывается необходимость учета этнокультурной специфики, такой как развитое образное мышление, коллективистские ценности и особая связь с природной средой, при проектировании любого психолого-педагогического сопровождения. Особое внимание уделяется культурно-историческому подходу Л. С. Выготского, в частности, социальной ситуации развития и зоне ближайшего развития, что позволяет рассматривать экономическое самоопределение молодежи КМНС как результат взаимодействия традиционных укладов и современных социально-экономических условий [3, с. 256–260].

Пилотажное эмпирическое исследование проводилось в период 2025–2026 гг. с целью апробации исследовательской программы. В качестве испытуемых выступили юноши и девушки в возрасте 18–25 лет, относящие себя к КМНС Югры (ханты, манси, ненцы). Общий объем выборки составил 20 человек. Все участники на момент исследования являлись студентами средних специальных и высших учебных заведений.

Результаты исследования экономического сознания по стандартизированной программе исследования экономико-психологических характеристик личности А. Л. Журавлева и Н. А. Журавлевой позволили выявить выраженные тенденции по семи основным параметрам: субъективный экономический статус, удовлетворение экономических потребностей и притязания, отношение к собственности, отношение к деньгам, отношение к богатству и бедности, деловая и экономическая активность, отношение к экономическому риску (см. диаграмму). Результаты обработаны с вычислением средних баллов по каждому параметру и распределением по уровням выраженности (низкий – 1–2, средний – 3–5, высокий – 6–7). Средние значения были вычислены с исключением экстремальных показателей и учетом доверительного интервала для данных. Ниже представлены полученные данные, а также их последующий анализ.

Уровень выраженности экономического статуса личности респондентов



Субъективный экономический статус личности (средний балл 4,14 – средний уровень) отражает самооценку респондентами своего материального благосостояния и идентификацию на шкале «богатые – бедные». Полученное значение находится в зоне средних оценок, что свидетельствует об отсутствии у большинства опрошенных как завышенных, так и заниженных представлений о своем экономическом положении. При этом индивидуальный разброс показывает, что минимальная оценка статуса составила 2,3 балла (респондент № 6), а максимальная – 6,5 (респондент № 8), что указывает на наличие в выборке лиц, остро ощущающих свою малообеспеченность, и тех, кто оценивает свое положение как достаточно высокое. Такая вариативность может быть связана с разным уровнем семейного дохода, наличием работы у самих студентов.

Удовлетворение экономических потребностей и экономические притязания (средний балл 4,23 – средний уровень) характеризует степень удовлетворенности текущим уровнем доходов и оценку возможностей их повышения. Средний уровень говорит о том, что респонденты в целом оценивают свои возможности как умеренные, а потребности удовлетворяются не полностью, но и не критически низко. Наиболее высокая удовлетворенность зафиксирована у респондента № 8 (6,0 баллов), что сочетается с его высоким субъективным статусом и наличием собственного бизнеса. Напротив, респондент № 6 (2,3 балла) демонстрирует крайнюю неудовлетворенность, что коррелирует с низким статусом. Эти данные могут указывать на прямую связь между объективными условиями жизни и субъективным восприятием благосостояния.

Отношение к собственности (средний балл 5,61 – высокий уровень) является одним из наиболее выраженных параметров. Высокий балл свидетельствует о сильном желании быть собственником, выраженной мотивации к владению имуществом и средствами производства, а также о готовности проявлять экономическую инициативу в условиях совладения. У 17 из 20 респондентов этот показатель превышает 5,0, а у двух (№ 17 и 18) достигает максимальных 7,0 баллов, что говорит о ярко выраженной собственнической ориентации. Такая тенденция характерна для молодежи в современном обществе, где собственность воспринимается как основа независимости и успеха.

Отношение к деньгам (средний балл 5,12 – высокий уровень) показывает значимость денег для респондентов, силу желания их иметь и общую позитивную оценку роли денег в жизни. Высокий балл означает, что деньги рассматриваются не просто как средство существования, но и как важная ценность, способная обеспечить счастье, содержательность жизни и признание в обществе. При этом индивидуальные различия заметны: от 2,8 балла (респондент № 3) до 6,8 (респондент № 10).

Низкие значения у единичных респондентов могут быть связаны с их ценностными ориентациями, тогда как высокие отражают прагматическую направленность.

Отношение к богатству и бедности (средний балл 6,03 – высокий уровень) демонстрирует исключительно позитивное и толерантное отношение как к богатым, так и к бедным слоям населения. Все 20 респондентов показали высокий уровень (от 5,5 до 7,0), что свидетельствует об отсутствии социальной агрессии, зависти или пренебрежения. Это может быть связано с возрастом опрошенных, их социальной средой и общими гуманистическими установками. В частности, респонденты № 8 и 20 достигли максимальных 7,0 баллов, что говорит о полной доброжелательности к людям независимо от их материального положения.

Деловая и экономическая активность (средний балл 3,41 – средний уровень) отражает самооценку уровня активности в сфере экономики и интереса к макроэкономическим процессам. Средний балл указывает на умеренную вовлеченность: респонденты не проявляют высокой активности, но и не полностью пассивны. Наименьшие значения (1,7 и 2,0) зафиксированы у респондентов № 8 и 9, которые при этом имеют высокий статус и доходы, что может парадоксально сочетаться с низким интересом к экономике страны и города. Наибольшая активность (5,3) у респондента № 11.

Отношение к экономическому риску (средний балл 1,96 – низкий уровень) является наиболее слабо выраженным параметром. Это говорит о крайне низком желании рисковать ради повышения доходов, а также о минимальной оценке как реального, так и оптимального риска. 16 из 20 респондентов имеют балл ниже 3,0, а у 7 человек он равен 1 или близок к нулю. Такая картина свидетельствует о выраженном избегании риска, что контрастирует с высоким желанием быть собственником и иметь деньги. Вероятно, студенты предпочитают стабильные и предсказуемые способы достижения благосостояния (наемный труд, помощь родителей, вложения в банк) и не готовы к предпринимательским рискам. Лишь респонденты № 16 и № 19 показали средний уровень риска (5,0), что может указывать на их готовность к более активным экономическим стратегиям.

Таким образом, в исследуемой группе доминирует позитивное и толерантное отношение к богатству и бедности, высокая ориентация на собственность и деньги при крайне низкой склонности к экономическому риску. Субъективный экономический статус и удовлетворенность потребностями находятся в средней зоне, что типично для данной возрастной когорты, еще не полностью вступившей в самостоятельную экономическую жизнь. Выявленные индивидуальные крайности подчер-

кивают неоднородность группы и позволяют предположить наличие различных стратегий экономического поведения – от пассивного иждивения до активного предпринимательства.

Полученные данные позволяют охарактеризовать экономическое самоопределение юношества из числа КМНС Югры как сложный и противоречивый процесс, формирующийся на стыке традиционного уклада и современных рыночных реалий. Эмпирическое исследование выявило специфический психологический профиль респондентов: при высокой значимости денег и выраженной ориентации на частную собственность (как основу независимости и успеха) у молодежи фиксируется крайне низкая готовность к экономическому риску и умеренная деловая активность. Это свидетельствует о расхождении между ценностно-мотивационным (желание быть собственником) и поведенческим (избегание неопределенности) компонентами самоопределения. Высокий уровень толерантности к богатству и бедности, вероятно, отражает как гуманистические установки молодежной среды, так и традиционные коллективистские ценности, минимизирующие социальное расслоение.

Таким образом, структура экономического сознания подростков КМНС включает в себя адаптацию к внешним атрибутам рыночной экономики (деньги, собственность) при сохранении психологической дистанции от присущих ей механизмов (риск, конкуренция, активность), что необходимо учитывать при проектировании программ психолого-педагогического сопровождения, направленных на гармонизацию их профессионального и экономического становления.

Список литературы

1. Айварова Н. Г., Миронов А. В., Наумова М. В. Психолого-педагогическое сопровождение подростков в условиях удаленных образовательных организаций для коренных малочисленных народов Севера // Карел. науч. журн. 2020. Т. 9, № 3. С. 7–11.
2. Бричковская О. О. Нравственно-экономическое самоопределение юношества как ориентировка в подходах к решению задач финансового благополучия // Сиб. педагог. журн. 2018. № 2. С. 22–30.
3. Выготский Л. С. Психология развития человека. Москва : Эксмо, 2005. 1136 с.
4. Журавлев А. Л., Купрейченко А. Б. Экономическое самоопределение: Теория и эмпирические исследования. Москва : Ин-т психологии РАН, 2007. 481 с.

5. Кухтерина Г. В., Соловьева Е. А., Федина Л. В., Муравьева М. В. Субъективное благополучие старшеклассников, принадлежащих к коренным малочисленным народам Севера, как основа готовности к выбору профессии // Образование и наука. 2020. Т. 22, № 5. С. 111–131.

6. Солодовникова О. П. Влияние особенностей социальной ситуации развития старшеклассников на формирование предпринимательских замыслов // Мир науки. Педагогика и психология. 2019. Т. 7, № 2. С. 63–64.

7. Хохлова Н. И. Интеграция этнокультурного капитала в профориентационную траекторию юношества. // Педагогика и психология в непрерывной системе образования: от теории к практике : сб. материалов II Всерос. науч.-практич. конф. Киров, 2025. С. 731–735.

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ИННОВАЦИОННОГО ПОТЕНЦИАЛА СТУДЕНТОВ ИЗ ЧИСЛА КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ДРУГИХ ЭТНИЧЕСКИХ ГРУПП

*Михайлов Олег Сергеевич,
магистрант 2 курса Сургутского государственного университета*

*Хохлова Наталья Ивановна,
канд. психол. наук, доцент кафедры психологии развития
Сургутского государственного университета,
ст. научный сотрудник Института профессионального образования
коренных народов Югры
г. Сургут, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Современное студенчество развивается в условиях нарастающей неопределенности и прекарности. Как отмечает Е. Е. Сапогова, «прекарность – обнаруживающая себя в «коротких горизонтах» жизненного планирования; стратегии «быстрых клавиш»; готовности к реализации случайных, сущностно не вписанных в «заботу о себе» возможностей; отсутствии целостной и структурированной «линии жизни»; абсентеизме; давлении рационального и перформансного компонента на частные сферы жизни людей и т. д.» [1, с. 1038]. Эти черты становятся новой нормой для молодежи, независимо от их происхождения. Особый интерес в этом контексте представляет студенческая молодежь из числа коренных малочисленных народов Севера (КМНС). Исследования показывают, что процесс их социализации и профессионального становления осложнен двойным

вызовом, необходимостью интеграции в современное общество при сохранении этнокультурной идентичности [2, 3]. Существующие работы, например, Г. В. Кухтериной и соавт. [3], фиксируют у старшеклассников КМНС более высокую автономность и стрессоустойчивость при выборе профессии по сравнению с их «некоренными» сверстниками [3]. Однако остается открытым вопрос сохраняются ли эти различия на этапе профессионального обучения в вузе и проявляются ли они в таких базовых личностных структурах как мотивация и инновационный потенциал?

Цель данной статьи заключается в выявлении особенности мотивационной структуры личности и инновационного потенциала у студентов – представителей КМНС.

Было высказано предположение о том, что в условиях унификации образовательной среды и общих прекарных тенденций этнокультурная специфика в данных личностных характеристиках может нивелироваться.

Методология исследования включала выборку 28 студентов, разделенных на две группы. Первую группу (Г1) составили 15 человек, идентифицирующих себя как представители КМНС. Вторую группу (Г2) составили 13 студентов, представителей других этнических групп, обозначили себя как «русский». Для диагностики использовались:

1) опросник мотивационной структуры личности, позволяющий оценить устойчивые тенденции личности в сферах жизнеобеспечения, комфорта, общения, активности и общественной полезности;

2) методика изучения особенностей проявления инновационного потенциала личности [4].

Обработка данных производилась в SPSS. В связи с малым объемом выборки для сравнения групп использовался непараметрический критерий U-критерий Манна – Уитни, кластерный анализ.

Результаты исследования и их обсуждение показали, что в ходе сравнительного анализа статистически значимых различий между группами КМНС и не-КМНС обнаружено не было – $p > 0,05$ по всем шкалам обеих методик. Это означает, что по показателям как мотивационной структуры, так и инновационного потенциала студенты обеих групп демонстрируют схожие значения. Для иллюстрации приведем средние значения по ключевым шкалам (табл.).

Полученные результаты свидетельствуют об отсутствии различий в мотивационной структуре и инновационном потенциале между студентами. Этот факт представляет особый интерес в контексте имеющихся научных данных. Исследование Г. В. Кухтериной и др. (2020), проведенное со старшеклассниками, показало, что учащиеся КМНС обладают

большей автономностью и стрессоустойчивостью в ситуации профессионального выбора. Мы же, работая со студентами, не фиксируем этих различий. Полученные результаты могут быть объяснены несколькими возможными факторами:

1. Образовательная среда вуза выступает мощным нивелирующим фактором. Погружение в академические и социальные практики, общие для всех студентов, может сглаживать исходные этнопсихологические особенности, приводя к унификации мотивационных профилей.

2. Как отмечает Е. Е. Сапогова [1], современное студенчество, в целом, живет в условиях неопределенности и временности. Возможно, условия неопределенности, в которых сегодня находится большинство студентов, оказывают более сильное влияние на их личностные характеристики, чем этническая принадлежность. Общая тревога о будущем и короткие горизонты планирования объединяют молодежь сильнее, чем их культурные корни.

3. Респондентами стали студенты, уже сделавшие выбор в пользу высшего образования и урбанизированного образа жизни. Вероятно, это наиболее адаптированная и интегрированная в общую культуру часть молодежи КМНС, у которой специфические черты выражены минимально.

Таблица

**Сравнительный анализ показателей мотивации
и инновационного потенциала**

Шкала	Группа	Среднее	Стд. отклонение	Уровень значимости (p)
Диагностика мотивационной структуры личности (В. Э. Мильман)				
Общая активность (Работа Реальность)	Г1	4,87	2,97	0,984
	Г2	4,85	2,15	
Творческая активность (Работа Реальность)	Г1	6,33	3,94	0,695
	Г2	5,85	2,15	
Общественная полезность (Работа Идеал)	Г1	6,87	2,92	0,468
	Г2	7,62	2,36	
Методика изучения особенностей проявления инновационного потенциала личности (Ю. А.Власенко, В. К. Калина)				
Общий ИПЛ	Г1	116,73	9,89	0,354
	Г2	120,23	9,65	
Инициативно- преобразовательный тип	Г1	17,80	4,35	0,148
	Г2	20,23	4,25	

Таким образом, выявленное сходство не опровергает наличие этнокультурной специфики у КМНС в целом, а скорее указывает на то, что на этапе высшего образования, в контексте универсальных вызовов прекарности эти различия могут не проявляться на уровне устойчивых личностных тенденций. В связи с тем, что статистическое сравнение средних значений не выявило значимых различий, на следующем этапе исследования был проведен иерархический кластерный анализ, методом межгрупповых связей (SPSS), позволивший выделить внутри обеих выборок скрытые типологии.

В группе студентов КМНС выделено 4 кластера, наиболее репрезентативным из которых стал один из кластеров, включивший 60 % респондентов Г1. В группе студентов не-КМНС определено 3 кластера, где доминирующим также оказался кластер, состоящий из 70 % участников. Для проведения углубленного качественного анализа специфики адаптации студентов к образовательной среде из указанных доминирующих кластеров были выбраны типичные представители: Респондент № 1, представляющий группу не-КМНС (юноша, 23 года, студент), и Респондент № 7, представляющий группу КМНС (девушка, 20 лет, студентка, совмещающая обучение с ведением предпринимательской деятельности). Важно отметить, что респонденты разных полов и специфики дополнительной деятельности, но они были выбраны как среднестатистические представители каждой группы.

Проведем подробный анализ мотивационных и эмоциональных профилей по методике В. Э. Мильмана в разрезе жизненной и профессионально-учебной сфер у данных респондентов.

Мотивационная структура представителя группы не-КМНС в общежитийской сфере характеризуется статистически значимыми различиями между реальным и идеальными представлениями по параметрам: общение, творческая активность, жизнеобеспечение. В идеальных представлениях доминируют мотивы жизнеобеспечения и комфорта, в то время как развивающие мотивы, такие как творческая активность и общественная полезность, выражены минимально. В профессионально-учебной сфере констатируется профиль, свидетельствующий об отсутствии четко дифференцированных приоритетов в академической деятельности. При этом в реальной учебной практике на первый план выходит мотив поддержания жизнеобеспечения, что позволяет интерпретировать образовательный процесс как сугубо инструментальное средство достижения базовой стабильности. Эмоциональный профиль респондента отражает состояние выраженного внутреннего напряжения, характеризующееся высокими и равными показателями стеничности

и астеничности. На графике профиля визуально отображается лишь одна линия ввиду попарного совпадения значений. Подобная амбивалентность указывает на перманентное состояние тревоги и мобилизации, что соотносится с типичными реакциями на условия социальной прекарности.

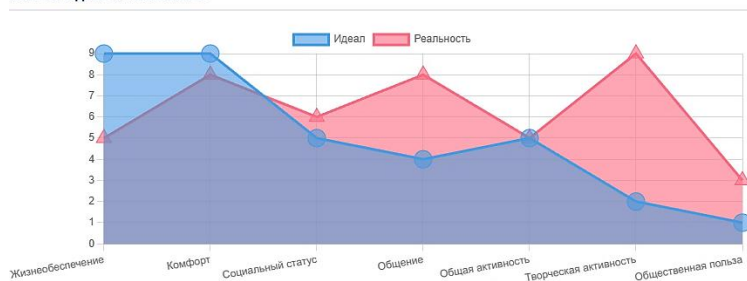
Анализ типов реализации инновационного потенциала органично дополняет данную картину (рис. 1). У Респондента № 1 ярко выражен осмысленно-интенсивный стиль поиска новой информации в сочетании с доминированием инициативно-преобразовательных стратегий поведения. Однако при этом фиксируется преобладание негативно-генерализованного отношения к нововведениям. Подобная структура свидетельствует о том, что студент активно сканирует информационную среду и готов действовать на опережение, но сами изменения воспринимаются им скорее как потенциальная угроза стабильности или источник кризиса, а не как ресурс развития. Инновационная активность в данном случае носит выраженный защитно-компенсаторный характер: респондент преобразует среду не ради творческого поиска, а с целью минимизации рисков прекарности и достижения базового жизнеобеспечения.

Проанализируем представителя Г2 более детально. Психологический профиль представителя КМНС обладает качественным своеобразием. В бытовой сфере в профиле респондента констатируется акцент на достижение высокого уровня комфорта и социального взаимодействия. Однако в сфере работы и учебы мотивационная структура идеальные устремления сосредоточены на творческой самореализации и общественной пользе, причем творческая активность остается ведущим мотивом и в реальной деятельности. Опыт ведения собственного дела находит отражение в данной структуре через стремление к независимости и созиданию, в то время как традиционные статусные амбиции практически игнорируются. Эмоциональный фон респондента в обычных условиях характеризуется преобладанием астенических реакций, что может быть следствием высокой когнитивной и организационной нагрузки при совмещении работы и обучения. Тем не менее в ситуациях преодоления препятствий (фрустрации) наблюдается баланс стенических и астенических проявлений, свидетельствующий о сохранности механизмов волевой мобилизации.

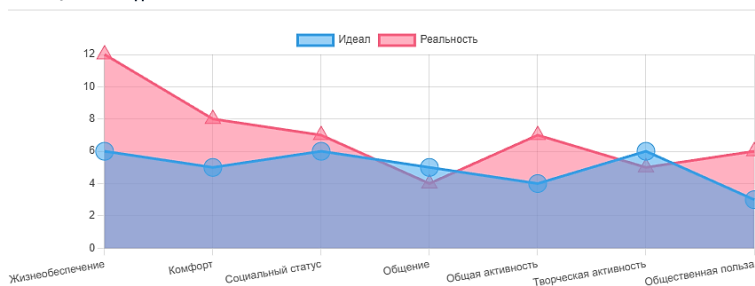
Специфика мотивационной направленности находит прямое отражение в структуре реализации инновационного потенциала (рис. 2). У Респондента № 7 выявляется профиль, сочетающий осмысленно-интенсивный поиск информации с выраженным позитивно-дифференцированным отношением к переменам и преобладанием инициативно-преобразова-

тельного типа действий. Данный симптомокомплекс иллюстрирует высокую степень открытости новому опыту и готовность конструктивно интегрировать изменения в собственную деятельность. В отличие от типичного представителя Г2, инновации и внешняя неопределенность воспринимаются здесь не как угроза, а как ресурс для созидания и развития собственного дела, что полностью согласуется с доминирующей потребностью в автономности и творческой самореализации.

Жизнь: Идеал и Реальность



Работа / Учёба: Идеал и Реальность



Эмоциональный профиль

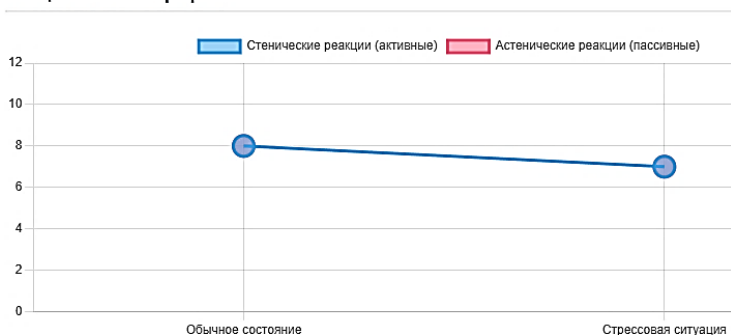
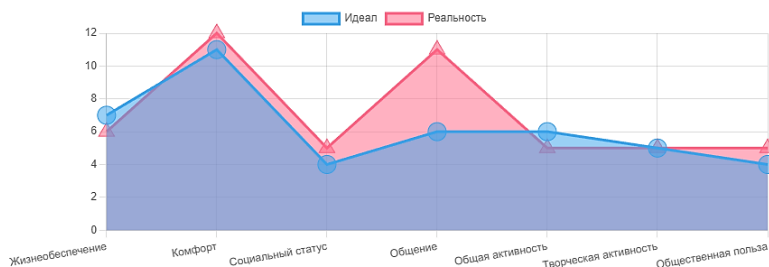
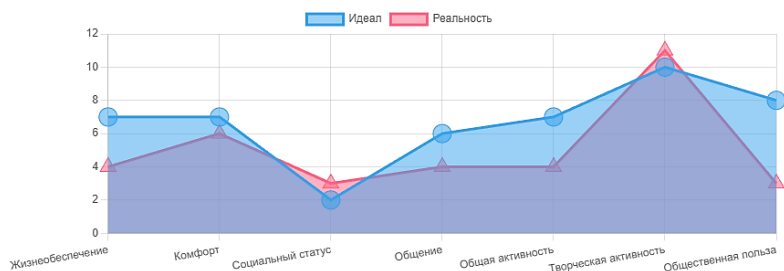


Рис.1. Профиль представителя Г2 (Респондент № 1)

Жизнь: Идеал и Реальность



Работа / Учёба: Идеал и Реальность



Эмоциональный профиль

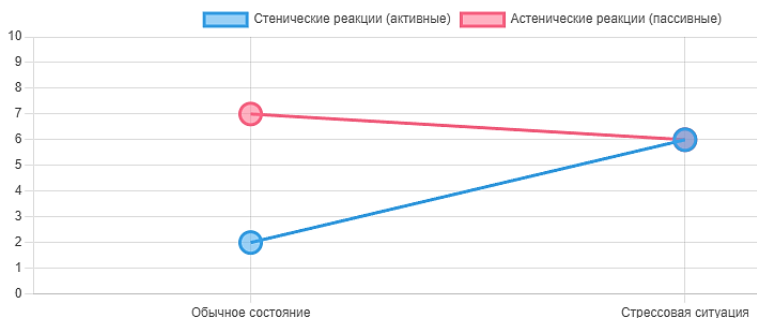


Рис.2. Профиль представителя Г1 (Респондент № 7)

Анализ типичных представителей доминирующих кластеров позволяет сделать важный вывод. Отсутствие статистически значимых различий по средним показателям между группами КМНС и не-КМНС не означает полного слияния их психологического облика. Студенчество как социальная группа действительно констатирует прекарный образ

жизни, что находит отражение в высоких потребностях в жизнеобеспечении и общем эмоциональном напряжении.

Однако стратегии адаптации к этим условиям у представителей разных групп имеют качественные различия:

1. Представители не-КМНС (Г2) в большинстве склонны реагировать на ситуацию неопределенности через сосредоточение на выживании, стабильности и закрытии базовых потребностей как в жизни, так и в учебе/работе, пребывая при этом в состоянии высокого эмоционального напряжения.

2. Представители КМНС (Г1) демонстрируют иную стратегию. Разделяя общую тенденцию в бытовой жизни, поиск покоя и комфорта, в профессиональной и учебной деятельности они адаптируются путем создания автономных ниш, например, через собственное дело, где возможна творческая самореализация вне жестких статусных иерархий. Их эмоциональным фоном выступает скорее повседневное утомление, которое сменяется активностью при необходимости преодоления барьеров.

Таким образом, унифицированная образовательная среда сглаживает различия на уровне статистических средних, но качественный внутри-кластерный анализ показывает, что представители КМНС сохраняют специфическую черту – стремление к автономности. В студенческом возрасте и условиях прекарности она трансформируется в поиск творческой самореализации в рабочей сфере, что подкрепляется более открытым и позитивным типом реализации инновационного потенциала, в противовес защитно-компенсаторным инновационным стратегиям студентов иных этносов.

Проведенное исследование показало, что мотивационная структура личности и инновационный потенциал у студентов из числа КМНС и студентов иных этносов статистически значимо не различаются. Полученные данные позволяют говорить о преобладании общих социально-психологических тенденций развития студенческой молодежи над этнокультурной спецификой в данной возрастной и социальной группе. Практическая значимость работы заключается в том, что при организации психолого-педагогического сопровождения в вузе можно опираться на универсальные модели развития мотивации и инновационного потенциала, не разрабатывая отдельных программ для студентов КМНС в рамках исследуемых параметров. Ограничением работы является малый объем выборки, что требует дальнейшей проверки полученных выводов.

Список литературы

1. Сапогова Е. Е. «Невзрослеющий взрослый»: характеристики современной прекарной личности // Человек, субъект, личность: перспективы психологических исследований : материалы Всерос. науч. конф., посвящ. 90-летию со дня рождения А. В. Брушлинского и 300-летию основания РАН. Москва, 12–14 октября 2023 г. Москва : Изд-во Ин-та психологии РАН, 2023. 1636 с.
2. Савина Н. В. Структурно-функциональная модель педагогического сопровождения профессионального становления молодежи из числа коренных малочисленных народов Севера // Казан. пед. журн. 2022. № 1. С. 136–144.
3. Кухтерина Г. В., Соловьева Е. А., Федина Л. В., Муравьева М. В. Субъективное благополучие старшеклассников, принадлежащих к коренным малочисленным народам Севера, как основа готовности к выбору профессии // Образование и наука. 2020. Т. 22, № 5. С. 111–131.
4. Власенко Ю. А. Психологический анализ инновационного потенциала личности : дис. ... канд. психол. наук. Симферополь. 2003. 187 с.

ИНСТИТУТ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ КОРЕННЫХ НАРОДОВ ЮГРЫ: ЭКСПЕДИЦИОННЫЙ ФОРМАТ КАК МЕХАНИЗМ СОЦИАЛИЗАЦИИ И СОХРАНЕНИЯ КУЛЬТУРНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ

*Муллер Ольга Юрьевна,
канд. пед. наук, доцент кафедры педагогики профессионального
и дополнительного образования
Сургутского государственного университета,
директор Института профессионального образования
коренных народов Югры
г. Сургут, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Актуальность исследования обусловлена необходимостью поиска эффективных моделей профессионального самоопределения школьников из числа коренных народов Югры в условиях территориальных ограничений [4]. Современная система профориентации, ориентированная преимущественно на городскую школьную среду, не в полной мере отвечает потребностям обучающихся, проживающих в удаленных поселениях и обучающихся в школах-интернатах. При этом для данной категории

молодежи профессиональный выбор тесно связан не только с построением образовательной и карьерной траектории, но и с сохранением родного языка, культурной идентичности, связи с традиционным укладом жизни и интересами местного сообщества [3, 5].

Дополнительную значимость проблеме придает создание на базе Сургутского государственного университета Института профессионального образования коренных народов Югры, деятельность которого направлена на интеграцию этнокультурных и современных образовательных практик, развитие кадрового потенциала и сопровождение профессиональной социализации обучающихся из числа коренных народов.

Проблема исследования состоит в противоречии между, с одной стороны, необходимостью обеспечить школьникам из числа коренных народов Югры равный доступ к современным возможностям профессионального выбора, а с другой – недостаточной эффективностью стандартных профориентационных моделей в условиях удаленности поселений, ограниченной инфраструктуры, интернатного обучения и высокой значимости этнокультурного контекста. Отсюда возникает потребность в специальной модели профориентационного сопровождения, сочетающей личностно-ориентированный, практико-ориентированный и этнокультурный подходы [1].

Научная новизна исследования заключается:

- в разработке и апробации модели научно-образовательной экспедиции как комплексного формата профориентационной работы со школьниками из числа коренных народов Югры;
- обосновании структуры данной модели, включающей мотивационно-ценностный, диагностико-консультативный, информационно-развивающий и практико-ориентированный компоненты;
- адаптации профориентационных и психодиагностических практик к этнопсихологическим и социокультурным особенностям обучающихся;
- интеграции в профориентационную работу проектных форматов, расширяющих доступ школьников к информации о профессиях и образовательных маршрутах.

Цель исследования – теоретически обосновать, разработать и апробировать модель научно-образовательных экспедиций как инструмента профессионального самоопределения школьников из числа коренных народов Югры.

Для достижения поставленной цели были определены следующие задачи:

1. Выявить факторы, затрудняющие профессиональное самоопределение обучающихся из числа коренных народов Югры.

2. Разработать структурно-содержательную модель научно-образовательной экспедиции.

3. Апробировать данную модель в школах-интернатах Югры.

4. Оценить образовательные, мотивационные и личностные эффекты участия школьников в экспедициях.

5. Определить ограничения и перспективы дальнейшего развития экспедиционного формата.

В исследовании использовался комплекс взаимодополняющих методов: анализ психолого-педагогической литературы по проблемам профориентации, профессионального самоопределения и сопровождения обучающихся из числа коренных народов; наблюдение, беседа, анкетирование, психолого-педагогическая диагностика профессиональных интересов, склонностей, ценностных ориентаций и жизненных планов; разработка и внедрение модели научно-образовательной экспедиции; интерпретация обратной связи участников, анализ мини-проектов школьников, экспертная оценка; сопоставление исходных и итоговых представлений школьников о профессиях и образовательных перспективах.

Создание Института профессионального образования коренных народов Югры (Институт) стало ответом на запрос регионального сообщества и органов власти на системную работу в сфере профессионального образования, культурного сохранения и поддержки молодежи из числа коренных народов. Одним из ключевых направлений деятельности Института стала работа со школьниками, обучающимися в интернатах, поскольку именно на этом этапе закладываются основы дальнейшего образовательного выбора, профессиональной мотивации и социальной адаптации.

Специфика профессионального самоопределения данной категории обучающихся определяется несколькими обстоятельствами: удаленностью поселений, ограниченным доступом к разнообразным профессиональным практикам, противоречием между традиционным укладом жизни и требованиями современной экономики, а также психологическими барьерами, связанными с возможным обучением вне привычной образовательной среды. В этих условиях необходимы формы работы, позволяющие соединить профориентацию с поддержкой этнокультурной идентичности и сопровождением личностного выбора [2].

В качестве такого формата в Институте была разработана и реализуется модель научно-образовательной экспедиции. За 2024–2025 гг. экспедиции были проведены в школах-интернатах поселков Русскинская, Казым, Лямина и Угут; общий охват составил около 150 детей.

Концептуальными основаниями модели выступили:

- метапредметность и междисциплинарность, обеспечивающие связь профориентации с этнографией, культурой, экологией, цифровыми технологиями и социальными практиками;
- социальное партнерство, предполагающее участие педагогов, психологов, студентов, представителей профессионального сообщества, работодателей и успешных представителей коренных народов;
- культуросообразность, позволяющая соотносить профессиональный выбор с ценностями родной культуры;
- практико-ориентированность, направленная на формирование у школьников опыта самостоятельного проектирования образовательной и профессиональной траектории.

Модель включает четыре взаимосвязанных компонента

Мотивационно-ценностный компонент направлен на формирование у школьников позитивной установки на профессиональное будущее, расширение представлений о возможностях самореализации и осмысление связи между профессией и культурной идентичностью. Наиболее значимыми формами работы стали встречи с успешными представителями коренных народов; презентации профессиональных историй выпускников; обсуждение возможностей сохранения культурной идентичности в условиях современного труда; использование медиапроектов, созданных студентами и молодежью.

Показательным примером является проект «Нярма», ориентированный на создание современного медиапродукта в жанре этнической журналистики. В рамках проекта студенты записывали подкасты с представителями коренных народов, добившимися профессиональных успехов в различных сферах. Использование таких материалов в работе со школьниками позволило представить реальные модели успешной профессиональной самореализации, не противоречащие сохранению культурной принадлежности.

Диагностико-консультативный компонент. На начальном этапе экспедиции осуществляется психолого-педагогическая диагностика, включающая изучение профессиональных интересов и склонностей; выявление личностных и психологических особенностей; анализ ценностных ориентаций и жизненных планов; оценку информированности о мире профессий. Принципиально важным является применение адаптированных диагностических методик, учитывающих возрастные, культурные и этнопсихологические особенности обучающихся. Такой подход позволяет уйти от формальной профориентации и перейти к адресному сопровождению профессионального выбора.

Информационно-развивающий компонент направлен на расширение профессионального кругозора школьников и освоение ими актуальной информации о рынке труда, образовательных возможностях и востребованных компетенциях. Он реализуется через интерактивные мастер-классы; лекции-дискуссии о современных профессиональных трендах; профессиональные пробы в формате деловых игр и симуляций; виртуальные экскурсии в образовательные организации и на предприятия региона; цифровые каналы сопровождения.

Существенную роль здесь играют цифровые инструменты. Так, создано тематическое сообщество «Мое будущее в Югре», где школьники получают информацию о профессиях, задают вопросы и могут получить консультацию. Разработан проект «Хантэринг» – цифровой ресурс, представляющий профессии в разделении на традиционные и современные направления, с визуализацией в формате инфографики, комиксов и интерактивной коммуникации. Значимым направлением стало и сотрудничество с Центром опережающей профессиональной подготовки, ориентированное на раннюю профориентацию и профессиональное обучение школьников 8–11-х классов с использованием дистанционных технологий и онлайн-встреч с наставниками.

Практико-ориентированный компонент обеспечивает переход от интереса к профессии к более осознанному планированию образовательной и профессиональной траектории. В его рамках реализуются мини-проекты по теме профессионального будущего; разработка индивидуальных образовательных маршрутов; формирование портфолио достижений; планирование дальнейшего обучения.

Например, школьники поселка Угут разрабатывали мини-проекты «Моя профессиональная траектория», в которых соотносили личные интересы, потребности родного поселения и возможности профессиональной реализации. В Рускинской школе была апробирована дидактическая игра «Я живу в Югре», ориентированная на знакомство с профессиями через призму культуры, туризма, экологии, педагогики и предпринимательства. Практическая ценность подобных форм заключается в том, что они позволяют школьникам не только узнать о профессиях, но и увидеть их связь с жизнью конкретной территории.

Одним из существенных преимуществ модели является ее вариативность и возможность адаптации к особенностям конкретного поселения. Так, в Рускинской, где сильны традиции сохранения культуры восточных ханты и значима музейная деятельность, акцент был сделан на профессиях, связанных с культурным наследием, музейным делом и этнотуризмом. В Угуте, тесно связанном с природоохранной повесткой и Юганским

заповедником, наибольший отклик получили направления, связанные с экологией, биологией, лесным хозяйством и охраной природы.

Тем самым профориентационная работа строится в логической взаимосвязи личности, территории, культуры и будущей профессиональной занятости.

Реализация научно-образовательных экспедиций позволила зафиксировать ряд значимых результатов

Количественные результаты: по итогам работы отмечены расширение профессионального кругозора школьников; повышение интереса к получению профессионального образования; изменение профессиональных предпочтений. Если на начальном этапе у части обучающихся преобладала ориентация на ограниченный круг традиционно известных профессий, то после участия в программе усилился интерес к современным направлениям, связанным с ИТ-технологиями, экологией, этнотуризмом, медиа- и креативными индустриями.

Не менее важными оказались *качественные изменения*: формирование более осознанного отношения к выбору профессии; укрепление позитивной этнической идентичности; снижение тревожности и неуверенности, связанных с перспективой обучения в городе; повышение субъектности школьников в проектировании собственного будущего.

Особое значение имело общение с успешными представителями своего народа, поскольку именно такие встречи способствовали преодолению внутренних барьеров и демонстрировали школьникам социально и культурно приемлемые модели профессионального успеха.

Апробация модели показала ее эффективность, но одновременно выявила ряд проблем. Во-первых, сохраняются логистические ограничения, связанные с удаленностью и труднодоступностью ряда поселений. Это требует расширения дистанционных и гибридных форматов работы. Во-вторых, очевидна необходимость долгосрочного сопровождения. Краткосрочная экспедиция создает мотивационный импульс, однако без дальнейшего консультирования, наставничества и поддержки образовательной траектории ее эффект может снижаться. В-третьих, существуют ограничения в организации полноценных профессиональных проб в условиях удаленных поселений. В связи с этим возрастает роль цифровых симуляторов, виртуальных лабораторий и интерактивных платформ.

С учетом накопленного опыта перспективными направлениями дальнейшего развития выступают расширение географии проекта, создание системы постэкспедиционного сопровождения, разработка цифровой

платформы профориентации для школьников из числа коренных народов Югры, формирование сообщества наставников.

Проведенное исследование позволяет сделать следующие выводы:

1. Профессиональное самоопределение школьников из числа коренных народов Югры имеет выраженную социокультурную специфику и не может эффективно сопровождаться исключительно стандартными профориентационными технологиями.

2. Разработанная модель научно-образовательной экспедиции представляет собой эффективный формат адресной работы в условиях удаленных поселений и интернатного обучения.

3. Наиболее значимыми характеристиками модели являются комплексность, культуросообразность, междисциплинарность, вариативность и сочетание очных и цифровых форм взаимодействия.

4. Апробация модели показала ее положительное влияние на расширение профессионального кругозора, повышение мотивации к образованию, формирование позитивной этнической идентичности и преодоление психологических барьеров.

5. Перспективы дальнейшего развития связаны с цифровизацией профориентационной работы, созданием системы длительного сопровождения и расширением партнерской сети.

Таким образом, научно-образовательные экспедиции могут рассматриваться как перспективный инструмент профессиональной ориентации, профессиональной социализации и поддержки самоопределения школьников из числа коренных народов Югры.

Список литературы

1. Давыденко В. Д., Колчинская Е. Э., Яковлева П. Э. Доступность образования для коренных малочисленных народов Севера // Образоват. политика. 2022. № 3. С. 34–48.

2. Маркин В. В., Силин А. Н., Воронов В. В. Образовательные траектории молодежи коренных малочисленных народов Севера: социально-пространственный дискурс // Экономич. и социал. перемены: факты, тенденции, прогноз. 2019. Т. 12, № 5. С. 141–154.

3. Методические рекомендации для организации профориентационной работы с обучающимися из числа коренных малочисленных народов с учетом территориальной, культурной и языковой специфики мест их традиционного проживания. URL: <https://sc19-surgut.gosuslugi.ru/> (дата обращения: 07.02.2026).

4. О государственной программе Ханты-Мансийского автономного округа – Югры «Устойчивое развитие коренных малочисленных народов Севера» : постановление Правительства Ханты-Мансийского автономного округа – Югры от 10.11.2023 № 547-п. URL: <http://publication.pravo.gov.ru/> (дата обращения: 06.01.2026).

5. О концепции по обучению родным языкам, литературе и культуре коренных малочисленных народов севера, проживающих в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре, и плане мероприятий («дорожной карте») по ее реализации : распоряжение Правительства Ханты-Мансийского автономного округа – Югры от 07.08.2015 № 451-рп. // URL: <https://docs.cntd.ru/> (дата обращения: 06.01.2026).

РОЛЬ РОДНОГО ЯЗЫКА В ФОРМИРОВАНИИ ЭТНИЧЕСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ ТУВИНЦЕВ-ТОДЖИНЦЕВ: ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ И ОПЫТ

Натпун-оол Чаяна Леонидовна,
учитель родного языка и литературы средней
общеобразовательной школы им. Л. Б. Чадамба
с. Тоора-Хем, Республика Тыва

Родной язык – это живое воплощение духа народа. В нем зашифрован исторический опыт, живут традиции, заложено мировоззрение и система ценностей этноса. Когда мы говорим о формировании этнической идентичности, мы подразумеваем процесс осознания индивидом своей принадлежности к определенной народной общности. В этом процессе язык выступает как первостепенный и фундаментальный инструмент.

Для тувинцев-тоджинцев (самоназвание – *тожу*, или *тожу киж*, с добавлением *киж* – «человек») как особой уникальной этнолокальной группы тувинцев, компактно веками проживающих в Тоджинском кожууне (районе) в условиях относительной географической изоляции в горно-таежных восточных районах Республики Тывы, связь «язык – личность – народ» прослеживается особенно ярко. Тувинцы-тоджинцы говорят на восточном диалекте тувинского языка. Жители Центральной Тывы именуют его *тожу чугаа* («тоджинский говор»). Сам же тоджинский диалект подразделяется на два говора – «речной» и «таежный» [3, с. 21]. Этнический характер тувинцев-тоджинцев и их особый язык сформировались под влиянием природного ландшафта Тоджи, включающего труднопроходимую тайгу и горные реки, а также традиционного уклада

жизни, основанного на выючно-верховом оленеводстве, охоте, рыболовстве и собирательстве. В лексике тоджинцев запечатлены сотни наименований типов местности, видов оленьей упряжи, охотничьих приемов и обрядов, связанных с задабриванием духов тайги. Для представителя тоджинского народа утрата языка равносильна потере ключа к постижению их самобытного мира.

Роль родного языка в формировании этнической идентичности

При изучении этнокультурной идентичности особое внимание заслуживает вопрос о том, каким образом родной язык способствует формированию личности. В данном контексте можно выделить три фундаментальных функции, в которых родной язык проявляет свою ключевую роль.

Первая – культурно-трансляционная. Через родное слово старшее поколение может передать ребенку не просто информацию, но и эмоциональное восприятие культурных ценностей народа. Так, легенда об озерах Тоджи или предания о великих охотниках прошлого обретают новое звучание и глубину, будучи рассказанными на родном тоджинском диалекте. Это позволяет сохранить подлинность и эмоциональную насыщенность фольклорных произведений.

Вторая – интеграционная. Язык служит важным инструментом социальной сплоченности, позволяя человеку чувствовать: «Я свой среди своих». Когда ребенок слышит родную речь в стенах школы или в кругу семьи, у него зарождается чувство гордости за свой народ и осознание своих корней. Это способствует укреплению этнических связей и поддержанию культурной преемственности.

Третья – межпоколенческая. Язык служит связующим звеном между старшим и младшим поколениями, обеспечивая непрерывность культурной традиции. Именно в процессе живого общения на родном языке передаются не только лингвистические знания, но и те тонкие воспитательные нюансы, которые невозможно почерпнуть из учебников. Например, правила поведения в тайге или знание родословной усваиваются именно через устную коммуникацию, что способствует сохранению и развитию этнического самосознания.

Педагогические подходы: как учить, чтобы сохранить?

В Республике Тыва особое значение уделяется сохранению и приумножению самобытных культур народов, населяющих этот край. Ключевую роль в этом процессе играют образовательные учреждения, которые не просто дают знания, а призваны формировать у детей и молодежи глубокого понимания ценностей родной культуры, укреплять их этниче-

ское самосознание и гражданскую идентичность. Инновационные модели таких образовательных учреждений опираются на этнопедагогические идеи тувинского народа, закладывая фундамент для воспитания будущих поколений [4, с. 6]. Особый интерес вызывает педагогический опыт Тоджинском кожууне. Здесь, в условиях уникальной природы и богатых традиций, накоплен ценный багаж знаний и практик, направленных на передачу культурного наследия. Этот опыт, требующий тщательного изучения, систематизации и широкого распространения, демонстрирует наиболее эффективные пути интеграции этнокультурных аспектов в образовательный процесс.

Рассмотрим подробнее, какие именно педагогические подходы успешно применяются в школах Тоджинского кожууна, помогая детям не только осваивать учебную программу, но и сохранять связь со своими корнями, гордиться своей культурой и чувствовать себя неотъемлемой частью великого народа.

Первый подход заключается в реализации билингвального обучения с этнокультурным компонентом. В дошкольных и школьных учреждениях Тоджи акцент делается не просто на преподавании тоджинского диалекта тувинского языка, но и на его изучении через призму местного культурного материала. Учителя активно собирают фольклорные произведения, легенды и предания, а также записывают рассказы старейшин. На уроках родной литературы дети погружаются не в абстрактные тексты, а в истории, которые передавались из поколения в поколение их предками. Это способствует формированию у учащихся чувства сопричастности к культурным традициям своего народа и гордости за свою малую родину.

Второй подход основан на методе «кочевой школы», учитывающем специфику кочевой образ жизни семей оленеводов. В условиях кочевого существования дети значительную часть года проводят в тайге, что накладывает отпечаток на их мировоззрение и лексический запас. «С самого начала дети тувинцев-тоджинцев, как и родители бережно, уважительно относились к природе. Их экологический опыт передавался из поколения в поколение как норма поведения в повседневной жизни» [1]. В рамках данного подхода дети изучают названия предметов быта, оленеводческой деятельности, явлений природы – всего того, что окружает их здесь и сейчас. Это позволяет им лучше адаптироваться к окружающей среде и развивать навыки, необходимые для жизни в суровых климатических условиях.

Третий подход предполагает педагогизацию традиционных практик, что выражается в активном вовлечении старейшин и мастеров-олeneвoдoв в образовательный процесс. Учитель в данном случае выступает

в роли координатора, а главным источником знаний становится именно представитель старшего поколения. Взаимодействие с носителями традиций позволяет учащимся получить знания непосредственно от тех, кто обладает многолетним опытом и мудростью.

Четвертый подход основывается на лингвокраеведческой и проектной деятельности. Современные школьники проявляют большой интерес к исследованию, что позволяет использовать данный подход для углубленного изучения родного языка. Так, проекты по сбору и анализу местных названий рек, гор (топонимы) и урочищ (микротопонимы) позволяют учащимся самостоятельно стать исследователями, проводить интервью со старожилами, записывать их речь, оформлять результаты своей работы в виде буклетов. Так язык перестает быть просто школьным предметом и становится объектом живого научного интереса, способствуя развитию критического мышления и аналитических способностей у учащихся.

Практический опыт и современные вызовы в сохранении родного языка

Сегодня мы наблюдаем тревожные тенденции сокращения числа активных носителей языка, особенно среди молодежи. Это относится и к тувинцам-тоджинцам. Исследователи констатируют, что для их большинства тувинский все еще является первым языком и их особенный тоджинский диалект постепенно исчезает и уступает место более стандартному центральному диалекту, который распространяется через средства массовой информации и систему образования [2, с. 193]. Ситуация усугубляется влиянием русскоязычной среды и острым дефицитом современных учебных материалов, учитывающих специфику локальных диалектов и говоров. В условиях урбанизации дети часто испытывают стеснение при использовании родного диалекта, что ускоряет его постепенное вытеснение.

Тем не менее, анализ позитивного опыта Тоджинского кожууна демонстрирует, что эти трудности преодолимы. Там, где семья целенаправленно использует родной язык в бытовом общении, а школа поддерживает этот интерес, наблюдается успешное его сохранение. Важную роль в поддержании языка играют также национальные праздники и обряды.

Таким образом, для тувинцев-тоджинцев родной язык представляет собой не просто инструмент коммуникации, но и фундаментальную основу их этнической самобытности, самосознания и неразрывной связи с предками и природой.

Педагогические стратегии, ориентированные на интеграцию культуры в образовательный процесс, активно использующие природную

среду и демонстрирующие уважение к традиционному укладу жизни, демонстрируют свою результативность. Мы видим, что язык сохраняется в тех случаях, когда он востребован не только в рамках учебного процесса на уроке, но и в повседневной жизни.

В свете вышеизложенного, представляется необходимым поддержать эту позитивную тенденцию. Необходимым становится продолжать подготовку педагогических кадров, владеющих родным языком и культурными традициями, разрабатывать современные учебные пособия с учетом местной лексики и этнолингвистических особенностей, а также оказывать всестороннюю поддержку семьям в их стремлении передавать детям родной язык.

Только при объединении усилий школы, семьи, местного сообщества и государства возможно сохранить этот уникальный лингвистический феномен – родной язык тоджинцев как живое воплощение их этнической идентичности.

Семейный фестиваль «Тоджа: семья и культура» – мост поколений

В Тоджинском районе Тувы с 2025 г. реализуется уникальный проект – семейный фестиваль «Тоджа: семья и культура», направленный на сохранение, передачу и углубление знаний о богатом культурном и языковом наследии тувинцев-тоджинцев. Это мероприятие, поддержанное Российским обществом «Знание» и Министерством просвещения Российской Федерации, стало победителем первого конкурса инициатив родительских сообществ.

Ключевая задача фестиваля заключается в укреплении традиционных духовно-нравственных ориентиров и семейных ценностей среди коренных малочисленных народов России.

Первое мероприятие фестиваля прошло в формате познавательных лекций и открытых дискуссий, в которых участники – представители разных поколений, говорили о традициях, обычаях, семейных укладах и духовных ценностях тоджинцев. Особое внимание на данном мероприятии было уделено значимости сохранения связи с корнями и обеспечению преемственности между поколениями, в частности, привитию детям любви к родному языку, родной земле, нашим истокам. Лекторы поделились с участниками интересными историческими фактами и личными историями.

Участниками фестиваля стали семьи, включенные в федеральный реестр лиц, относящихся к коренным малочисленным народам России. Ро-

дители и дети выразили высокую степень удовлетворенности полученными знаниями о материальной и духовной культуре своего народа, а также отметили практическую значимость представленных материалов для решения актуальных проблем.

В фестивале участники расширили свой кругозор и активно включились в процесс аккумуляции и трансляции знаний, обеспечивая тем самым непрерывность культурной преемственности в семьях, в профессиональной деятельности и в общественной жизни.

Таким образом, данное мероприятие можно рассматривать как инновационный подход к интеграции образовательных и культурных аспектов в повседневную жизнь этноса, что является важным шагом на пути к сохранению культурного разнообразия и устойчивому развитию тоджинского народа.

Шагаа: симбиоз традиций, этнокультурного наследия и духовного единства в образовательной среде

В этом году Тоора-Хемская школа имени Леонида Чадамба стала ареной торжественного празднования тувинского национального праздника «Шагаа-2026», который стал ярким свидетельством глубокого уважения к культурному наследию и самобытности народа. Этот день ознаменовался не только как этнокультурное событие, но и как значимый этап в формировании межкультурного диалога и укрепления коллективного духа среди учащихся. Программа мероприятия была тщательно продумана и включала в себя ряд культурно-образовательных практик, направленных на интеграцию традиционных элементов в современную образовательную среду.

Шагаа, встреча Нового года по лунному календарю, – это не просто праздник, это глубоко укоренившаяся традиция, несущая в себе мудрость поколений, связь с природой и стремление к духовному обновлению. В стенах нашей школы этот древний праздник обрел новое звучание, став мостом между прошлым и будущим, между народной культурой и современным образованием.

Ключевыми аспектами программы стали самобытные традиции тувинцев-тоджинцев, представленные в форме:

- Национальных игр, которые не только демонстрируют физическую подготовку участников, но и служат важным инструментом для развития стратегического мышления, командного взаимодействия и адаптации к культурным особенностям этноса.

- Искусства «узуң тыныш» (длинное дыхание), основанного на контроле дыхания. Оно представляет собой уникальную практику, способствующую гармонизации внутреннего состояния человека и его интеграции с природой.

- Состязания в острологии «дурген чугаа», являющегося важной частью тувинской культурной традиции и служившего платформой для демонстрации языкового мастерства и креативности участников.

- Веселых считалок и скороговорок «кожамыктар», которые не только развлекали, но и способствовали развитию фонетических навыков и языковой интуиции учащихся.

- Загадок «тывызыктар», являющиеся неотъемлемой частью тувинского фольклора, которые служили эффективным инструментом для передачи народной мудрости и формирования когнитивных способностей учащихся.

Эти и многие другие элементы программы сделали Шагаа незабываемым событием, способствующим углублению знаний о культурном наследии тувинского народа и формированию у учащихся чувства принадлежности к богатой этнокультурной традиции.

В заключение следует отметить, что процесс формирования национально-культурной идентичности является сложным и многоаспектным явлением, в котором значительная роль принадлежит социальным институтам, таким как семья, образовательные учреждения и организации культуры. С раннего детства, через семью, образовательные учреждения и культурные организации, человек усваивает базовые навыки и ценности, связанные с его национальной культурой. Уже в младенческом возрасте дети начинают осваивать родной язык, слушая колыбельные и повторяя слова потешек на родном языке. Материнский язык становится неотъемлемой частью личности, вызывая глубокую эмоциональную привязанность. Поэтому при обучении родному языку важно уделять особое внимание этому аспекту, интегрируя его в образовательные программы.

В последнее время в нашем районе наблюдается активизация деятельности некоторых дошкольных учреждений с национальным контингентом, которые внедряют в образовательно-воспитательный процесс занятия по родному языку. В нашей школе и в культурных учреждениях также проводятся разнообразные мероприятия, направленные на популяризацию родного языка: выставки, беседы, утренники, чтение вслух произведений на тувинском языке, конкурсы, вечера, посвященные национальной тувинской литературе и поэзии, фестивали национальной культуры, мастер-классы по декоративно-прикладному искусству, всевозможные кружки и мн. др. Для более эффективной работы в этом

направлении необходимо провести комплексное исследование различных форм приобщения к родному языку. Это позволит оценить их влияние на сохранение языковой идентичности тувинцев-тоджинцев и возрождение их традиционного образа жизни. Это позволит разработать более эффективные стратегии и методы работы в данном направлении, что будет способствовать укреплению национального самосознания и сохранению культурного наследия этого этноса.

Список литературы

1. Саны М. Р. Обычаи и традиции тувинцев-тоджинцев, связанные с традиционными видами хозяйства // PEM: Psychology. Educology. Medicine. 2014. № 3. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 04.04.2026).
2. Тюркские народы Восточной Сибири ; Ин-т этнологии и антропологии им. Н. Н. Миклухо-Маклая РАН. Москва : Наука, 2008. 422 с.
3. Чадамба З. Б. Тоджинский диалект тувинского языка. Кызыл : Тувин. кн. изд-во, 1974. 136 с.
4. Шаалы А. С., Дамба Н. Ч., Мунзук Т. Т. [и др.] Этнопедагогические идеи тувинского народа в воспитании: теория и практика : моногр. Кызыл : Изд-во Тувин. гос. ун-та, 2020. 174 с.

НОВЫЕ ПОДХОДЫ И ЭФФЕКТИВНЫЕ ПРАКТИКИ К ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ РОСТУ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ РОДНОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

***Тнескина Маргарита Николаевна,**
заведующая Центром этнокультурного образования
Чукотского института развития образования
и повышения квалификации
г. Анадырь, ЧАО*

В настоящее время на высоком уровне реализуется полномасштабная работа по сохранению родных языков. Организуются специализированные площадки, где педагоги, преподающие родной язык, могут обмениваться профессиональным педагогическим опытом. В этом контексте Центр этнокультурного образования Чукотского института развития образования и повышения квалификации (Центр) осуществляет целенаправленную деятельность, направленную на поддержку и развитие языков коренных

малочисленных народов Чукотки (КМНЧ), обеспечивая их сохранение и интеграцию в образовательный процесс.

Нами разработана и внедрена единая система поддержки учителей с учетом единой федеральной системы научно-методического сопровождения педагогических работников (рис. 1). Эта система была создана в 2021 г. в рамках федерального проекта «Современная школа», нацпроекта «Образование» в соответствии с основными принципами национальной системы профессионального роста педагогических работников, утвержденные распоряжением Правительства Российской Федерации от 31 декабря 2019 г. № 3273-р.

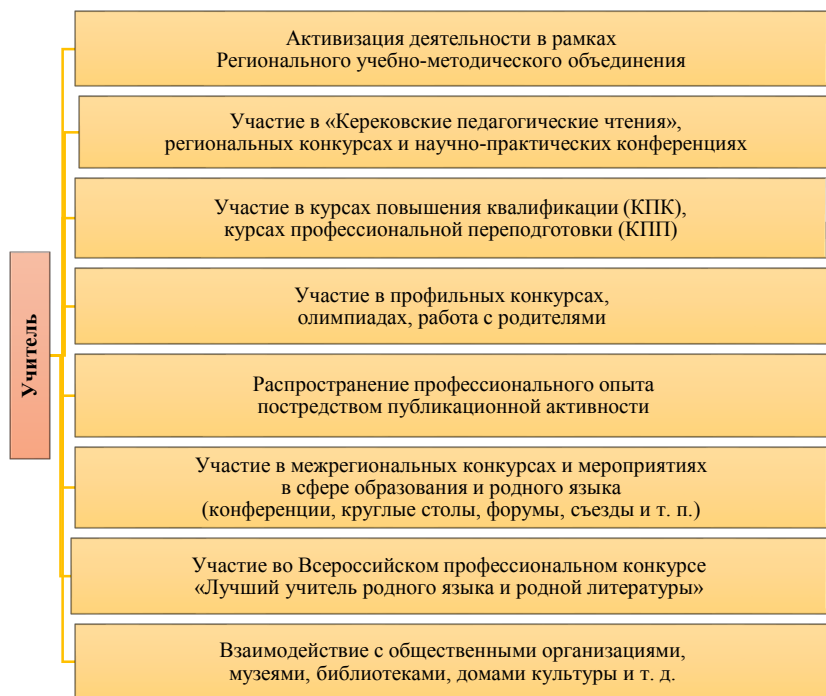


Рис. 1. Единая система научно-методического сопровождения педагогических работников

Для обеспечения методологической и методической поддержке учителей родного языка КМНЧ, ЧИРОиПК инициировало создание профессионального сообщества – Региональное учебно-методическое объединение (РУМО) учителей родного языка и родной литературы. Данное

объединение призвано способствовать эффективному взаимодействию между педагогическими работниками, специализирующимися на преподавании родного языка и литературы, на территории всего региона (рис. 2). Взаимодействие в рамках РУМО осуществляется посредством реализации комплекса мероприятий, направленных на обмен опытом, повышение квалификации и разработку инновационных методик преподавания.



Рис. 2. Взаимодействие Регионального учебно-методического объединения с педагогами родного языка коренных малых народов Чукотки

Деятельность РУМО направлена на достижение следующих ключевых целей:

1. Повышение качества обучения родному языку КМНЧ через использование накопленного опыта и применение инновационных методик.
2. Совершенствование методической компетентности учителей в области преподавания родного языка КМНЧ в условиях реализации обновленных федеральных государственных образовательных стандартов (ФГОС).
3. Методическое сопровождение олимпиадного и конкурсного движения школьников, связанного с преподаванием родного языка КМНЧ.
4. Формирование единого информационного образовательного пространства в регионе, например, в области информационно-коммуникационных технологий.

Для учителей родного языка КМНЧ следует выделить основные задачи РУМО:

1. Поддержка педагогов в реализации обновленных ФГОС.
2. Консультационная поддержка по вопросам составления учебно-планирующей документации, основных образовательных программ.
3. Методико-инструктивная помощь аттестующимся педагогическим кадрам по вопросам прохождения аттестации.
4. Содействие непрерывному повышению квалификации педагогов, помощь в развитии творческого потенциала при участии в конкурсах профессионального мастерства.
5. Выявление, обобщение и распространение положительного педагогического опыта творчески работающих учителей, его трансляция в массовую практику.

РУМО организует ряд значимых мероприятий, например:

1. Заседания, посвященные преподаванию родного языка КМНЧ. На заседаниях обсуждают проблемы организации преподавания, например, проблемы организации преподавания на уровнях начального, основного и среднего образования в соответствии с действующими и обновленными стандартами.
2. Семинары-практикумы для учителей, направленные на повышение предметной и методической компетенции.
3. Методическое сопровождение участия школьников и педагогов в конкурсах, олимпиадах, связанных с преподаванием родного языка.
4. Поддержка обратной связи с педагогами после проведения методических мероприятий, внесение коррективов в тематику работы на основе текущих запросов учителей и др.

Рассмотрим подробнее некоторые мероприятия, в рамках которых осуществляет свою деятельность РУМО.

Окружные Керековские педагогические чтения (Керековские чтения) – это ежегодное научно-практическое мероприятие, проводимое в образовательных организациях Чукотского автономного округа. Оно носит имя известного педагога Александра Григорьевича Керека (1938–1998). Первые Керековские чтения состоялись 8 ноября 2008 г. в Анадыре в рамках Окружного конкурса учителей родного языка КМНЧ и преподавателей дисциплин, отражающих региональную специфику.

Основной целью проведения Керековских чтений является создание единой региональной образовательной площадки для обобщения и широкого распространения передового педагогического опыта в области

обучения родным языкам и родной литературе КМНЧ, а также краеведению в образовательной среде Чукотки.

Лучшие материалы докладов, представленных на Керековских чтениях, с 2009 г. публиковались в сборнике материалов «Керековские педагогические чтения», а с 2012 г. публикуются в информационно-методическом журнале «Образование и культура Чукотки: от теории к практике», издаваемом ЧИРОиПК.

В рамках Керековских чтений проводится серия региональных конкурсов, направленных на формирование образовательной среды, способствующей сохранению и развитию языкового наследия коренных малочисленных народов округа.

Одним из таких мероприятий является конкурс «Сохранение родного языка в образовательном процессе пришкольного интерната», целью которого является создание устойчивой языковой среды в образовательных учреждениях интернатского типа. Особое внимание в рамках данного Конкурса уделяется взаимодействию с учреждениями сферы культуры.

Другой значимый конкурс – «Территория родного языка на летних этноязыковых площадках». Это мероприятие направлено на формирование мотивационных факторов для изучения родного языка КМНЧ в летний период на площадках этноязыкового лагеря, играющих ключевую роль в поддержании языковых практик и культурных традиций этнических сообществ Чукотки, предоставляя уникальные условия для активного погружения в языковую среду.

Конкурс «Методическая «копилка» педагога родного языка» ориентирован на выявление и поддержку лучших педагогических практик в преподавании родного языка КМНЧ. Этот Конкурс акцентирует внимание на этнокультурной направленности образовательного процесса, способствуя развитию методических подходов, учитывающих специфические особенности языков и культур коренных народов.

Конкурс «Я – гордость своего народа!» способствует формированию и развитию этнокультурных традиций среди молодого поколения. Его основная цель заключается в создании условий для дальнейшей передачи самобытного культурного наследия и языковых практик КМНЧ от старшего поколения к младшему. Этот аспект является критически важным для обеспечения преемственности и традиций, что, в свою очередь, способствует сохранению этнокультурной идентичности и разнообразия.

Следует отметить, что существуют и ряд других конкурсов, которые также вносят значительный вклад в сохранение и продвижение этнокультурного и исторического наследия региона.

В рамках окружных Керековских чтений центральное место занимает научно-практическая конференция «Язык и культура народов Чукотки». Основная ее цель заключается в консолидации и развитии сообщества, включающего педагогов, обучающихся и их родителей, представителей научной и культурной сферы, масс-медиа и общественности. Это взаимодействие направлено на укрепление этнокультурного диалога и поддержки языкового разнообразия в регионе.

Курсы повышения квалификации (КПК) выступают ключевым механизмом в поддержании высокого уровня компетентности специалистов языковой направленности.

Учитывая актуальную проблему сохранения родных языков КМНЧ и в целях повышения уровня профессионального мастерства учителей (преподавателей) родного языка, предметников, совершенствования их профессиональных компетенций в области интеграции этнокультурного аспекта в учебные предметы, в 2025 г. ЧИРОиПК инициировал проведение выездных (очных) курсов повышения квалификации в муниципальных образованиях региона. Эти курсы были организованы в таких населенных пунктах, как п. Эгвекинот, г. Билибино и г. Певек. Тематика КПК включала следующие направления: «Этнокультурные аспекты в образовательном процессе: интеграция в учебные предметы» и «Этнорегиональный подход в преподавании родного языка». В рамках этих курсов учителя родного языка совместно с педагогами других предметов осуществляли интеграцию родного языка в их учебные дисциплины. Проведенная практическая работа в рамках КПК позволила продемонстрировать, что родной язык КМНЧ может быть успешно интегрирован в учебные предметы на различных этапах образовательного процесса. Это свидетельствует о высокой эффективности используемых методик и подходов, а также о необходимости продолжения целенаправленной работы в рамках КПК.

Инструментом обеспечения кадрового потенциала в области преподавания родного языка КМНЧ выступают Курсы профессиональной переподготовки (КПП).

В связи с появлением проблемы дефицита педагогических кадров в области преподавания родного языка, вызванной возрастным уходом на пенсию специалистов, возникла необходимость в проведении курсов профессиональной переподготовки для лиц, не имеющих квалификацию «Учитель родного языка и родной литературы» в дипломе.

По завершении обучения, слушателям выдается диплом о профессиональной переподготовке, который является официальным документом, подтверждающим их право на осуществление профессиональной деятельности в новой области.

Эффективность реализации данной инициативы подтверждается тем, что в период с 2022 г. по настоящее время в Чукотском автономном округе свыше 30 педагогов прошли курсы профессиональной переподготовки по специализированной программе «Родной (чукотский, эвенский, эскимосский) язык и родная литература». Данная мера позволила не только сохранить квалифицированный педагогический состав, но и обеспечить высококачественное преподавание родных языков, что является важным фактором в контексте сохранения языкового и культурного наследия округа.

В комплексе проблематики кадрового наполнения образовательных учреждений, осуществляющих преподавание родного языка и литературы КМНЧ, мы сталкиваемся с рядом существенных вызовов, требующих комплексного и научно обоснованного подхода к их решению.

Анализ текущей ситуации в ЧАО демонстрирует наличие ряда ключевых проблем, связанных с кадровым вопросом и путей их решения (таб.).

Таблица

Проблема		
Педагогический состав	Квалификация в дипломе	Выпускники
- Уход на пенсию. - Недостаточное количество рабочих мест в образовательной сфере по родным языкам	Не соответствует требованиям деятельности учителя	- Нежелание молодых специалистов работать по специальности. - Недостаточная мотивация к профессиональной деятельности. - Низкий уровень заработной платы. - Отсутствие достойных условий труда и жилья
Выход из проблемных ситуаций		
Проведение целенаправленных кампаний по поиску и привлечению специалистов, обладающих необходимыми лингвистическими и методическими компетенциями	Переподготовка специалистов из других профессий, владеющих родным языком	- Организация практик и стажировок для студентов в поселках. - Создание благоприятных условий для профессиональной деятельности. - Предоставление достойного жилья. - Установление хорошей заработной платы

Для решения вышеперечисленных проблем необходимо разработать комплекс мер, направленных на улучшение условий для педагогов, специализирующихся на преподавании языков коренных малочисленных народов. Эти меры должны включать следующие ключевые элементы:

1. Разработка отдельной нормативно-правовой базы, регулирующей деятельность педагогов, преподающих родные языки коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока (КМНСС и ДВ), включая вопросы их подготовки, аттестации и мотивации специалистов в данной области.

2. Включение учебников по родным языкам КМНСС и ДВ в федеральный перечень учебных материалов, что обеспечит их доступность и использование в образовательном процессе.

3. Отмена заявительной формы изучения родного языка для КМНСС и ДВ, что упростит процедуру получения образования на родном языке и повысит его доступность.

4. Введение отдельной номинации «Лучший учитель родного языка и родной литературы для учителей коренных малочисленных народов Сибири и Дальнего Востока» во Всероссийском профессиональном конкурсе «Лучший учитель родного языка и родной литературы». Это позволит выделить и поощрить наиболее квалифицированных специалистов в данной области, способствуя повышению качества преподавания родных языков.

Таким образом, стратегия решения проблем в области преподавания родных языков и литератур КМНСС и ДВ требует скоординированных усилий на различных уровнях, включая законодательные, образовательные и социальные институты. В этом контексте деятельность Центра этнокультурного образования Чукотского института развития образования и повышения квалификации приобретает особую значимость, поскольку предоставляет новые подходы и эффективные практики, способствующие профессиональному росту преподавателей родного языка и литературы КМНЧ.

ФАКТОРЫ ЭКОНОМИЧЕСКОГО УСПЕХА У ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА: ВЗГЛЯД ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ РОДНОГО ЯЗЫКА

Хохлова Наталья Ивановна,

канд. психол. наук, доцент кафедры психологии

Института профессионального образования коренных народов Югры,

старший научный сотрудник

Сургутского государственного университета

г. Сургут, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра

Исследование экономического успеха среди коренных малочисленных народов Севера (КМНС) приобретает особую значимость в контексте анализа социально-экономических факторов, влияющих на их жизнь в удаленных поселениях. Цель исследования заключается в выявлении ключевых факторов, способствующих повышению качества жизни представителей этих народов, включая сохранение и развитие их языка.

Проблема ограниченного рынка труда и специфической экономики в этих поселениях определяет актуальность исследования механизмов адаптации местных жителей к существующим условиям, а также их представлений об «успехе» и стратегий его достижения [3, 4]. М. В. Ненашева [2], анализируя Приморский район Архангельской области, обозначила общие тенденции, характерные для многих северных территорий России: «... для них характерна высокая социально-экономическая нестабильность, которая выражается в отсутствии промышленного производства, рабочих мест, и, как следствие, в депопуляции» [2, с. 201]. Северные народы, практикующие традиционные формы хозяйствования, включая рыболовство, сбор дикорастущих растений и выращивание овощей, сталкиваются с недостаточной самообеспеченностью своих потребностей. М. Н. Ненашева, опираясь на исследования А. Н. Пилясова, отмечает, что «это усиливает зависимость местного населения от транспортной и коммуникационной связи с материковой частью. Ограниченность инфраструктуры, включая слаборазвитые дороги и ограниченное водное сообщение, приводит к тому, что островные и прибрежные регионы Севера России оказываются на периферии как инновационной экономики, так и общественной жизни» [2, с. 202]. А. М. Киселева и О. В. Гокова [1] на основе анализа северной территории России обозначили ключевые проблемы, усугубляющие жизнь людей на Северных территориях, в том числе и КМНС: «1) обусловленные экономическим развитием северных территорий: узкоспециализированная сырьевая экономика; 2) связанные

с занятостью и доходами населения; 3) касающиеся качества жизни населения» [1, с. 184–186]. Киселева [1] подчеркивала еще несколько лет назад, и эта мысль сохраняет свою актуальность в настоящее время, что «качество эффективного управления северными регионами зависит от многих факторов, ключевым из которых является обеспеченность трудовыми ресурсами регионов Севера и демографическое равновесие этих территорий. Стоит отметить, что достаточно сильное влияние процессов миграции и депопуляции населения на демографическую безопасность северных регионов обусловлено отсутствием комплексного подхода и понимания сложности данной ситуации органами власти всех уровней» [1, с. 183].

Цель исследования – изучить субъективные представления преподавателей и носителей родного языка из числа коренных народов о факторах, способствующих экономическому развитию в местах их традиционного проживания, а также о доступных социальных лифтах.

В анкетировании приняли участие 67 человек – учителя, воспитатели, преподаватели дополнительного образования. Все респонденты занимаются сохранением родного языка (определенного этноса), в том числе, обучающие родным языкам. Представители этносов, участвующие в анкетировании: вепсы, нанайцы, ульчи, ненцы, эвены, манси, ханты и другие представители КМПС, в том числе якуты. Возрастной диапазон 23–62 года; из них мужчин 5 человек (средний возраст 32 года), женщин – 62 (средний возраст 41 год). Респондентам предлагалась анкета с открытыми вопросами в бумажном виде.

Предлагаемая анкета состояла из 5 блоков открытых вопросов: этническая идентичность и будущее народа; экономические стратегии и успех; экологическое сознание и природа; личное самоопределение и ответственность; отношение к технологиям и глобализации. Анализ результатов проводился с использованием контент-анализа, включающего категории (самые крупные смысловые блоки) и подкатегории (конкретные темы/коды внутри блоков). В данной статье акцентируем внимание на двух категориях: экономические стратегии/успех и отношение к технологиям и глобализации. Категория «экономика и успех», включает подкатегории:

- условия успеха в поселении: трудолюбие/профессионализм; общение; активность;
- способы заработка (лучший): бюджетная сфера; традиционный промысел (охота, рыба);
- условия процветания поселка (города): рабочие места/инфраструктура; развитие промыслов/переработки; инициатива самих жителей; минимизация отъезда молодежи;

- образ «хорошего профессионала» (охотника и пр.): знание традиций/примет; бережливость/рачительность; смысл деятельности/любовь к делу.

Категория «технологии», включает подкатегории:

- учеба в городе как возможность: получить профессию/карьера (самореализация, качественное образование); познакомиться с жизнью народов, обучиться информационным технологиям;

- продажа товаров за пределами: гордость/популяризация культуры; доход/выгода; риск потери качества/«сувениризации»; сложность/бюрократия;

- оценка государственной помощи: хорошо (почему): поддержка выживания, сохранение уклада, компенсация ущерба.

Проанализируем категорию «экономика и успех».

Вопрос: «Чтобы быть успешным в нашем поселке, нужно...». Наиболее часто упоминаемые стратегии достижения успеха в поселках включают трудолюбие и активность: *«много работать»*, *«быть активным»*. Единичные ответы: *«Быть открытым и готовым к новым знакомствам»* (Ж. 23, ханты); *«уметь пользоваться дарами природы, иметь нужную специальность»* (Ж. 52, эвены); *«найти свою нишу, свое дело»* (Ж. 38, манси).

Термины, связанные с предприимчивостью или смекалкой, не были использованы, а административные ресурсы не упоминались. Некоторые респонденты также отметили важность открытости и готовности к новым знакомствам, умения эффективно использовать природные ресурсы и наличия соответствующей профессиональной квалификации, а также необходимость поиска своей ниши или уникального направления деятельности.

Процветание поселка или города зависит от ряда факторов, среди которых ключевыми являются создание рабочих мест, развитие инфраструктуры, поддержка малого бизнеса и переработка продукции. Однако не менее важны и другие аспекты, такие как сохранение культурных традиций и привлечение молодежи.

Вопрос: «Самый хороший способ заработать деньги – это...». Наиболее эффективные способы заработка, по мнению респондентов, включают традиционный промысел (например, охота, рыболовство) и повышение квалификации. 17 % опрошенных затруднились ответить на этот вопрос. Большинство респондентов упоминали работу в бюджетной сфере (преподавать, лечить людей, руководить). Более 50 % акцентировали внимание на важности трудолюбия. Респонденты подчеркнули зна-

чивость готовности к новым вызовам и изменениям *«Не бояться нового»* (Ж. 57, вепсы). В ответах не было значительного акцента на развитии бизнеса или упоминании конкретных малых предприятий.

Вопрос: *«Чтобы наш поселок/город процветал, нужно...»*. По мнению респондентов, условия процветания поселка (города): рабочие места/инфраструктура; развитие промыслов и осуществление переработки продукции; инициатива самих жителей, наличие молодежи. Примеры ответов: *«... иное руководство, желающее приносить доброе, хорошее для народа»* (Ж. 41, ненцы); *«... чтобы люди работали, а не пили»* (Ж. 52, чукчи); *«... рассказывать о нем, о его мастерах, традиционных мероприятиях»* (Ж. 41, нанайцы); *«... поддержка малого предпринимательства»* (Ж. 38, ханты); много комментариев представителей различных этносов относительно производства, например, *«... начать что-нибудь производить или перерабатывать»* (Ж. 55, ульчи).

В ответах респондентов отсутствует апелляция к поддержке властей. При этом они подчеркивают необходимость разработки стратегического плана развития поселения. Отмечается важность консолидации усилий для оптимизации логистики производственных процессов и развития туристического бизнеса. Особое внимание уделяется использованию внутренних ресурсов и инициативности местных жителей. Практически все респонденты, представляющие категорию зрелого возраста, акцентируют внимание на поиске внутренних точек роста.

Образ «профессионала», вопрос *«Быть хорошим охотником (рыбаком, мастером, профессионалом) – значит...»*: знание традиций; смысл деятельности (любовь к делу); бережливость/рачительность. Примеры ответов: *«...быть главой семьи»* (Ж. 31, якуты); *«...уметь ловить, охотиться. Не хищнически добывать, а думать, что достанется будущему поколению»* (Ж. 52, эвены).

Технологические достижения не упоминаются явно. Это может быть связано со стремлением сохранить природную и культурную самобытность. Профессиональная деятельность часто ассоциируется с семейным статусом, что отражает ее роль в обеспечении благосостояния семьи.

Вторая категория, связанная с отношением к технологиям, включала несколько вопросов. *«Учеба в городе – это возможность...»*. Учеба в городе как возможность: получить профессию (самореализация); качественное образование; познакомиться с жизнью народов; выстраивание карьеры; обучиться информационным технологиям. Примеры ответов: *«...посмотреть на свою культуру ... понять ее ценность»* (Ж. 38, манси), *«получить широкий спектр услуг»* (Ж. 57, вепсы).

В данной возрастной группе не наблюдается обсуждение миграционных процессов. Хотя ранее в ответах респондентов отмечалась значимость проживания молодежи в поселках, при этом город рассматривается респондентами как предпочтительное место для получения образования и расширения возможностей.

Вопрос: «Продавать наши товары (рыбу, оленину, сувениры и пр.) за пределами поселка – это...». Продажа товаров за пределами: гордость/популяризация культуры; доход/выгода. Примеры ответов: «...*реклама, культуры и традиции*» (М. 32, якуты); «...*обмен продукцией, дополнительный заработок*» (Ж. 41, ненцы).

Несмотря на наличие устных замечаний о сложностях в организации сбыта продукции индивидуальными промысловиками, респонденты в анкете не отмечали трудности, связанные с бюрократическими аспектами.

Оценка государственной помощи оценивалась как положительно окрашенной: поддержка выживания; сохранение уклада. Вопрос: «Государственная помощь для нашего народа – это хорошо/плохо, потому что...». Примеры ответов: «... *толчок для молодого поколения в поддержке своего культурного кода*» (Ж. 41, ханты); «...*на дотации осуществляется привоз продуктов питания в поселки*» (Ж. 34, чукчи). Более половины респондентов оценили как «хорошо», не предоставив дополнительных комментариев. В устной форме упоминались компенсации за использование земель родовых угодий.

Таким образом, «экономический успех» в понимании респондентов рассматривается как статичный процесс (быть хорошим профессионалом здесь и сейчас), в противовес классическому представлению о вертикальном карьерном росте. Для КМНС социальный лифт – это больше про автономию, самостоятельность, возможность уйти в тундру – для тех, кто занимается промыслом, а для учителей – уровень образования и обретение смысла своей деятельности. Государственная помощь оценивается – как необходимый ресурс выживания. Технологии (интернет, транспорт) воспринимаются как инструмент для выживания традиционного уклада, а не как его замена.

Процветание поселка или города зависит от ряда факторов, среди которых ключевыми являются создание производства/переработка (рыбозавод, зверохозяйства и пр.), развитие инфраструктуры, сохранение культурных традиций и привлечение молодежи. Вспоминали методы организации хозяйств, которые использовались до 1990-х годов. Многие из этих подходов могут быть приемлемыми в современных условиях, что подтверждает возможность адаптации традиционных методов к новым реалиям.

Для разработки эффективных программ развития северных регионов требуется комплексное решение, включающее создание рабочих мест и развитие логистических систем в торговле и туризме, как на уровне отдельных населенных пунктов, так и на уровне всего региона. Необходимо также уделить особое внимание поддержке профессиональной деятельности педагогической интеллигенции, направленной на формирование у школьников ценностного отношения к труду, понимание его значимости и мотивацию к получению образования.

Список литературы

1. Киселева А. М., Гокова О. В. Демографическая безопасность северных регионов: проблемы депопуляции и миграции населения // Вестн. Омск. гос. ун-та. 2016, № 4. С. 181–190.
2. Ненашева М. В. Феномен жизнестойкости в теории и практике адаптации арктических сообществ к экологическим вызовам // Арктика и Север. 2022, № 47. С. 188–205.
3. Фаузер В. В. Демографический потенциал северных регионов России: фактор и условие экономического освоения Арктики // Экономика региона. 2014, № 4. С. 69–81.
4. Berry J. W., Phinney D. L. Sam P., et al. Contexts f Acculturation // Immigrant Youth in Cultural Transition. Mahwah, NY : Lawrence Erlbaum Associates, 2006. P. 27–42.

**ОБ ОПЫТЕ РАБОТЫ С ПЕРЕВОДЧИКАМИ В РАМКАХ
ПРОЕКТА «ЦИФРОВОЙ КОРПУС МАНСИЙСКОГО ЯЗЫКА»**

Алексеева Надежда Геннадьевна
депутат Тюменской областной Думы
г. Тюмень, Тюменская область

Проблема сохранения языкового разнообразия планеты, где многие из более чем 7 000 языков коренных народов находятся на грани исчезновения, признана мировым сообществом как угроза не только культурному наследию, но и правам человека, человеческому достоинству и свободе выражения. Провозглашение ООН Международного десятилетия языков коренных народов (2022–2032 гг.) [4] стало ответом на этот вызов, призывая государства к активным мерам по сохранению, возрождению и поощрению родных языков коренных народов. Лозунг Десятилетия «Не оставляя никого позади» и принцип Лос-Пиносской декларации «Ничего для нас без нас» [8] подчеркивают центральную роль самих коренных народов в этих процессах. В России, где по оценкам экспертов насчитывается 136 исчезающих языков, ответом на эти глобальные вызовы стала обновленная Стратегия государственной национальной политики Российской Федерации до 2036 года [7]. Документ, утвержденный в конце 2025 г., ставит целью укрепление единства многонационального народа при сохранении этнокультурного и языкового многообразия. Субъектам РФ предписывается развивать этнокультурное многообразие народов, проживающих на их территории, с учетом местных особенностей и исторического опыта.

В этом стратегическом поле и реализуется проект «Цифровой корпус мансийского языка» в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре. Мансийский язык, по актуальным данным, находится в бедственном положении: число его носителей оценивается примерно в 1 000 человек, при этом нарушена естественная межпоколенная передача. Проект, инициированный в 2023 г. Ассамблеей представителей коренных малочисленных народов Севера (КМНС) Думы Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, Югорским НИИ информационных технологий, по заказу Правительства округа в лице Департамента образования и науки Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, направлен на создание масштабной цифровой базы данных (лингвистического корпуса) параллельных текстов на русском и мансийском языках для разработки технологий машинного перевода и других сервисов. В процессе разработки цифрового языкового ресурса основополагающее значение имели рядовые носители мансийского языка, выполнившие функции переводчиков.

Их массовое, мотивированное вовлечение явилось не только условием выполнимости технической задачи, но и социальным феноменом, отражающим запрос самого народа на сохранение идентичности в цифровую эпоху.

Настоящая статья представляет собой детальный анализ проекта, основанный на изучении его проектной документации, отчетов о реализации, новостных релизов Югорского НИИ информационных технологий [9], а также официальных документов международных организаций и государственных институтов РФ. Для глубокого понимания лингвистического контекста были задействованы научные труды, посвященные состоянию обско-угорских языков, включая работы Е. И. Ромбандеевой по мансийской филологии [5], А. И. Сайнаховой по социолингвистике языков народов Севера [6], А. Н. Баландина по диалектологии [2], а также исследования А. Л. Арефьева по демографии и распространенности языков КМНС России [1], что позволяет провести комплексную оценку проекта в широком научном и социокультурном контексте. Применен метод количественного анализа данных о росте числа участников и объемов выполненных переводов, а также качественный анализ мотивации и социального портрета участников.

Участники проекта привлекались на основе инициативы, которая переросла в массовое движение. Работа по созданию корпуса принципиально строилась на привлечении прямых носителей языка. Старт в 2023 г. выявил не только насущную потребность в реализации проекта, но и первоначальную осторожность среди знающих мансийский язык. Так, изначально работу в проекте начали 5 человек, однако к концу года число участников возросло до 27 человек. Этот рост стал трендом: в 2024 г. количество активных участников – переводчиков, увеличилось до 29 человек, а к концу 2025 г. общее число участников достигло 60. Такой экспоненциальный рост сообщества добровольцев – ключевая характеристика проекта. Участники представляли собой не академических лингвистов, а рядовых жителей поселков и городов Югры: пенсионеры, учителя школ, работники учреждений культуры, специалисты ЖКХ, ветеринарной службы и промышленных предприятий. Это доказывает, что языковая компетенция и мотивация к сохранению родного языка распространены в самых разных профессиональных и возрастных группах мансийского сообщества. Работа была организована на принципах доверия и гибкости. После ознакомительных встреч, организованных в различных населенных пунктах, включая село Саранпауль в октябре и в деревне Хулимсунт – в ноябре 2023 г., носителям языка предоставлялось специализированное программное обеспечение, проводились обучающие семинары и записывались видеонструкции. Участники брали на себя добровольные обязательства по переводу определенного объема текстов, например, 15 тысяч

пар предложений в 2023 г. Однако реальные результаты систематически превосходили запланированных показателей. Так, вместо запланированных 15 тысяч в 2023 г. было переведено 24 тысячи пар предложений. Такая сверхнормативная активность свидетельствует о глубокой личной и коллективной заинтересованности. Как отмечала исследователь мансийской культуры Е. И. Ромбандеева: «Язык для народа манси – это духовная сокровищница, утрата которой равносильна утрате культурного кода». Участие в проекте стало для носителей практически способом противостоять этой утрате, буквально «вписать» язык в цифровое будущее. Объемы работы и источники текстов, общий прогресс проекта по созданию корпуса был напрямую обусловлен трудом участников.

Динамика роста объема созданного корпуса и численности участников: можно констатировать, что в 2023 г. наблюдается значительное увеличение числа участников с 5 до 27, что привело к существенному расширению корпуса перевода, составившему 24 000 пар предложений, превысив первоначальный план в 15 000 единиц. В 2024 г. количество переводчиков возросло до 29, что позволило достичь значительного объема перевода в 146 000 пар предложений. В 2025 г. проект продемонстрировал еще впечатляющие результаты: число участников к концу года достигло 60 человек, что способствовало увеличению объема перевода до более чем 300 000 пар предложений.

Работа велась с использованием аутентичных текстов, источников, включая публикации из газеты «Луима сэрипос» и книжные издания на мансийском языке, что обеспечило высокую степень достоверности и разнообразия языкового материала. Роль участников, носителей языка, в создании цифровой инфраструктуры языка оказалась чрезвычайно значимой и привела к достижению высоких результатов в виде:

- *Разработки нейросетевой модели перевода.* Собранный к концу 2024 г. корпус в 146 тысяч параллельных предложений был использован для обучения модели машинного перевода с русского на мансийский и обратно. Эксперты Института языкознания РАН оценили качество данной модели, признав ее результаты «достаточно хорошими». Это успех является прямым следствием активной работы участников проекта.

- *Создания публичного Портала мансийского языка* (ethnportal.admhmao.ru). Запущенный в конце 2024 г. портал предоставляет открытый доступ к созданному корпусу данных, автоматическому переводчику и словарю. Он стал основным цифровым ресурсом для изучения и практического использования мансийского языка, обеспечивая доступ к необходимым инструментам для широкой аудитории.

- *Обеспечения перспективных разработок.* На основе созданной базы данных в 2025 г. запланирована разработка голосовых моделей и генеративной языковой модели, обладающей способностью вести диалог. Эти инновационные разработки открывают новые горизонты для сохранения и развития мансийского языка в цифровой среде.

Таким образом, труд участников создал основу для перехода от сохранения текстов к оживлению устной и интерактивной цифровой речи. Как справедливо отмечал А. Л. Арефьев, «без создания современных, востребованных молодежью цифровых продуктов любая работа по сохранению языка обречена на маргинализацию» [1].

Проект «Цифровой корпус мансийского языка» через вовлечение старшего поколения в технологическую деятельность создает именно такой востребованный продукт.

Среди участников проекта, выполняющих перевод текстов, был проведен опрос, направленный на изучение их профессионального мнения о работе в рамках данного проекта и его значимости. Ниже приведены вопросы и наиболее часто встречающиеся ответы респондентов.

1. Чем привлекла Вас работа по переводу текстов в Цифровом проекте «Национальный корпус мансийского языка»?

Большинство участников ответили, что их привлек интерес к новой задаче и возможность сохранения языка для молодежи. Также были высказаны следующие ответы: «В первую очередь, сохранение родного (мансийского) языка в цифровом пространстве» и «Я чувствую глубокое желание помочь нашему языку, чтобы он не просто продолжал существовать, но и по-настоящему жил».

2. Чувствовали ли Вы ответственность или особую миссию, работая над переводами? Если да, в чем она заключалась?

Среди наиболее часто встречающихся ответов были следующие: «Да, чувствовал большую ответственность. Главная миссия была сохранить и передать богатство родного мансийского языка будущим поколениям»; «Это очень ответственная работа, так как максимально правильно произносящих, правильно пишущих и хорошо знающих все тонкости своего родного языка людей остались единицы. Самое главное было в правильном и точном написании мансийских оборотов и слов, несущих огромную смысловую нагрузку»; «Конечно же, ответственность преследовала на протяжении всей работы, так как есть понимание о важности сохранения родного языка»; «Ответственность, безусловно, высокая, поскольку проделываемая работа – это не просто заполнение ресурса переводами предложений и их проверка, в итоге, это еще и своего рода создание моста между итоговым продуктом работы и потребителем, в связи

с чем, работа изначально должна была проводиться максимально качественно, аккуратно, ответственно, с уважением к будущим пользователям».

3. Насколько полно и доступно для Вас было организовано обучение работе с программным обеспечением?

Участники в целом хорошо оценили организацию обучения, ответив, что несмотря на возникающие проблемы, они были оперативно решены, а некоторые даже справились с ними самостоятельно.

4. Насколько важно, по Вашему мнению, создание такого цифрового проекта для молодого поколения?

«Считаю, что книга остается самым лучшим и ценнейшим источником знаний, но нельзя отрицать, что современные технологии меняют подходы к поиску информации. Сегодня не только дети, но и взрослые обращаются к интернету для получения нужных сведений. Именно поэтому, этот проект поможет молодым людям полюбить родной язык, делая процесс изучения простым, удобным и привлекательным»; «Думаю, в будущем мансийским языком будет интересоваться очень много людей – представителей разных народов, людей из научного сообщества, так как это исчезающий язык малочисленного народа»; «Необходимо найти инструменты для того, чтобы заинтересовать подрастающее поколение из числа представителей самого народа. На сегодня самое главное – внести максимальное количество мансийских слов и предложений для того, чтобы в будущем любой человек в любой точке земного шара мог спокойно перевести на мансийский язык предложение на любую тематику и даже смог проговорить его вслух».

5. Как Вы считаете, может ли результат работы по переводу повлиять на использование мансийского языка в школах, СМИ или цифровом пространстве? Если ДА, то каким образом?

Респонденты выразили уверенность в положительном влиянии результатов перевода. Приведем цитаты некоторых ответов: «Более чем уверен, что да. На уроках мансийского языка можно использовать в качестве составления интерактивных игр, ребусов, использовать метод пролонгированной дискуссии и т. д. В социальных сетях люди начали оставлять комментарии на мансийском языке»; «Благодаря этому проекту, можно будет перевести публикацию или комментарий и написать ответное сообщение, продолжив диалог на родном языке»; «Я уверена, что мы создаем такую платформу, к которой будут неоднократно обращаться. Очень хочется и верится, что программа по развитию и сохранению языков коренных народов Севера выйдет за рамки окружного уровня и станет федеральной инициативой»; «Сегодня в малых населенных пунктах есть интерес и искреннее желание сохранять родные языки. Да, пока это единицы людей, но, объединившись, мы сможем сделать

так, чтобы языки коренных народов стали «модными» и востребованными у молодежи и в обществе в целом».

6. Как Вы думаете, какие тексты или типы материалов (художественная, научно-популярные статьи, документы, детская литература) критически важно перевести на мансийский язык в первую очередь для его развития?

«В первую очередь критически важно перевести детскую литературу и художественные тексты – они формируют эмоциональную связь с языком у детей. Затем научно-популярные статьи и документы для укрепления языка в образовании и официальной сфере»; «Необходимо вернуться к художественной литературе, написанной на русском и мансийском языках мансийскими поэтами и писателями в разные годы, т. к. только там можно найти настоящую письменную и фольклорно-богатую мансийскую речь с красивыми оборотами».

7. Что бы Вы пожелали или посоветовали организаторам проекта в будущем, исходя из опыта работы в данном проекте?

«Организаторам желаю продолжать сотрудничество с носителями языка и привлекать всех знающих не только разговорную речь, но и литературный письменный мансийский язык»; «Пожелание – равняться на стандарты Евдокии Ивановны Ромбандеевой, которая сделала наш мансийский язык настоящей языковой единицей, так же и надо, чтобы современный переводчик был грамматически выверен, удобен, быстро и качественно переводил».

Анализ результатов опроса позволяет сделать вывод, что переводчики придают значительное значение проекту, рассматривая его как ключевой инструмент для формирования языкового наследия для молодого поколения. В то же время, работа в проекте оказывает позитивное влияние и на старшее поколение, обеспечивая им чувство уверенности в том, что их профессиональные достижения и жизненный опыт будут сохранены. Данный проект помогает им почувствовать, что начатое дело будет продолжено, а результаты работы найдут отклик в будущем.

Проект «Цифровой корпус мансийского языка» является наглядной моделью реализации принципов Международного десятилетия и Российской государственной стратегии на региональном уровне. В проекте согласно принципу «Ничего для нас без нас» носители языка выступили не как объект изучения, а как субъекты – создатели главного ресурса. Их компетенция была востребована на самом ответственном этапе генерации и верификации языкового контента.

В контексте реализации Стратегии государственной национальной политики до 2036 г., проект представляет собой значимое направление,

ориентированного на сохранение и развитие этнокультурного многообразия в регионах. Югра, приняв окружной план мероприятий на десятилетие, создал необходимые условия для реализации данного проекта, а научно-техническое учреждение (ЮНИИИТ) предоставило инструменты, обеспечив эффективное его функционирование. В результате был достигнут существенный прогресс в гармонизации межпоколенных отношений посредством технологического моста. Отвечая на критическую ситуацию, проект является действенным ответом на диагноз, поставленный лингвистами о «серьезной уязвимости» мансийского языка, нарушения его межпоколенной передачи. Цифровой корпус и сервисы на его основе становятся новым каналом этой передачи, доступным для молодежи, учителей и исследователей. Возникающий симбиоз традиционного языкового знания и искусственного интеллекта открывает новые возможности и перспективы. Однако сохраняются и риски: зависимость от активности стареющих носителей, необходимость постоянной методической и технической поддержки, важность интеграции созданных цифровых инструментов в реальную образовательную систему.

В заключение необходимо отметить, что проект «Цифровой корпус мансийского языка» демонстрирует успешную практику сохранения исчезающего языка через массовое вовлечение его носителей в создание цифровых ресурсов. Анализ динамики участия (рост с 5 до 60 человек за три года) и выдающиеся результатов их труда (свыше 300 тыс. парных предложений) доказывает, что именно сообщество носителей стало драйвером проекта. Их добровольный, мотивированный труд трансформировался в конкретные технологические продукты: нейросетевой переводчик, публичный языковой портал и основу для будущих голосовых интерфейсов. Этот опыт имеет важное значение для реализации как Международного десятилетия языков коренных народов 2022–2032 годов, так и реализации Стратегии государственной национальной политики РФ до 2036 г. Данный опыт подтверждает, что эффективная языковая политика на региональном уровне возможна при условии партнерства государства, науки и, особенно важно, самого языкового сообщества и тогда, когда цифровые технологии служат инструментом укрепления, а не замещения культурной идентичности. Дальнейшую работу по проекту целесообразно продолжать, совершенствовать созданные цифровые сервисы, привлекать в проект молодежь и тиражировать данную модель на другие языки коренных народов России.

Список литературы

1. Арефьев А. Л. Языки коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока: современное состояние и перспективы сохранения. Москва, 2021.
2. Баландин А. Н. Язык мансийской сказки. Л., 1982.
3. Научная Россия. Исчезающие языки – хантыйский и мансийский – исследуют ученые Томского Политеха вместе с коллегами. URL: <https://scientificrussia.ru/> (дата обращения: 04.03.2026).
4. ООН. Смогут ли коренные народы планеты сохранить свои языки? URL: <https://www.un.org/ru/languages> (дата обращения: 04.03.2026).
5. Ромбандеева Е. И. История народа манси (вогулов) и его духовная культура. Санкт-Петербург, 2006.
6. Сайнахова А. И. Языковая ситуация у коренных малочисленных народов Севера: социолингвистический аспект. Новосибирск, 2010.
7. Федеральное агентство по делам национальностей. Утверждена Стратегия государственной национальной политики Российской Федерации до 2036 года. URL: <https://fadn.gov.ru/> (дата обращения: 04.03.2026).
8. Экспертный механизм ООН по правам коренных народов. Заявление по случаю Международного года языков коренных народов, 2019 г. URL: <https://www.ohchr.org/ru/> (дата обращения: 04.03.2026).

СОВРЕМЕННЫЕ ПРАКТИКИ СОХРАНЕНИЯ НАНАЙСКОГО ЯЗЫКА

*Бадикова Ирина Константиновна,
канд. психол. наук, доцент кафедры дошкольной
и коррекционной педагогики и психологии,
руководитель Научно-образовательного центра развития
нанайского языка и культуры Амурского государственного
гуманитарно-педагогического университета
г. Комсомольск-на-Амуре, Хабаровский край*

Языки коренных народов являются существенной частью нематериального наследия человечества. Языки отражают особенности мировосприятия и опыт, накопленный отдельными этническими группами, проживающими в определенных условиях. Приобщение к этому культурному слою полноценно невозможно без понимания языка, на котором говорят данные этносы. В то же время наблюдается тенденция к снижению числа активных носителей языков среди представителей коренных и особенно

малочисленных народов, что является свидетельством глобализации, индустриализации, миграций и, как следствие, ассимиляции, в том числе через смешанные браки.

Сохранение языков народов России – приоритет государственной политики, направленный на защиту языкового многообразия. Гарантируется право на использование родного языка, развитие двуязычия, поддержка через образование (изучение в школах), СМИ, культуру и создание цифровых архивов. Внимание к данной проблеме актуализируется на самом высоком уровне: 2026 г. объявлен годом Единства народов России, 21 февраля – Международный день родного языка, 8 сентября – День языков народов Российской Федерации, 30 апреля – День коренных малочисленных народов России, а период 2022–2032 г. объявлен Международным десятилетием языков коренных народов, которые сохраняют и обеспечивают богатство и разнообразие человеческих знаний.

Современная языковая картина мира, насчитывающая более 7 тыс. языков [5], очень подвижна, и в то же время каждую неделю в мире умирает один язык, и в первую очередь под угрозой оказываются языки малочисленных народов. По данным Всероссийской переписи 2020–2021 г., в России говорят на 155 языках, 82 языка представлены в системе дошкольного и школьного образования, 23 языка изучаются в университетах страны. Отмечается тенденция, чем больше размер этнической группы – тем больше носителей ее языка. В связи с этим больше возможностей предлагает система образования и тем активнее используется язык во всех других сферах своего бытования. Сложнее дело обстоит с малочисленными народами, где ресурсов для сохранения языков существенно меньше. Так, в Хабаровском крае, где проживает 8 коренных малочисленных народов [4], только в 49 школах преподают на родных языках.

Практически все языки России документируются [3]. В последние годы наблюдается повышение интереса к сохранению малочисленных языков как на академическом уровне, так и в рамках общественных инициатив [2]. На многих языках народов России ведется теле- и радиовещание, издаются художественные произведения и методическая литература, периодические издания, активно развиваются интернет-ресурсы. Развитие цифровых технологий, внедрение мобильных приложений, онлайн-курсов и социальных платформ открывает новые возможности для документирования, обучения и популяризации языков, в том числе и нанайского. Одновременно появляются государственные и региональные программы поддержки малых языков, однако их эффективность в контексте конкретных условий дальневосточного региона остается недостаточно изученной.

В связи с этим сохранение и развитие языков коренных малочисленных народов России представляется актуальным. Так как язык является уникальным инструментом для понимания, анализа и описания действительности, позволяет представить свое видение картины мира и отражает исторический и культурный опыт народов. А знание языка позволяет поддерживать позитивную идентичность и передавать социальный опыт, накопленный предками. Поэтому сохранение, оживление и развитие языков народов России важно не только для тех регионов, где компактно проживают эти народы, но и для всей нашей многонациональной и многоязычной страны. Языковое разнообразие, как и культурное и интеллектуальное, является важной составляющей устойчивого развития России.

Причем некоторые языки ограничены территорией компактного проживания коренных народов [1]. Например, в Хабаровском крае 21 298 человек относятся к коренным малочисленным народам: преимущественное большинство (90 %) нанайцев проживает в крае, только в этом регионе – ульчи и негидальцы, и меньшее число удэгейцев, орочей, эвенов, эвенков и нивхов, сохранением языков которых активно занимаются на соседних с краем территориях – Приморский край, Республика Саха (Якутия), Сахалинская, Амурская и Магаданская области.

В Хабаровском крае ведется регулярная работа по сохранению и развитию родных языков коренных народов. Для обобщения и систематизации данного опыта, а также изучения современных подходов к сохранению родных языков и трансляции эффективных практик в июне 2021 г. на базе ФГБОУ ВО «Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет» (г. Комсомольск-на-Амуре) был организован научно-образовательный центр развития нанайского языка и культуры. Одним из направлений работы Центра является популяризация национальной культуры народов Приамурья. Являясь межкафедральным объединением, Центр вышел за рамки города и района на краевой уровень. За этот период представители нашего Центра участвовали в форуме-выставке «Россия» (ВДНХ, 2024), в мероприятиях международного, межрегионального и всероссийского уровней (фестивали, этнодиктанты на родных языках, этнографические диктанты, акции «Ночь искусств», «Ночь в музее»); организовывали круглые столы, мастер-классы, выставки декоративно-прикладного искусства и литературы, научно-популярные лекции, научно-практические семинары и конференции (в т. ч. с международным участием), онлайн викторины «Люди земли Приамурской», этнографические и краеведческие квесты для школьников и студентов города, лектории по дальневосточной литературе. Наши студенты представляли нанайский язык и культуру на Международном студенческом фестивале «Россия многоликая», Всероссийском фестивале «Палитра

культур», Межрегиональном конкурсе для детей и молодежи «Язык предков», а социальный проект по сохранению родного языка был представлен на Форуме молодежи КМНС «Российский Север» в г. Салехард (2024). Центр сотрудничает с ведущими научными, педагогическими, культурными и общественными организациями, администрациями районов, языковыми активистами, занимающимися вопросами сохранения и развития родных языков.

В 2022 г. в рамках форума «Языковая политика в Российской Федерации» Центр вошел в число победителей VI Всероссийской общественной премии за сохранение языкового многообразия «Ключевое слово» в номинации «За сохранение языков малочисленных народов».

Кроме популяризации нанайского языка и культуры еще одним направлением работы нашего Центра является поддержка языковой среды. Так, с 2022 г. на базе университета на регулярной основе ведутся встречи разговорного клуба на нанайском языке, ведется группа в социальных сетях и страница на сайте университета, создаются видеоролики на нанайском языке и т. д.

Научно-исследовательская деятельность реализуется через научные изыскания (студенты и магистранты защищают курсовые и выпускные квалификационные работы, магистерские диссертации) по региональным темам. Для повышения методических компетенций педагогов проводятся лекции, мастер-классы, научно-практические семинары. Представители Центра разрабатывают и адаптируют дидактические пособия и игры для активизации лексики на родном языке.

Данная работа в 2023 г. была систематизирована и оформлена в проект «Развитие языков коренных малочисленных народов Приамурья», который, по итогам конкурса, был признан актуальным и позволил АмГПУ получить статус федеральной инновационной площадки.

Анализ различных практик, реализованных в Хабаровском крае, по сохранению и развитию языков коренных малочисленных народов Приамурья на примере нанайского языка позволил выделить несколько основных подходов. Рассмотрим некоторые из них.

Традиционно к реализуемым практикам сохранения нанайского языка относится приобщение к традиционной культуре и родному языку через систему образования. В первую очередь, это обучение в системе образования (начиная с дошкольного возраста и в школе), но 2 часа в неделю на изучение родного языка и литературы недостаточно, чтобы дети владели им свободно без общения в семье. Также отмечается недостаточность поддержки языка в системе среднего и высшего профессионального образования.

Второй важной составляющей поддержки языка является обучение в системе дополнительного образования (учреждения культуры и спорта часто несистемно и фрагментарно используют родной язык):

- знакомство с языком возможно в процессе приобщения к национальной культуре через занятия в творческих коллективах (но, как правило, репертуар ограничивается песенным материалом, постановкой сказок, конкурсами сказителей и чтения поэзии на родном языке);

- пополнение языковых представлений также возможно через занятия декоративно-прикладным искусством (название швов, узоров вышивки, технологии обработки рыбы, работа с деревом и т. д.);

- занятие национальными видами спорта также является хорошей практикой включения лингвистического и культурологического материала в сферу активного использования.

Дополнением к устойчивой экосистеме поддержки родных языков можно назвать участие носителей языка в конкурсах и фестивалях сказителей и других культурных событиях, а также для приобщения детей и молодежи через участие в олимпиаде по родным языкам, которая проводится в Хабаровском крае раз в два года.

Но без межпоколенческой передачи родного языка в семье, использования языка дома в повседневном общении при взаимодействии с родственниками создание искусственных условий поддержки языка может оказаться неэффективным.

Перспективным направлением языковой поддержки представляется туризм и краеведение, поскольку они создают непринужденные условия для практического использования нанайского языка, повышают его видимость для широкой аудитории и стимулируют интерес туристов к культурному наследию региона. Интеграция языка в туристические маршруты, информационные материалы, экскурсии и интерактивные приложения позволяет не только сохранять лексический материал, но и передавать его новым поколениям через живое общение с носителями, тем самым укрепляя языковую идентичность и способствуя его возрождению. Знание языка дает возможность увидеть, например, карту края глазами народов его населяющих, так как знание истории происхождения каждого этнического названия дает внутреннее наполнение этому месту. Например, местность, где расположен г. Хабаровск, называлось на нанайском «бури» в переводе «лук», так как в этом месте находится излучина – поворот русла реки Амур. Также благодаря техническим разработкам возможно виртуальное посещение дальневосточных достопримечательностей и сакральных мест, например, петроглифов Сикачи-Аляна, которым 12–14 тыс. лет.

Признанный в мире подход сохранения родного языка через погружение в среду – «языковое гнездо», хорошо себя показавший для карельских детей дошкольного и младшего возраста, малоэффективен для языков, где потеряно общение в семьях, и в качестве условий его использования необходимы высококвалифицированные кадры с педагогической и методической подготовкой. В Хабаровском крае распространение получил метод «мастер – ученик», в частности, в национальном с. Дада Нанайского муниципального района (В. С. Харитонов и Т. А. Моложавая). Обучение проходит в паре: носитель языка (не обязательно педагог) передает знания ученику в ходе непосредственного общения, выполняя повседневные дела.

Важная практика, способствующая сохранению родного языка и популяризации среди детей и молодежи, это использование технологий, учитывающих психологические особенности современного подрастающего поколения. Для этого разрабатываются новые учебные материалы, учитывающие возрастно-психологические особенности, например, для дошкольников и детей школьного возраста (лэпбуки) и для взрослых (комиксы).

Хорошо себя показывают языковые лагеря, как правило, организованные на базе национальных сел в каникулярное время (с. Дада Нанайского муниципального района, с. Бельго Комсомольского муниципального района, с. Ачан и с. Омми Амурского муниципального района). Данная практика представляется довольно эффективной и имеет перспективы для масштабирования у заинтересованной молодежи и активистов края.

Также для привлечения внимания интересующихся на начальных этапах обучения родному языку хорошо себя показывают игровые технологии. Для активизации языковых сведений и навыков можно адаптировать игры с коммуникативной механикой. Современные интерактивные механики игр помогают усваивать не только лексику, но и развивают софт скилс (умение работать в команде, слушать и слушать друг друга, развивать эмоциональный интеллект и скорость реакции). В процессе работы научно-образовательного центра развития нанайского языка и культуры нами были разработаны и апробированы игры «Дюэр-дюэр», «Пунчилкэн», «Кэксэсл-сингэрэсл», мини-квест «Рыбы Амура», пробовали переводить фразы для настольных игр «Алчоа» и нанайских шашек, составляли истории на родном языке с помощью кубиков историй. Также к интерактивным технологиям, поддерживающим познавательную активность и интерес к языку, можно отнести квест-технологии. Например, на одной из локаций участники придумывали или вспоминали легенду о происхождении этнических топонимов.

Отдельное направление поддержки и сохранения родных языков – это применение театрализации как синтеза искусств (аудио, видео и пластики). Например, масштабные театральные проекты реализуются коллективами «Гэрин» и «Кэку» из с. Кондон Солнечного муниципального района («Тэму – хозяйка вод» представление по мотивам нанайских мифов и сказок). Часто пробуют ставить сказки на родных языках в детских садах и школах. Для больших театральных постановок не всегда хватает навыков и финансирования (возникают сложности с наличием национальных костюмов, технического оснащения и реквизита). Кукольные представления требуют меньших материальных вложений и требований к актерскому мастерству и частично решают вопросы начинающих театральных групп. С 2024–2025 г. в АмГПУ хорошо себя зарекомендовал теневой этнотеатр. Этот подход позволяет визуализировать культурные образы как с помощью рук, так и посредством фигурок с региональной спецификой, а видеозапись постановки можно впоследствии использовать для создания мультфильмов, совершенствуя озвучки или перевод на родственные языки. Так родился проект «8 сказок на языках 8 народов Хабаровского края», который мы сейчас реализуем. На данный момент идет поиск драматических сказок малоизвестных широкому кругу.

Еще одним важным направлением является внедрение нанайского языка в цифровое пространство. Основной целью данного процесса является обеспечение доступности нанайского языка и культуры не только в традиционных формах, таких как фольклорные произведения и музеи, но и в цифровых медиа, включая телефоны, приложения, интернет. На сегодняшний день действуют онлайн-группы в мессенджерах и социальных сетях, такие как «Обо всем на родном», «Практикуем нанайский язык», «Хисанго», группа нашего Центра и другие. Можно пользоваться электронным приложением «Хэсэку», включающим озвученный разговорник и словарь, а также озвученными электронными словарями нанайского языка в сети. Таким образом, облегчается путь поиска информации о языке. Есть порталы, рассказывающие об особенностях языка и культуры, например, «Дети Арктики» или «Интерактивный атлас коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока: языки и культуры», разработанный РГГУ при поддержке Ассоциации коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ и Федерального агентства по делам национальностей.

Помощь в цифровизации национальных языков оказывает работа с медиасферой. Издаются школьные газеты на нанайском (школьная газета в Сикачи-Аляне, лист на нанайском языке в газете «Ануйские перекаты»), снимаются видеоролики, молодежь ведет каналы по музыке, школы выкладывают видеоролики учащихся с лайфхаками на родном

языке (как, например, в с. Бельго), записываются песни (Дярины). Молодые активисты создают контент в соцсетях, используют родную речь в танцевальных номерах и театральных постановках.

Для желающих изучать нанайский язык в 2025 г. был запущен онлайн-курс нанайского языка В. С. Харитоновым, научным сотрудником Научного центра по сохранению, возрождению и документации языков России Института языкознания РАН. Спектр слушателей курсов значительно расширился за пределы края, привлекая также участников из-за рубежа.

Для успешной реализации этих практик требуется подготовка квалифицированных преподавателей. В рамках данной задачи организуются курсы повышения квалификации, на которых родной (нанайский) язык ведут высококлассные специалисты, применяющие передовые методики обучения. Среди них выделяются: ТРИЗ-технологии, скрайбинг, интерактивные технологии, обучение через движение, создание лэпбуков. Кроме того, осуществляется поддержка и кураторство активных студентов, интересующихся изучением и преподаванием нанайского языка.

Из современных практик особое внимание заслуживает феномен музейной педагогики и библиотечных инициатив, которые на сегодняшний день выступают популярной площадкой для обмена информацией, общения и просвещения населения. Ярким примером реализации данного подхода служит выставка в городском краеведческом музее г. Комсомольска-на-Амуре «Язык — душа народа», завершившаяся в январе. В Краеведческом музее им. Н. И. Гродекова (г. Хабаровск) регулярно проводятся Дни знакомства с культурой коренных народов, Виртуальный Русский музей транслирует культуру народов Приамурья. Библиотеки также активно участвуют в просветительской деятельности, организуя выставки литературы, презентации книг писателей дальневосточников, этнофестивали, приуроченные к знаменательным датам.

Из актуальных и востребованных практик сохранения нанайского языка можно назвать использование искусственного интеллекта. В частности, цифровые технологии демонстрируют потенциал в сохранении языкового наследия нанайцев, обеспечивая удобство и упрощение коммуникации, а также вызывая позитивное восприятие у молодежи. С помощью них появляются ресурсы, включающие возможности для письма на родных языках, перевода и озвучивания текстов. Но эти элементы являются лишь частью системы, в которой люди в попытке сохранить свой язык, используют его не только в бытовых ситуациях, но используют его как инструмент повседневной, культурной и научной коммуникации.

Развитие технических возможностей для сохранения и передачи языкового опыта молодому поколению существенно облегчают процесс поиска и применения языковой информации, открывая перспективы для создания на этой базе новых продуктов, не только визуального, но и аудио- и видеоконтента. В частности, искусственный интеллект может быть использован для разработки голосового помощника на нанайском языке. На данный момент в процессе обучения системы нанайскому языку происходит запись голосов носителей, что позволяет собрать интонации и фонотактику, формирующую основу языковых норм. С помощью чего, голосовой помощник способен осуществить перевод и озвучивание текстов. Несмотря на необходимость решения некоторых технических вопросов, текущий уровень развития технологий уже позволяет применить разные решения в данной области. Первый опыт показывает, что такие технологии могут существенно облегчить реализацию проектов по сохранению родных языков и привлечь к решению данных вопросов подготовленную молодежь.

В то же время необходимо расширять сферы применения языка не только через учебные часы в детском саду и школе, но давать возможность для его поддержания и дальнейшего развития во всех аспектах публичного пространства. Это включает в себя издательскую деятельность, активное взаимодействие в интернет-пространстве, поддержку деятелей искусства, создание билингвальных библиотек, а также проведение научных исследований, обобщение и систематизацию данного материала в процессе обмена опытом. Представляется необходимым создание электронной библиотеки по типу общественного проекта «Эвенкитека», систематизирующей и презентующей материалы в доступной форме для всех желающих изучать и сохранять нанайский и другие языки коренных народов Приамурья. В настоящее время пополнение данных ресурсов осуществляется преимущественно отдельными активистами и научными деятелями, что затрудняет доступность этих материалов широкой аудитории.

Таким образом, современные практики сохранения нанайского языка демонстрируют, что комбинирование традиционных культурных инициатив и новых цифровых технологий способно эффективно противодействовать процессу языкового исчезновения. Образовательные программы, проекты по документированию устного наследия, активное участие носителей в конкурсах, фестивалях и олимпиадах, а также развитие онлайн-ресурсов, мобильных приложений и мультимедийных платформ создают многоканальную систему поддержки языка. Но без общения в семье все эти инициативы малоэффективны. Для обеспечения жизнеспособности и динамического развития языка, необходимо, чтобы дети ежедневно совершали открытия на своем родном языке, использовали его в различных

коммуникативных контекстах, таких как бытовая сфера, профессиональная деятельность, семейные взаимоотношения, а также в процессе общения с друзьями и единомышленниками. Только посредством совместных усилий такие практики получают максимальное распространение и позволяют сохранить язык.

Список литературы

1. Атлас языков мира, находящихся под угрозой исчезновения. URL: www.unesco.org/culture/endinglanguages/atlas.
2. Научно-методическое сопровождение разработки содержания и подготовки учебных пособий для вузов по родным языкам, фольклору, литературе и культуре коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока : отчет о НИР / Рос. гос. пед. ун-т им. А. И. Герцена. Санкт-Петербург, 2023. 255 с.
3. Агапова Е. Н., Граничина О. А., Жарова М. В., Трапицын С. Ю. Сохранение родных языков и культур как фактор повышения благополучия и качества жизни коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ. Санкт-Петербург : Рос. гос. пед. ун-т им. А. И. Герцена, 2022. 239 с.
4. Языки народов России. Красная книга : энцикл. слов.-справ. Москва : Academia, 2002. 385 с.
5. Ethnologue: Languages of the World («Этнолог: Языки мира»). URL: <https://www.ethnologue.com/>.

«ВСЕ ЗВУКИ МИРА ТЯНУТСЯ КО МНЕ...» (А. ТАРХАНОВ): ПРОЕКТ ОБСКО-УГОРСКОГО ИНСТИТУТА ПРИКЛАДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И РАЗРАБОТОК ПО ИЗУЧЕНИЮ И ПОПУЛЯРИЗАЦИИ ЛИТЕРАТУРЫ ОБСКИХ УГРОВ

*Динисламова Светлана Силиверстовна,
канд. филол. наук, ведущий научный сотрудник научно-исследователь-
ского отдела мансийской филологии Обско-угорского института
прикладных исследований и разработок
г. Ханты-Мансийск, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Творчество классика мансийской литературы А. С. Тарханова русскоязычно. А. А. Арзамазов отмечает, что в тематическом аспекте его «творческую концепцию определяют широта лирических ситуаций, привлекаемых образов, многообразие персонажей, ландшафтов. <...> Тарханов

часто отдает предпочтение элементам мировоззрения, сближающим его миротексты с русской культурой, словесностью» [1]. Однако, несмотря на статус русскоязычного поэта, А. С. Тарханов вписан в мансийскую литературу и оценивается как национальный поэт. Его стихотворения, переведенные на мансийский язык, иллюстрируют культуру родного народа.

Паруса снимает с лодок осень,
Воздух звонок, словно стон струны.
Принеси мне, ветер, запах сосен
С той туманной дикой стороны.

Там остались идолы и сказки
И олень задумчивый в бору.
Тем берестяным веселым маскам
Больше не смеяться на пиру.

Черный идол поседел от горя:
На сто верст в округе – ни души.
По чужой беспрекословной воле
Вы, мои язычники, ушли.

Парус мой разлукой озабочен.
Видно, и на мне – печать вины...
Принеси мне, ветер, запах сосен
С той далекой дикой стороны.

Пӑрсыт тӑраты хӑпытныл таквсы,
Тӑрум сялги, аквтоп тыстын тӑн,
Наӗ тотӑн ӑнумн, вӑткве, тарыг аткве,
Сӗӗквыл хартым ӑлы сӑмыӗ мӑныл.

Тот хультыс мӑнсы пӗс йис ӗргыт-мӑйтыт,
Ос сӑлы хультыс ӑлы вӑр сяхылт,
Тот сӑс нелытт – ты пумысь утквет,
Ат мовиньтӗгыт воссыг нӗмхотитн.

Тот ялпыӗ мӑквет хот-ерувлавӗсыт,
Нӗмхӑт хӗнтамлаӗкве потыр суй,
Хотыут мӑнавн тысир ӑлуӗкв лӑвыс,
Нӑн, мӑхумавет, ӑл та минамӑн...

Пӑрсум сысы минам мӑгыс тысты,
Улпыл матыр вӑрапасум лӑӑль,
Наӗ ӑнумн тотӑн, вӑткве, тарыг ӑткве,
Сӗӗквыл хартым ӑлы сӑмыӗ мӑныл.

А. Тарханов

(перевод С. Динисламовой)

Стихотворение поэта А. С. Тарханова, цитата из научной статьи доктора филологических наук А. А. Арзамазова, перевод произведения на мансийский язык – все это, а еще аудиокниги, фотоархив, библиография, критика, информация о каждом писателе представлены в одном из направлений проекта БУ Ханты-Мансийского автономного округа – Югры «Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок» (Институт) – «Литературная карта Югры», разработка данного электронного ресурса ведется с 2015 г.

Цель проекта – представить широкой читательской аудитории творчество хантыйских, мансийских, ненецких писателей. Заставка – главная страница, открывается географической картой региона, в которой обозначены те или иные населенные пункты, где родились или провели большую часть жизни писатели из числа коренных малочисленных народов Югры. На карте к обозначенным красными кружками населенным пунктам прикреплены фотографии писателей с указанием инициалов.

При клике на фотографию пользователь ресурса переходит на персональную страничку писателя, в которой, в свою очередь, имеются другие вкладки. Так, например, в разделе «О писателе» размещена биография художника слова и сведения о его творческом пути. Раздел «Фотоархив» включает в себя фото писателя и обложек его изданий. В разделе «Библиография» содержится перечень публикаций, которые в разделе «Публикации» размещены уже отдельными файлами. В разделе «Критика» пользователи могут познакомиться с работами исследователей, которые высказывали оценки творчества югорских авторов. В целом, ресурс «Литературная карта Югры» может использоваться для преподавания родного языка и литературы в образовательных учреждениях автономного округа. Представленные материалы могут служить основой для научных исследований. В настоящее время электронной платформе Института размещено творчество двадцати шести писателей ханты, манси, лесных ненцев.

Отметим, что история обско-угорских (хантыйской, мансийской) и самодийской (ненецкой) литератур начинается в 1930-е годы. На менее чем вековой период историй национальных литератур приходятся этапы зарождения, становления и развития художественной словесности как оригинального и самостоятельного явления.

Представим имена известных поэтов и прозаиков в хантыйской литературе: Г. Д. Лазарев, М. И. Шульгин, В. С. Волдин, Р. П. Ругин, Е. Д. Айпин, М. К. Вагатова, Т. А. Молданова и др.; в мансийской: П. К. Чейметов, М. П. Вахрушева, Ю. Н. Шесталов, А. С. Тарханов, А. М. Конькова, Н. М. Садомин и др. При этом, «...мансийская литература, когда рядом с нами был Ю. Н. Шесталов, представляла собой сложное, своеобразное, далеко не однозначное, но очень интересное явление. Сегодня творческое наследие писателя становится все более востребованным читателями и исследователями» [3, с. 15]. Справедливы в данном случае и слова венгерского литературоведа Петера Домокоша в книге «Формирование литератур малых уральских народов» (Йошкар-Ола, 1993) о том, что «творчество Ю. Шесталова будет у себя на родине востребовано лет через 50, и будет актуальным многие годы» [4, с. 95].

Приведем также высказывание А. А. Арзамазова, что «мансийская литература являет собой своеобразные «западные ворота» в обширную и многогранную межлитературную общность народов Крайнего Севера и Дальнего Востока. На фоне других литературных традиций заявленной культурно-территориальной зоны она отличается относительно большим количеством авторов, достаточно богатым художественным разнообразием. Манси, ханты в силу своего географического местоположения и наличия языковых «родственников», пожалуй, наиболее близкие Ев-

ропе циркумполярные народы. Их этническую самобытность можно рассмотреть, не заглядывая в дебри бескрайней Сибири. Важно подчеркнуть, что мансийская и хантыйская литературы не одно десятилетие вызывали интерес в родственных европейских странах – прежде всего, в Венгрии. Венгеро-хантыйско-мансийские этногенетические, языковые, этноментальные параллели могут быть многоаспектно исследованы и на примере художественных текстов» [1].

Говоря о ненецкой литературе в Югре, отметим, что ярким представителем лесных ненцев был оленивод, поэт Юрий Вэлла, оставивший богатое литературное наследие.

Далее, говоря о проекте Института по изучению и популяризации литературы обских угров, представим еще одно из его направлений – это издание антологий. В 2016 г. сотрудниками Института изданы две части антологий «Литературное наследие обских угров». В этих уникальных изданиях через творчество начинающих и известных, самобытных и профессиональных писателей, которые стояли у истоков создания национальных литератур, сделали художественное слово ханты и манси достоянием мирового читателя и продолжают сегодня поиск новых путей развития своих национальных литератур, представлена история развития художественной словесности двух титульных этносов Югры: ханты и манси. Часть I – мансийская литература (30 авторов), часть II – хантыйская (40 авторов).

Начиная с 2016 г. сотрудники Института принимают активное участие в проекте антологии «Современная литература народов России». Как известно, цель данного проекта, реализация которого продолжается и сегодня, – показать во всем разнообразии отечественных авторов, пишущих на родных языках, и профессионально перевести их произведения на русский язык. Отметим, что творчество писателей ханты и манси представлено в антологиях: «Проза», «Поэзия», «Драматургия», «Художественная публицистика», «Детская литература» и «Народная мудрость».

Отметим также и то, что научные сотрудники Института являются авторами и составителями учебников нового поколения «Новый учебник Севера» по мансийскому языку, выполнена вся линейка по языку и литературному чтению.

Также на мансийском языке, начиная с 2012 г., в целях популяризации языка, культуры, традиций, способствующей формированию и развитию семейных ценностей, передаче культурного наследия подрастающему поколению сотрудники издают журнал для детей «Витсам».

В завершение осветим еще одно направление проекта Института по изучению литературы обских угров – это научно-исследовательская

деятельность, ведь известно, что «Тандем «писатель – критик – ученый (исследователь) – это та первооснова, которая определяет и задает алгоритм развития национальной литературы, поэтому так важно сохранить это единство» [2, с. 21]. Считаем, что литературная критика является мощным стимулом развития литературы и оценка, данная произведению современниками, более весома для автора. Однако это должна быть профессиональная оценка специалистов, имеющих знания по теории науки и литературе.

Список литературы

1. Арзамазов А. А. Мансийский поэт Андрей Тарханов: реалии и парадоксы художественного мировидения // URL: file:///C:/Users/310-15/ (дата обращения: 09.02.2026).
2. Косинцева Е. В. Феномен хантыйской литературы // Литературное наследие обских угров. Ч. II. Хантыйская литература. Ханты-Мансийск, 2016. 1761 с.
3. Динисламова С. С. Пути развития мансийской литературы и ее современное состояние // Литературное наследие обских угров. Ч. I. Мансийская литература. Ханты-Мансийск, 2016. 909 с.
4. Домокош Петер. Формирование литератур малых уральских народов. Йошкар-Ола, 1993. 215 с.

СОХРАНЕНИЕ САКРАЛЬНОГО ЯЗЫКА И ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЫ НА ПРИМЕРЕ ПРОЕКТА «ШКОЛА МЕДВЕЖЬИХ ИГРИЩ»

Молданов Тимофей Алексеевич,

*канд. ист. наук, научный сотрудник отдела корпусной лингвистики
Обско-угорского института прикладных исследований и разработок
г. Ханты-Мансийск, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Для сохранения и изучения хантыйского языка, понимания его глубинных основ важным является знание традиционной культуры и мировоззрения, а также религиозных верований и такого явления, как табу. Именно система запретов оказала неизгладимое влияние как на формальную структуру языка, так и на его семантику.

Настоящая статья посвящена исследованию особенности сакрального языка медвежьих игрищ как одного из феноменов традиционной культуры хантов, проживающих на р. Казым. Особое внимание уделяется его функционированию в рамках образовательной деятельности, осуществляемой в «Школе медвежьих игрищ».

Медвежий праздник является «одним из самых ярких показателей оригинальности и самобытности культуры хантов. Особое отношение к медведю (почитание, поклонение, культ) известно у многих народов мира, однако лишь в обско-угорской культуре оно приобрело столь сложные и выразительные формы, что стало предметом самостоятельного изучения не только этнографической наукой, но также археологией, лингвистикой, искусствоведением, религиоведением» [10, с. 538].

О культе медведя и медвежьим празднике народов Сибири существует обширная литература. Этот феномен активно исследовался как отечественными исследователями, такими как А. М. Золотарев, В. Новицкий, В. Н. Чернецов, З. С. Соколова и др., так и зарубежными учеными. Среди финских исследователей отмечается А. Алквист, А. Каннисто и К. Ф. Карьялайнен. Венгерская научная традиция представлена работами Б. Мункачи, Й. Папай, Б. Кальман и Е. Шмидт.

Этот широко распространенный обрядовый феномен среди коренных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока, включая айнов, нивхов, орочей, эвенков, селькупов, ульчей и других этносов, «в хантыйской версии отличается значимостью и мифопоэтической насыщенностью его музыкально-текстового компонента» [4, с. 9].

В медвежьим празднике отразился не только комплекс обрядов, связанных с охотой на медведя, свежеванием его туши («раздеванием»), поеданием его мяса, а также погребением его черепа и костей, но и древние пласты традиционного мировоззрения хантов, их представления о Вселенной, ее горизонтальном и вертикальном строении, а также о духах, населяющих Верхний, Средний и Нижний миры. Примечательно, что в медвежьим празднике присутствуют южные черты, не свойственные культуре охотников и оленеводов сибирской тайги. Не случайно С. И. Руденко отметил: «Медвежий праздник – один из самых неясных и запутанных вопросов этнографии» [9, с. 11].

Медвежий праздник – условное название, в переводе с хантыйского языка он называется *вой як* «звериный танец» или *лэух як* «духов танец». На наш взгляд, ближе, по сути, его определение как «медвежьих пляски» [5].

Уникальность игрищ в том, что, являясь ярким комплексом празднично-обрядовых церемоний, они, сохраняя архаические черты, продолжают бытовать на территории Ханты-Мансийского автономного округа –

Югры и до настоящего времени. Сегодня медвежий праздник – это национальный праздник хантов и манси. В 2016 г. его казымский вариант был внесен в Федеральный каталог объектов нематериального культурного наследия народов России.

Несмотря на все усилия по сохранению медвежьего праздника, следует констатировать, что «неизбежной приметой нашего времени является процесс стремительного угасания традиционных культурных ценностей. Поэтому жизненно необходимыми представляются попытки фиксации текстов и мелодий, особенно плодотворные в связи с пристальным вниманием к своеобразием их локальных вариантов. Знаменательным фактом является участие в такой работе этнической интеллигенции – носителей самобытной традиции, глубоких исследователей родной культуры и ярких энтузиастов ее сохранения» [4, с. 7].

Для того, чтобы передать все знания о правилах проведения медвежьих игрищ подрастающему поколению, в 2015 г. в с. Казым родилась идея создания Школы медвежьих игрищ. Первоначально эта инициатива была реализована в рамках этнографического музея «Торум маа» и носила название «Этноакадемия обских угров». Однако в 2017 г., учитывая приоритетность музейной деятельности, связанную с сохранением и экспонированием культурных артефактов, было принято решение о переводе «Этноакадемии обских угров» в структурное подразделение Окружного Дома народного творчества. В этот период последовало и переименование «Этноакадемии обских угров» в Школу медвежьих игрищ (Школа).

С 2026 года Школа была переведена в Центр ремесел. Необходимо отметить, что Школа функционирует не только в традиционном офлайн-формате, но и активно развивает онлайн-платформу, что способствует популяризации культурного наследия среди широкой аудитории.

Для достижения поставленных целей и обеспечения высокого уровня Школы были разработаны и успешно функционировали три программы обучения (автор Т. А. Молданов). Первая ступень направлена на изучение хантыйского языка на разговорном уровне, вторая ступень фокусируется на исполнительском искусстве, включая пение и инсценировку медвежьих игрищ участниками Школы. Третья ступень представляет собой погружение в исполнительскую сакральную культуру, где участники Школы исполняют сакральные песни и осваивают движения танцев, посвященных духам-покровителям. Кроме этого один раз в неделю проводились занятия по родному языку, на которых участники Школы осваивали архаичную, сакральную и табуированную обрядовую лексику хантыйского языка. С момента создания «Окружной школы Медвежьих игрищ»

ее руководителем и идейным вдохновителем является автор настоящей статьи. Деятельность школы направлена на координацию усилий в области сохранения, ревитализации, изучения и популяризации обрядовой традиции «Медвежьих игрищ».

В Школе, предназначенной исключительно для мальчиков в возрасте от десяти лет, осуществляется углубленное изучение древнего обряда «Медвежьих игрища». В рамках данной программы учащиеся знакомятся с традиционными нормами поведения, характерными для данного праздника, а также осваивают искусство инсценировки сценок приходящих людей с реки Печоры с комическими песнями, и, кроме того, с помощью игровой методики начинают изучение хантыйского языка. Родители учащихся, их бабушки и дедушки также имеют возможность освоить исполнение традиционных песен и танцев. Школа в этом случае выступает в качестве интегрирующего центра, объединяющего различные поколения одной семьи вокруг ценностей своего родного языка и своей исконной культуры.

Одной из задач Школы является погружение в искусственно созданную лингвокультурную среду через изучение фольклорных элементов, включая песни, танцы и сценки, характерные для «Медвежьих игрищ». Прежде чем приступить к обучению сакральной лексике, обучающиеся знакомятся с историческим контекстом медвежьего праздника, его ритуальными особенностями и структурной организацией каждого этапа. Им объясняют, что медведь в мифологической традиции хантов воспринимается как священное животное-прародитель, первопредок. Согласно мифологическому нарративу, в детстве медведь обитал на небесах у своего отца – *Торум ащи*. Любопытство побудило его узнать устройство жизни на земле. Отец, уступив просьбам сына, в золотой люльке, подвешенной на цепях, спустил его на землю, возложив на него миссию поддержания порядка и справедливости, а также обязательство не причинять вреда людям. В случае нарушения этих предписаний охотникам разрешается провести ритуальное убийство медведя, что должно сопровождаться специальным обрядовым действием, направленным на возвращение бессмертной души сына Небесному отцу.

По традиционным представлениям хантов, он «все знает, именно поэтому, остяки в разных житейских случаях, где по их обычаям необходимы клятвы, произносят таковые на голове и лапе медведя. Ложно поклявшийся, неправый человек всегда попадает медведю. Но, несмотря на все это, бог велел человеку бить медведя» [1, с. 94]. Правоту этого высказывания подтвердил в 2002 г. информант из пос. Казым А. В. Молданов. В частности, нельзя говорить о медведе плохо, поскольку он все слышит. И в песне, когда поднимают душу медведя

на небо, поется: «Глаз один мой спит, другой глаз все видит, одно ухо мое спит, другое ухо все слышит».

Насколько эта вера укреплена в хантыйской традиции свидетельствует устное сообщение В. П. Молданова, услышанное автором статьи в 1989 г.: «Я нашел берлогу, как сказать дяде, помню что прямо нельзя говорить. Сидим у костра вдруг все вспомнилось в подробности. Пошел сломал ветку кедра и внезапно, когда сидели чай пить, показал ему. И он все понял и говорит, завтра пойдем».

Таким образом, даже фразу «нашел берлогу» нельзя произносить напрямую. Вместо этого используется система намеков и символов, позволяющая передать информацию, не нарушая табу.

Во многих работах, посвященных табу, подчеркивается его связь «с магической функцией языка (речи), с верой в возможность непосредственного воздействия на окружающий мир при помощи языка» [6, с. 501]. Поэтому все, что связано с церемонией Медвежьих игрищ, называется особым, потайным языком, в который, по подсчетам специалистов, входит около 500 слов, в том числе 132 наименования самого медведя. Н. В. Лукина считает «медвежий язык» этнической спецификой обского медвежьего праздника [7, с. 180].

Действительно, в присутствии медведя запрещалось пользоваться обыденным языком, все предметы, персонажи, действия назывались подставными словами. Как отмечает С. А. Попова, «запрет исходит из мифологических представлений о схожести человека и медведя, и понимания им человеческой речи. Он был создан, чтобы ввести животное в заблуждение и отвести от охотника и жителей поселения подозрение в его низведении» [8, с. 102].

В связи с процессами угасания родных языков и размытием исконной традиционной культуры коренных малочисленных народов Севера важно сохранить для последующих поколений наш потайной язык, как один из древнейших пластов лексики.

В хантыйском языке до сих пор «встречаются устаревшие корни *jet* и *pas*, которые, вероятно, обозначают неприкосновенность, не нарушение существа или вещи, т. е. «святость» его по отношению к каким-либо другим или всем другим существам и вещам...» [3, с. 66]. В современной религиозной традиции под наиболее распространенным *jet* понимается все, что противоречит традиционным обычаям и установлениям, обозначаемое в русском языке словом «грех». С переводом *jet* и *pas* как «грех» трудно согласиться. Понятия греха в хантыйском языке нет, это связано с нашими религиозными верованиями.

Табуированная лексика медвежьего праздника особо ярко проявляется в обращениях к медведю. Чаще всего его называют описательными названиями: *ньөрэм ики дихапи* «тундровый мужчина», *аньцарән ут* «некое с клыками», *Вөнт ики* «Лесной мужчина», *хӑр ики* «Местности мужчины», *Пути пуна йис*, «умер», дословно «умерший», *Ньөрүм вой* «тундровый зверь», *Вөнт вой* «лесной зверь», *мойпэр* «название медведя», *куншап ошни* «когтистый зверь», *пеңәп ошни* «клыкастый в шубе».

Существуют определенные нормы при разделывании медведя, где также используется потайной язык.

Чтобы ребята лучше запомнили табуированный язык, занятия по лексике начинаются с анализа проведения первого дня медвежьих игрищ, на котором от лица медведя исполняются *Кайөйән арәт* – «Песни кайей» (по народной терминологии), восхваляющие его, описывающие пройденный зверем жизненный путь. [2]. В сценках первого дня как раз объясняется суть сакральной лексики. В одной из них актеры представляют двух братьев – один старший, другой младший. Младший называет все части тела так, как в обыденной речи называют животных. Старший его останавливает и говорит, так нельзя. Итак они перебирают все части тела. Через сценки дети активно усваивают словарный запас, а просмотр онлайн роликов еще больше усиливает эффект восприятия ритуально-обрядовых действий.

Весь собранный лексический материал по медвежьим игрищам нами структурирован в 5 групп: животные; посуда и пища; предметы (колющие, режущие) и оружие; действия (снимать шкуру медведя, убить медведя и др.); части тела медведя. Последняя группа более подробно представлена в виде таблицы.

Таблица

Табуированные части тела медведя

№	Русское название	Табуированное название	Перевод
1	Голова	<i>Вош</i>	Поселок, город
2	Глаза	<i>Хәс</i>	Звезды
3	Нос	<i>Хӑйша</i>	Муравей
4	Носовая перегородка	<i>Шоңхәп</i>	Нижняя разветвленная часть посоха
5	Лоб	<i>Саңхум</i>	Крутой яр
6	Уши	<i>Аңкәл</i>	Пень
7	Клык	<i>Аньцар</i>	
8	Лапы	<i>Кӑтнәп</i>	Двое

Окончание табл.

№	Русское название	Табуированное название	Перевод
9	Задние лапы	<i>Йув кйтунэн</i>	
10	Живот	<i>Вентэр</i>	Брюшная полость
11	Кишки	<i>Тыныцау</i>	Аркан
12	Позвонки	<i>Пйтлэув</i>	
13	Шкура медведя	<i>Сәх</i>	Шуба (верхняя женская одежда из оленьего меха)
14	Ложка	<i>Сав</i>	Поварешка, ложка

Таким образом, верования, связанные с медведем, глубоко укоренились в народной культуре и отражают особое отношение к этому могучему животному. Запреты (табу), послужившие основой табуированной лексики, предстают не просто суевериями, а были способом установить гармонию между человеком и природой, показать свое почтение к духу леса, чьи силы были безграничны, демонстрируют, насколько целостным было восприятие мира, где животные, растения и природные явления обладали собственной душой и сознанием.

Свидетельство информанта, приведенное выше, о всеведении медведя подчеркивает мифологический образ животного как хранителя тайн природы, который не только наблюдает за миром, но и обладает сверхъестественными способностями. Строки «Глаз один мой спит, другой глаз все видит, Одно ухо мое спит, другое ухо все слышит» символизируют частичное угасание физического существования медведя, но при этом сохранение его духовного присутствия и всеобъемлющего восприятия мира.

Важно, чтобы подрастающее поколение знало и хранило древние традиции, которые веками определяли миропонимание народа, как и свой родной язык, сохраняя связь прошлого с будущим.

Список литературы

1. Дунин-Горкавич А. А (1854–1927). Тобольский Север. В 3 т. Т. 1: Общий обзор страны, ее естественных богатств и промышленной деятельности населения. Москва : Либерия, 1995. 376 с.
2. Земля кошачьего локотка: «Медвежьи песни» / сост. Т. А. Молданов. Вып. 4. Томск : Изд-во ТГУ. 2004. 202 с.
3. Карьялайнен К. Ф. Религия югорских народов. Т. 2 ; пер. с нем. Томск : Изд-во Томского ун-та, 1995. 284 с.
4. Сакральные песни медвежьего праздника казымских хантов / сост. Т. А. Молданов. Якутск : Алаас, 2017. 128 с.

5. Молданов Т. А. Картина мира в песнопениях медвежьих игрищ северных хантов. Томск : Изд-во Том. ун-та, 1999. 141 с.
6. Леонтьев А. А. Табу // Лингвистический энциклопедический словарь. Москва : Сов. энцикл., 1990. 682.
7. Лукина Н. В. Общее и особенное в культе медведя у обских угров // Обряды народов Западной Сибири. Томск : Изд-во Том. ун-та, 1990. 232 с.
8. Попова С. А. Медвежий праздник северной группы манси: языковое табу // Финно-угорский мир. 2017. № 3. С. 102–112.
9. Руденко С. И. Инородцы Нижней Оби: Этнографический очерк // Тр. О-ва землевед. при СПб ун-те. Санкт-Петербург.: Тип. А. Э. Коллинс, 1914. 16 с.
10. Соколова З. П. Ханты и манси: взгляд из XXI в. Москва: Наука, 2009. 756 с.

САЙТ ОБСКО-УГОРСКОГО ИНСТИТУТА КАК ЕДИНЬЙ ЦИФРОВОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ РЕСУРС ПО ЯЗЫКАМ ОБСКИХ УГРОВ

Молданова Ирина Максимовна,

*канд. филол. наук, начальник отдела корпусной лингвистики
Обско-угорского института прикладных исследований и разработок
г. Ханты-Мансийск, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Как известно, обские угры – это два народа: ханты и манси, проживающие в Западной Сибири. Их языки относятся к угорской группе финно-угорской ветви уральской языковой семьи. На современном этапе они находятся под угрозой исчезновения: число носителей сокращается, а передача родного языка от поколения к поколению ослабевает. В этих условиях цифровые технологии становятся важнейшим инструментом сохранения и ревитализации языков.

В монографии И. М. Осмоловской дается определение понятия «информационно-образовательная среда» как совокупности информационного, технического и учебно-методического обеспечения, создающего условия развития личности, приобщения ее к социальному опыту [5, с. 152–153]. Следовательно, актуальным становится вопрос поиска эффективных моделей интеграции цифровых ресурсов, в частности, в систему этнокультурного образования. Необходимо не только оцифровать данные, но и адаптировать их для решения конкретных педагогических задач – таких, как изучение лексики и грамматики, а также организация исследовательской деятельности школьников и студентов.

Основным информационным и образовательным ресурсом, обеспечивающим сохранение, изучение и популяризацию языкового наследия обских угров, по праву можно считать сайт Обско-угорского института прикладных исследований и разработок [4]. Каталог электронных ресурсов института включает: электронную библиотеку, депозитарий, диалектологический атлас, онлайн-словари, литературную карту Югры и др. Важно, что разную по содержанию и точную с научной точки зрения информацию участники образовательного процесса могут получить в одном месте.

О цифровых проектах Обско-угорского института писали О. Д. Ерныхова [1], А. А. Шиянова [6], И. М. Молданова [2, 3] и др. В настоящей работе предлагается анализ модулей сайта как единого цифрового образовательного ресурса с точки зрения дидактического потенциала и их применимости в учебном процессе.

Цель данной статьи – рассмотреть структуру и содержание сайта Обско-угорского института прикладных исследований и разработок (Институт) как целостного цифрового образовательного ресурса, имеющего важную роль в сохранении и ревитализации языков ханты и манси. Задачи исследования включают следующие пункты: а) характеристика ключевых модулей сайта (электронная библиотека, депозитарий, атлас и др.) с точки зрения их образовательного потенциала; б) выявление возможностей интеграции данных ресурсов в учебный процесс и определение перспектив развития единой цифровой среды для изучения языков обских угров. Материалом исследования послужили электронные ресурсы, размещенные на официальном сайте Обско-угорского института прикладных исследований и разработок.

Электронная библиотека Института – это цифровой ресурс, который содержит электронные версии изданий, связанных с обско-угорскими и самодийскими языками, культурой, фольклором и литературой коренных народов Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. В Библиотеке представлены различные типы изданий: библиографические указатели, монографии, сборники, учебно-методические материалы (занимательная грамматика, занимательная математика и др.), книги для детей, словари, что позволяет подобрать материал под конкретные педагогические задачи. Электронная библиотека также включает раздел «В помощь учителю», где представлены такие подразделы, как «Изучаем родной язык» и «Читаем родную литературу». Во вкладке «Изучаем родной язык» представлены материалы по хантыйскому, мансийскому и ненецкому языкам. По каждой теме, наряду с лингвистическими данными, собраны упражнения, загадки, пословицы, кроссворды, викторины и тесты, позволяющие закрепить тематический материал. Вкладка «Читаем

родную литературу» включает лекции о творчестве обско-угорских писателей на русском, мансийском и английском языках. Данный сервис запущен в 2015 г. Здесь пользователь может как прочитать, так и прослушать материал по выбранной теме. Отдельного внимания заслуживает раздел «Книги детям», где представлены детские книжки на хантыйском, мансийском и ненецком языках с переводом на русский и английский языки. Издания содержат небольшие словарики, а также интеллектуальные игры, что делает их познавательно-занимательными.

Электронная библиотека регулярно обновляется и позволяет пользоваться книгами в любое удобное время.

Электронный депозитарий по фольклору обских угров и самодийцев, созданный в 2014 г., представляет собой платформу, предназначенную для сохранения и популяризации культурного наследия коренных народов Ханты-Мансийского автономного округа – Югры (ханты, манси, ненцев). Как пишет О. Д. Ерныхова, «проект был номинирован на Всероссийскую общественную премию «Ключевое слово» за сохранение языкового многообразия и победил в этом конкурсе в номинации «Самый лучший мультимедийный проект». Премия была вручена на форуме-диалоге «Языковая политика: общероссийская экспертиза», организованном Федеральным агентством по делам национальностей» [1].

В депозитарии хранятся аудио-, видеоматериалы, фотографии, расшифровки и переводы на русский язык фольклорных произведений (песен, сказок, преданий). В базе данных собраны сведения о носителях и исполнителях обско-угорского и самодийского фольклора, что облегчает поиск информации о конкретных людях и их вкладе в культуру. В образовательной среде депозитарий может использоваться как основа для проектной и исследовательской деятельности. Учащиеся, опираясь на собранные в базе данные о носителях фольклора и расшифровки обрядов, способны проводить мини-исследования, изучать диалектные особенности речи и готовить доклады для научно-практических конференций.

Диалектологический атлас фиксирует диалекты обско-угорских и ненецкого языков, которые находятся под угрозой исчезновения. Ресурс предоставляет систематизированные данные, которые могут использоваться для изучения диалектного членения, лексикологии и других аспектов языкознания. Для каждой лексемы доступны фонетическая транскрипция, часть речи, населенные пункты, где она зафиксирована, перевод, примеры употребления и комментарии. Атлас позволяет визуализировать распространение лексем и диалектных особенностей на карте, что облегчает анализ территориальных различий и исторических изменений в языке. В Атласе представлены звуковые файлы с при-

мерами произношения слов в разных населенных пунктах, что дает возможность услышать живую речь носителей диалектов. Данные Атласа могут использоваться при создании учебников, словарей и других пособий. В школьном образовании ресурс открывает возможности для проектной и краеведческой работы. Учащиеся могут изучать историю родного края через призму языка, сравнивать диалекты или говоры, готовить исследовательские проекты по лексике, фонетике или грамматике.

Литературная карта Югры – это электронный ресурс, который систематизирует информацию о писателях из числа коренных малочисленных народов Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. Карта фиксирует литературное наследие коренных этносов Югры, что способствует его сохранению для будущих поколений. Она помогает привлечь внимание к творчеству обско-угорских и ненецких писателей, чьи произведения часто остаются малоизвестными широкой аудитории. Ресурс предлагает систематизированную информацию о писателях: биографии, библиографии, публикации и критике. Для каждой персоналии предусмотрено шесть тематических рубрик: «О писателе», «Фотоархив», «Библиография», «Публикации», «Критика», «Аудиокниги». Подобная систематизация материала облегчает работу исследователей, литературоведов и студентов, изучающих литературу коренных народов Севера. В частности, преподаватели и учащиеся могут обращаться к материалам карты при подготовке к олимпиадам, конкурсам и исследовательским проектам, например, «Самая читающая семья из числа коренных малочисленных народов Севера». Материалы ресурса могут найти применение при разработке учебных программ и методических пособий. Его данные могут использоваться в организации литературных встреч, конференций, что способствует популяризации литературы и привлечению широкой аудитории.

С 2024 г. на карте стали размещать аудиофайлы на хантыйском и русском языках: рассказ «Старшой» из сборника «В ожидании первого снега» Е. Д. Айпина, озвученная по ролям сказка мансийской сказительницы А. М. Коньковой и др. Благодаря этому расширяются возможности знакомства с литературным наследием в аудиоформате, что особенно важно для сохранения языков и устной традиции.

Следует отметить, что на карте обозначены населенные пункты, связанные с жизнью и творчеством писателей. Наглядное отображение не только позволяет увидеть территориальное распределение литературного наследия и привязать его к конкретным местам, но и открывает перспективы для развития литературного туризма. В конечном счете ресурс способствует повышению осведомленности о литературном разнообразии и стимулирует интерес к изучению культуры обских угров.

Кроме того, в открытом доступе на сайте Института размещены онлайн-словари, материалы «Этногратеки» и видеозаписи «Лектория».

Проведенный обзор электронных ресурсов Обско-угорского института прикладных исследований и разработок позволяет рассматривать его сайт как целостный цифровой образовательный портал, направленный на сохранение, изучение и популяризацию языков, литературы и культуры обских угров.

Объединенные на одной платформе вышеописанные ресурсы образуют единую научно-образовательную среду, обеспечивающую интерактивное взаимодействие с материалом (библиотека, атлас, карта, аудио-примеры), оперативный поиск и доступность для пользователей из любой точки мира. Сайт института выступает не только архивом культурного наследия, но и активным инструментом его ревитализации, адаптируя традиционное знание для цифрового поколения и создавая условия для его дальнейшего развития.

Список литературы

1. Ерныхова О. Д. Электронный депозитарий по фольклору обских угров и самодийцев: новый подход в презентации устного народного творчества // *Соврем. науч. исслед. и разработки*. 2018. № 10. С. 344–348.
2. Молданова И. М. Дидактический материал как инструмент развития познавательного интереса к предмету «Хантыйский язык» // *Мир педагогики и психологии*. 2024. № 2. URL: <https://scipress.ru/> (дата обращения: 18.03.2026).
3. Молданова И. М. Цифровые ресурсы в профессиональной деятельности учителя родного языка // *Мир педагогики и психологии*. 2025. № 3. URL: <https://scipress.ru/> (дата обращения: 18.03.2026).
4. Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок : сайт. URL: <https://ouipiiir.ru> (дата посещения: 10.02.2026 г.).
5. Осмоловская И. М. Дидактика: от классики к современности : моногр. Москва ; Санкт-Петербург : Нестор-История, 2020. 248 с.
6. Шиянова А. А. Дидактические материалы в помощь учителю родного языка ХМАО-Югры // *Мир педагогики и психологии*. 2023. № 5. URL: <https://scipress.ru/> (дата обращения: 18.03.2026).

ОТ ТЕКСТА К ТВОРЧЕСТВУ: ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОЕКТ ПО ПОПУЛЯРИЗАЦИИ КУЛЬТУРЫ КОРЕННЫХ НАРОДОВ ЮГРЫ

Муллер Ольга Юрьевна,

*канд. пед. наук, директор Института профессионального образования
коренных народов Югры,
доцент кафедры педагогики профессионального и дополнительного
образования Сургутского государственного университета
г. Сургут, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Хадынская Александра Анатольевна,

*канд. филол. наук, доцент, кафедра лингвистики и переводоведения
Сургутского государственного университета
г. Сургут, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Для образовательного пространства нашего региона (Ханты-Мансийский автономный округ – Югра) проблема формирования этнокультурной идентичности имеет особую актуальность, поскольку регион характеризуется сосуществованием русского языка и родных языков коренных малочисленных народов Югры. В этих условиях обращение к литературе коренных народов Югры следует рассматривать не только как средство приобщения к региональному культурному наследию, но и как эффективный ресурс организации обучения в полилингвальной среде. Художественный текст выступает в данном случае как культурный код, как ценностная система и коммуникативные практики.

В условиях полилингвальной и поликультурной образовательной среды обращение к литературному наследию ханты и манси позволяет выстраивать педагогические практики, ориентированные на диалог культур, уважение к языковому многообразию и развитие личности, способной к интерпретации, сопереживанию и культурному посредничеству.

Образовательный проект «Югорский мир глазами детей: от идеи к реализации» представляет собой инновационную инициативу, направленную на изучение литературных произведений писателей из числа коренных малочисленных народов Югры (КМНЮ). Данный проект «объединяет культурно-образовательный контент (литературу, язык, этнографию) с профориентационной работой, создавая основу для осознанного выбора профессии, укрепления этнической идентичности и формирования жизненной стратегии. Его содержательное ядро составляет идея перехода от чтения текста – к его интерпретации, от интерпретации – к творческому действию, от творческого действия – к осмыслению собственной культурной и про-

фессиональной траектории. Идея проекта: познакомить детей и подростков с наследием хантыйской и мансийской литературы и культуры через живое действие – чтение, инсценировку, создание книг и выставочных практик. Такой культурный опыт не только укрепляет этническую идентичность, но и переводит ее в направление профессиональной перспективы: от гуманитарных и креативных профессий к междисциплинарным направлениям, связанным с этнотуризмом, экологией и цифровыми технологиями [1]. Важная роль отводится студентам из числа КМНЮ: они выступают менторами и модераторами.

Цель проекта – популяризация истории и культуры Югры среди школьников из числа КМНЮ через изучение и творческое переосмысление литературы ханты и манси.

Проект решает следующие задачи:

- познакомить обучающихся с литературными произведениями югорских авторов;
- развить творческий потенциал школьников через создание креативного образовательного контента (иллюстрации, видео, перформансы);
- сформировать профессиональную ориентированность учащихся на сохранение родных языков и культуры, мотивируя к будущей деятельности в сфере этнокультурного образования.

Научная новизна исследования заключается в разработке междисциплинарных дидактических инструментов, сочетающих литературу с элементами этнографии, что способствует формированию культурной идентичности.

В исследовании использовался комплекс взаимодополняющих методов: анализ научной литературы по изучаемой проблеме; анализ литературных текстов хантыйских и мансийских авторов; моделирование образовательного проекта; обобщение педагогического опыта; педагогическое наблюдение; анкетирование обучающихся; полуструктурированное интервью с участниками проекта; анализ продуктов деятельности школьников и студентов; метод экспертной оценки; сопоставительный анализ входной и итоговой диагностики.

Проект «Югорский мир глазами детей» организован в виде последовательных блоков, обеспечивающих комплексный подход от отбора источников до практического применения. Каждый блок строится на предыдущем: от анализа культурного наследия к творческому освоению обучающимися.

Блок 1. Отбор художественных текстов из числа югорских авторов для детского и юношеского чтения, а также по наличию в тексте героя-

ребенка/подростка. Критерии отбора ориентированы на педагогическую эффективность: тексты простые по структуре, без избыточной сложности, но с богатым эмоциональным и образным рядом; важно присутствие в текстах героя-ребенка или подростка – протагонист как ровесник читателя усиливает эмпатию и идентификацию. Отобранные тексты отражают аутентичный «югорский мир»: природу тайги, мифологические сюжеты (духи леса, шаманские мотивы), повседневный быт коренных народов (охота, рыболовство, семейные традиции) [2].

Блок 2. Методическая работа по подготовке учебного материала для изучения школьниками (определение методических принципов, соотношение с возрастным чтением и пр.): доступность – упрощение архаичных элементов (гlossарий хантыйских слов с привлечением носителей языка, параллельный перевод на русский); эмоциональность – акцент на чувствах героя, сопереживание; связь с личным опытом ребенка – соотнесение текста с жизнью обучающихся.

Блок 3. Дидактическая работа по подготовке учебного материала для использования на занятиях. Данный блок переводит методические наработки в практические инструменты для занятий, делая обучение игровым и мультимодальным. Создаются дидактические ресурсы, стимулирующие активность: дидактические игры (карточки с персонажами для ролевых импровизаций), раздаточные пособия (карты югорского мира с маршрутами героев), квесты и викторины. В кейс-модуле «В поисках призвания. Код гуманитария» гуманитарная сфера раскрывается через действие. Театрализация хантыйских и мансийских сказок превращает литературный текст в коллективный проект: от анализа сюжета к написанию сценария, распределению ролей, режиссуре малых форм, сценической речи и монтажу выступления. Параллельно развивается издательская линия: студенты готовят макеты книг по мотивам сказок, работают с иллюстрациями [3]. Школьники получают опыт командной работы, коммуникации, проектного менеджмента, публичных выступлений, визуальной коммуникации. Для многих это первое соприкосновение с профессиями режиссера, актера, редактора, дизайнера, экскурсовода [4, 5]. В перспективе возможна цифровизация материалов (онлайн-платформа с VR-экскурсиями по Югре) и масштабирование в другие регионы.

Существенным компонентом проекта является участие студентов из числа КМНЮ в роли наставников и модераторов. Их включенность придает проекту аутентичность, личностную убедительность и диалогический характер.

Результаты проявления поликультурного аспекта:

- обучающиеся осваивают культуру коренных народов как часть общего культурного пространства;
- формируется уважительное отношение к иному культурному опыту;
- развивается способность видеть в культурных различиях не барьер, а ресурс общения и взаимопонимания;
- актуализируется ценность диалога культур.

Результаты проявления полилингвального аспекта:

- литературный текст становится средством сопоставления языковых картин мира;
- обучающиеся знакомятся с этнокультурной лексикой и осваивают практики ее интерпретации;
- усиливается внимание к переводу как форме культурного посредничества;
- расширяется метаязыковая осведомленность учащихся.

Эмпирическая апробация проекта осуществлялась в образовательной среде, включающей школьников и студентов, вовлеченных в изучение и творческое освоение литературы коренных малочисленных народов Югры. В исследовании приняли участие обучающиеся школьного возраста, а также студенты, выступавшие в качестве наставников и модераторов проектной деятельности.

Исследование проводилось в несколько этапов:

1. Констатирующий этап – выявление исходного уровня интереса обучающихся к литературе и культуре коренных народов Югры, а также уровня их представлений о языковом и культурном многообразии региона.
2. Формирующий этап – реализация образовательного проекта, включающего чтение и обсуждение текстов, работу с глоссариями, театрализацию, создание иллюстративных и издательских продуктов, публичную презентацию результатов.
3. Контрольный этап – повторная диагностика и анализ изменений в мотивационной, когнитивной и коммуникативной сферах.

Для диагностики использовались анкетирование, наблюдение, интервьюирование, анализ творческих работ и экспертная оценка результатов проектной деятельности.

Анализ интервью показал, что участники проекта стали чаще воспринимать хантыйскую культуру как значимую часть общего культурного

пространства региона, а языковое многообразие – как ценность, требующую сохранения и осмысленного освоения. Эффективность проекта оценивалась по определенным критериям (таблица).

Таблица

Критерии и показатели оценки

Критерий	Показатели
Мотивационно-ценностный	интерес к чтению произведений югорских авторов, желание участвовать в проектной деятельности, позитивное отношение к культуре коренных народов уважительное отношение к языковому и культурному многообразию, осознание значимости сохранения родных языков и традиций
Когнитивный	знание имен авторов, сюжетов, культурных реалий, понимание значения этнокультурной лексики
Коммуникативный	активность в обсуждении, способность интерпретировать текст, участие в коллективном творчестве, интерес к гуманитарным, педагогическим, культурным и креативным профессиям

Результаты апробации показали положительную динамику по всем выделенным критериям. Участники проекта продемонстрировали возросший интерес к чтению произведений хантыйских авторов, расширение представлений о культуре коренных народов Югры, повышение готовности к обсуждению этнокультурной проблематики и включению в творческие формы освоения текста.

Анализ творческих работ показал, что обучающиеся не только воспроизводят содержание прочитанного, но и способны к его интерпретации через визуальный образ, сценическое действие и собственное высказывание. Это свидетельствует о переходе от пассивного восприятия текста к его личностному присвоению.

Наблюдение за групповой работой выявило развитие коммуникативных умений: обучающиеся активнее вступали в обсуждение, аргументировали свои интерпретации, проявляли интерес к незнакомым словам и культурным реалиям, стремились уточнять их значение. Особенно значимым оказался эффект участия студентов-наставников из числа коренных малочисленных народов Югры.

В профориентационном аспекте проект продемонстрировал потенциал расширения представлений о спектре гуманитарных профессий.

Участие в театрализации, создании книжных макетов, подготовке выставочных и презентационных материалов позволило школьникам соотнести собственные интересы с деятельностью актера, режиссера, редактора, дизайнера, педагога, экскурсовода, организатора культурных проектов.

Таким образом, эмпирическая апробация подтвердила эффективность разработанной модели.

Проведенное исследование позволяет сделать следующие выводы:

1. Литература коренных малочисленных народов Югры обладает высоким образовательным потенциалом в условиях полилингвальной и поликультурной среды.

2. Художественный текст выступает эффективным средством формирования этнокультурной идентичности, развития читательской культуры и навыков межкультурной коммуникации.

3. Проектная модель, основанная на интеграции чтения, культурного комментария, театрализации, визуализации и издательских практик, обеспечивает более глубокое и личностно значимое освоение литературного материала.

4. Включение студентов из числа коренных малочисленных народов Югры в качестве наставников усиливает диалогический и аутентичный характер образовательного взаимодействия.

5. Эмпирическая апробация подтверждает, что предложенная модель способствует росту интереса к языкам и культуре коренных народов, развитию творческой активности и расширению профессиональных горизонтов обучающихся.

Образовательный проект «Югорский мир глазами детей» представляет собой инновационную модель сохранения и популяризации культурного наследия коренных народов Югры через призму детского чтения. Трехблочная структура – от отбора текстов до методической проработки и интерактивных дидактических инструментов – обеспечивает развитие творческого потенциала, эмоциональной идентичности и профессиональных интересов обучающихся.

Список литературы

1. Исакова С. А. Культура и литература народов Севера: стратегии сохранения и развития: на примере творчества Е. Айпина // Северо-Восточ. гуманитар. вестн. 2019. № 4. С. 119–125.

2. Ткачук Н. В. Творчество обско-угорских и самодийских писателей в контексте социологических исследований // Коренные малочисленные

народы Севера, Сибири и Дальнего Востока: традиции и инновации : материалы Всерос. с международ. участием науч.-практич. конф. Тюмень, 2024. С. 336–344.

3. Лютоева Г. В. Роль сказок в воспитании личности ребенка в процессе игр-театрализаций // Концепции устойчивого развития науки в современных условиях : сб. ст. по итогам Международ. науч.-практич. конф. 2019. С. 86–88.

4. Белова Е. А. Приобщение детей к истокам народной культуры через театрализацию русских народных сказок // Вопросы дошкольной педагогики. 2021. № 11. С. 9–10.

5. Мовмыга Ю. Н. Сказки как средство формирования нравственных ориентиров личности // Вестник+. 2024. № 2. С. 87–92.

ТВОРЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ СТИХОТВОРЕНИЙ НИКОЛАЯ ВИКТОРОВИЧА АБРАМОВА В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННЫХ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Нюман Ольга Владимировна,
*член правления, координатор социально значимых
проектов Вепсской общины
д. Лукинская, Ленинградская область*

Николай Викторович Абрамов занимает выдающееся место в истории вепсской литературе XX в., являясь одной из ключевых фигур [1]. Его вклад в развитие национального языка и культуры трудно переоценить: он был не только поэтом, но и талантливым переводчиком, журналистом, фотографом, а также исследователем народных традиций, что свидетельствует о его многогранном интеллектуальном и культурном потенциале. Творчество Николая Абрамова часто сравнивают с творчеством Сергея Есенина, что обусловлено глубоким вниманием к природе, родной земле, деревне и специфическому восприятию мира, характерному для вепсского этноса. Музыкальность и ритмичность его стихов делают их идеальной основой для песенного творчества и передачи культурного наследия через музыку.

Вепсский язык, относящийся к финно-угорской языковой группе и характеризующийся как малочисленный, требует целенаправленных усилий для его сохранения и популяризации. Особую роль в укреплении вепсского языка, его художественного стиля сыграла национальная

литература. Творчество Николая Абрамова выполняют не только литературную функцию, но и играет ключевую роль в образовательной парадигме. Его произведения активно используются на курсах по изучению вепсского языка, где слушатели осваивают основы грамматики, структуры языка и базовый лексический запас. Понимание языковой структуры является необходимым этапом для чтения и восприятия художественных текстов, а знакомство с поэзией Николая Абрамова становится неотъемлемым компонентом образовательного процесса.

Интеграция цифровых технологий значительно усиливают эффект этого знакомства в рамках образовательных курсов. Использование онлайн-переводчиков с вепсского на русский и обратно облегчает слушателям преодоление языкового барьера, позволяя им самостоятельно работать с текстами и постепенно углублять свои знания. После первичного ознакомления с поэзией Николая Абрамова слушатели курсов переходят к более самостоятельному взаимодействию с его произведениями, активно используя интернет-ресурсы и аудиоматериалы.

Музыкальные интерпретации стихов Николая Абрамова способствуют сохранению и развитию традиций вепсской поэзии. Например, песенный проект «Оятя рандал» демонстрирует, как поэтические тексты обретают музыкальную форму, возвращая слушателям традицию застольных песен. Ниже представлен фрагмент вепсской песни, основанной на стихах Н. В. Абрамова [2]:

Ojat'-randal

Ojat'-jogen randal
Lujas hüvä astta.
Aigoin tuleb minei
Armaz neižne vasttha.

Aigoin hüvid sanoid
Minä otan mel'he,
Aigoin tuldaz tämbei
Čomad runod kel'he.

Tägä kevāz'zor'al
Mecoi kimib ladvas,
Tägä randal amu
Eläb meiden rahvaz.

Vändab vedes kala –
Tarbiž verkod panda...
Lujas mel'he astta
Ojat'-jogen randal!

На реке Ояти

На реке Ояти –
Все тропинки к лесу:
Выйдет мне навстречу
Та, что ближе сердцу.

Много слов хороших
Бродят берегами
Под руку, и может
Сбудутся стихами.

В Приоятской чаше
Глухари токуют:
Так весна издревле
Славит весь* родную!

Будет столько рыбы –
Сколько сети хватит...
Перевиты тропы
На реке Ояти.

Примечание: * весь – летописные вепсы

Музыкальность и рифма стихов Николая Викторовича Абрамова обеспечивают возможность создания новых литературных текстов на вепском языке, что делает его живым и современным, и тем самым способствует его актуализации и интеграции в современную культурную среду. При этом сохраняется преемственность с народными традициями, что является важным аспектом для сохранения языковой идентичности. Исполнение этих произведений в семейном кругу и на культурных мероприятиях способствует передаче вепского языка следующим поколениям и формированию чувства общности и культурной идентичности среди носителей этнокультурных традиций.

Современные цифровые технологии открывают новые возможности для изучения и популяризации вепского языка. Аудиоверсии стихов, онлайн-тексты и интерактивные проекты предоставляют уникальные возможности:

- для ознакомления с творческим наследием Н. В. Абрамова;
- изучения и освоения вепского языка в удобной и доступной форме;
- передачи языка и культурных традиций следующим поколениям.

Таким образом, творческое наследие Н. В. Абрамова не только обогащает литературное наследие вепсов, но и служит инструментом межпоколенческой преемственности, укрепляя позиции вепской культуры в современном мире.

Николай Викторович Абрамов представляет собой уникальный пример автора, чьи произведения помогают сохранять язык и культуру коренного малочисленного народа – вепсов. Его стихи, музыкальные

интерпретации и современные образовательные практики формируют новую жизнь вепской литературы и создают условия для дальнейшего развития языка. Организации, работающие в области сохранения вепского наследия, благодаря интеграции цифровых технологий, создают устойчивый спрос на знания о языке и формируют благоприятную среду, в которой культура и язык народа могут жить и развиваться.

Список литературы

1. Зайцева Н. Г. Вепская художественная словесность – путь к возрождению народа («вверх по лестнице, ведущей вниз»?) // Полилингвистичность и транскультурные практики. 2021, Т. 18. № 4. С. 433–441. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 21.02.2026).
2. Абрамов Н. В. (поэт) Оять-еген рандал... . На берегах Ояти. Санкт-Петербург : Лема, 2013. 116 с.

КУЛЬТУРНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОЕКТ «ЭТНОИГРОТЕКА ОБСКИХ УГРОВ» И ЕГО РОЛЬ В СОХРАНЕНИИ ЯЗЫКА И ЭТНИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ

Панченко Людмила Николаевна,

*канд. филол. наук, старший научный сотрудник
научно-исследовательского отдела мансийской филологии
Обско-угорского института прикладных исследований и разработок
г. Ханты-Мансийск, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

В современном мире, где глобализация стирает границы и унифицирует образы жизни, сохранение уникальных культур и языков становится задачей первостепенной важности. Именно поэтому такие инициативы, как культурно-образовательный проект «Этноигротекa обских угров», приобретают особое значение. Это не просто набор игр, а целая философия, направленная на то, чтобы сделать наследие обских угров – хантов и манси – доступным, интересным и, главное, живым для новых поколений.

Очень долгое время игра как явление культуры в научных кругах все-речь не рассматривалась, исследователи считали ее лишь детским развлечением, не достойным серьезного внимания. И только к концу XIX в. в российской этнографии начали интенсивно собирать народные игры и игровой фольклор, включая традиции народов Севера, к числу которых относятся и игры обских угров.

В настоящее время проблематика игр и игрушек приобрела особую значимость. Исследования игровой культуры хантов и манси в отечественной науке представлены работами ряда авторов. Среди них можно выделить В. Г. Богораза [1], А. Н. Рейнсона-Правдина [18], Е. Г. Федорову [25], Е. А. Кузакову [6], И. Гудкова [4], В. М. Кулемзина [7, 8], Р. Г. Решетникова [19], А. М. Тахтуева [22–24], Н. Н. Федорову [26], Н. И. Синявского [5, 20], В. И. Прокопенко [13–17], Н. И. Сметанина [21], Т. В. Волдину [2, 3], С. А. Попову [12], Л. Н. Панченко [10, 11], Г. Б. Новыхову [9] и др. Разнообразие подходов к данной теме было обеспечено тем, что каждый автор представлял свою научную область: этнографию, искусствоведение, педагогику, историю или методику.

Многочисленные работы в области этнопедагогики указывают на существенную роль народных игр и игрушек в сохранении традиций. Эти элементы культуры, пропитанные этнокультурной спецификой, изначально формировались под влиянием общего представления о мире и образа жизни. Через тематику игрушек и содержание игр дети осваивают

хозяйственные занятия взрослых, учатся моделировать семейные и общественные отношения, а также знакомятся с особенностями традиционного быта.

Что такое «Этноигротека обских угров»

Являясь частью фольклорной традиции, традиционные игры выступают не только отдельным предметом изучения, но в контексте с другими элементами этнической культуры позволяют понять и осмыслить многие ее явления, включая межкультурные связи между народами, а также служат прекрасным историко-этнографическим источником.

Представьте себе пространство, где древние легенды и сказания оживают в увлекательных играх, где традиционные ремесла становятся частью захватывающих квестов, а изучение языка превращается в веселый и познавательный процесс. Именно таким пространством и является культурно-просветительский проект «Этноигротека обских угров», который начиная с 2018 г. реализуется на базе Обско-угорского института прикладных исследований и разработок. Цель проекта направлена на актуализацию традиционной игровой практики коренных малочисленных народов Севера с последующим применением ее в педагогической деятельности, в организации детского досуга, при изучении родных языков и культуры.

За прошедшие восемь лет в Институте были проведены следующие семинары-практикумы:

- «Этноигротека как одна из форм народной педагогики» (2018);
- «Традиционные игры с косточками и другими роговидными материалами как часть культурного наследия народов России» (2019);
- «Традиционные обско-угорские игры для развития мыслительных способностей: головоломки, веревочное плетение, шахматы» (2020);
- «Этноигротека обско-угорских народов: словесные игры» (2021);
- «Этноигротека обско-угорских народов: пальчиковые игры» (2022);
- «Научно-практический семинар по вопросам распространения игровой культуры коренных малочисленных народов Севера» (2023);
- «Организации и проведению игровой смены пришкольных летних лагерей и площадок» (2024, 2025).

С 2021 г. проект реализуется совместно с частным учреждением «Центр культурного наследия ханты им. В. Волдина» [26].

Проект объединяет:

- Традиционные игры (игры с косточками и другими роговидными материалами, головоломки, веревочное плетение, шахматы, пальчиковые и словесные игры), в которые играли предки обских угров.

- Заимствованные игры (переводные, но сохранившие в себе элементы традиционного восприятия). В эту категорию частично входят словесные и пальчиковые игры.

- Образовательные материалы: учебно-методические разработки, программы, методические рекомендации, различные занимательные блокноты. Все эти элементы помогают узнать больше о языке и культуре народов ханты и манси.

- Дополнительно проводятся мастер-классы и лекции, встречи со специалистами и носителями языка и культуры, которые делятся своими знаниями и опытом, также проводятся игровые турниры.

Реализация культурно-образовательного проекта «Этноигротека обских угров» не только содействует сохранению языка и этнической культуры, но и формирует у молодого поколения чувство гордости за свои корни, за свой народ. Этот проект является ярким примером того, как эффективно можно использовать игры в условиях современного мира, как можно сочетать традиционный игровой материал с инновационными подходами.

Проект осуществляет три основные функции: сохранение и популяризация игровой культуры и языка обских угров, передача этнического наследия, просветительско-образовательная функция.

Как игры влияют на сохранение и популяризацию языка

1) Здесь мы видим живой язык в действии, где слова, фразы, диалоги вплетаются в игровой процесс, делая запоминание легким и непринужденным. Например, названия игр, названия команд, междометия, которые будут использоваться в играх – все это можно произносить на родном языке. Дети, играя, естественным образом усваивают самые простые слова и фразы, небольшие грамматические конструкции. И самое главное, что все это происходит в непринужденной, игровой форме. Делая таким образом процесс обучения более эффективным и приятным. Это особенно важно в условиях, когда носителей языка становится все меньше. Например, в детском этностойбище «Мань Ускве» эти игры хорошо знают и играют в них. Более того с каждым годом словарь воспитанников увеличивается.

2) Происходит сохранение уникальной лексики. Большая часть игр связана с традиционными видами деятельности, предметами быта, природными явлениями, которые имеют свои уникальные названия в языке обских угров. Играя, дети знакомятся с этой лексикой, которая может быть утеряна в повседневной речи. Например, игра с палочками, на мансийском языке имеет название *Туслы*. При опросе информанты не могли объяснить значение этого слова. Выдвигались версии, вплоть до того, что когда-то в Сосьве жил мужчина по фамилии Туслаев. Обратившись к словарю *B. Munkácsi, B. Kálmán* [27, с. 685], нашли значение слова *тусь, тусли*, но в пельымском диалекте (который на настоящее время считается исчезнувшим), означает «охота, охотиться». Однако информанты склонны переводить слово *туслуукве* как «подбрасывать вверх». Таким образом игры помогают сохранить устаревшую и диалектную лексику.

Как игры влияют на передачу этнической культуры

Многие традиционные игры основаны на фольклоре, мифах, легендах, обычаях и традициях, забирая от них самые запоминающиеся и интересные факты. Таким образом делают эти элементы культуры не просто сухими фактами из жизни, а живыми, осязаемыми и увлекательными. Это живое наследие. Например, такие подвижные игры как «Танварпэква», «Эква-пыгрись хұл пуви», «Турман кол» и т. д. В этих играх отразились герои сказок и легенд: женщина, плетущие жилы, культурный герой, обряд камлания.

Участвуя в играх, дети и взрослые знакомятся с историей, ценностями и мировоззрением обских угров, что способствует формированию чувства принадлежности к этой культуре, гордости за нее, появляется желания узнать больше нового и интересного.

Проект помогает разрушить стереотипы о коренных народах Севера, демонстрируя богатство и глубину их культуры. Он становится площадкой для совместного досуга семей, где родители напрямую могут взаимодействовать со своими детьми, передавая знания о культуре предков, а дети с большой заинтересованностью воспринимают эту информацию.

Как решается образовательно-просветительская функция

Игра становится частью игровой технологии. Вместо пассивного слушания или чтения, участники проекта активно вовлекаются в процесс игры, что делает информационную составляющую более запоминающейся и осмысленной.

Также традиционные игры способствуют развитию логического мышления, стратегического планирования, командной работы, коммуникативных навыков, а также творческих способностей. Они помогают

организовывать не образовательное пространство, но и досуг детей. В том числе в период летнего отдыха.

Стоит выделить еще один аспект проекта, он актуализирует проблему сохранения языков и культур коренных народов, стимулируя интерес к этой теме.

Важным достижением проекта «Этноигротека обских угров» стало аккумулирование и систематизация практически всего имеющегося игрового наследия обских угров, итогом чего стало их издание в едином, доступном формате.

«Этноигротека обских угров» – это один из способов сохранить живую нить, связывающую прошлое с настоящим и будущим, передать бесценное культурное и языковое наследие обских угров тем, кто будет его продолжать и развивать. Это яркий пример того, как современные подходы могут быть успешно применены для решения вечных задач сохранения идентичности и культурного многообразия. Говоря о роли игр и игрушек В. И. Прокопенко подчеркнул, что «Изучение этих традиций должно иметь большое значение для современного воспитательно-образовательного процесса как национальных ДООУ, так и национальных начальных школ» [16].

Если более подробно остановиться на тех методических разработках, которые представляет Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок, то следует отметить, что традиционные игры с косточками и другими роговидными материалами, игры для развития мыслительных способностей (головоломки, веревочное плетение, шахматы) нашли своего игрока, и очень активно используются в культурно-досуговых мероприятиях, пошли в массы. Проект, созданный и реализованный Обско-угорским институтом прикладных исследований и разработок, находит применение во всех муниципалитетах Югры. Если эти игры рассчитаны на более взрослого игрока, и их функция направлена больше на сохранение этнической культуры, то словесные и пальчиковые игры только внедряются. Это именно тот пласт, который будет полезен именно на занятиях в детских дошкольных учреждениях и в школах при изучении родных языков.

Мы часто воспринимаем словесные игры, как нечто легкое, забавное, что-то, чем можно скоротать время или развлечь детей. Но на самом деле, за ними скрывается глубокий смысл и огромная роль в сохранении самого ценного, что есть у народа: его языка и этнической культуры.

Учителя, преподающие родной язык, воспитатели детских дошкольных учреждений активно стали использовать данные разработки на своих занятиях, они помогают им в планировании учебного процесса.

Используют игровой подход на разных этапах урока. По их мнению, «Задания на уроках, представленные в игровой форме, усваиваются гораздо эффективнее, причем происходит это непринужденно, как бы само собой и не по требованию учителя, а по запросам игровой ситуации» [10, с. 323]. Например, некоторые словесные игры предлагает использовать в качестве разминки.

Пальчиковые игры – это тоже не просто забава для малышей. Это целая система упражнений, где главными героями становятся наши пальчики. Они «ходят», «бегают», «прячутся», «здороваются», «танцуют», разыгрывая целые сюжеты, сопровождаемые стишками, песенками или прибаутками. Это один из первых и самых увлекательных способов знакомства с родным языком.

Дети узнают названия животных, предметов, действий, эмоций, расширяя свой активный и пассивный словарный запас.

Пальчиковые игры всегда сопровождаются положительными эмоциями. Это создает прочную ассоциацию родного языка с чем-то теплым, добрым и любимым, что способствует его дальнейшему изучению и использованию.

И самая главная на наш взгляд положительная сторона словесных и пальчиковых игр заключается в том, что они не требуют каких-то дополнительных реквизитов, не надо ничего брать с собой, готовить заранее. Они всегда с человеком, надо только их запомнить. И длинная дорога не покажется вам утомительной и долгой.

Играйте со своими детьми! Ведь эти моменты создают прочный фундамент для дальнейшего развития личности, наполненного любовью к своему языку и культуре.

Список литературы

1. Богораз В. Г. Игры малых народностей Севера // Музей антропологии и этнографии. М. ; Л. : Изд-во АН СССР, 1949. Т. XI. С. 237–254.
2. Волдина Т. В. «Мыслительные» игры *numäs junt / nomt joŋil* как одно из направлений игровой культуры обских угров // Вестн. угроведения. 2021. Т. 11. № 1. С. 149–157.
3. Волдина Т. В. Игра как элемент традиционной культуры обских угров: напольные игры с камешками и палочками: сравнительно-сопоставительный анализ // Вестн. угроведения. 2018. Т. 8. № 3. С. 503–524.
4. Гудков И. Игрушки детей Обского Севера // Югра. 1993. № 5. С. 33–36.

5. Синявский Н. И., Власов В. В., Фынтинэ О. А. Игры, состязания и самобытные физические упражнения народов Севера. Ханты-Мансийск : Изд-во ИПКиПРО, 2003. 83 с.

6. Кузакова Е. А. Игры мансийской деревни // Югра. 1991. № 2. С. 2–22.

7. Кулемзин В. М. Игра в культуре и культура в игре // Этносы Сибири: язык и культура : материалы междунар. конф. Ч. 1. Томск : Томск. гос. пед. ун-т, 1997. С. 71–74.

8. Кулемзин В. М., Немысова Е. А. Игра как феномен культуры // Игры детей обско-угорских народов. Санкт-Петербург : Алфавит, 1999. С. 3–9.

9. Новыхова Г. Б. Обско-угорский игровой фольклор в современных условиях // Филолог. аспект. 2024. № 3. /URL: <https://scipress.ru/p> (дата обращения: 29.02.2026).

10. Панченко Л. Н. Социальные функции детской игры. Коренные малочисленные народы Севера, Сибири и Дальнего Востока: традиции и инновации // Югорские чтения : материалы XIX Всерос. науч.-практич. конф. г. Ханты-Мансийск, 1 декабря 2020 г. Ханты-Мансийск : Печат. мир, 2020. С. 388–396.

11. Панченко Л. Н. Обучение школьников родному языку с помощью головоломок, ребусов и других логических игр // Современ. пед. образование. 2025. № 11. С. 317–324.

12. Попова С. А. Мансийская игрушка кукла āкань: истоки формирования образа, семантика: на материале северной группы // Коренные малочисленные народы Севера, Сибири и Дальнего Востока: традиции и инновации : материалы Всерос. с междунар. участием науч.-практич. конф. г. Ханты-Мансийск, 20 декабря 2022 г. Тюмень : Формат-72, 2023. С. 256–265.

13. Прокопенко В. И. Этнопедагогика народа ханты: физическое воспитание и игры. Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2005. 296 с.

14. Прокопенко В. И., Прокопенко В. В. Настольные игры коренных малочисленных народов Севера Российской Федерации : учеб. пособие. Екатеринбург : Урал. гос. пед. ун-т, 2004. 139 с.

15. Прокопенко В. И., Шаймарданов Р. Х. Этнопедагогика народа манси: середина XIX – начало XXI в. Новосибирск : Наука, 2018. 252 с.

16. Прокопенко В. И. Возможности использования в современном образовательном процессе традиционных игр манси, направленных на развитие и совершенствование мелкой моторики пальцев рук и развитие умственных способностей // Вестн. Сургут. гос. пед. ун-та. 2017. № 1. С. 60–65.

17. Прокопенко В. И. Воспитательно-образовательная роль хантыйской игрушки в формировании ребенка как члена общества // Образование и наука. 2003. № 2. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 10.02.2026).

18. Рейсон-Правдин А. Н. Игра и игрушка Обского Севера // Совет. этнография. 1949. № 3. С. 109–132.
19. Решетникова Р. Г. Игры и игрушки обских хантов // Игры детей обско-угорских народов. Санкт-Петербург : Алфавит, 1999. С. 25–30.
20. Синявский Н. И., Китайкина Н. А. Этнопедагогические основы физического воспитания народов севера ханты и манси. Сургут : Печат. дело, 2008. С. 88–90.
21. Сметанин Н. И. Игра как один из методов этнопедагогических технологий здоровьесбережения КМНС // Сб. конф. НИЦ Социосфера. 2011. № 18. С. 102–106.
22. Тахтуева А. М. Игры и игрушки обских угров // Югория. Энциклопедия Ханты-Мансийского автономного округа. Т. 1. Ханты-Мансийск : Сократ, 2000. С. 359–360.
23. Тахтуева А. М. Игры и игрушки обских угров в традиционном воспитании детей // Игры детей обско-угорских народов. Санкт-Петербург : Алфавит, 1999. С. 10–24.
24. Федорова Е. Г. Ребенок в традиционной мансийской семье // Традиционное воспитание детей у народов Сибири : сб. ст. Ленинград : Наука, 1988. С. 80–95.
25. Федорова Н. Н. Традиционная игрушка Обского Севера: куклы, олени. Синкретический характер игры и игрушки // Космос Севера. Вып. 3. Екатеринбург : Средне-Урал. кн. изд-во, 2002. С. 5–65.
26. Этноигротекa // URL: <https://ouipiir.ru/> (дата обращения: 09.02.2026 г.).
27. Munkácsi B., Kálmán B. Wogulisches Worterbuch. Budapest : Akademiai kiado, 1986. 950 p.

**ОРГАНИЗАЦИЯ ЭТНОЯЗЫКОВОГО ПРОСТРАНСТВА
В ПЕРИОД ЛЕТНЕГО ОТДЫХА ДЕТЕЙ:
НА ПРИМЕРЕ ДЕТСКОГО ЭТНОЛАГЕРЯ «МАНЬ УСКВЕ»**

*Попова Светлана Алексеевна,
канд. ист. наук, ведущий научный сотрудник
научно-исследовательского отдела истории и этнологии
Обско-угорского института прикладных исследований и разработок
г. Ханты-Мансийск, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Ханты-Мансийский автономный округ – Югра является территорией проживания обских угров (ханты и манси). Березовский район – основное место проживания народа манси. В июле 1994 г. на базе Саранпаульской администрации в д. Ясунт, небольшом и почти опустевшем к этому

времени поселения, был открыт районный детский этнографический лагерь (Этностойбище). В приказе заведующего Березовским отделом образования по его открытию говорится: «... с целью дальнейшего изучения культуры, быта, языка коренных народов». Вот уже 32 года ежегодно в летний период он принимает детей. За это время лагерь приобрел статус этностойбища, и дети сами дали ему название «*Мань Ускве*» («Маленький городок»). Сюда приезжают и отдыхают дети разных национальностей, но поскольку коренные жители Саранпаульской территории – манси, то приобщение детей ведется к мансийской культуре.

В последнее время в образовательный процесс включено изучение и коми-зырянского языка – второго по численности национального населения Саранпауля. Всего за летний период на Этностойбище проходит 3–5 смен, и каждая из них имеет свою направленность, с комплексным ведением занятий, например: фольклорная, языковая, горная, историческая, мастеровая, кочующая, творческая. Это лекции, обучение творчеству и проектированию, мастер-классы, исторические ролевые игры, акции, дискуссии и др. Занятия во время летней смены, направленные на познавательную деятельность, чередуются, как и положено, с отдыхом детей на природе на мероприятиях по развлечению и оздоровительной физкультуре.

Одним из приоритетных направлений в деятельности Этностойбища является целенаправленная работа по сохранению и популяризации мансийского и коми-зырянского языков в условиях их угасания и угрозы исчезновения. Причин, приведших эти языки к такой ситуации много, среди них можно выделить их низкую востребованность в современном социуме, что приводит к отсутствию стимула у детей к их изучению. Кроме того, существенную роль играет отсутствие полноценной языковой среды, поскольку доминирующим средством коммуникации в данном регионе является русский язык. Потеря языка, в котором каждое слово несет в себе целый мир, уникальный культурный и исторический контекст, неизбежно влечет за собой утрату идентичности народа, так как через него сохраняется и передается коллективная память, историческое наследие, культурные ценности, мировоззренческие установки и психологические особенности этноса.

За многолетний практический опыт в области преподавания языка преподаватели и мастера-наставники Этностойбища применяют самые разнообразные формы занятий, которые, хотя и обладают универсальным характером, адаптируются в соответствии с образовательными программами, предлагаемыми наукой педагогики. В условиях стойбища данные формы занятий модифицируются с учетом специфики традиционных потребностей, что включает в себя: языковые практикумы, самостоятельные работы, уроки творчества, викторины и акции, такие как:

«Письмо самому себе» и «Мастер языка – ученик», конкурсы «Знаешь ли ты свой язык?», а также тематические вечера, посвященные мансийскому языку, с чтением сказок рассказчиками старшего поколения и др.

Для организации эффективного образовательного процесса Этностойбища применяются различные приемы и методы. В частности, при изучении мансийского календаря и его хозяйственных циклов учащиеся осваивают мансийские слова. Они также разучивают мансийские колыбельные песни, сами сочиняют песни на мансийском языке в жанре рэп и коллективно сочиняют авторские сказки на родном языке, которые затем представляют. Кроме того, дети организуют кукольные спектакли на родном языке и рисуют комиксы. Во время ежегодных горных смен в Этностойбище дети заучивают мансийские названия вершин Приполярного Урала, горных рек, трав, цветов и деревьев, а также обитателей животного мира. Постоянным наглядным материалом можно назвать оформление всей территории стойбища плакатами с мансийскими словами, словосочетаниями и предложениями. Например, на стенах столовой можно увидеть надписи, обозначающие посуду и продукты питания, а в других местах Этностойбища – обозначение предметов быта и хозяйственных построек и пр. Мастера-наставники на занятиях интегрируют изучение языка с практическими навыками. Так, перед тем как приступить к раскрою традиционного платка или платья, девочки выучивают названия их частей на мансийском языке. Аналогично происходит при изучении мужских ремесел.

Важную роль в процессе усвоения языка имеет присутствие на всех сменах Этностойбища представителей старшего поколения – подлинных носителей родного языка. Их участие позволяет детям ежедневно слышать и воспринимать живую мансийскую речь и налаживать коммуникативную связь между поколениями. Взаимное общение дает более результативное усвоение знаний, полученных в процессе обучения, и помогает педагогам правильно формировать у детей необходимые умения и навыки. В свою очередь, дети регулярно составляют для себя «личные планы» по изучению языка, ведут мини-словники и задаются вопросом: возможно ли выучить родной язык? Во время дискуссий, проводимых воспитателями на детской языковой площадке «Как выучить родной язык», возникали разнообразные интересные идеи, которые под руководством директора стойбища Л. П. Стакановой постепенно дифференцировались в одну концепцию – «Образовательная программа по обучению мансийского языка *«Ам омам латынг (Язык моей мамы)»* (Программа).

В 2020 г. Программа приобрела статус образовательного курса по изучению мансийского языка в рамках внешкольных учреждений и учреждений дополнительного образования. Программа разработана

в соответствии с образовательными стандартами: определена структура и содержание, объем курса, составлен план мероприятий, установлены задачи и методы обучения мансийскому языку.

Основу Программы составляют игровые педагогические приемы обучения языку. Игра для детей – любимая форма обучения, под ее воздействием повышается интерес ребенка к изучению родного языка и, как следствие, – интерес к традиционной культуре в целом. Новизна Программы заключается не в простом обучении отдельным словам и предложениям как это делалось ранее, а в выработке коммуникативных способностей, способствующих приобретению навыков свободного общения в коллективе, социуме. Такой необычный подход к подаче материала активизирует внимание и стимулирует мышление ребенка, делая процесс обучения более увлекательным и эффективным.

Следует обратить внимание на одну из составляющих Программы – дидактическую игру с одноименным названием «*Ам омам латынг* (Язык моей мамы)», направленную на пополнение у детей словарного запаса мансийской лексики. Эта игра была создана в 2023 г. при активном участии ребят-маньусковцев. Руководителем ее выступила бывшая воспитанница Этностойбища – Фризоргер Елена Владимировна. Консультационную помощь в разработке игры оказала ее мать – Мария Васильевна, этническая манси, которая посвятила свою профессиональную деятельность преподаванию родного (мансийского) языка, работавшая в начальных классах и проработавшая до выхода на пенсию.

Дидактическая игра состоит из набора игровых карточек, разделенных на тематические группы, каждая из которых включает слова и соответствующие иллюстрации. Всего в игре 10 тем, которые обычно встречаются в тематических словниках и разговорниках: человек и одежда; части тела; дом; быт; орудия труда; природа; растения; птицы; животные; действия (глаголы).

Методика обучения основана на непрерывном повторении слов на протяжении занятия с использованием различных игровых форм. Важно отметить, что в процессе обучения формируются ассоциации между ОБРАЗОМ (визуальным представлением) и СЛОВОМ. При постоянной смене игровых приемов у детей активизируется мыслительная деятельность, что помогает ребенку легче и активнее запоминать слова, увеличивать словарный запас и с помощью глаголов строить простые предложения. Игра с карточками и кубиками привычна детям, для достижения результата им требуется скорость реакции, сообразительность, запоминание, гибкость мышления. Для большей увлекательности один из вариантов игры на запоминание парных карточек заимствован из популярной игры Мемо. Правила и ход игры также подробно описаны создателями и представлены в наборе.

В играх с карточками практически нет возрастных ограничений, их можно использовать с раннего детства (автор игры апробировал ее на своих маленьких детях). Более того, выбирая варианты игры, ее можно легко адаптировать под интересы и возможности игроков любого возраста.

Важным моментом языковой тематики игровых карточек является их оформление. Художник проекта Н. Д. Хатанзеева, которая также является преподавателем Саранпаульской национальной школы искусств, проявила творческий подход к созданию рисунков, учитывая традиционные природные и социальные особенности региона.

Практика показала, что данный формат вызывает большой интерес у детей, стимулируя их активность, и позволяет им проявить себя в увлекательной для них деятельности. Это способствует более быстрому и прочному запоминанию нового материала. За одну смену Этностойбища, которая длится от 7 до 10 дней, дети способны запомнить минимум до 100 слов и словосочетаний.

Еще одним интересным проектом Программы является языковой проект «Говорящие игрушки», запущенный в 2025 г. благодаря воспитаннице Этностойбища Елене Даниловой. Вместе со своей матерью, Татьяной Дмитриевной, она создает разные вязанные игрушки, оснащенные звуковыми модулями. Эти игрушки озвучивают знатоки языка, и они могут разговаривать (рассказывать сказки) на разных языках: мансийском, коми-зырянском, китайском и английском. Хотя проект еще находится на стадии апробации, он уже завоевал популярность среди детей, особенно девочек.

В рамках обсуждения этнической составляющей (традиция) в языковом пространстве Этностойбища «Мань Ускве» следует рассмотреть ролевую игру «Время поющих стрел». Она включает историко-культурную реконструкцию одной из эпох истории народа с использованием элементов традиционного образа жизни коренного населения Югры. В игре воссоздаются язык, одежда, воинские реквизиты, традиционная печь, жилище, надворные постройки, обряды, фольклор и мифология. Название игры отсылает к историческому периоду, известному в народном эпосе манси как Героическая (время героев), или Богатырская эпоха (время богатырей).

Сценарно-динамическая игра «Время поющих стрел», погружающая участников в атмосферу «Богатырской эпохи», моделирует социальную жизнь коллектива в рамках IX – X вв. «Социальная организация общества и войска, реконструируемая по материалам могильников Сургутского Приобья, удивительно совпадает со сведениями фольклорных источников хантов и манси, записанных исследователями в конце XIX – XX вв.

Это позволяет с большим доверием относиться к ним» [2, с. 50–61]. Военную историю народа этого региона подтверждают археологические находки – фрагменты оружия, остатки оборонительных сооружений и захоронение воина с конем рядом с поселением Ясунт.

Проигрываемое время приходится на укрепление власти военных лидеров – богатырей-вождей. Они не были единоначальниками, поскольку существовали такие институты самоуправления, как совет старейшин (в былинах их называют «седоголовыми старцами») и народное собрание (былинное – «собрание воинов»). Этот период истории исследователями обозначен как «эпоха военной демократии». Богатырей-вождей от других воинов выделяла их физическая сила и разнообразие вооружения. В текстах былин и героических сказаний говорится, что воины были в постоянной готовности к войне, для этого они постоянно тренировались: в приемах силовой борьбы; прыжках через ремни, натянутых между столбов; в беге наперегонки; метании друг в друга каменных глыб при помощи ног; забрасывании колец; состязались в военных играх и в стрельбе из лука. Также в былинах подчеркивается особое достижение воинского совершенства, мастерство богатырей, способных увернуться от летящей стрелы, услышав звук спущенной тетивы.

Причины воинских походов отличались от причин войн в феодальных обществах. В проигрываемый период на территории Западной Сибири шел процесс этнических образований (предки современных манси, хантов). Позже, в период установления военно-потестарной власти уже князей-богатырей, начался процесс территориальных образований. Поэтому целью воинов-богатырей был не захват земель и порабощение других родов и племен, а угон оленей, умыкание женщин (что также способствовало приросту владений) и, самое главное, воинская слава [1, с. 111–112]. В глазах современных молодых людей это время представляется как некое романтическое. Героическое время похода именовалось «встать на военную дорогу» или «встать на сватовскую дорогу». Не удивительно, что в эпосе (как и в обрядовой символике) свадьба и война неразделимы. «Зная заповедь обороняющихся (уничтожить врага сразу при его появлении) и не надеясь остаться незамеченными, нападающие частенько прибегали к имитации гостевания. В этом отношении излюбленным приемом была «игра в сватовство» (еще и по этой причине военные походы нередко отождествляются с поиском невест)» [1, с. 146–147]. Поэтому одними из важных элементов ролевой игры «Время поющих стрел» стал обряд сватовства и выбор воинами-богатырями невест.

Смена «Героическая, или Богатырская эпоха» оказалась весьма удачной, поскольку проводится ежегодно уже на протяжении 20 лет и про-

должает привлекать внимание подростков. Чтобы попасть на смену Этностойбища, необходимо достичь возраста 14 лет и старше. Желаящие заранее записываются и убеждают родителей отпустить их. Такой возрастной ценз обусловлен основным мероприятием смены – «Битвой за мансийскую красавицу», которая предполагает взятие городища и сражение на открытой местности. Это требует от участников определенной физической подготовки. Ученые-гости в своих статьях и докладах отмечают высокий уровень спортивной подготовленности игроков. Так, Е. Г. Федорова, наблюдавшая за битвой, отметила: «Поражает спортивная подготовленность ребят, когда они неподвижно лежат в засаде на земле и довольно долго, несмотря на обилие комаров, когда бегут по лесу с такой скоростью, как будто это не лес, а стадион, или же с легкостью запрыгивают на ограду почти двухметровой высоты» [3, с. 357].

Битва «За мансийскую красавицу» вызывает интерес не только у подростков и юношей, но и у взрослых, бывших маньусковцев. Многие из них специально приезжают на эту смену, несмотря на то, что давно уже живут в больших и малых городах далеко от Саранпауля. Чтобы создать более реалистичную атмосферу «погружения», в 2000-х годах, ниже по течению реки от базы Этностойбища, в лесу было построено городище. Его реконструкцией занимались воспитанники *Мань Ускве* – Стаканов Павел и Моисеенко Игорь. Согласно былинам, городища, построенные на высоком берегу, имели более высокий статус и лучшую защиту от внезапных нападений врага с реки, поэтому они выбрали именно такое место. Кроме того, рядом со стеной городища можно увидеть углубления, похожие на следы землянок, и возвышения валов, оставшиеся от некогда реально существовавшего поселения. Это придает особую значительность месторасположению городища.

Для защиты от вражеских нападений городище окружалось по периметру частоколом из бревен с заостренными концами. Ворота, представляющие собой проем в ограждении, были сооружены подъемным щитом из скрепленных массивных «досок» (наполовину расколотые бревна) также с заостренными концами. В качестве стратегической хитрости во время осады к стене частокола изнутри приставлялись бревна с зарубками, которые служили своеобразной лестницей. Это позволяло защитникам, стоя на них, наблюдать за врагом и, при необходимости, обороняться. Почти в центре городища находилась (реконструирована) полуземлянка – основное традиционное жилище манси, наполовину углубленное в землю. Еще в XVII в. такой вид жилища преобладал среди жилых построек у манси. Внутреннее убранство полуземлянки состоит из расположенного в центре очага и выстроенных по бокам вдоль стен дощатых нар.

Одно из обязательных условий участия в игре стала сдача своеобразного экзамена на знание мансийского или коми-зырянского языка. Каждый потенциальный воин или его невеста должны показать экзаменаторам знание ста слов и словосочетаний на этих языках. Кроме того, для девушек существует еще одно условие: чтобы попасть на смену «Время поющих стрел», они должны сшить традиционный платок своими руками. По качеству шва, выбирают красавицу, за которую будут сражаться племена. Ее должен «добыть» сын вождя. В традиции манси «взять в жены» означает «добыть», буквально – «уронить/попасть в руки», что аналогично охотничьей добыче. «Платья у большинства девочек пока имеют крой ближе к рубашам южных групп обских угров, они украшены аппликативными полосами и крупным геометрическим орнаментом, который известен не только в этнографической действительности, но и по археологическим материалам» [3, с. 356]. Примером для пошива платя послужила для девушек зарисовка реконструированного костюма угорской княжны первой половины XIV в. [2, с. 69].

Церемония открытия ролевой игры происходит с особым торжеством. Две команды воинов в полной боевой амуниции выстраиваются в две шеренги напротив друг друга. Каждый участник, сделав шаг вперед, произносит на мансийском языке свое мансийское имя, а затем клятву о честной игре по правилам, затем кланяется и возвращается в строй. Доспехи воинов изготовлены из пластин кожи и напоминают традиционный защитный костюм из костяных пластин [2, с. 51; 53; 55]. На голове повязкой из полоски ткани крепятся косы. Если воин во время битвы теряет повязку, он считается погибшим и выбывает из игры. «Косы – это тоже символ, фольклорные мансийские богатыри были «косатыми воинами». По мировоззренческим представлениям манси, считается, что в волосах содержится жизненная сила. Мужская прическа в виде двух кос фиксировалась у небольшой группы манси еще в 1970-е годы прошлого столетия» [3, с. 355]. Для женщин же она оставалась характерной практически повсеместно. Поэтому косы как символ решили использовать и в игре. Перед началом игры все участники прикрепляют к волосам ложные косы, являющиеся важным элементом традиционной мансийской культуры.

После приветствия команд, в соответствии с нормами свадебной обрядности, происходит процедура выбора «жен». Затем команды расходятся по своим местам. На битву воинов отправляют наставники – «седоголовые старцы», которые совершают обряд «сопровождения», следуя описанным в эпосе манси ритуалам.

Перед началом штурма участники проводят психологические ритуалы, чтобы поднять боевой дух, а также исполняют танцы «рождение воина», танец с саблями и боевыми ножами (деревянными).

В одной статье невозможно упомянуть все предметы и атрибуты, предназначенные для «погружения», которые обязательно имеют названия на мансийском и коми-зырянском языках. Стоит подчеркнуть, что все необходимые знания участники «погружения» получают предварительно на лекционно-практических занятиях смены, а изготовление атрибутов для битвы происходит на мастер-классах под руководством наставников. Сама же битва занимает лишь два последних дня смены.

Описать всю структуру игры в данной статье также не представляется возможным. Однако необходимо отметить, что битва и взятие городища являются одной из форм исторической реконструкции, основанной на методе ролевой игры. Это позволяет молодежи лучше изучить историю своего народа, и развить качества, необходимые для защиты не только своего края, но и Отечества. По мнению свидетелей игры-битвы, «положительным моментом здесь является и то, что игра проходит в лесу, а не в поселении при большом скоплении зрителей. Это придает ей больше достоверности, возникает ощущение погружения в среду мансийского средневековья» [3, с. 357].

Список литературы

1. Головнев А. В. Война и вожди // Говорящие культуры: традиции самодийцев и угров. Екатеринбург : УрО РАН, 1995. С. 96–196.
2. Зыков А. П., Кокшаров С. Ф., Терехова Л. М., Федорова Н. В. Вооружение и военное дело // Угорское наследие. Древности Западной Сибири из собраний Уральского университета. Екатеринбург : Внешторгиздат, 1994. С. 50–61.
3. Федорова Е. Г. Детское этническое стойбище северных манси «Мань Ускве». Двадцать лет // Радловский сборник. Научные исследования и музейные проекты МАЭ РАН в 2014 г. Санкт-Петербург : МАЭ РАН, 2015. С. 350–358.

ЯЗЫКОВОЕ И КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА, СИБИРИ И ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА В ЭПОХУ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Чернышова Светлана Леонидовна,
*канд. культурологии, руководитель регионального отделения
Ассоциации преподавателей родного языка и литературы
коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока
в Санкт-Петербурге,
член президиума Ассоциации эвенов России,
руководитель творческого сообщества «ЎВАС ВОТ»
г. Санкт-Петербург – г. Тюмень*

В современном мире, характеризующимся стремительным развитием инновационных технологий и глобализацией, сохранение уникального этнокультурного наследия коренных малочисленных народов, к которым относятся этнические сообщества, на протяжении тысячелетий ведущие традиционный образ жизни на территории Севера, Сибири и Дальнего Востока России, становится важной задачей, связанной с необходимостью разработки особых моделей социально-экономического, социально-культурного и технологического развития. Это не просто вопрос сохранения традиций, а залог устойчивого развития этих народов. Неотъемлемыми инструментами в этом процессе становятся современные информационные технологии и искусственный интеллект (ИИ), которые направлены не заменить традиционные методы обучения, печатные учебники и учебно-методические материалы по родному языку и культуре коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока (КМНСС и ДВ), а дополнить их, открывая новые горизонты.

Правительство Российской Федерации, осознавая важность этой задачи, в мае 2025 г. утвердило Концепцию устойчивого развития КМНСС и ДВ до 2036 года, в которой особое внимание уделяется поддержке миноритарных языков в цифровом пространстве, путем создания раскладок клавиатуры, разработки электронных словарей, онлайн-переводчиков и поисковых систем и др. инструментов, учитывающих особенности и специфику этих языков.

За последние годы исследователи отмечают появление феномена, связанного с формированием цифрового культурного наследия, также известного как «виртуальное наследие» или «новое наследие» [4, с. 136]. Этот феномен характеризуется уникальными особенностями взаимодействия с аудиторией, что способствует повышению уровня этнокультур-

ной осведомленности населения, стимулирует интерес к изучению исторических и региональных аспектов государственного развития. Он также играет ключевую роль в популяризации культуры и языковых традиций коренных народов нашего государства, что является важным фактором в контексте формирования национальной идентичности и культурного разнообразия. Более того, цифровое культурное наследие выполняет уникальную функцию в процессе освоения национального языка в неформальном и интерактивном формате. Это приобретает особую актуальность в условиях изоляции или удаленного проживания КМНСС и ДВ от этнической среды.

Технологии голосового перевода, такие как платформа Ауана, являются ярким примером инструментов, направленных на поддержание и развитие языковых практик этих сообществ. Ауана предназначена для мгновенного голосового перевода слов и коротких предложений с русского на эвенкийский язык. Данная платформа, основанная на алгоритмах распознавания и обработки естественной речи, обеспечивает высокую степень удобства и доступности для широкого круга пользователей. Интеграция ее в голосовые ассистенты Алиса, Маруся и Телеграм свидетельствует о ее востребованности и признании в качестве эффективного средства коммуникации. В настоящее время ведется активная работа по интеграции Ауана в цифровую систему Сбербанка через голосовой помощник «Сбер Салют».

Стратегии сохранения и развития миноритарных языков, направленные на обеспечение их активного использования в различных сферах повседневной жизни и коммуникации, формируют так называемую «искусственную языковую среду» [6, с. 6]. В данном контексте мобильные онлайн-переводчики и разговорники, компенсируя дефицит естественной языковой среды, играют ключевую роль в поддержании функционирования языковых систем. На сегодняшний день подобные мобильные помощники доступны для долганского (Elden), ительменского (Кхынэсхч), корякского (Когуак Туу), мансийского (Торум ащ латын), нанайского (Хэсэку), нганасанского (Буо'), негидальского (Негида), ненецкого (Yalyakoko), нивхского (Нивхгу диф), ороцкого (Орочида), саамского (Самь килл), удэгейского (Удиз), ульчского (Хэсэди), эвенского (Aili) и энецкого (Dirichu) языков. Следует отметить, что с 2025 г. на Таймыре мобильные переводчики были дополнены онлайн-радиостанциями, транслирующими песни, записи и подкасты на языках автохтонных этносов региона. Кроме того, в 2025 г. на Чукотке была запущена разработка онлайн-переводчиков на чукотском и эскимосском языках с использованием ИИ.

Новые перспективы для внедрения национальных языков в цифровые платформы открывают оцифровка национальных шрифтов на основе

расширенной кириллицы, а также интеграция символов миноритарных языков в международный стандарт «Юникод» и в такие сервисы, как «Яндекс Переводчик». Эксперты российской компании разработчика шрифтов «Паратайп» создали клавиатурную раскладку для долганского, ительменского, саамского, корякского, мансийского, нанайского, нганасанского, негидальского, ненецкого, нивхского, селькупского, тофаларского, ульчского, хантыйского, шорского, эвенкийского, эвенского, энецкого, эскимосского и юкагирского языков. В 2025 г. цифровая интеграция мансийского языка в «Яндекс Переводчик» была успешно реализована в Югре. В настоящее время в Югре, на Ямале и Чукотке активно ведется работа по созданию языковых корпусов для хантыйского, ненецкого, чукотского и эскимосского языков, что является важным этапом на пути их включения в вышеупомянутый сервис.

Общественные инициативы северных регионов в коллаборации с региональными органами власти, академическим сообществом, Российскими фондами грантов и бизнесом в северных регионах компаниями играют ключевую роль в развитии цифровых образовательных проектов. Примером такой работы служит проект Ненецкого автономного округа, целью которого является создание русско-ненецкого и ненецко-русского онлайн-словаря. Этот проект не ограничивается лишь словарными формами, но также включает ненецкие сказки и исторические рассказы, что позволяет сохранить культурное и языковое наследие ненцев и популяризировать среди молодежи. Данная инициатива была реализована благодаря совместным усилиям ученых Северного (Арктического) федерального университета имени М. В. Ломоносова, администрации региона и членов Ассоциации ненецкого народа «Ясавэй». Ученые Амурского государственного университета осуществили разработку словаря селенджинского говора эвенкийского языка, содержащего 33 000 слов. А мультимедийный проект «Вэтгав. Уроки чукотского», начатый в 2018 г. при поддержке Фонда президентских грантов, Фонда социального развития «Купол», компании «Берингугольинвест» и Ассоциации КМН Чукотки, включает издание книги в трех частях, создание более 30 видеуроков и разработку уникального методического материала, основанного на авторских наработках преподавателей – носителей чукотского языка. Кроме того, общественные организации Камчатки, Сахалина, Хабаровского края, Кузбасса и других северных регионов также успешно реализуют аналогичные мультимедийные образовательные проекты.

Особое внимание в цифровизации образовательной сферы, направленной на обеспечение качественного и доступного образования для детей из числа КМНС региона, проживающих в отдаленных и труднодоступных районах традиционного проживания, заслуживает проект

«Стойбищная школа-сад», основанный на принципах традиционного семейного воспитания, развития преемственности поколений, сохранения культурных традиций и повышения качества жизнедеятельности. На данный момент на базе восьми образовательных учреждений Югры функционирует шестнадцать стойбищных дошкольных групп, расположенных в Белоярском, Нефтеюганском и Сургутском районах. В этих группах обучаются сорок пять детей из тридцати двух семей, что свидетельствует о высокой эффективности внедряемых образовательных программ.

В последние годы наблюдается значительный рост инновационных инициатив на активизацию у порастающего поколения интереса к изучению культурных традиций в интерактивной и увлекательной форме. Значительный прогресс в этой области особенно заметен в сфере разработки цифровых и аудиовизуальных ресурсов. Одним из ярких примеров является аудиопроjekt «Сказки Крайнего Севера», созданный компанией «Газпром нефть» в рамках социальной программы «Родные города». Этот проект предоставляет возможность ознакомиться с фольклорным наследием вепсов, ительменов, манси, нанайцев, ненцев, нивхов, коряков, саамов, селькупов, ханты, чукчей, эвенков, эскимосов и юкагиров. Аудиосказки, озвученные профессиональными актерами театра и кино, а также известными телеведущими, доступны в цифровом формате на различных онлайн-платформах, включая ВКонтакте и Яндекс Музыка. На Ямале компания МТС совместно с Департаментом по делам коренных малочисленных народов Севера, Национальной библиотекой региона и местными краеведами реализовала социальный проект «Ожившие легенды Севера». В рамках данного проекта был создан сборник комиксов, основанный на фольклорных произведениях ханты, ненцев и селькупов. Для усиления интерактивности чтения разработчики внедрили технологию дополненной реальности. QR-коды, размещенные на страницах книги, позволяют активировать нейроаватары, что дает читателям возможность визуализировать себя в образах героев народных легенд, создавая тем самым уникальный опыт погружения в культурное наследие.

Значительную роль в контексте цифрового культурного наследия имеют платформы, обеспечивающие надежное архивирование и оперативный доступ к цифровым данным. Так, под руководством Российского государственного гуманитарного университета в сотрудничестве с ведущими образовательными и научными учреждениями России, общественными организациями в лице Ассоциации КМНСС и ДВ РФ был создан цифровой ресурс «Интерактивный атлас коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока: языки и культуры» (<https://atlaskmns.ru/>). Этот атлас представляет собой комплексную базу

данных, охватывающую широкий спектр этнокультурной жизни северных этносов. Его многоуровневая система позволяет обеспечить всестороннее исследование и сохранение культурного наследия, а также его интеграцию в глобальное культурное пространство [7, с. 35–36].

Кроме того, следует отметить информационно-просветительский портал «Дети Арктики» (<https://arctic-children.com/>), который также играет важную роль в сохранении культурного наследия КМНСС и ДВ. Этот ресурс предоставляет разнообразную информацию о быте, традициях, национальной кухне, художественном творчестве и особенностях жизни КМНСС и ДВ. Он позволяет пользователям совершить путешествие, познакомиться с культурными особенностями этих народов и послушать, как звучат их языки [3, с. 134].

Региональная практика создания комплексных цифровых информационных продуктов представлена деятельностью Национальной библиотеки Якутии (https://nlrs.ru/?utm_eid=82), которая является не только хранилищем наиболее полного библиотечного фонда на якутском языке и на языках малочисленных народов Севера, но и базовой организацией по формированию сводного банка данных, охватывающего всю Арктическую зону Российской Федерации [2, с. 28]. К сетевым библиотекам Якутии можно также отнести Цифровую библиотеку «Книгакан» (<http://www.nlib.sakha.ru/knigakan>), аккумулирующую литературу, посвященную языкам, культуре, искусству, этнографии и истории КМНС региона, интерактивную карту их расселения, а также виртуальные выставки, аудиокниги и другие цифровые ресурсы. Уникальным Проектом является «Культурный код Якутии» (<https://nasledie.nlrs.ru/>), включающий оцифровку и реставрацию аудиозаписей, создание электронного архива фонограмм музыкального фольклора КМНС, в том числе цифровые реконструкции их традиционного орнамента, особенностей шитья и вышивки и многое другое. К их числу можно также отнести портал «Память Якутии», на котором размещен онлайн-проект «Литература народов Севера» (<https://памятьякутии.рф/liter/Main.aspx>), предоставляющий свободный доступ к учебной, научной и художественной литературе, посвященной истории, языку, материальной и духовной культуре, декоративно-прикладному искусству и фольклору северных этносов.

Онлайн-платформы открывают доступ к уникальным материалам, ранее доступным лишь ограниченному кругу специалистов. Одним из таких значимых ресурсов является онлайн-библиотека «Эвенкитека» (<https://www.evenkiteka.ru/>), собравшая редкие издания по эвенкийской культуре, языку, истории и этнографии. Цифровая платформа «Аҕта дасҕавет» (<https://aktadaskavet.ru/>) (в переводе с кетского языка «Хорошо поговорим»), содержащая материалы для изучения родного языка

и культуры одного из КМНС – кетов. Данный ресурс содержит словари, библиотеку, включающую более двухсот уникальных источников по лингвистике, этнографии, антропологии, религии, топонимике, истории, фольклору, а также учебные пособия и словари по кетскому языку, а также аудиотеку, которая постоянно наполняется образцами старинных песен, рассказов на кетском языке и др., в исполнении носителей культуры, в том числе в современных интерпретациях.

Еще одним проектом является интерактивный портал «Этнокнига» (<https://ethnobook.ru/>), представляющий собой обширную базу знаний о традициях КМНС Магаданской области, включая камчадалов, коряков, чукчей, эвенов и юкагиров. Портал предлагает информативные статьи, ценные исторические справки, а также обширную библиотеку по языку, фольклору и искусству автохтонов Колымского края. На Чукотке также планируются реализовать инициативы по созданию комплексного цифрового информационного продукта, включающего текстовый, аудио-, фото- и видеоконтент по языкам и культуре коренных народов региона. В этот продукт будут интегрирована картографическая информация о поселениях, локальная топонимика, исторические сведения и биографии местных жителей, а также данные о традициях, праздниках и фольклоре КМНС Чукотки.

Цифровое культурное наследие представляет собой сложную и многоаспектную категорию, охватывающую как оцифрованные версии уже существующих материальных объектов, так и вновь созданные цифровые артефакты [1, с. 11]. В этом контексте особое внимание заслуживает подход к сохранению культуры, быта и языков КМНСС и ДВ посредством мультимедийных форматов, таких как анимация. Такие анимационные проекты представляют собой высокоэффективный инструмент, позволяющий интегрировать традиционные знания и культурные ценности северных этносов в современный цифровой контекст. Эти образовательно-просветительские инициативы включают в себя мультипликационные сериалы, короткометражные анимационные фильмы, ориентированные на детскую аудиторию. Например, образовательный анимационный сериал на эвенском языке «Мир Кындыкан» (<https://kyndykan.ru/serial>), созданный Фондом поддержки коренных малочисленных народов «Кындыкан» при активном участии носителей эвенского языка и культуры. Сериал состоит из десяти эпизодов, знакомящих зрителей с бытом, мировоззрением, традициями и фольклором эвенского народа.

Проект Ногликской централизованной библиотечной системы «Сказки Сахалина» (<https://сказкисахалина.рф/about.html>) также демонстрируют высокую степень интеграции цифровых технологий в процесс

сохранения культурного наследия коренных малочисленных сахалинских этносов, что существенно повышает их устойчивость и доступность для будущих поколений. В рамках его анимированных модулей представлены старинные легенды, мифы и игры народов, населяющих Сахалинскую область.

Важным механизмом трансляции культурного наследия выступает отечественная игровая индустрия. По мнению исследователей, современная компьютерная игра перестает быть исключительно развлекательным продуктом, поскольку разработчики стремятся передать через ее сюжет определенные ценности и убеждения. Сегодня игровые технологии обладают выраженной дидактической направленностью и транслируют традиционные ценности, продвигая и популяризируя отечественную историю, культуру и искусство [5, с. 21]. Особое внимание заслуживают компьютерные игры, базирующиеся на культурных традициях, быте и образе жизни северных народов, а также освещающие сложности выживания в экстремальных условиях Севера и Арктики. На Ямале, в рамках возрождения интереса к настольным играм, разрабатываются «бродилки», такие как «Путешествие к Ямал Ири», «Путешествие на Край земли» и «Наследие Ямала», акцентирующие внимание молодого поколения к фольклору и этнографии местных этнических сообществ. В Мурманской области создана компьютерная игра «Самь Килл», направленная на изучение саамского языка. С 2025 г. в Якутии ведется разработка компьютерной игры под названием «Кындыкан», которая предлагает игрокам не только визуальные элементы и диалоги, но и интерактивные механики, отражающие мудрость северных народов. В частности, в ней игроки сталкиваются с задачами, требующими скрытности, решения головоломок, а также участия в особой боевой системе, что позволяет глубже погрузиться в культурную специфику коренных народов региона.

Киберпространство представляет собой сложную и динамично развивающуюся экосистему, обладающую уникальными возможностями для интерактивного взаимодействия, коммуникации, визуального представления информации и этнической активизации. В этой цифровой среде социальные сети, такие как ВКонтакте, Телеграм, МАХ и онлайн-сервис для хостинга и просмотра видео Rutube выступают в качестве эффективного механизма для создания каналов, страниц и групп, объединяющих представителей этнических сообществ, в число которых входят языковые эксперты, мастера декоративно-прикладного искусства и деятели культуры, этноблогеры и авторы научно-образовательных и культурно-творческих проектов. Эти сообщества предоставляют собой мощный механизм для актуализации, сохранения и трансляции языковых и культурных традиций своих народов, используя разнообразные форматы,

включая онлайн-мастер-классы, этнолектории, видеоблоги, посты и другие интерактивные элементы. Данный подход позволяет формировать позитивный имидж КМНСС и ДВ и стимулировать интерес широкой аудитории к их культурному наследию. Примером такого этнокультурного процесса являются:

- Канал «Дневник ханта» (https://t.me/s/aivas_igorevich/172) на платформе Телеграм, освещающий особенности быта и жизни КМНС Югры, демонстрируя их культурные особенности и традиции

- Канал «Страна Языков» (<https://rutube.ru/channel/41603603/videos/>) на видеохостинге RUTUBE фокусируется на вопросах языкового активизма, подчеркивая важность сохранения и возрождения этнических языков

- Творческое сообщество «Ўвас вот» (в переводе с хантыйского языка – «Северный ветер»), представленное в ВКонтакте (<https://vk.com/uvasvot>), Телеграм (https://t.me/Uvas_vot) и MAX (<https://max.ru/>), которое объединяет мастеров, фольклористов, культурологов и энтузиастов, активно занимающихся сохранением и популяризацией этнических традиций КМНСС и ДВ, включая сферу креативных индустрий.

Анализ многочисленных случаев репрезентации этнических сообществ в интернет-пространстве подтверждает, что цифровые технологии играют ключевую роль в актуализации и популяризации культурных ценностей, способствуя их сохранению в долгосрочной перспективе.

В цифровизации родных языков и культурных артефактов особую значимость приобретают усилия местных энтузиастов и активистов – представителей коренных народов, выступающих в роли разработчиков социально значимых проектов по сохранению и актуализации своих языковых и культурных систем. Эти инициативы не только способствуют поддержанию этнокультурного разнообразия, но и формируют у представителей коренных сообществ чувство ответственности и гордости за свое культурное наследие, укрепляя тем самым связь с историческими корнями и создавая благоприятные условия для развития и преемственности культурных традиций в будущем.

Анализируя значимость цифровых технологий для сохранения и развития этнокультурного наследия северных этносов, следует обратить внимание на ряд существенных проблем, которые могут существенно повлиять на качество и эффективность данного процесса. Н. М. Данилова справедливо отмечает, что применение цифровых технологий для сохранения языков и культур народов России представляет собой значительный потенциал, однако сопряжено с определенными рисками [3, с. 134].

Среди проблем необходимо выделить следующие:

1. *Недостаточное качество цифрового контента.* Мобильные приложения и другие цифровые ресурсы, предназначенные для обучения на родном языке, нередко содержат орфографические и грамматические ошибки. Это может быть связано с отсутствием единых стандартов письменности и произношения, диалектическими особенностями северных языков, а также упрощением и искажением языковых структур в процессе оперативной работы с текстами.

2. *Замена живого общения.* Чрезмерное использование мобильных приложений и голосовых помощников может снизить мотивацию к самостоятельному изучению языка и развитию устной и письменной речи, что негативно сказывается на сохранении и процесс передачи этнокультурного наследия.

3. *Некорректное отражение этничности в гейм-индустрии.* Видеоигры часто демонстрируют неточный и стереотипный образ представителей северных этносов, их окружающей среды, быта и атрибутов. Это формирует ложное представление о них в массовом сознании и искажает этнокультурный контекст.

4. *Недостовверная информация в интернете.* В цифровом пространстве широко распространяется недостоверная информация о культуре и языках северных народов, что способствует формированию ложных стереотипов о них.

5. *Высокие технические требования и ресурсное обеспечение.* Стремительное развитие IT-технологий требует постоянного технического сопровождения цифровых ресурсов, что может быть затруднительно для инициативных проектов и грантов, не имеющих стабильного финансирования. [1, с. 15]

6. *Технические барьеры.* Ограниченный доступ к высокоскоростному интернету, недостаточное качество его работы, а в некоторых случаях полное отсутствие в удаленных регионах, существенно затрудняют интеграцию этнических сообществ в глобальную информационную сеть.

Несмотря на вышеупомянутые препятствия, необходимо подчеркнуть, что цифровые ресурсы предоставляют беспрецедентные перспективы для повышения доступности и репрезентативности языковых и культурных традиций КМНСС и ДВ. Особое значение в этой деятельности приобретает активное вовлечение носителей родного этих этнокультурных практик, что позволяет не только сохранить их аутентичность, но и адаптировать к современным реалиям, обеспечивая тем самым их жизнеспособность и динамическое развитие.

Список литературы

1. Борисов Н. В., Захаркина В. В., Мбого И. А. [и др.]. Проблемное поле сохранения цифрового культурного наследия // Информационное общество: образование, наука, культура и технологии будущего. Вып. 6 : Интернет и современное общество : тр. XXV Междунар. объединен. науч. конф., IMS-2022, Санкт-Петербург, 23–24 июня 2022 г. Санкт-Петербург : Ун-т ИТМО, 2022.
2. Габышева Ф. В. Развитие многоязычия в условиях цифровизации языкового наследия народов Якутии // Проблемы востоковедения. 2025. № 1. 118 с.
3. Данилова Н. М. Применение цифровых технологий для сохранения языков и культур народов России: возможности и риски // Власть. 2025. № 6. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 13.03.2026).
4. Краснова Е. Л. Сохранение и трансляция культурного наследия в цифровую эпоху: к построению модели // Музей. Памятник. Наследие. 2022. № 1. 169 с.
5. Норманская А. В. Видеоигра как механизм трансляции отечественного культурного наследия // Рос. исслед. Культура и общество. 2025. № 1. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 13.03.2026).
6. Семенова Е. В., Семенов В. И., Петрова Е. В. Теория и методика обучения иностранным языкам в терминах и понятиях : учеб. пособие. Красноярск : Сиб. федер. ун-т, 2012. 118 с.
7. Чернышова С. Л. Сохранение фольклорного наследия коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока: вызовы и пути решения // Сохранение и развитие культурных традиций коренных малочисленных народов России : сб. материалов науч.-практич. конф. в рамках I Всерос. культур. форума коренных малочисленных народов. Анадырь, 26–29 сентября ; Красноярск, 4–6 октября ; Петрозаводск, 19–21 октября ; Тюмень, 20–22 ноября 2025 г. Москва, 2026. 128 с.

РЕАЛИЗАЦИЯ ЭТНОКУЛЬТУРНОГО ПРОЕКТА «ХОТАЛАКВЕ» В БЕРЕЗОВСКОЙ СРЕДНЕЙ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ШКОЛЕ

*Юхлымова Виктория Дмитриевна,
учитель русского языка и литературы
Березовской средней общеобразовательной школы
пгт. Березово, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра*

Многочисленные современные исследования отмечают тревожную тенденцию, связанную с существенным снижением интереса к изучению родного языка как среди обучающихся, так и среди их родителей. Особенно ярко данная проблема проявляется у коренных малочисленных народов Севера, где наблюдается стремительная утрата значимости родного языка в повседневной семейной коммуникации. Все это актуализирует потребность организации комплексной просветительской работы и разработки и внедрения инновационных учебно-методических программ, направленных на стимулирование и укрепление роли языкового воспитания в семье, а также популяризацию этнокультурной составляющей основной образовательной программы на базе общеобразовательной организации.

Обско-угорские языки находятся под угрозой исчезновения, и их межпоколенческая передача прервана на большей части их ареала распространения, включая районный центр – пгт. Березово Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. Для поддержания статуса данных языков необходимо возобновить механизм межпоколенческой передачи, поскольку естественные пути передачи это на данный момент отсутствуют. В образовательных и культурных учреждениях пгт. Березово также отсутствуют условия для усвоения языков по причине утраты языковой среды.

Недавние социолингвистические исследования выявили определенные позитивные тенденции в этой области. В частности, сотрудники Института языкознания РАН Дарья Олеговна Жорник и Василий Сергеевич Харитонов, в ходе экспедиции, проведенной в марте 2024 г. в пгт. Березово, зафиксировали высокий уровень мотивации к изучению и передаче обско-угорских языков как среди их носителей, так и среди детей, не владеющих ими. Этот феномен свидетельствует о наличии значительного потенциала для возрождения и сохранения языковых традиций. Для достижения успешности данного процесса ученые акцентируют

внимание на необходимости разработки системы обучения детей с учетом этнических особенностей, опирающейся на использовании этнокультурного опыта и элементов традиционной системы воспитания [2, с. 62]. Такая система позволит обеспечить преемственность и устойчивость этнокультурной идентичности обских угров.

Березовский район Ханты-Мансийского автономного округа – Югры представляет собой уникальное этнокультурное пространство, где компактно проживают коренные малочисленные народы Севера: ханты, манси и ненцы. Эти этнические группы составляют более 20 % от общей численности населения района, а в МБОУ «Березовская средняя общеобразовательная школа» (Школа) их доля составляет 40 % от общего числа обучающихся. В каждом классе почти половина учащихся являются представителями ханты и манси. Такое значительное количество обучающихся из числа КМНС обусловило выбор темы самообразования «Этнокультурный компонент в образовании и духовное развитие подрастающего поколения», в рамках которой был разработан этнопроект «Хоталакве» (автор В. Д. Юхлымова).

Основная задача этнопроекта, реализуемого в Школе, заключается в создании позитивной и благоприятной образовательной среды, а также в выборе и подборе эффективных методов и заданий. В своей профессиональной деятельности автором этнопроекта активно используется коммуникативный подход. Его идея зародилась еще в середине XX в. и с тех пор претерпела значительные изменения и усовершенствования. Методика приобрела широкую популярность благодаря своей способности стимулировать активное взаимодействие учащихся, способствовать решению реальных жизненных ситуаций и формировать у них навыки естественного и непринужденного общения. Главная цель применения коммуникативного подхода заключалась в том, чтобы научить учащихся свободно говорить на языке и применять полученные знания в реальной жизни. Справедливо отмечено, что «развивать коммуникативные способности и коммуникативные компетенции – значит «развивать умения активного слушания и говорения», навыков публичного выступления, пересказа, рассказа, умения вступать в дискуссию, отстаивать свою точку зрения, делать выводы и обобщать информацию» [1, с. 718].

Коммуникативный метод обучения языкам, также известный как коммуниктивно-ориентированный подход, ориентирован, прежде всего, на практику общения. При нем язык осваивается не через зубрежку правил и механическое выполнение упражнений, а через живое взаимодействие, моделирование ситуаций из жизни, диалоги, дискуссии и языковые игры.

Следует отметить, что особое развитие этот подход получил в конце прошлого столетия, когда возникла острая необходимость сохранить уникальные языки КМНС. Ведь потеря языка означает утрату целого пласта культурной памяти, уникальных традиций и ценностей этих народов. Именно коммуникативный подход оказался идеальным инструментом для обучения родных языков народов Севера, поскольку позволяет интегрировать язык в повседневную жизнь обучающихся через активные формы взаимодействия, такие как беседы, ролевые игры, творческие задания. В результате дети начинают воспринимать родной язык как естественный элемент повседневной жизни, живой инструмент их культурного и социального бытия.

Как представитель народов ханты и манси, автор придает особое значение использованию коммуникативного подхода в образовательном процессе. Сохранение любого языка, будь то русский или языки северных этносов, невозможно без осознания его ценности. В Школе этот синтез осуществляется во внеурочной деятельности, через реализацию этнопроекта «Хоталакве», который был удостоен победы в окружном конкурсе «Оберегаемое слово предков» и во Всероссийском конкурсе «Звучи в веках, родной язык!».

В рамках этнопроекта «Хоталакве», нацеленного на комплексное изучение, сохранение, развитие и популяризацию культурного наследия народов ханты и манси, были достигнуты значительные результаты, связанные с:

1. Ежегодным участием в окружной образовательной акции «Фронтальный диктант на хантыйском, мансийском и ненецком языках», приуроченной к Международному дню родных языков.

2. Посещением занятий в Центре прикладного творчества и ремесел, предоставляющем школьникам уникальную возможность приобщения к истории, природе родного края, культуре, знакомства с традиционными методами семейного воспитания и др.

3. Формированием у учащихся познавательного интереса к родной литературе как одной из основных национально-культурных ценностей народа. Наиболее эффективный путь включения детей в этнокультуру стало изучение фольклора и родной литературы посредством знакомства с произведениями и творчеством югорских писателей и поэтов.

4. Организацией встреч с выдающимися представителями коренной национальности пгт Березово Березовского района Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, внесших весомый вклад в дело сохранения национальной культуры и родного языка.

5. Погружением учащихся в исследовательскую деятельность, направленную на изучение истории, культуры и традиций народов ханты и манси и способствующую формированию у них национального самосознания, патриотических чувств, уважения к людям старшего поколения и глубокого понимания своей этнической принадлежности. Результаты исследовательских работ представляются на школьных и районных мероприятиях, посвященных истории родного края, таких как районные конкурсы «Мудрый совонок», «Далекое и близкое прошлое Березовского района», «На горных ветрах времени», «Зажигай сердца талантом», а также в конкурсах сочинений «Мой род, моя семья», «Мы помним, мы гордимся».

6. Сотрудничеством с национальным театром обско-угорских народов «Солнце», открывшем новые возможности для творческой самореализации учащихся. Участие в театральных постановках способствовало углубленному пониманию культурных традиций и развитию навыков межкультурной коммуникации.

В период с 2021 по 2024 г. был проведен комплекс подготовительных мероприятий в рамках этнопроекта, которые заложили основу для достижения значительных результатов в области культурного наследия народов России. Так, в рамках Всероссийского смотра-конкурса семейных и школьных театров, посвященного многоязычию, наша творческая группа представила интерпретацию сказки «Кукушка» на мансийском языке. Конкурс собрал 197 коллективов из 40 субъектов Российской Федерации, что свидетельствует о его масштабности и значимости. В ноябре 2024 г. наши достижения были отмечены на Всероссийском конкурсе «Моя кочевая семья», где видеоролик «У родного очага», основанный на произведении хантыйского писателя Еремея Айпина, занял первое место. Этот успех подтверждает высокий уровень профессионализма и компетентности нашей команды, а также демонстрирует важность сохранения и популяризации культурного наследия коренных народов Севера.

В 2025 г. в честь 80-летия Великой Победы был подготовлен ряд культурно-образовательных мероприятий. В частности, была разработана литературно-музыкальная композиция «День Боренья», основанная на произведениях мансийского писателя Андрея Тарханова, а также инсценирована его поэма «По приказу Сталина». 20 апреля 2025 г. ребята представили данную композицию на фестивале юных чтецов «Салют, Победа!».

В текущем учебном году (2025–2026) наши участники впервые приняли участие в муниципальном этапе олимпиады школьников по родным языкам и литературе коренных малочисленных народов Севера, а также в окружной олимпиаде по родному языку и литературе. Они также стали

победителями и призерами конкурсов чтецов на родных языках, посвященных 80-летию Великой Победы «Сквозь года звучит Победа» и «О Югре на родном языке», посвященного 95-летию Ханты-Мансийского автономного округа – Югры. Кроме того, участники нашего этнопроекта приняли активное участие в праздничных мероприятиях поселка, состоявшихся в рамках празднования 102-летия образования Березовского района с театральнo-танцевальной постановкой «Земля моя» (по поэме Ю. Шесталова), а также в мероприятиях, посвященных юбилею Ханты-Мансийского автономного округа – Югры, где была осуществлена танцевальная постановка на основе мифа обских угров «СоТворение».

В начале февраля 2026 г. опыт работы по реализации этнопроекта «Хоталакве» был представлен на конкурсном испытании «Мастер-класс» муниципального этапа конкурса профессионального мастерства «Педагог года-2026», что стало важным шагом в продвижении инновационных методик в области этнокультурного образования.

Таким образом, этнопроект «Хоталакве» демонстрирует активное развитие и приносит ощутимые результаты. Учащиеся ханты и манси – активные участники Этнопроекта, успешно осваивая родные языки, демонстрируют владение ими в различных формах: от устных поздравлений учителей с профессиональным праздником до декламации стихотворений и исполнения песен, а также через танцевальные традиции, познают истоки своей культуры.

Следует подчеркнуть, что этнопроект «Хоталакве», реализуемый в Березовской средней общеобразовательной школы, направленный на интеграцию знаний о языке, истории и культуре, играет ключевую роль в формировании у детей целостного мировоззрения и осознания их места в экосистеме региона. В рамках проекта дети учатся не только сохранять культурное наследие своих предков, но и бережно относиться к окружающей среде, что является важным аспектом экологического воспитания. В результате, каждый ребенок получает возможность гармоничного развития, сохраняя при этом свои этнические корни и приобщаясь к общечеловеческим ценностям.

Список литературы

1. Пардабоева Д. Р. Коммуникативные технологии как средство развития устной речи // ORIENSS. 2023. № 3. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 29.03.2026).
2. Пивнева Е. А. Пути и возможности сохранения обско-угорских языков и культур в условиях глобализации: опыт Югры // Тр. КарНЦ РАН. 2014. № 3. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 29.03.2026).

ЦЕНТР ТЕЛЕУТСКОГО ЯЗЫКА КАК ЦЕНТР СОХРАНЕНИЯ И РАЗВИТИЯ ЯЗЫКА КОРЕННОГО НАРОДА КУЗБАССА

Якучакова Тамара Николаевна,
*ведущий методист Центра телеутского языка
с. Беково, Кемеровская область – Кузбасс*

Для обеспечения сохранения и развития знаний и навыков владения родным (телеутским) языком необходимо создание определенных условий и целенаправленное использование соответствующих ресурсов. Данный аспект имеет первостепенное значение, поскольку язык является ключевой составляющей национальной культуры, и его утрата ведет к необратимой потере культурного многообразия.

В январе 2025 г. в Беловском муниципальном округе был открыт Центр телеутского языка (Центр). Это учреждение создано для решения ряда значимых задач, связанных с разработкой и реализацией оптимальных условий для изучения и сохранения родного языка и этнической культуры телеутов. Основные цели Центра включают интеграцию этнокультурного (этнорегионального) контента в образовательную практику региона и расширение сотрудничества с образовательными учреждениями, культурно-досуговыми организациями и этнокультурными центрами, функционирующими в местах компактного проживания данной этнической группы.

Интеграция телеутского языка в образовательную и социокультурную среду

На сегодняшний день обучение телеутскому языку включено в учебный план. Так, в Бековской общеобразовательной школе Беловского муниципального округа в рамках учебного плана ему отводится 0,5 часа в 1-м классе, 2 часа во 2-м классе, а во внеучебной деятельности – 2,5 часа в 1–4-х классах и 1,5 часа в 5–6-х классах. Около 1 часа отводится на телеутский язык в Раздольнинской общеобразовательной школе Гурьевского муниципального округа в рамках внеурочной деятельности в 1–4-х классах.

Однако, несмотря на эти усилия, объем учебных часов, выделенных на телеутский язык, не позволяет обеспечить полноценное овладение языком. О каком качестве можно говорить, если в школе отведено малое количество часов? Что может ребенок усвоить за эти два часа, если знания находятся в изоляции от практики? Дополнительным препятствием

для его освоения является тот факт, что родители обучающихся зачастую не являются носителями родного языка.

Следует отметить, что в учреждениях культуры, функционирующих на территории проживания телеутов, не реализуют специализированные языковые программы, хотя их деятельность направлена на сохранение, развитие и популяризацию культурных ценностей этого народа. Исключением является Дом детского творчества Беловского городского округа, где предусмотрено обучение родному языку в объеме 1 часа.

Для повышения эффективности сохранения и развития телеутского языка в образовательных организациях и учреждениях культуры в местах традиционного проживания телеутов Центром телеутского языка были предприняты следующие меры:

- консультационная поддержка, включающая проведение индивидуальных консультаций для педагогов по составлению программ в рамках внеурочной деятельности;
- повышение квалификации путем организации обучающихся семинаров для учителей и педагогов дополнительного образования, специалистов клубных учреждений;
- разработка дидактических материалов, соответствующих современным образовательным стандартам и учитывающих специфику телеутского языка;
- разработка лингвистических игр, способствующих повышению мотивации учащихся к изучению родного языка и улучшению их языковых навыков;
- реализация проектов «Мой родной язык» и «Сохранение телеутского языка в селе Заречном» через клубные учреждения региона.

Использование родного языка в общественной сфере

Значительная часть носителей родного (телеутского) языка утратила навыки его использования в повседневной коммуникации. Восстановление языковой компетенции у них требует комплексного подхода, включающего значительные временные и ресурсные затраты, а также разработку эффективных методик обучения и интеграции в публичную сферу.

Интернет и социальные сети, являясь потенциальной платформой для открытого взаимодействия, не могут полностью компенсировать отсутствие качественной обратной связи. Пользователи, испытывающие страх перед письменным выражением своих мыслей вследствие недостаточного знания грамматических норм телеутского языка, сталкиваются с дополнительными барьерами в процессе языковой практики.

В рамках решения данной проблемы в 2025 г. Центр предпринял инициативу по разработке учебно-методического пособия для младшей возрастной группы областного лингвистического лагеря «Рассвет». Данное пособие направлено на обеспечение возможности проведения занятий для педагогов, не владеющих родным языком, что представляет собой инновационный подход к обучению.

Ключевым этапом в реализации данной инициативы стала тщательная подготовка педагогов к работе с группой обучающихся. Подготовка включала не только обучение произношению специфических звуков телеутского языка, но и освоение методических рекомендаций, разработанных сотрудниками Центра. Это позволило обеспечить высокий уровень профессионализма и эффективности образовательного процесса.

Для популяризации телеутского языка в различных сферах общественной жизни, включая семейное общение, самостоятельную учебную деятельность, внеурочную работу в школах, систему дополнительного образования и обучение в учреждениях культуры, а также стимулирования интереса к родному языку и его активного использования в различных контекстах, Центр в рамках проекта «Мой родной язык» при поддержке Министерства культуры и национальной политики Кемеровской области-Кузбасса издал рабочие тетради «Домашние животные и птицы», «Азбука телеутского языка» и «Моя семья». Эти издания представляют собой комплексный инструментарий для языковой практики.

Организация просветительской и информационной работы

Центр осуществляет многоаспектную просветительскую и информационную деятельность, направленную на сохранение и популяризацию родного языка и культуры телеутов среди подрастающего поколения. Данная деятельность включает в себя широкий спектр мероприятий и проектов, которые реализуются в сотрудничестве с образовательными учреждениями, культурными и музейными институтами, а также библиотечной системой. Так, к примеру, школьное образование, выступая важным каналом трансляции знаний о телеутском языке, обеспечивает интеграцию языковых и культурных элементов в образовательный процесс. Сельские библиотеки организуют творческие встречи с местными писателями и поэтами, чьи произведения написаны на родном языке, и проводят книжные выставки, способствующие повышению интереса к телеутской литературе. В клубных учреждениях проводятся мероприятия, приуроченные к юбилеям просветителей и календарным датам, связанным с поддержкой родного языка. Также важную роль в сохранении историко-культурного наследия телеутов играет историко-этнографический музей «Чолкой».

Немаловажным этапом сохранения языка становится участие в просветительских акциях. Например, Всероссийский этнодиктант «Россия – дом народов», проводимый Ассоциацией коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ совместно с Домом народов России стал значимым событием в этом аспекте. В прошлом году в этой акции, посвященной Международному дню родного языка и 80-летию Победы в Великой Отечественной войне впервые приняли участие 81 человек. В текущем году акцию поддержали 122 человека из всех территорий, где компактно проживают телеуты.

В 2026 г. впервые состоится День телеутской письменности, который станет важным событием в культурной жизни телеутов. В рамках этого дня Центром телеутского языка запланировано проведение этнодиктанта на родном языке, посвященного просветителю из числа телеутов, сельской библиотекой – чемпионата по чтению вслух среди взрослых и детей, Многофункциональным этнокультурным центром «Заречное» – игра «Поле чудес» по теме «Телеутский костюм и украшения», а Бековской общеобразовательной школой – фестиваль «По страницам телеутских сказок». В рамках празднования Дня коренных малочисленных народов РФ состоится квиз-игра «*Тууган тилди Пайат јеринде қорулаганы*» («Сохранение родного языка на Телеутской земле»).

Естественная передача языка

В контексте обсуждения проблемы прерывания языковой передачи и необходимости принятия экстренных мер для ее восстановления, следует рассмотреть метод «Языковое гнездо», признанный успешным в российской и международной практике. В ходе проведения специализированных семинаров Центр знакомит участников с теоретическими и практическими особенностями данного метода, а также с его потенциальным применением в различных социолингвистических аспектах. Мы отмечаем, что, к сожалению, не наблюдаем значительного отклика среди представителей взрослого поколения телеутов. Это может быть обусловлено тем, что в современном обществе существует тенденция к использованию языка преимущественно в коммуникации со сверстниками, что приводит к снижению уровня межпоколенческой языковой передачи.

Ресурсы, необходимые для сохранения и развития телеутского языка

1) *Законодательная база.* Среди нормативных документов, регулирующих вопросы сохранения и развития телеутского языка в Кемеровской области – Кузбассе относится закон от 9 марта 2005 г. № 42-ОЗ «О коренных малочисленных народах Кемеровской области – Кузбасса»

(с изм. на 24 июня 2024 г.) и закон от 8 июля 2015 г. № 73-ОЗ «О мерах по сохранению и развитию языков коренных малочисленных народов Кемеровской области – Кузбасса» (с изм. на 7 ноября 2025 г.).

Однако острыми остаются вопросы, касающиеся изучения телеутского языка. В частности, дефицита квалифицированных специалистов в области родного (телеутского) языка. На сегодняшний день получить образование по специальности и направлению подготовки «Родной (телеутский) язык и родная (телеутская) литература» нигде. Мы понимаем, что численность телеутов – 2 217 человек (по данным последней Всероссийской переписи населения) не позволяет открывать данные направления. В связи с этим возникают вопросы: как быть? что делать? кому можно работать с обучающимися?

2) *Цифровые образовательные ресурсы и платформы.* Цифровизация образовательного процесса представляет собой перспективное направление, способствующее повышению доступности и качества обучения. Внедрение электронных учебных пособий и других цифровых ресурсов может значительно улучшить языковые навыки учащихся. В интернете можно найти оцифрованные материалы по телеутскому языку, хотя их количество пока ограничено. Некоторые из них размещены на сайте Центра в социальной сети ВКонтакте. Например, на сайте опубликованы открытки с информацией о книгах и QR-кодами, позволяющими полностью прочитать текст. Кроме того, материалы, вышедшие с 2023 г., такие как учебно-дидактические пособия для областного лингвистического лагеря «Рассвет» и молодежного языкового лагеря «Слово», также опубликованы с QR-кодами.

3) *Документирование устного наследия и текстов на родном языке.* В рамках данного направления, которое акцентирует внимание на сохранении и развитии культурного наследия, особую значимость приобретает современная литература, являющаяся важным элементом идентичности и культурного самоопределения этноса. Примером такого подхода служит проведение конкурса «*Сага, Пайадым, мен айт јам*» («Тебе, моя Землица, посвящаю...»), организованного в честь 490-летия села Челуховео и 285-летия села Беково. В этом конкурсе приняли участие шесть авторов, из которых четыре представили произведения на родном телеутском языке, а двое – стихотворения на русском языке. Материалы конкурса были опубликованы на сайте Центра, что позволило сохранить и широко распространить культурное наследие телеутского народа. На 2026 г. запланирован новый литературный конкурс «Телеутской землице посвящаю...», который будет открыт для всех коренных жителей Кузбасса. Этот конкурс направлен на дальнейшее развитие литературного творчества и укрепление культурной идентичности.

Среди перспективных инициатив Центра по документированию телеутских текстов является подготовка к печати сборника произведений В. Н. Баксариной. Ее вклад в развитие языка и культуры неосценим: она не только активно участвует в подборе лексических единиц для учебных пособий, но и создает оригинальные произведения для праздников, переводит известные песни, такие как «День Победы» и «Журавли». Более того, В. Н. Баксарина перевела текст И. Эренбурга «Утро мира», опубликованный 10 мая 1945 г. в газете «Правда», для этнодиктанта, что стало важным шагом в сохранении и распространении культурного наследия. По просьбе Центра, В. Н. Баксариной были переведены стихотворения А. С. Пушкина «Осень», «Мечтатель» и «Друзьям», а также знаменитое вступление к поэме «Руслан и Людмила» – «У лукоморья дуб зеленый...».

4) *Разработка современной терминологии на основе родного языка как альтернатива заимствованию.* Вопрос о разработке терминологии на основе родного языка вместо использования заимствований является сложной и многогранной проблемой, требующей тщательного анализа и междисциплинарного подхода. В частности, в случае телеутского языка, который практически не имеет устоявшейся терминологической базы, процесс создания новых терминов становится особенно болезненным и длительным.

Устная и письменная речь на телеутском языке – это лишь первый шаг. Для дальнейшего развития языка необходимо разработать типологию текстов, соответствующую литературным нормам. В русском языке выделяются три основных типа текста: повествование, описание и рассуждение. Однако на телеутском языке существуют лишь базовые термины, такие как «*табылу*» (повествование), «*кӧргүзү*» (описание) и «*санангыш*» (рассуждение), что свидетельствует о необходимости более детального анализа и систематизации.

Процесс разработки терминологии на телеутском языке требует комплексного подхода, включающего в себя несколько этапов. Во-первых, необходимо провести опрос носителей языка, являющихся лучшими знатоками телеутской речи. Во-вторых, полученные данные должны быть согласованы с ведущими специалистами в области лингвистики. В частности, важным этапом является взаимодействие с Д. М. Токмашевым, канд. филол. наук, доцентом кафедры иностранных языков Томского государственного университета систем управления и радиоэлектроники (г. Томск), а также ведущим экспертом Центра родных языков и культур народов РФ Российской академии образования (г. Москва).

Несмотря на наличие потенциальных специалистов и экспертов, на местах отсутствует достаточная рабочая сила для реализации этих задач. Однако это не должно препятствовать разработке единого подхода к использованию и развитию телеутского языка в регионе. Для решения

этой проблемы необходимо обратиться к соответствующим органам государственной власти. В частности, можно рассмотреть возможность обращения в Министерство культуры и национальной политики или Министерство образования Кузбасса. Однако важно отметить, что на данный момент отсутствует конкретный специалист, ответственный за развитие языков коренных жителей Кемеровской области-Кузбасса.

В качестве одного из возможных решений можно предложить введение групповых занятий по телеутскому языку в школах, например, Беловского городского округа, в рамках внеурочной деятельности. Привлечение учителей телеутской национальности для проведения этих занятий на уровне разговорной речи может способствовать популяризации языка и его дальнейшему развитию.

Проблема дефицита кадров в сфере преподавания родного языка: поиск специалистов и стратегии повышения языковой компетентности

В контексте актуальной проблемы кадрового дефицита в сфере преподавания родного языка, необходимо подчеркнуть, что речь идет не о конкуренции между учителями, а о поиске квалифицированных специалистов, обладающих дипломом педагога и искренним желанием совместно с обучающимися изучать и развивать родной язык.

В отношении взаимодействия с родителями, следует отметить, что в части заявлений и выраженной потребности в изучении родного языка, наблюдается определенный прогресс. Однако возникает вопрос о дальнейших шагах, направленных на формирование устойчивого интереса к родному языку в рамках семейной среды.

Предлагается внедрение стратегии, основанной на постепенном введении лексических единиц в повседневную речь. Например, можно рекомендовать родителям и детям использовать три новых слова в неделю, таких как «хлеб», «молоко» и «вода». Впоследствии эти слова следует интегрировать в живую речь, формируя устойчивые языковые конструкции, например: «вкусное молоко», «холодная вода», «домашний хлеб» и т. д.

Мы выражаем надежду на то, что подобно традициям прошлых поколений, бабушки и дедушки, а также родители, смогут активно участвовать в создании языковой среды, способствующей формированию языковых компетенций у детей.

**СИНЕРГИЯ ОБРАЗОВАНИЯ, СЕМЬИ
И МЕСТНОГО СООБЩЕСТВА В ЯЗЫКОВОМ ВОЗРОЖДЕНИИ**

*Выквырагтыргыгына Лариса,
методист этноязыкового образования
Центра этнокультурного образования
Чукотского института развития образования
и повышения квалификации
г. Анадырь, ЧАО*

Чукотка – регион с уникальной социолингвистической ситуацией, представляет собой сложный социокультурный ландшафт, где наблюдается постепенная утрата родных языков, которые играют ключевую роль в формировании культурной идентичности коренных малочисленных народов региона. Чукотский язык не является исключением. Он, как и другие языки автохтонов Чукотки, подвергается угрозе вытеснения из повседневного общения как в семейных структурах, так и в традиционных сферах жизнедеятельности разных территориальных групп чукчей (оленьеводов и морзверобоев). С уходом старшего поколения носителей языков исчезает не только языковое наследие, но и уникальные культурные обычаи, традиции и опыт предшествующих поколений. Молодежь, приходящая на смену, в большинстве своем не владеет родным языком даже на уровне разговорной речи, что вызывает серьезную обеспокоенность в контексте сохранения культурного многообразия региона [2, с. 169].

Маргинализация чукотского языка усугубляется также доминированием русского языка в межкультурной коммуникации и современных семьях. Это обусловлено широким распространением межэтнических браков, что, в свою очередь, приводит к уменьшению числа носителей языка и сокращению сферы его применения, ограничивая тем самым возможности межпоколенческой передачи языковых компетенций от старших к младшим. Эта ситуация подтверждается данными Всероссийской переписи населения 2020 г., согласно которой численность чукчей в России составляет 16,2 тыс. человек, из которых 13,3 тыс. человек проживают в Чукотском автономном округе. Однако число носителей чукотского языка, по этим же данным, сократилось до 2,3 тыс. человек [4], что свидетельствует о демографическом спаде и необходимости принятия срочных мер для сохранения языка.

Комплексные проблемы в системе образования играют ключевую роль в кризисной ситуации. Ограничение практики преподавания чукотского языка до 1–2 часов в неделю не способствует формированию устойчивой мотивации у детей к его использованию. Недостаток качественных учебных материалов и учебно-методических пособий существенно затрудняет процесс освоения языка. Ограниченный доступ к языковым ресурсам и отсутствие естественной языковой среды приводят к формализации учебного процесса, который сводится лишь к поверхностному знакомству с лексическими единицами и базовыми элементами грамматики, делая изучение языка лишенным жизненности [1, с. 126].

Для преодоления перечисленных проблем необходимо создание такой обучающей среды, которая базировалась бы на принципах инклюзивности и активного вовлечения всех заинтересованных сторон. Ключевым элементом этой парадигмы является установление равноправного партнерства между педагогами, учениками, родителями, представителями старшего поколения и общественных организаций. Роль педагога в данном процессе заключается в функции модератора, наставника и помощника, обеспечивающего поддержку и стимулирование всех участников образовательного процесса. Особое внимание следует уделить вовлечению представителей старшего поколения, чья культурная компетентность и опыт являются ключевыми ресурсами для сохранения культурного наследия и обогащения языковой среды. Родители также должны играть в этом процессе важную роль, способствуя погружению себя и своих детей в языковое пространство и способствуя его развитию.

В контексте языкового возрождения представляется целесообразным разработать и внедрить образовательную модель, основанную на системе ежедневных заданий для родителей и детей, дифференцированных в зависимости от их возрастных групп и форм обучения. Основной целью таких заданий является поэтапное освоение лексико-грамматического строя языка, формирование навыков устной и письменной речи, а также стимулирование интереса к изучению культуры и традиций этноса, в частности, чукчей.

Рассмотрим пример построения таких заданий в процессе изучения темы «Семья», играющей важную роль в формировании языковой компетенции детей и родителей.

1. Составление тематического глоссария ключевых слов и выражений:

- Разработка перечня ключевых существительных, таких как: *ыммэмы* (мама), *атэ* (папа), *чакыгэт* (сестра), *йичьэмтутмугын* (брат), *эпэкэй* (бабушка), *апайнын* (дедушка), *ройырдын* (семья).

- Формирование списка местоимений, включая: *гымнин* (мой/моя/мое), *гынин* (твой/твоя/твое), *ынин* (его/ее), *мургин* (наш/наша/наше), *тургин* (ваш/ваша/ваше), *ыргын* (их).

- Составление словосочетаний: *гымнин нынны* (мое имя), *ынин нынны* (его/ее имя), *нымэйыуңин ройырғын* (большая семья), *ныппылюңин ройырғын* (маленькая семья), *ыммэмы ныгпиңин* (мама трудолюбивая), *атэ нэрмэңин* (папа сильный), *чакыгэт ынпычыын* (сестра старшая), *йичьэмиттумгын унчьэн* (брат младший), *эпэжэй ныйыгйыңин* (бабушка добрая), *эпы пылчимгэульын* (дедушка мудрый).

2. Формирование базовых синтаксических конструкций:

- Разработка предложений на основе созданного глоссария, таких как: *Гымнин ройырғын нымэйыуңин* (Моя семья большая). *Гымнин ройырғын ныппылюңин* (Моя семья маленькая). *Гымнин ыммэмы ныгпиңин* (Моя мама трудолюбивая). *Гымнин атэ нэрмэңин* (Мой папа сильный). *Гымнин ынпычыын чакыгэт* (Моя старшая сестра). *Гымнин унчьэн йичьэмиттумгын* (Мой младший брат). *Гымнин эпэжэй ныйыгйыңин* (Моя бабушка добрая). *Гымнин эпы пылчимгэульын* (Мой дедушка мудрый).

3. Трансформация предложений в вопросительные формы:

- Применение упражнений на трансформацию утвердительных предложений в вопросительные конструкции с использованием вопросительных слов, например: *Гынин ройырғын миукри вальын?* (Твоя семья какая?) *Гынин ыммэмы миукри вальын?* (Твоя мама какая?) *Гынин атэ миукри вальын?* (Твой папа какой?) *Гынин ынпычыын чакыгэт миукри вальын?* (Твоя старшая сестра какая?) *Гынин унчьэн йичьэмиттумгын миукри вальын?* (Твой младший брат какой?) *Гынин эпэжэй миукри вальын?* (Твоя бабушка какая?) *Гынин апайңын миукри вальын?* (Твой дедушка какой?)

4. Создание нарратива:

- Составление учащимися небольшого повествования о событиях на родном языке, описывающего их семью.

Для обеспечения эффективности этого процесса необходимо постоянно обогащать лексический запас обучающихся. Это обусловлено тем, что богатый словарный запас играет ключевую роль в формировании способности к свободной и эффективной коммуникации, а также к точному и адекватному выражению мысли. В свою очередь, это способствует достижению понимания как основной цели общения [2, с. 58]. Выбор слов и выражений должен основываться на их практической значимости и семантической насыщенности, что позволяет интегрировать каждое новое слово в коммуникативную практику. Это способствует

формированию у обучающихся, а также их родителей положительного опыта ежедневного использования родного языка, что, в свою очередь, стимулирует чувство удовлетворения от достигнутых результатов и повышает мотивацию к дальнейшему изучению языковых норм и правил.

Для эффективного решения задачи сохранения и развития родного языка коренных малочисленных народов необходимо привлечь к этому процессу активных граждан, проживающих в населенных пунктах. Оптимальным решением является создание и функционирование клуба или клубного формирования как общественной организации, специализирующейся на сохранении и развитии родного языка. В рамках такой организации родители могут совместно со своими детьми практиковать навыки аудирования и говорения на родном языке. Это позволит им не только улучшить свои языковые компетенции, но и получить вдохновение от живой разговорной речи старшего поколения. Важно донести до родителей, что изучение родного языка возможно в любом возрасте при наличии желания и доброй воли как у тех, кто хочет передать свои знания, так и у тех, кто стремится их получить. Начав с малого, можно заметить, как круг общения и взаимодействия на родном языке постепенно расширяется, объединяя семьи и людей. Это приведет к значительным изменениям в языковой среде и будет способствовать сохранению культурного наследия коренных малочисленных народов.

В качестве перспективного направления можно также рассматривать создание специализированных учреждений дополнительного образования, таких как Школа родного языка, ориентированной на углубленное изучение и сохранение языковых практик. В этой Школе квалифицированные учителя и педагоги родного языка смогут обмениваться передовым опытом и мотивировать учащихся к дальнейшему изучению языка.

В заключение следует подчеркнуть, что поэтапное овладение лексико-грамматической структурой языка, формирование навыков вербальной и письменной коммуникации, а также стимулирование интереса к культурным и этническим традициям чукчей представляют собой комплексный процесс, требующий применения разнообразных образовательных и воспитательных методик. В данном контексте интеграция междисциплинарного подхода и активное взаимодействие всех заинтересованных субъектов могут существенно способствовать созданию благоприятных условий для сохранения и развития чукотского языка, обеспечивая его полноценную функциональность в современном социокультурном пространстве. Учитывая, что семья выступает в качестве фундаментальной институции, обеспечивающей формирование, возрождение и сохранение родного языка, педагоги должны выстраивать свою деятельность, основываясь на этом ключевом социальном институте.

Педагог должен выступать в роли проводника основополагающей идеи о значимости семьи в воспитании детей в духе традиционной культурной парадигмы через призму языкового образования, что позволит эффективно интегрировать языковые и культурные аспекты в образовательный процесс.

Список литературы

1. Коломиец О. П. Современная этноязыковая ситуация на Чукотке // Вестн. Омск. ун-та. Сер. Историч. науки. 2021. № 4. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 13.03.2026).
2. Напалкова Т. А., Савченко О. Б. Проблемы и перспективы сохранения и изучения родных языков народов Чукотки и Республики Коми: сравнительная характеристика // Родные языки Чукотки: образование, культура, цифровизация, сохранение : I Межрегион. науч.-практич. конф. г. Анадырь : сб. Санкт-Петербург : Алмаз-Граф, 2025. 295 с.
3. Трофимов И. О., Курьянович А. В. Обогащение словарного запаса школьников как лингвометодическая проблема // Вестн. ТГПУ. 2022. № 2. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 13.03.2026).
4. Чукчи. Большая российская энциклопедия. URL: <https://bigenc.ru/c> (дата обращения: 17.03.2026).

ОПЫТ РАБОТЫ ПО ВОВЛЕЧЕНИЮ РОДИТЕЛЕЙ В СОЗДАНИИ ЦИФРОВОЙ ЯЗЫКОВОЙ СРЕДЫ

***Крылова Татьяна Юрьевна,**
учитель Школы-интерната № 1
г. Воркута, Республика Коми*

Современный вызов сохранения языков коренных народов в эпоху цифровизации заключается в парадоксе: формальное присутствие языка в интернете еще не означает их жизнеспособность. Так, к примеру, несмотря на создание цифровой инфраструктуры для поддержки языкового разнообразия коренных языков Республики Коми, включающее интеграцию коми языка в «Яндекс Переводчик», обучение отечественных нейросетей, таких как GigaChat, для распознавания и обработки текстов на коми языке, а также перевод интерфейсов популярных социальных сетей на коми язык и выпуск мобильного приложения для изучения коми языка, анонсированного к концу 2025 г., прогноз ЮНЕСКО вызывает се-

резную озабоченность. Согласно ему, к 2100 г. существует риск исчезновения половины из 7 000 существующих языков мира, причем в первую очередь это касается языков коренных народов [4].

В условиях городской среды Воркуты, где естественная языковая практика народов коми, ненцев, ханты объективно ослаблена, эта проблема ощущается особенно остро. Несмотря на доступ к цифровым инструментам, родной язык этих народов зачастую остается на периферии повседневной цифровой реальности ребенка и его семьи. Это приводит к возникновению противоречий между объективно существующими технологическими возможностями и субъективной невовлеченностью родителей в использовании родного языка для передачи культурного кода.

Цель настоящей статьи заключается в анализе практической модели «Хранитель → Проводник → Соавтор» (разработчики А. С. Колеватых, Т. Ю. К рылова), направленной на разрешение данного противоречия путем трансформации семьи из позиции пассивного потребителя в статус активного соавтора цифровой языковой среды.

Теоретико-методологические основания модели

Разработанная модель опирается на синтез трех взаимодополняющих подходов. В современной педагогике под «третьим пространством» понимается гибридная среда, возникающая на пересечении формального (школьного) и неформального (семейного, культурного) опыта ребенка. Если школа выступает как первое пространство, а дом – как второе, то цифровая среда может стать тем самым «третьим» пространством, где институциональное знание и живое семейное знание встречаются и взаимобогащают друг друга. Задача педагога заключается не в механическом переносе языка в цифровую форму, а в конструировании значимого для ребенка пространства, где язык обретает актуальное, личностно окрашенное бытие.

С позиций эколингвистики язык понимается как живой организм, который существует и развивается только в подходящей для него среде – «экосистеме». Такая экосистема включает не только географический, но и социальный, культурный, информационный контекст. В условиях Воркуты естественная языковая экосистема коренных народов Севера нарушена. Следовательно, необходима сознательная проектная деятельность по созданию искусственно-естественной цифровой экосистемы, где родной язык будет востребован в повседневных практиках ребенка и семьи. В этом контексте именно семья становится ключевым элементом в формировании этой новой экосистемы, в которой родители не просто пользуются готовыми ресурсами, а выступают активными субъектами, формирующими вокруг ребенка языковую среду, способную компенсировать ее естественный дефицит.

Принцип совместной деятельности и интериоризации

Согласно культурно-исторической теории Л. С. Выготского [1, 2], высшие психические функции, включая ценностное отношение к языку и культурную идентичность, формируются в сотрудничестве со значимым взрослым и лишь затем становятся внутренним достоянием ребенка. Данный принцип задает ключевой механизм трансформации: родитель должен занять позицию не контролера и не пассивного носителя, а равноправного участника совместного творческого акта.

В ходе апробации модели применялись следующие методы: включенное педагогическое наблюдение (фиксация запросов, инициатив и продуктов деятельности семей), анализ цифровых артефактов (видеоролики, цифровые альбомы, посты), полуструктурированные интервью с родителями на этапах входа в проект и по завершении активной фазы, а также ретроспективный анализ постпроектной активности семей-выпускников. Хронологические рамки апробации: 2023–2026 годы.

Опираясь на изложенные теоретические положения, нами разработана и апробируется модель, центральным элементом которой стала поэтапная трансформация роли семьи. Данный путь концептуализирован как последовательное движение по цепочке: «Хранитель» — «Проводник» — «Соавтор». Модель описывает не статичные типы семей, а маршрут развития, где каждая последующая роль наследует и обогащает предыдущую.

Этап 1. Выявление и активация «Хранителя». Исходной точкой данного этапа является родитель как носитель уникального, часто неартикулированного семейного архива (истории своей семьи, рецепты национальных блюд, навыки традиционного быта, фотографии). Работа начинается не с постановки учебной задачи, а с диалога, ключевой вопрос которого: «Что из вашего семейного наследия является самым ценным и должно быть сохранено для ваших детей именно здесь, в Воркуте?». Данный подход позволяет перевести пассивное хранение в осознанную миссию и сформировать устойчивую внутреннюю мотивацию.

Этап 2. Становление «Проводника». Обнаруженные семейные «сокровища» требуют новой среды для своего бытования. Вместе с педагогом родитель осваивает цифровое пространство, выбирая релевантный задачам формат для будущего продукта: аудиоархив сказаний, видеорецепты, цифровая родословная и прочее. Акцент смещается с абстрактного «сохранения языка» на конкретное «строительство островка» родной речи в цифровом океане. На данном этапе принципиально важно снять технологический барьер. Педагог выполняет роль навигатора, предлагая проверенные и доступные инструменты:

- для создания визуального контента и оформления: VK Видео, Canva и др.;

- для монтажа видео на смартфоне: CapCut и др.;

- для хранения и обмена файлами: Яндекс Диск, Google Диск.

Ключевой посыл семьям: «Вы – главные рассказчики. Технологии – лишь кисть, которая поможет вашей истории зазвучать в полный голос».

Этап 3. Переход в статус «Соавтора». Кульминацией пути становится создание, презентация и публичное признание готового цифрового продукта. Именно момент внешней легитимации (школьный праздник, сайт учреждения, республиканский конкурс) обеспечивает качественный скачок: язык в глазах семьи и сообщества перестает быть учебным предметом или частным воспоминанием и приобретает статус объекта гордости и современной культурной ценности.

Апробация модели осуществляется на базе ГОУ РК «Школа-интернат № 1» г. Воркуты. Наиболее показательным является опыт конкретных семей, прослеженный в динамике на протяжении трех лет.

Первоначально семьи выступили в роли «Хранителей», предоставив уникальные материалы: фронтовые истории прадедов — участников оленьих батальонов, старинные рецепты коми кухни, описания элементов национального костюма. Пройдя этап «Проводников» при поддержке педагогов, семьи создали собственные цифровые проекты и представили их на уроках родного языка, на тематических мероприятиях в школе-интернате, на республиканском Межнациональном семейном фестивале-конкурсе «Счастливы вместе» (Сыктывкар, Дом дружбы народов), где по итогам наши участники – семьи Ледковых и Кондыгиных были удостоены дипломов «Крепкая семейная династия».

Принципиально важно, что эффект модели не ограничивается участием в республиканских конкурсах. На этапе постпроектного наблюдения фиксируется устойчивая самостоятельная активность семей. Семья Кондыгиных (выпускники школы) развивает собственные интернет-каналы, посвященные быту, традициям и культуре своего народа; совокупный охват аудитории составляет сотни просмотров. Семья Ледковых продолжает создавать ролики в домашнем формате; устойчивым маркером интериоризации языковой практики стало регулярное озвучивание ингредиентов традиционных блюд на коми языке – без внешнего запроса, как элемент естественного семейного цифрового быта.

Таким образом, зафиксированы следующие эффекты:

- для языковой экосистемы: материализация языка в персонализированных цифровых артефактах, созданных близкими людьми;

- для семьи: укрепление межпоколенческих связей, переход от пассивного носительства к активному со-конструированию языковой реальности;
- для школьного сообщества: возникновение устойчивой семейно-школьной цифровой экосистемы, не завершающейся по окончании проекта, а продолжающей самостоятельное развитие.

Перспективы развития: от проекта к экосистеме

Опыт работы позволяет выделить три направления дальнейшего развития:

- *Углубление сотворчества*. Переход от единичных продуктов к целым семейным цифровым коллекциям и интерактивным историям, позволяющим связывать текст, аудио и видео на родном языке в единый нарратив.

- *Развитие системы «мягкой» обратной связи*. Оценка успешности не только по формальным наградам, но и по таким индикаторам, как инициативные запросы семей на новые форматы, частота обращений к созданным продуктам, рост позитивных реакций в школьных сообществах.

- *Преодоление вызовов*. Разработка краткосрочных форматов повышения цифровой компетентности – «цифровых практикумов», а также гибкой системы микрозадач для семей с высоким дефицитом времени.

Представленный опыт демонстрирует, что в условиях, когда формальная цифровая инфраструктура языка уже создана, приоритетной педагогической задачей становится ее «оживление» через личностное освоение семьями. Разработанная модель поэтапной трансформации роли родителей предлагает конкретный, воспроизводимый маршрут тако-го освоения.

Главный вывод исследования: жизнеспособность языка в цифровую эпоху обеспечивается не масштабом ресурсов, созданных для носителей, а степенью вовлеченности самих носителей в процесс сотворчества. Когда семья становится не потребителем, а соавтором цифровой среды, язык перестает быть реликтом и обретает актуальное цифровое бытие.

Зафиксированная устойчивость постпроектной активности семей (создание контента на родном языке без внешнего педагогического сопровождения) может рассматриваться как интегральный критерий эффективности предложенной модели.

Список литературы

1. Выготский Л. С. Мышление и речь. Москва : Лабиринт, 1999. 352 с.
2. Выготский Л. С. Мышление и речь. Москва : Директ-Медиа, 2014. 429 с. URL: <http://biblioclub.ru/> (дата обращения: 12.02.2026).

3. Поливанова Н. И., И. В. Ривина Принципы и формы организации совместной учебной деятельности // Психолог. наука и образование. 1996. Т. 1, № 2. С. 5–14.

4. Чэнь Сяожун. Культура коренных народов в основе разнообразия // UNESCO Courier. 2025. 4 янв. URL: <https://courier.unesco.org/> (дата обращения: 12.02.2026).

ОБЩЕСТВЕННЫЕ ИНИЦИАТИВЫ ПО СОХРАНЕНИЮ И РАЗВИТИЮ МИНОРИТАРНЫХ ЯЗЫКОВ В ХАБАРОВСКОМ КРАЕ

*Одзял Марина Андусовна,
председатель Ассоциации коренных малочисленных народов
Севера Ульчского района, заместитель председателя Ассоциации
преподавателей родного языка и литературы
коренных малочисленных народов Севера Сахалинской области,
Хабаровского края и Приморского края,
член исполкома Ассоциация преподавателей родного языка
и литературы коренных малочисленных народов Севера, Сибири
и Дальнего Востока
с. Богородское, Хабаровский край*

В глобализованном мире все еще имеется ситуация угрозы исчезновения многих языков малочисленных народов России. Идет процесс интеграции экономики, образования и культуры. Глобализация и ее процессы приводят к социальному регрессу, а значит и к потере языкового многообразия страны. Традиционные общества, будучи включенными в глобальные процессы, не могут жить в разрыве от этих процессов.

Язык – это уникальное достижение человеческой цивилизации, играющее ключевую роль в функционировании общества. Как социальное явление, он возникает, функционирует и развивается в рамках общества и исчезает вместе с носителем языка. В идеале первые слова на родном языке дети должны слышать от матери. Язык матери становится основой для восприятия окружающего мира, формирования когнитивной модели мира и национального самосознания человека. Он неразрывно связан с национальной идентичностью, психологией народа и служит основным средством для национального самоопределения, что делает его важнейшим условием существования самого народа. Он способствует передаче исторической памяти от старшего поколения к младшему. Только через родной

язык сохраняются обычаи, обряды, традиции, праздники, ментальность, память, устное народное творчество.

В Российской Федерации, характеризующейся полиэтническим составом населения, проблема сохранения и ревитализации языков малочисленных народов приобретает особую актуальность.

В Хабаровском крае исконно проживают восемь коренных малочисленных народов Севера (КМНС): нанайцы, нивхи, негидальцы, орочи, удэгейцы, эвенки и эвены, общая численность которых составляет около 22 000 человек. Их языки находятся на грани исчезновения, что подтверждается их статусом «под угрозой исчезновения», зафиксированным в Атласе языков мира ЮНЕСКО. Эти языки классифицируются как миноритарные, поскольку их носители составляют меньшинство среди говорящих на общегосударственном языке.

Анализ языковой ситуации в Хабаровском крае показывает, что численность аутентов или носителей некоторых языков в настоящее время находится на критически низком уровне: ульчский язык – менее 150 человек, нивхский (амурский диалект) – менее 10 человек, негидальский – менее 5 человек, а ороцкий не имеет носителей. По последним данным Института языкознания РАН, ороцкий язык относится к категории «заснувших» языков, последний активный носитель которого скончался в 2008 г. [1, с. 13]. Эти данные свидетельствуют о том, что языки этнических групп региона практически не используются в повседневной жизни и передача их следующим поколениям практически прекратилась. В этом контексте государство и общественные институты предпринимают комплексные меры, не допускающие исчезновения оставшихся языков и ревитализацию «уснувших».

Право детей из числа КМНС на изучение родного языка и родной литературы реализуется в 32 школах и детских садах 13 муниципальных районов края. Родные языки этих народов изучаются в качестве основного предмета, а также в рамках факультативных и внеурочных мероприятий. Общее количество детей, изучающих родной язык КМНС в общеобразовательных организациях региона, превышает 2 000 человек.

Обучение нивхскому и ульчскому языкам и подготовка учителей этих языков осуществляется на базе Николаевского-на-Амуре промышленно-гуманитарного техникума. При Амурском государственном гуманитарно-педагогическом университете и Тихоокеанском государственном университете функционируют научно-образовательные центры развития и сохранения родных языков, а также лаборатории по языкам и культуре коренных народов.

В контексте этнокультурного возрождения и сохранения языкового наследия КМНС нашего региона общественные организации, такие как «Ассоциация коренных малочисленных народов Севера Хабаровского края», «Ассоциация преподавателей родного языка и литературы коренных малочисленных народов Севера Сахалинской области, Хабаровского края и Приморского края», «Ассоциация коренных малочисленных народов Севера Ульчского района» и др. играют ключевую роль в разработке и реализации комплексных лингвокультурных стратегий. Эти организации выстраивают продуктивное взаимодействие с органами региональной исполнительной власти, образовательными учреждениями, научными организациями, бизнесом и другими заинтересованными институтами. В рамках такой деятельности осуществляется комплекс мероприятий, интегрирующих успешные языковые практики в образовательные и культурные процессы. Рассмотрим некоторые из этих инициатив.

В рамках реализации государственной политики в области образования и культурного наследия, а также в тесном сотрудничестве наших общественных организаций с органами исполнительной власти региона, организуются региональные и межрайонные олимпиады, всероссийские диктанты на родных языках. В Хабаровском крае успешно работают площадки по расширению языковой среды и сохранению культурного наследия КМНС региона посредством апробации и внедрения примерных образовательных программ по родным языкам в образовательных организациях.

Важным аспектом для нашей работы является организация и проведение тематических научно-практических конференций и семинаров по созданию и внедрению инновационных педагогических продуктов. Общественность активно поддерживает краевые делегации учителей родных языков, обеспечивая их участие во Всероссийских съездах педагогов родных языков и литературы КМНС и ДВ, проводимых в Москве, Санкт-Петербурге, Якутске и Сургуте. Реализацию предложений резолюций этих мероприятий в районах края осуществляет МОД «Ассоциация преподавателей родного языка и литературы коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Хабаровского края, Приморского края и Сахалинской области», созданная в 2021 г.

На базе Хабаровского краевого института развития образования наши организации стабильно иницируют проведение курсов повышения квалификации и профессиональной переподготовки педагогических кадров. Так, в 2019 г. были проведены краевые курсы по программе «Мастер – Ученик» с приглашением преподавателей из Хельсинского университета, являющихся разработчиками методики «языкового гнезда».

Сфера сохранения и продвижения родных языков народов Хабаровского края характеризуется активным внедрением креативных индустрий в лингвоконтент, что способствует использованию новых технологий для изучения родного языка в семейной среде. Ключевую роль в этой интеграции выполняют языковые активисты, разработавшие специализированные электронные приложения для шести родных языков региона. Для повышения эффективности использования современных технологий в процессе языкового возрождения, для языковых активистов нашими организациями организуются специализированные образовательные программы в виде весенних школ языкового активизма, проводимых совместно с Институтом языкознания РАН. Эти программы направлены на повышение компетенций участников в области современных цифровых технологий и их применение в сфере языкового сохранения и продвижения. Кроме того, в процессе нашего сотрудничества с учащимися, молодежью, носителями языка и специалистами в области преподавания родных языков, создаются творческие анимационные и видеопродукты на родных языках.

Сохранение лингвокультурного наследия КМНС невозможно без издательской деятельности и создания современных учебных материалов. Так, в Нанайском и Ульчском районах края мы активно поддерживаем использование местными печатными изданиями в публикациях материалов на родных языках. Начиная с 2016 г., нами был реализован проект по разработке макетов учебных пособий для нанайских, нивхских, удгейских и ульчских детей с привлечением авторитетного авторского коллектива [2, с. 62].

Еще одним аспектом общественной деятельности в рамках этнолингвистического направления является активизация и поддержка конкурсных мероприятий. В муниципальных районах региона проводятся мероприятия, охватывающее подрастающее поколение и носителей языка. Особое внимание уделяется конкурсам, в которых есть возможность представить исследовательские работы исключительно на языках КМНС, а также конкурсам народных сказителей. Их победители получают возможность участия в межрегиональных и международных мероприятиях, посвященных родным языкам. Кроме того, реализуются конкурсы кабинетов родных языков. В целях повышения значимости профессионального мастерства учителей, специализирующихся на преподавании языков КМНС, нами была инициирована номинация «Педагог родного языка» в рамках регионального конкурса «Учитель года».

В сохранении и обогащения языкового разнообразия мы активно используем грантовую поддержку. Ежегодно, благодаря грантовым программам различных фондов, включая промышленные организации,

а также субсидиям регионального правительства, библиотечные фонды края активно пополняются литературой национальных авторов на родных языках. Эти издания отличаются высококачественным полиграфическим оформлением, выполненным местными художниками и иллюстраторами, что значительно повышает их привлекательность для целевой аудитории. В рамках грантового проекта, реализованного совместно с ИИАЭ ДВО РАН, нашей организацией в 2025 г. была собрана полная этнографическая база данных по КМНС, которая размещается на интернет-ресурсе «Открытая этнографическая база данных».

Несмотря на принимаемые меры, мы понимаем, что этих действий для стимулирования интереса подрастающего поколения к изучению и использованию своего родного языка недостаточно. Современная молодежь большую часть времени проводит вне семьи: в учебном заведении, на работе и в общественных местах. Переезд в город для получения образования дополнительно усугубляет разрыв между поколениями, ослабляя связь с народной культурой и родным языком. Именно поэтому культурно-исторические традиции, обычаи, обряды, самобытность, праздники, ментальность, историческая, духовно-культурная память, а также язык народа должны стать основой формирования содержания образования в учебных учреждениях среднего и высшего звена, где формируются профессиональные компетенции молодых людей.

Эффективно противостоять тенденциям, связанным с утратой родных языков и незнанием их среди молодежи, может этнопедагогика. Ее потенциал помогает молодым людям осознать свой гражданский долг как наследников народных ценностей и традиций национальной культуры своего народа, научиться продолжать дело своих родителей, предшествующих поколений, народа в целом. Ключевым аспектом реализации этнопедагогического подхода является систематическая работа по интеграции изучения родных языков в образовательные программы школы. Особое внимание при обучении родным языкам должно уделяться формированию у подрастающего поколения национального самосознания. Такая работа должна проводиться и в образовательных учреждениях среднего и высшего звена, где осуществляется подготовка педагогических кадров и специалистов в области культуры. В нашем регионе уже наблюдаются успешные шаги в этом направлении. Результаты такой работы можно наблюдать среди участников наших мероприятий, в частности, среди студентов Николаевского-на-Амуре промышленно-гуманитарного техникума. Интерес к культуре и родным языкам КМНС проявляется даже у молодежи, не относящихся к этим этническим группам. Например, учащиеся школы 9–10 классов г. Николаевска-на-Амуре создали интерактивную карту КМНС края на русском и родных языках, привлекая к переводу контента аутентов.

Сохранение исчезающих языков имеет для нас значимость еще и потому, что это позволяет обеспечить доступ к уникальным «полевым» материалам ученых-лингвистов, документирующих родные языки и фольклорное наследие КМНС. С этой целью нами была инициирована и профинансирована транспортировка магнитофонных бобин, содержащих ценный фольклорный материал, из ИИАЭ ДВО РАН в Институт лингвистических исследований РАН в г. Санкт-Петербурге для последующей оцифровки. Оцифрованные материалы были возвращены правообладателям и опубликованы в социальных сетях. В настоящее время этот материал активно используется в современных молодежных аранжировках, а также находит применение в образовательной практике среди педагогов, студентов, школьников, а также в концертной деятельности фольклорных коллективов.

Таким образом, можно констатировать, что для обеспечения устойчивого развития и сохранения исчезающих родных языков КМНС в системе современного воспитания и образования требуется разработка и внедрение комплексных программ, включая инициативы общественного характера. Только посредством скоординированных и согласованных усилий со стороны различных общественных институтов, всех уровней государственной власти и социально-ориентируемого бизнеса возможно эффективно противостоять современным вызовам, связанным с утратой языкового разнообразия и культурной идентичности.

Список литературы

1. Дорофеева Е. Закон о языках народов России должны разрабатывать за пять месяцев. Их реестр уже создал Институт языкознаний РАН. // Сохранение этнокультурного и языкового многообразия Российской Федерации. Библиодосье. Заседание Совета по межнациональным отношениям и взаимодействию с религиозными объединениями при Совете Федерации. Москва, 2025.
2. Одзял М. А. Опыт работы Ассоциации коренных малочисленных народов Севера Ульчского района по созданию учебно-методических комплектов по нивхскому и ульчскому языкам // Междунар. симпозиум на языках коренных малочисленных народов Дальнего Востока Российской Федерации (II), Южно-Сахалинск, 21–23 февраля 2019 г.: сб. Южно-Сахалинск : Эйкон, 2019.

ПАРТНЕРСТВО СРЕДНЕЙ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ШКОЛЫ № 2 И НОГЛИКСКОЙ БИБЛИОТЕКИ ИМ. В. М. САНГИ КАК ПУТЬ К СОХРАНЕНИЮ КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ И РАЗВИТИЮ ОБРАЗОВАНИЯ

*Санги Наталья Васильевна,
учитель нивхского языка
средней общеобразовательной школы № 2 п. Ноглики
пгт. Ноглики, Сахалинская область*

В Ногликском районе Сахалинской области проживают около 11 тыс. человек, в том числе 1 145 представителей пяти коренных малочисленных народов Севера. Муниципальное образование Ноглицкий муниципальный округ является местом компактного проживания аборигенных этносов региона, таких как уильта и нивхи. Необходимо отметить, что языки этих аборигенных народов занесены в Красную книгу языков народов России, что свидетельствует о критическом состоянии их сохранности. В настоящее время использование родных языков в повседневной коммуникации ограничивается преимущественно представителями старшего поколения.

Ситуацию в регионе усугубляется дефицитом контента на родных языках и отсутствием линейки учебно-методического комплекта по сахалинскому диалекту нивхского языка. Его преподавание в общеобразовательных учреждениях осуществляется исключительно в рамках внеурочной деятельности, что не способствует его устойчивому развитию. В связи с этим, требуется принятие активных мер по поддержке и сохранению родных языков аборигенов Севера Сахалина.

В этом контексте выделяется деятельность МБОУ «Средняя общеобразовательная школа № 2 п. Ноглики» в сотрудничестве с Ногликской центральной библиотекой им. В. М. Санги. С 2000 г. в рамках такого взаимодействия было успешно реализовано 79 проектов при поддержке различных грантодателей, общий объем финансирования которых превысил 35 млн рублей. В рамках данных инициатив было издано 43 книги на нивхском и уильтинском языках, что является значительным вкладом в сохранение культурного наследия региона. Рассмотрим подробнее эту деятельность.

Издание книг на языках народов Севера Сахалинской области

Проблема издания книг на сахалинском диалекте нивхского языка представляет собой не только лингвистическую, но и социокультурную

задачу, требующую комплексного решения. Несмотря на то, что грамматическая компетенция на родном языке среди нивхов находится на крайне низком уровне, задача издания литературы на этом диалекте приобретает особую значимость. В этом контексте выделяется фигура Владимира Михайловича Санги, основоположника и классика нивхской литературы, писателя, Лауреата Государственной премии Российской Федерации, члена Международной Лиги защиты прав и свобод человека при экономическом и социальном совете ООН, вождя нивхского племени «Кетнивгун», который проживает в Ногликах.

Осознавая остроту проблемы недостаточного количества детской литературы на нивхском языке, Владимир Михайлович поддержал проект «Библиотека нивхского школьника», направленный на издание серии детских книг на русском и нивхском языках. Этот проект, благодаря активному участию В.М. Санги, получил значительный импульс к реализации.

Учитывая, что активное владение нивхским языком среди молодого поколения практически отсутствует, а численность пожилых носителей стремительно сокращается, возникла необходимость создания в рамках Проекта аудиоверсии, изданных с 2013 г. сказок. В результате было подготовлено восемь аудиокниг на нивхском и русском языках. Данная серия книг оказалась чрезвычайно востребованной и в последующем неоднократно переиздавалась, в том числе при поддержке Министерства образования Сахалинской области. Интерес к этим изданиям проявляют не только сами нивхи, изучающие свой родной язык, но и поклонники творчества Владимира Михайловича Санги.

В 2024–2025 г. увидели свет первые три книги серии «Песня вождя» («Пилаң лу») Владимира Санги: «У истока», «Почему на земле людей мало» и «Тынграй». Особенно стоит отметить, что повесть «Тынграй» впервые была опубликована на нивхском языке и включена в образовательный процесс на уроках краеведения. Это издание помогает учителям родного языка формировать у учащихся представления о культуре и традициях нивхского народа. В настоящее время продолжается работа над четвертой книгой этой серии – «О морском Тайхнаде и о шамане».

Все книги отличаются высоким качеством полиграфического исполнения, а также представлены в подарочном варианте. Красочные иллюстрации, созданные нашими сахалинскими художниками, усиливают восприятие текста. QR-коды, размещенные в аудиокнигах, позволяют читателям свободно получить доступ к текстам как на нивхском, так и русском языкам. Тексты для нескольких дополнительных книг этой серии уже подготовлены и ожидают публикации.

С 2023 г. Средняя общеобразовательная школа № 2 п. Ноглики совместно с Ногликской библиотекой также осуществила разработку серии

книг «Близким тебе станет». В это издание вошли русские народные сказки, адаптированные и переведенные на нивхский и уильтинский языки, среди них «Заюшкина избушка», «Три медведя», «Колобок», «Теремок» и «Гуси-лебеди». Важно отметить, что в число переводчиков и чтецов произведений стали Владимир Михайлович Санги, Наталья Васильевна Санги, эксперт нивхского языка, автор нивхского алфавита, Почетный работник общего образования РФ, а также Елена Алексеевна Бибикина, педагог, известная носительница уильтинского языка. Сопровождаемые сказки иллюстрации были подготовлены местными художниками. Для удобства восприятия тексты сказок доступны в аудиоформате через QR-код, что позволяет читателям наслаждаться произведениями на родных языках в любом месте и в любое время.

Эти издания очень востребованы, особенно среди педагогов. Каждая книга является необъемлемой частью уроков на родном языке и активно используются в театрализованных постановках.

Готова к изданию шестая книга из этой серии – «Хвосты».

В процессе работы над проектом «У нивха есть родной язык», поддержанным Президентским фондом культурных инициатив, была проделана значительная работа по изданию нивхско-русский словарь Владимира Санги. Словарь, включающий 4 670 слов, представлен в книжном формате. Кроме того, для пользователей мобильных телефонов с операционной системой Android создано приложение «Нивхско-русский словарь», в котором нивхские слова были озвучены Владимиром Михайловичем Санги. В рамках Проекта также было осуществлено транскрибирование и перевод слов на английский язык, что расширяет доступ к нивхскому языку на международном уровне.

Инновационные подходы к возрождению и популяризации нивхского языка через мультимедийные технологии

Для создания полноценного языкового пространства, обеспечивающей межпоколенческую передачу культурного и языкового наследия в условиях глобализации, вышеперечисленные меры не всегда способны обеспечить устойчивую динамику языкового развития. В связи с этим возникает необходимость в разработке инновационных стратегий, интегрирующих современные мультимедийные технологии в процесс сохранения и популяризации языков коренных народов.

Одним из наиболее эффективных подходов является создание мультфильмов на родных языках. Этот метод позволяет интегрировать языковые элементы в визуально привлекательный и доступный формат.

Первым в серии стал мультфильм «Шаман», представлены на русском, английском и нивхском языках, вторым – «Летучая мышь и жаба».

В озвучивании мультфильмов приняли участие нивхские женщины – носители культуры, проживающие в Ногликах, что позволило сохранить аутентичность и культурную специфику языка. В дальнейшем Ногликской библиотекой планируется создание анимационного фильма на основе произведений Владимира Михайловича Санги.

В условиях взаимодействия бизнеса и этнокультурных групп коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока особое значение приобретают механизмы, ориентированные на поддержку социокультурных инициатив. В 2024 г. в честь 45-летия со дня утверждения нивхского алфавита ООО «Сахалинская Энергия» поддержало многогранный проект «У нивхов есть такая буква», направленный на реализацию серии мероприятий. Одним из ключевых мероприятий стал Областной фестиваль детской анимации «У нивхов есть такая буква...», учрежденного с целью стимулирования креативного подхода к изучению родного языка.

В рамках Фестиваля был проведен конкурс по созданию мультфильмов, посвященные любой нивхской букве. Всего в конкурсе приняли участие 19 мультфильмов. 28 июня в Сахалинской областной детской библиотеке состоялся просмотр конкурсных работ и зрительское голосование, по результатам которого был определен победитель, удостоенный приза зрительских симпатий. Торжественная церемония объявления итогов конкурса и награждение победителей прошла в холле аэропорта г. Южно-Сахалинск. Для учителей родного языка конкурсные работы в виде авторских анимационных произведений стали ценным методическим материалом.

Учитывая стремительное развитие цифровых технологий и повсеместного распространения мобильных устройств как удобного инструмента для доступа к любой информации, в 2025 г. нами было разработано инновационное мобильное приложение «Нивхская азбука», предназначенное для изучения нивхского языка. Приложение представляет собой комплексный инструмент, включающий интерактивные задания, направленные на запоминание букв нивхского алфавита. Каждое правильно выполненное задание сопровождается аудиовизуальной обратной связью, в виде поощряющего голоса мальчугана Лергана, что способствует повышению мотивации обучающихся. Визуальное оформление приложения, включающее яркие и динамичные иллюстрации, делают процесс обучения эффективным. Нивхские слова в этом приложении озвучены голосом Владимира Михайловича Санги. По окончании курса обучения каждый пользователь приложения получает именной сертификат, подтверждающий его достижения, который можно скачать, распечатать и добавить в портфолио.

В условиях, когда в 2024 г. в школах Ногликского района, по разным причинам, было прекращено обучение родному (нивхскому) языку, общественники совместно с сотрудниками библиотеки организовали серию дополнительных образовательных мероприятий по его изучению. Так, в рамках этих мероприятий в районной библиотеке было проведено 15 занятий, привлечших как детей, так и взрослых, представителей нивхского народа и других этнических групп. На занятиях ведущий знакомил обучающихся с основами грамматики и синтаксиса нивхского языка, а также обучал правильному построению предложений. Активное участие в этом процессе принимал Владимир Михайлович Санги, корректируя ошибки обучающихся и поддерживая их успехи.

Все образовательные материалы, включая книги, аудиокниги, мультфильмы, приложения, доступны в интернет.

Таким образом, сотрудничество Средней общеобразовательной школы № 2 п. Ноглики и Ногликской центральной библиотекой им. В. М. Санги представляет собой эффективную стратегию решения задач по сохранению языков коренных народов Сахалина. Эта детальность способствует развитию уникального культурного наследия коренных народов Севера и поддержанию этнокультурного разнообразия региона.

Научное издание

СОХРАНЕНИЕ И РАЗВИТИЕ
ЯЗЫКОВОГО И КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ

СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ И ПРАКТИКИ

Материалы IV Всероссийского съезда
преподавателей родного языка и литературы
коренных малочисленных народов Севера, Сибири
и Дальнего Востока Российской Федерации

Сборник

Ответственный редактор
Чернышова Светлана Леонидовна

Редактор Л. И. Манаева
Верстка Н. В. Шадринной

Подписано в печать 29.05.2026. Формат 60 × 84/16
Усл. печ. л. 17,1. Уч.-изд. л. 14,6. Заказ № 150. Тираж 110

Оригинал-макет подготовлен и отпечатан
в Издательском центре СурГУ
Тел.: (3462) 76-30-66

БУ ВО «Сургутский государственный университет»
628400, Россия, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра,
г. Сургут, пр. Ленина, д. 1
Тел.: (3462) 76-29-00